LAITERIE FRONTENAC, Limitée

La laiterie par excellence pour vous procurer le lait, la crème et le beurre dont la qualité ne peut être surpassée

Poitras Ros, épicerie et rés. Ch. Ste-Foy 659
Télesphore, emp. débentures, St-Mathias 84
Télesphore, sr, emp. B. de Poste, Boisseau 23
Victor, cordonnier, Franklin 100

Wilfrid, officier du revenu, Dolbeau 37
Poler Eddie, loborer, 4e Ave 26 Que. Ouest

Police Court, Hon. Judges J. Hughes Fortier, Arthur Fitzpatrick & L. G. Demers, St-Louis 12, Tél. 2-2225

Police Provinciale, sous le contrôle de l'Assistant-Procureur-Général, Palais Législatif, Lt.-Col., Léon Lambert, chef, Tél. 2-4203,—service jour et nuit, 2-4130

Poliquin Achille, plombier, res. Durocher200
Adélard, emp. dépt de l'Orateur, Bourdon 15
Adjutor, vérificateur, C.P.R., du Roi 85
Albert, plombier, de la Reine 49
Alexandre, mécanicien, St-Réal 21
A. L., Enr., épicerie et restaurant, du Pont 140-142
Edmond, emp. Us. St-Malo, 2e Ave 293
Eudore, ass't gérant Goodyear Rubber Co., La Canardière 9. Tél. 4-2720
Eudore, tail. en fourrures, 2e Ave 358
Horace, emp. C.P.R., de l'Eglise 127
J. B., gardien de la paix, St-Laurent 22
John, voy. de commerce, Ave Ste-Geneviève 21
Josephat, de A. L. Poliquin Enr., du Pont 140
L. Napoléon, ancien barbier, 3e Rue 105
Lucien, emp. Com. du Hâvre, St-François 426
Lucien, comptable, Fraser 58
Lucien, mouleur, du Roi 37r
Mlles L. et Françoise, St-Louis 79
Mme A.-B., Grande Allée 220
Mme veuve Achille St-Jean 473

Poliquin Paul A., de Paquet, Paquet & Poliquin. Médecin chirurgien. Medecine générale. Radiologiste, Bureau, Ste-Anne 69-71, Tél. 2-1501, rés. St-Cyrille 418¼, Tél. 4-2173
René, journalier, St-Benoît 98
René, emp. C.P.R., de l'Eglise 127
Roland, emp. C.P.R., de l'Eglise 127

Pollack Maurice, Ltée, Confections pour Dames, Messieurs et Enfants, St-Joseph 75-97. Téls:—jour 4-4661; soir 4-4063. Bureau 4-3901 et Octave 48

Pollack Maurice, de Maurice Pollack, Ltée, Grande-Allée 287, Tél. 3-4865
Pollack M. Realty Co., St-Joseph 85
Polo Dress Reg'd, Alfred Gagnon, prop., Sagard 11½
Pomerleau Alphonse, concierge, St-Louis 50

Pomerleau & Bastien, syndics autorisés & comptables auditeurs, St-Pierre 71. Tél. 2-2188
Fortunat, journalier, St-Paul 147½
Jean, journalier, Franklin 130
Joseph, mouleur, 1ère Avenue 434
Maurice, commis, Ste-Ursule 5
Mlle Blanche, Ste-Ursule 5

Ponlot Arthur, de Demontigny & Ponlot, 2e Avenue 128

Pony Brand Essence & Syrup Co., Ltd,—Wilfrid et Hervé Cantin, Ave Industrielle Tél. 4-4732

Pope Edwin, annuitant, Government Service, Grande Allée 220
T. S. L., manager Int. Fertilizer Ltd, Claridge Appt. 41, Grande Allée 220
Miss Louisa F., boards, Lockwell 137

Portelance Adélard, prop. taverne, St-Vallier 910-912
Albert, charretier, Morin 180
Wilbrod, commis, St-Vallier 910

Porter F.-W., toolmaker, d'Artigny 44
Georges, emp. Anglo C. Pulp, 4e Ave 359
Mrs. J., Ste-Anne 57
William, ing. stationnaire, St-Vallier 1015c

ARTHUR MARCOTTE

ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas.

☞Portugais voir aussi Dassylva dit Portugais
Portugais Joseph, peintre, St-Ignace 82½
Jules, boulanger, Latourelle 237-239
Lucien,emp. C.P.R., de Jumonville 17
Mlle Philomène, Boisseau 29
Pierre, tourneur, Laliberté 112
Ulric, journalier, de Courcelles 33
Port Warden, Alex Russell, St Peter 67.
Poste de Radio C.H.R.C. et C.K.C.T., Le Le Soleil, Hôtel Victoria, St-Jean 56
Poste de Radio C.K.C.V., Ave Marg. Bourgeoys 254
Postes des pompiers. (Voir Station du feu informations)
Post-Office—Bureau de Poste—J. B. L. Morin, post master, Buade Street.—*(see information)*
Post Office District, Superintendents. Office—Quebec Postal District—S. Tanner Green, superintendent, Buade Street. Tél. 2-0869 (see *Information*)
Poston Geo. E., gentleman, d'Artigny 72
Pothier Georges E., St-Cyrille 509
Jules, gérant Signs of Canada, St-Cyrille 509
Pottle R. C., Lachevrotière 30
☞Potvin voir aussi Poitevin
Potvin Adjutor, commis Champlain 587
Adolphe, journalier, Champlain 314
Alfred, du Laboratoire de Recherches et d'Analyses Chimiques, Avenue Murray 36
Potvin Arthur, médecin et chirurgien, physician and surgeon, Sous-le-Fort 43. Téléphone 2-1481
A. Rosario, médecin, Charlevoix 21
Augustin, taverne, St-Paul 335
Potvin Damase, journaliste et publiciste, représentant de "La Presse" à Québec, Avenue Désy 9. Tél. 6983
Potvin Edmond, charretier, St-Joseph 41
Elie, emp. Agriculture, Crémazie 12½
Ferdinand, sr, débardeur, Champlain 417
Potvin Georges, journalier, Champlain 934
Georges, journalier, Champlain 358
Henri, chauf. mécan., Champlain 314
Henri, voy. de commerce, 8e Ave 112
J. Adélard, journalier, Champlain 312
J.-B., chauff. marine, de la Reine 292½
J. I., chief dispatcher, St-Paul 310
Joseph, charretier, Joliette 17r
Joseph, Colomb 182-186
Joseph, charretier, Marie de l'Incarnation 80
Joseph, journalier, Champlain 358
Joseph, journalier, Champlain 417
Mme veuve Chs, St-Flavien 24
Mme veuve Edmond, Scott 114
Mme veuve Jos., Côte d'Abraham 172
Napoléon, menuisier, Caron 128½
Oscar, chauf. de camion, Vaudreuil 16
P.-E., tavernier, Crémazie 18
Philéas, menuisier, 1e Avenue 303
Pierre, jr., journalier, Champlain 942
Poudrette Alfred, mécanicien, le Soleil, 4e Rue 64
Amédée, boucher, St-Ambroise 91½ 91¾
Poudrier & Boulet, Ltée, cont., St-Paul 267
L.-P., ing. civil, Ave Brown 56
Pouiet Adélard, gardien, Ste-Catherine 8
Poulette Henri, charretier, Arago 330½
Jules, électricien, 3e Avenue
Poulin Achille, contmaître, Châteauguay 174
Achille, charretier, Colomb 432
Adalbert, voy. de commerce, d'Aiguillon 256
Adélard, commerçant de fruits, Halle St-Pierre, rés. Avenue Parent 5
Adjutor, jr, plâtrier, Latourelle 142
Adjutor, peintre, Franklin 250½
Albert, maître-chantre, Blvd Langelier 186
Albert, menuisier, Chevrière 27
Albert, journalier, Latourelle 106
Albert, journalier, Lockwell 28
Alex., plombier, St-Bonaventure 33
Alex., tail. en fourrure, Racine 24

CALENDRIERS D'ANNONCES et ARTICLES DE RECLAME
Marier & Tremblay LIMITEE "Peintres-Décorateurs-Vitriers" 42, RUE DU PONT
Tel. Magasin 4-3541

Poulin Alfred, emp, Travaux Publics 14e Ave 305, Que. Ouest
Alfred, rentier, Prince-Edouard 306
Alphonse, cuisinier, Ste-Thérèse
Alphonse, restaurant, Ste-Thérèse 181-183
Alphonse, conducteur Q. Ry, Colomb 430
Amédée, médecin, La Canardière 399
Andréa, voy. commerce, St-Cyrille 516
Antoine, chauf. camion, Aberdeen 74
Antonio, emp. "l'Evénement" St-Olivier 244½
Armand, corroyeur, Colomb 105
Armand, journalier, St-Paul 157r
Poulin Arthur, échevin du quartier St-J.-Bte, siège No 2, entr.-maçon, St-Olivier 249, Tél. 7513
Arthur, agt d'ass., de la Couronne 197
Arthur, chauff. de taxi, St-Vallier 257
Arthur, journalier, Napoléon 20
Arthur, emp. s. civil, Pr.-Edouard 300
Camille, journalier, Octave 19
Charles, bois de chauffage, de la Couronne 226-230
Charles, menuisier, Lavigueur 103
Charles-Henri, emp. s. civil, St-Olivier 249
Charles-Omer, médecin, bureau et (rés.) 3e Avenue 285
David, commis, 11e Rue 21
Dominique, journalier, du Porche 15
Edmond, commis quincaillier, Avenue de Salaberry 74½
Poulin Edouard, prop., General Automobile Supply, (rés.) Blvd des Fossés 149, Tél. 4-3063
Edouard, télégraphiste, Fleurie 130
Edouard, journalier, Bédard 18
Emile, emp. de la Cité, Bédard 22
Emile, chauf. d'auto, d'Aiguillon 238
Emile, voy. de commerce, Aberdeen 74
Emile, emp. Boswell, Arago 116½
E. S., jeweller, Ste-Ursule 59
Ernest, sellier, St-Vallier 656
Eudore, épicier et rest., Hermine 78
Poulin Eugène, emp. P.-T. Legaré, Richardson 303
Ferd., menuisier, Prince Edouard 302
Fortunat, pompier, Daniel 21
Gabriel, emp. de banque, Côte d'Abraham 95½
Gaudias, journalier, 11e Rue 171
Gérard, gérant général Auto Supply Co. de la Reine 247½
Gérard, instituteur, 4e Rue 72½
Gérard, ch. de taxi, Ave Bigaouette 77
Gérard, rep. de calligraphe, 14e Avenue 305 Que. Ouest
Henri, journalier, Sault-au-Matelot 63
Henri, messager dépt du Trésor, Dauphine 6
Honoré, journalier, St-François 14
Irénée, voy. commerce, Ste-Ursule 20
Jacques, journalier, Champlain 318
J.-A., ch. de camion, Champlain 316
J.-Alphonse, garde-moteur, Bouffard 115
J.-Arthur, emp. C.N.R., 10e Rue 199
J. Edmond, emp. Trav. Publics, rés. Richelieu 182, Tél. 9843
J.-G., épicerie et rés., des Commissaires 197
J.-I., commis, Côte du Palais 32-36
Joseph, pressier, 6e Rue 144
Joseph, voy. de commerce, La Canardière 562
Joseph, rentier, 6e Rue 72
Joseph, menuisier, de Mazenod 59
Joseph, emp. Comm. du Port, Ozanam 18
Joseph, chauff. d'auto, St-Luc 272-276
Joseph, gardien de la paix, St-Mathias 130
Joseph, emp. C. N. R., 10e Rue 199
Joseph, journalier, Lafayette 18
Joseph, gardien, Richardson 295
Joseph, emp. Q. Ry, St-Alexis 55
Joseph, maison de pension, de la Couronne 185
Joseph, corroyeur, Colomb 105
Joseph-A., emp. Q. Ry, Montmagny 136
Jos.-Albert, journalier, Champlain 316

Industrial Sites Appraisals
QUEBEC REAL ESTATE AGENCY
Residences Property
21 rue St. Angèle Street
Immeuble en général
Tél. 2-6605
WF. V.. ATKINSON, Realtor

LA GLACIERE PAR EXCELLENCE **FRIGIDAIRE** PRODUIT DE LA GENERAL MOTORS
Vendue par **LAVIGUEUR & HUTCHISON**
RUES ST-JEAN ET ST-JOSEPH - QUEBEC

Poulin J.-P., tailleur, Ave Maisonneuve 14
J.-Thos., facteur, St-Stanislas 36
Jules, contremaître, Racine 24
Jules, mécanicien d'autos, 4e Rue 84½
L.-A., voy. de commerce, Avenue Maisonneuve 160
Lauréat, ent. plombier, 6e Rue 4
Ls-Phil., cond. Que Ry., 3e Ave 112
Léon, menuisier, 3e Avenue 530
Léonce, menuisier, Lavigueur 104
Lionel, voy. de commerce, Racine 24
Louis, journalier, 4e Avenue 23 Q.-O.
Louis, emp. douane, St-Cyrille 39
Louis, mécanicien, 3e Ave 142
Lucien, barbier, Richelieu 279
Lucien, comptable, 5e Rue 17
Lucien, salon de barbier, Avenue Bourlamaque 7
Poulin & Messely, mécaniciens, 5e Rue 6
Mlle A., Artillerie 7
Mlle Berthe, Ste-Angèle 9
Mlle Cécile, Ste-Ursule 56
Mlle Clarisse, commis, St-Jean 145
Mlle Gabrielle, sténo, Artillerie 6½
Mlle Marie, Avenue Renaud 48
Mlle M.-R., Dauphine 15
Mlles Julie, A., S. et Bernadette, 3e Ave 334
Mme veuve, Côte d'Abraham 172
Mme veuve Adjutor, Latourelle 200¾
Mme veuve Edouard, Fleurie 43
Mme veuve F.-X. Alfred, 4e Rue 114
Mde veuve J. Albert, Artillerie 6½
Mme veuve J.-R., Latourelle 160
Mme veuve Joseph, Richardson 305
Mme veuve Ls-Ph., 3e Ave 112, Q.-O.
Mme veuve Pierre, St-Paul 157r
Moïse, voy. commerce, Montmartre 40
Napoléon, employé à l'Immigration, Richardson 303
Napoléon, journ., Sault-au-Matelôt 63
Omer, comptable, 11e Rue 171
Paul, charretier, d'Argenson 146
Paul, journalier, 6e Ave 112
Paul-Emile, corroyeur, St-Sauveur 138
Philéas, commis, 13e Rue 124
Philéas, instituteur, 2e Ave 258
Poulin Ph., bijoutier, N.-D. des Anges 206
Réné, plombier, Ave Bigaouette 57
René, emp. au Plt., Fleurie 43
Réné, emp. civil, Ste-Marguerite 91
Robert, corroyeur, Colomb 105
Roméo, emp. C.N.R., Ozanam 18
Rosario, emp. Voirie, Racine 24
S.-D., anc.-typo, Richelieu 99
Siméon, chauf. d'auto, de la Reine 292
Télesphore, charretier, Arago 435
Télesphore, emp. Arsenal, d'Argenson 115
Télesphore, contremaître, des Commissaires 169
Télesphore, emp. dépt. Protonotaire, St-François 322
Thomas, rédacteur, "Action Catholique". de Repentigny 143
Toussaint, tail. en cuir, Latourelle 160
Victor, typographe, Richardson 295
W.-J., voy. de commerce, Lasarre 21
Wilfrid, ch. taxi, Aqueduc 89
Wilfrid, menuisier, Lockwell 28
Pouliot Adjutor, industriel, prop des appartements de Salaberry, Turnbull, Rita Prés. de la Teinturerie Française, Ltée St-Jean 565, Tél. 4-4686, rés. Chemin Ste-Foy 39, Tél. 6771
Adalbert, emp. dept. feu, Franklin 18
Adélard, emp. J.-A.-T. Lambert, Ste-Thérèse 215
Adjutor, presseur, Montcalm 106
Adrien, professeur, Ave Casot 97
A.-Eudore, emp. B. de Poste, St-Cyrille 527
Albert, agent d'ass', Gamelin 29
Albert, tailleur en fourrures, Avenue des Oblats 250
Alex., St-François 184-190
Alfred, commis quincaillier, 11e Rue 183
Alfred, boulanger, 3e Avenue 265r
Alfred, emp. Usines St-Malo, 11e Rue 183½
Alfred, dentiste, St-Joseph 315¼

THE BEST BISCUITS **T. HETHRINGTON Ltd** LES MEILLEURS BISCUITS
358-364, St. John St. Tel. 2-2081

LES CELEBRES LIQUEURS DOUCES **FORTIER** Font les délices de leurs consommateurs

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE etc.

Pouliot Alph., avocat, professeur à l'Université Laval, Haldimand 12, Tél. 2-1723

Alphonse, menuisier, St-Jean 597

Alphonse, journalier, St-Vallier 1009

Alphonse, cordonnier, St-Jean 78

Alphonse, emp. Palais Montcalm, St-Vallier 245

Alphonse, chauf. d'auto, 15r Rue 40

Alphonse, mécanicien, Côte Ste-Geneviève 78

Alphonse, collecteur, 6e Rue 156

Alph., emp. Immigration, Fleurie 67

Alphonse, garde-magasin, St-Félix 18

Antoine, médecin, St-Louis 60

Antoine-Elzéar, commis, Napoléon 25

Antonio, plombier, St-Germain 70

Pouliot Antonio, prop. Boulangerie Canadienne, Les Saules Co., Québec.

Apollinaire, emp. B. de P., Franklin 24

Pouliot Arthur, surintendant des édifices publics fédéraux, département des Travaux Publics du Canada, édifice des Douanes, Tél. 2-5569—rés. du Roi 222½, Tél. 3-3293

Arthur, homme de livr., 5e Rue 126½

Arthur, emp. dept. Voirie, Ste-Agnès 21

Arthur, rentier, N.-Dame des Anges 141

Barthélémi, boulanger, Napoléon 54

Benoit, expéditeur, Ste-Eustache 52 et St-Olivier 244½

Pouliot Camille, hon., juge C. S., Ste Anne 128 et Ste-Ursule 21, Tél. 2-8565

Célestin, épicier, Victoria 64-66

Charles, de la teinturerie française, Ch. Ste-Foy 39

Claude, charretier, Colomb 116

Pouliot D. I., Président et gérant général D.-I. Pouliot, Ltée, aussi Immeubles et Prêts.—rés. St-Cyrille 91, Tél. 3-1070

Pouliot D. I., Ltée,—D. I. Pouliot, prés. et gérant-général; Hon. juge Arthur Lachance, vice-prés.; Mlle M.L. Bédard, sec.-trés. Courtiers en assurances. Feu, Vie, accident, garantie, resp. patronale, marine, ascenseurs, bris de glaces, vol auto. Insurance broker, St-Cyrille 91-93. Tél. 3-1070

Donat, soudeur, Richardson 40¾

Edmond, emp. Dept. Terres & Fôrets, St-Patrice 15b

Edmond, journalier, Champlain 396

Ed., emp. C.N.R., LaCanardière 36

Elphège, voy. de commerce, La Canardière 138B

Pouliot Emilien, arpenteur, ingénieur forestier, de Joncas & Malouin, St-Cyrille 201. Tél. 3-1038

Ernest, pilote, Avenue Brown 63

Eudore, emp. B. de Poste, St-Cyrille 527

Eugène, commissionnaire, La Canardière 1030

Eugène, com.-marchand, du Roi 370

Eugène, prop. de Hôtel Royal, Dorchester 32, (rés.) Ste-Hélène 131½

Ferdinand, presseur hardes, Kirouac 40

Ferdinand, boulanger, de Mazenod 88

Fortunat, comptable, du Ro 378

François, taverne, St-Vallier 651-653

François, commis, de la Reine 79

F.-X., cordonnier, Ste-Claire 22

Gaudias, gardien, St-Michel Archange, Ave Marguerite Bourgeoys 55

Georges, emp. Le Soleil, Ave des Oblats 213

Georges, emp. Pharmacie Brunet, Ste-Marguerite 180

G.-H., emp. Quebec Sporting, Goods, Richardson 322

Gilbert, cordonnier, Ave des Oblats 248

Henri, rentier, Ave Brown 167

Henri, peintre, 6e Rue 9½

J., ch. camion, Signaï 120

Pouliot J. Alfred, notaire, agent d'immeubles. Bureau: Ave des Oblats 26, Tél. 3-0375, rés. Bayard 47, Tél. 9572

Prenez l'habitude! Allez à la **PHARMACIE JOLICOEUR**

Pour vos Parfums et Articles de Toilette, Grand choix des plus grandes Maisons Européennes et Américaines. Essayez nos CHOCOLATS fin de semaine à 29, 49 et 59cts la livre. Aussi en boites

338, rue St-Jean - Tél. 2-8181 The *Rexall* Stores 17, Des Jardins - Tel. 2-1691

FRONTENAC DAIRY, LIMITED

Sells only the very best quality of Milk, Cream and Butter.
These products are sold to Schools, Hospitals and C. P. R. Hotel

Pouliot J.-Alph.—Agent d'assurances, Atlas Ass. Co., General Fire Ins. Co., Central Ass. Co., New Hampshire Fire Ins. Co., Bureau: Ave des Oblats 26, Tél. 3-0458, (rés.) St-Cyrille 508, Tél. 3-0838

J. A. inspecteur service postal, appartements 408, Grande-Allée 305

J. Adélard, de Picard & Duquet, Enr., Montcalm 171. Tél. 3-2620

J. Alex., épicier, Sous-le-Fort 36, Tél. 2-5753—rés. Notre-Dame 10-14

J. Arthur, peintre, St-Luc 210

J.-Bte, épicier, St-Vallier 1289. Tél. 2-8056—rés. 1389. Tél. 4106

J.-Bte, peintre, St-Mathias 96

J.-B, surinten. des lignes du Télégraphe d'alarmes, du Roi 378

J.-C., menuisier, Laviolette 53, rés. St-François 449½

Pouliot J.-E., gérant, La Ban. Canadienne Nationale, succ. St-Sauveur, St-Vallier 794.—rés. Chénier 60, Tél. 3-0631

J.-L., de Canadian Fruit & Potato Reg'd, St-Paul 227, rés. St-Cyrille 448

J. Maurice, insp. d'ass., Aberdeen 20

John, Teinturerie Française, Che. Ste-Foy 39

J.-P.-H., sacristain Eglise Jacques-Cartier, du Roi 423

J.-W., pilote, Fraser 185

Joseph, conducteur Q. & L. St-Jean, 5e Avenue 38

Joseph, emp. B. de Poste, St-Vallier 814

Joseph, sr, boulanger, Montmartre 19

Joseph, jr, boulanger, Montmartre 17

Joseph, emp. Comm. des Liqueurs, St-Mathias 76

Joseph, tail. de cuir, St-Vallier 1009

Joseph, facteur, Arago 89

Joseph, marbrier, St-Vallier 1030½

Joseph, agent, de la Couronne 37

Joseph, chauf. Br. Champlain, de la Reine 320

Pouliot Joseph, de Eug. Falardeau, St-Cy-115. Tél. 9678

Joseph, couvreur, St-Germain 36

L.-A., comptable, St-Jean 597

Lauréat, prop. la Cie Jacques-Cartier. Enr., Dollard 178, rés. 184, Tél. 6359

Léandre, voy. comm., Châteauguay 67

Léger, tanneur, St-Vallier 613

Léonard, ouv. en bouilloires, Arago 172

Léonidas, journalier, Bibaud 18

Lionel, commis, du Roi 370

Pouliot Louis A., C.R., LL.D., avocat, St-Pierre 14, (rés.), St-Cyrille 247 Tél. 8039

Louis, collecteur, de la Reine 79

L. O., commis, St Cyrille 297

Ls-Philippe, cond. camion, de Tracy 7

Marcel, commis-épicier, St-Vallier 814

Maurice, rep. Rawleight", Carillon 133

Maurice, mécanicien, St-Jean 597

Maurice, emp. Que. Ry, du Roi 370

Mlle Auxilia, modiste, St-Jean 503½

Mlle Elise, bonbons et tabacs, Avenue des Oblats 247

Mlle Jeanne , Fraser 226

Mlle Laure, Ste-Marguerite 180

Mme veuve Alfred, Ave Parent 31

Mme veuve Aurélien, Dollard 39

Mme veuve D., Crémazie 135

Mme Vve Georges, Ave des Oblats 101¾

Mme veuve Joseph, St-Vallier 814

Mme veuve J.-P., St-Cyrille 193

Mme veuve Léon, Colomb 224

Mme veuve Napoléon P., du Roi 222½

Mme veuve Napoléon, rentière, Laliberté 33

Mme veuve Romuald, Grant 180

Mme veuve Télesphore, Gamelin 29

Mme veuve Valère, restaurant, Chemin Ste-Foy 906

Napoléon, débardeur, Hermine 113

Napoléon, contracteur, St-Mathias 80

Nap., sr., insp., Q. Ry, St-Luc 181

Nap., jr, asst gérant, Metropolitan, Montmagny 21

ARTHUR MARCOTTE

ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas

Pouliot O, emp. dépt Marine, Colomb 207
Omer, facteur, Arago 146
Oscar, commis, de la Reine, 79
Oscar, boulanger, de Mazenod 88

Pouliot & Ouimet, greffiers des Appels, Palais de Justice, St-Louis 12

Paul-Albert, comptable, St-Cyrille 91
Paul, de la teinturerie française, Ch. Ste-Foy 39
Paul, menuisier, 11e Rue 118
Pierre, gardien de prison, St-Cyrille 253
Pierre, rentier, Arago 146
Pierre, de Pouliot & Roy, du Roi 222½
Rodolphe, ancien epicier, Fleurie 70½
Romuald, cond. d'auto, St-Augustin 67
Rosario, abbé, vicaire, Montmartre 28

Pouliot & Roy—N.-P. Pouliot & M. Roy—bouchers, Place Marché Champlain 30

Stanislas, voy. de commerce, Richardson 290
Stanislas, expéditeur, du Roi 423
Télesphore, emp. Com. des Liqueurs Ste-Marguerite 193
Ulric, de Le Matelas Enr., St-Vallier 1009
Wilfrid, épicier, St-Vallier 340, rés. 344
Wilfrid, charretier, Morin 254
Wilfrid-J., voy. de comm., St-Cyrille 295

Pourtier Mlle Malvina, Vaudreuil 22
Powell Mrs widow H. B., Grande Allée 144

Power Chs G., Major M. C., M. P. for Quebec South, advocate, of Power & Lemieux, édifice Bloc Morin, Côte de la Montagne 111. Tél 2-6733, rés. Chateau St-Louis, app. 105, Grande-Allée 305, Tél. 9497, rés. d'été St-Pacôme

Edouard, infirmier H.-Dieu, Fleurie 135
Edward, sergeant of police, St-Michel 37

Power & Lemieux, avocats.—Major Charles G. Power, M.P., et Antoine Lemieux, B.A., LL.L., Edifice Morin, Côte de la Montagne 111, Tél. 2-6733

James, laborer, St Michael 39
Power John, emp. C.N.R., Roberval 22
John, emp. Marine dept, Champlain 279
John, provincial police, St Michael 39
John, emp. Mechanic Supply, d'Aiguillon 102
Jos., laborer, Scott 17
Joseph, M.P.P., of Power Lumber Co., Fraser 251
Miss Anastasia, Crémazie 107½
Miss Julia, St-Michel 37
Miss Mary, Grande Allée 305
Miss S. & A., d'Aiguillon 102
Mrs R.-M., St-Patrice 86
Patrick, accountant, Artillery 96
Richard, laborer, Scott 17
T. Edmond, shipper, St-François 469

Power W. Gerard, Honorable, lumber merchant, Ste-Anne 65

Power Lumber Co. Ltd, St-Peter 71
Pownall C. H., secretary Lt-Governor, Grde-Allée 144
Pozer Miss E., Ste. Ann 127

Pratte & Côté,—Gaston Pratte et J. M. Côté—courtiers en assurances:—assurances de toutes sortes transigées. Edifice Dominion, St-Pierre 126. Tél. 2-5671

Pratte Garon, B.A., LL. L., avocat, de Lapointe, Pratte & Germain, St-Pierre 56, Tél. 2-4055, rés. Chemin Ste-Foy 107

Pratte Gaston, de Pratte & Côté, courtier d'assurances, etc., Ave Holland 164. Tél. 6064

Pratte Joseph, gérant Banque Nationale, St-Roch, Gr. Allée 268, Tél. 3-2080

Précourt Jules-E., Laurentide Auto Sales, Ave Belvedère 3
Préfontaine Mme veuve J.-B., Côte d'Abraham 106
Premier Vacuum Cleaner Co. Ltd, Réné-F. Davy, rep., de la Couronne 37,
Premium Mail Order, Julien Maurice représentant St-Joseph 251

S'il vous faut PEINTURER ou TAPISSER votre maison, VOYEZ

Marier & Tremblay LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
42, RUE DU PONT

Tel. Magasin 4-3541

Les célèbres RADIOS "VICTOR & MERCURY" Ondes longues et Ondes courtes
LAVIGUEUR & HUTCHISON
81-85, RUE ST-JEAN, Tél. 2-0891 — 54, RUE ST-JOSEPH, Tél. 4-4371

Prémont Alfred, journalier, Richardson 89
Antoine, couvreur, 7e Rue 104
Arthur, pensionnaire provincial, 3e Ave 448
Bruno, comptable, Carignan-Sallières 9
Edmond, commis, Dollard 43
Emile, comptable, 8e Ave 111
Eug., entr.-couvreur, 3e Avenue 309
François, pompier, 3e Ave 401½
François, guide historique, St-Olivier 82
F.-X., epicier, St-Ambroise 48, rés. Avenue Taschereau 9
Georges, ing. C.P.R., de la Reine 243
Joseph, emp. Dom. Arsenal, 3e Ave 448
Joseph, menuisier, Ozanam 117
Léopold, insp. Com. des Liqueurs, 9e Rue 64
Mlle Lucile, Ste-Marguerite 159
Mme veuve Francis, 3e Ave 456½
Paul, emp. C. P. R., Ave des Oblats 113½
Pierre, ch. C.P.R., du Roi 354
Raoul, voy. commerce, 3e Ave 456½
Robert, sec.-trésorier de la Brasserie Champlain, Ave Moncton 80, Tél. 6896

Prendergast Thomas, electrician, St-Eustache 101
Presbytères, (*voir informations*)
Prescott Mrs widow W. J., Ste-Julie 48
Presho James, clerk, Lachevrotière 33
Pressage Moderne, Belvedère prop., Ulric Rochette, Ave Bourlamaque 79
Preston Arthur, claim investigator, Travellers' Ins. Co., St-Joseph 229, res. Grande Allée 305
Mrs M., Grande Allée 305
H. P., emp., Chs Gagnon, Grande Allée 305

Prévost voir aussi Provost
Prévost Adél., Enr., sculpteur, Richardson 40¾
Albert, mouleur, Vitré 118
Alyre, sculpteur-modeleur, St-Stanislas 28½

Prévost J. A., C.R., avocat de Prévost, Taschereau & Prévost, St-Pierre 81, Tél. 2-5141, rés. Beauport, Tél. 4-7724
J., emp. C.P.R., St-Olivier 178
J.-E., rentier, Burton 15½
Joseph, journalier, St-Eustache 99
Joseph, ingénieur, St-Olivier 78
Léon, emp. Imp. Tobacco, Ploermel 22
Philippe, sculpteur, Richelieu 251
St-Denis, emp. Dept. Terres & Forêts, Ave Laurier 271

Prévost, Taschereau & Prévost, avocats —J.-A. Prévost, C.R. J.-E. Taschereau, C.R. & Yves Prévost, B.A. LL.L. St-Pierre 81, Tél. 2-5141

Wilfrid, peintre, Aqueduc 3
Price A. C., Wolfe's Field, Ch. St-Louis
A. J., Belvedère Road 131. Phone 6041
C.-E., of Price Bros. & Co. Ltd, Grande Allée 145

Price Brothers & Co, Ltd., lumber and paper merchants, marchands de bois et de papier. Price House, St-Ann 65, Tél. 2-8250

Price Henry, Ave St. Denis 16, Tel. 2-0762
John H., Laurier Ave 40, Tel. 2-5153
Lady Wm, Grande Allée 145
Miss Cecilia, St-Louis Road
Miss Theresa, Gr. Allée 144
Richard, Holland Ave 149

Primeau Joachim R.P. S.J., dir Chemin Ste-Foy 100
Prince Augustin, electrician, St-Olivier 228¾
J. H., vétéran, St-François 544
Mlle Jeanne, St-Cyrille 499
Mme Geo. Henri, St-François 554
P.-J., inspecteur, Grande Allée 266

Princess Appartment, St-Jean 196
Prindazis John, Shoe Shine Parlor, Buade 9½
John, confectioner, Buade II res. 11½
Prison de Québec, J. B. Carbonneau, gouverneur, Parc des Champs de Bataille
Pritchard Mrs widow C., Conroy 37

LE MEILLEUR PAIN
T. HETHRINGTON Ltd
358-364, St John St. Tel. 2-2081
THE BEST BREAD

LIMONADE FORTIER **VICHY** **La Meilleure Boisson douce que vous puissiez prendre**

Prolak Mfg. Co., opérée par la Cie G.-I. Lachance, Bureaux 263 St-Paul, Tél. 2-6403

Pronovost Jean.-B., emp. C.N.R., 5e Rue 103

Proteau Alphonse, gérant, de Lavoie & Lesage Enr., (rés.) Beauport, Tél. 2-4522

Arthur, journalier, Hermine 79

François, chauf. statio., 4e Rue 154

François, plâtrier, 8e Rue 19

François, plâtrier, Durocher 43

Gustave, courtier d'immeubles. Real estate broker, St-Pierre 81. Tél. 2-0853 rés. Ave de Salaberry 12. Tél. 2-1767

Herménégilde, menuisier, 5e Ave. 46

Joseph, ing. C.N.R., la Canardière 137½

Jules, march. de bycicles, 2e Rue

Léon, expéditeur, St-Benoît 10

Léonidas, menuisier, 4e Rue 159

Mlle M.-A., Ste-Angèle 44

Mlles Blanche et Marie, 3e Rue 129

Proteau Mme J.-B., Crémazie 98

Mme veuve Chs, Napoléon 35

Napoléon, cord.-machiniste, des Commissaires 161

P. S., ancien épicier, de la Reine 277

Valmore, commis, Dollard 182

Protestant Board of School Commissioners (The), St Augustin 136 P.O. Box 82 *(see information)*

Prothonotary's Office, Wilfrid Edge, K.C. prothonotary, St-Louis 12. Tél. 2-5932 *(see information)*

Proulx Alida, commis, Latourelle 225

Alphonse, électricien, Artillerie 90¾

Alphonse, rédacteur sportif l'Evénement, Garneau 8

Alphonse, menuisier, St-Eustache 67

Amable, contremaître, du Roi 95

Armand, menuisier, St-Albert 29

Arthur, voy. commerce, Ch. Ste-Foy 103

Arthur, opérateur cinéma, Latourelle 27

Chs-Ed., chauf. de taxi, Claire-Fontaine 37

Didace, journalier, Laberge 16

Elie, emp. Com. du Port, Laberge 16

Proulx Emile, emp. Madden & Son, Sherbrooke 8

Eugène, comptable, sténographe, 4e Avenue 144

Eugène, coll. à l'Evénement, 8e Rue 172

F.-X., rentier, 3e Ave 189

Frs, journalier, Laberge 16

F.-X.-E., prop' de taverne et (rés.), St St-Joseph 281½-283

Gérard, charretier, St-Germain 138

J., emp. C.N.R., Ave Parent 55

J. A. H., City Ticket agent C. N. Rys., Du Fort 5, Ste Anne 10, rés. St-David de l'Auberivière, Lévis

J.-Edmour, comptable, Burton 19

J.-Eugène, emp. dépt. Voirie, Crémazie 87

J.-L., prop. W. Laframboise Ltée, Enr., St-Jean 49½

J.-O., expéditeur, 4e Avenue 144

Proulx John, menuisier, Sous-le-Cap 32½

J.-Stanislas, tabaconiste, Ste-Anne 16

Joseph, journalier, Léonard 20

Joseph, steward "Montcalm", St Jean 592

Joseph N., abbé, gérant de L'Action Social, Richelieu 112

Joseph-Louis, journalier, Haldimand 15

Ls-Théo., prop. Garage Notre-Dame, Haldimand 15

Lucien, commis, St-Joseph 281½

Lucien, voy. de commerce, Arago 256

Mlle Emilia, maison de pension, 3e Avenue 189

Mme veuve Chs, Ozanam 97

Mme Joseph, épicerie, (rés.) Franklin 94

Mme veuve Ls-Amable, Garneau 8

Mme veuve P. Charles, St Joachim 97

Proulx Odilon, gérant Tip-Top-Tailors, Ltd, d'Aiguillon 52, Appt 5, Tél. 5996

Odilon, emp. Cie Paquet, Colomb 150

Origène, commis, St-Joseph, 281½

P. L., chef d'allée, Ave Lamontagne 45

Pierre, journalier, St-François 425

Réné, St. Lawrence Paper Bag, 10e Rue 170

Pharmacie JOLICOEUR--The *Rexall* Drug Stores

Agents for "Boot's" Medecines of Nottingham England and Rexall Remedies and Toilet Articles

338, St. John Street, Phone 2-8181 - 17, Garden Street, Phone 2-1691

FRONTENAC DAIRY, LIMITED

Sells only the very best quality of Milk, Cream and Butter. These products are sold to Schools, Hospitals and C. P. R. Hotel

Proulx Stanislas, marchand de fruits en gros, Haldimand 15
Sylvio, gérant, G. Lajeunesse, Enr., St-François 504, Tél. 2-3213
Wilfrid, journalier, Dorchester 102
Provencher Aurèle, menuisier, Maufils 160
Napoléon, menuisier, St-Alexis 58
Provençal Edmond, horloger, Vaudreuil 2

Provincial Acceptance & Credit Co. Reg'd, Thos. Webber, manager, collection and investigation, Mountain Hill 111, room 32, Tel. 2-7258

Provincial Appraisal Office Reg'd, St-Pierre 81

Provincial Government Immigration Office, Capitaine Geo. Lebel, agent, Louise Embankment

Provincial Police (The), Government Bldgs Quebec, Chief of Prov Police, Major Léon Lambert, Tel. 2-4203
Chief of Detectives, Rosaire Lemire, Tél 2-3524, Guard Room 2-4130; Detective Service, 2-4101

Provincial Revenue Office, district of Quebec. Licenses and Automobiles, Commercial Corporations. Office, Parliament Bldg, St. Julia 57

☞ Provost voir aussi Prevost

Provost Ant., gérant, The Manufacturers Life Ins. Co., St-Pierre 126, Tél. 2-6448, rés. Ave Park 104, Tél. 5372
J.-Arthur, commis B. de Poste, Richelieu 210
Mme J., Scott 145
Mme veuve F., Crémazie 25

Prudential Ins. Co. of America (The)— Edmond Bourassa, surt. Edifice Quebec Power, St-Joseph 229, Tél. 3-3036; Geo. Paquet, gérant, St-Jean 201-203,

Prudential Ass. Co. Ltd, of London, — Paul Audet, gérant, Price House, Ste-Anne 65 ch. 209-11. Tél. 2-4051-2

Prud'hommeaux A.-J., emp. Tel., 7e Rue 125½
Pruneau Adé, cord.-monteur, St-Benoît 21
Pruneau A, emp. Arsenal, des Récollets 3
Adélard, jr, cordonnier, Ave Renaud 131r
Albert, voy. comm., Blvd Wilson 13
Alexandre, mécanicien, 1re Rue 21, Q.O.
Alexandre, corroyeur, des Récollets 3
Alfred, débardeur, Champlain 882
Alfred, journalier, St-Olivier 311
Alfred, journalier, St-Olivier 185½
Alfred, emp. Canac Marquis, 8e Ave 15, Québec-Ouest
A.-R., rentier, de l'Alverne 30
Arthur, pâtissier, 13e Rue 5, Que.-Ouest
Bruno, menuisier, Godbout 101

Pruneau & Co., Ltd.

Matériaux de construction. Spécialistes en papiers à couverture. Ciment. Briques de toute sorte, Chaux, Plâtre, Rockwall, Tuyaux de Grès, Briques à feu, Terre à feu, Gyproc, Terra-Cotta Alabastine, Tôle ondulée, peintures, Vernis et Blanc Plomb "Crown Diamond" Valpanuir, etc. Building materials and contractors Supplies Specialists in Roofing Materials, Art. Fournier, managing Director, du Pont 203 Tel. 4-4636 private exchange

Frederick, concierge, St-Antoine 6
Gérard, journalier, 1e Rue 21, Qué.-O.
Joseph, peintre, Bayard 190
Léopold, tailleur en cuir, 1re Rue 21, Québec-Ouest
Librairie A.-O., Enr., St-Jean 60
Mme, St-Jean 185
Mme Philippe, 13e Ave 6 Que.-Ouest
Mme veuve A.-O., Hamel 1
Ovila, journalier, Pr. Edouard 229
Ovila, pompier, Jeanne Mance 83
Philippe, journalier, p. St-Germain 91
Philippe, journalier, Père Arnaud 40
Théo., journalier, St-Vallier 1217

Prunelle Clément, chef fermier, Ch. St-Louis
Puchal Joseph, journalier, Papineau 89
Pugh Hughes, emp. Que. Ry., Montmagny 183

ARTHUR MARCOTTE

ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas

142 St-Joseph **P.T. LEGARÉ** COMPAGNIE LIMITÉE 273 St-Paul

Pugliano Angelo, journalier, Côte de la Montagne 26

Pugsley & Dingman Co., Ltd, Soap manufacturers, J.-H. Laffeur, rep., Sault-au Matelot 87

Punt, H. E., comm. traveller, Aberdeen 116

Puritas Enr., Devarennes 23, Tél. 6151

Purcell A.-W., Major, Ste-Ursule 25

Purdon W., janitor Y. M. C. A., St John 150

Pyke Chs M., accountant, Park Avenue 69A

Ruben, emp. Harbour Comm., Champlain 467

Pyle Clifford, emp. Ang. Pulp, 4e Ave 302

Q

Quaker Oats Co. (The), Tancrède Gignac, repr., St-James 17

Quart Arthur, clerk Can. Express, St-Michel 47

Geo. snr, contractor, Ave de la Tour 36

George, jr, emp. "Chronicle-Telegraph' Avenue de la Tour 36

Harold John, cont. stevedore, Ave de La Tour 36

Harry S., of Central Printing Co., St. Julia 30

Herbert L., clerk, Avenue de la Tour 36

Quartier généraux de la Garde Champlain, Octave 5

Quartiers généraux des Unions Internationales, des Fossés 272

Quartiers généraux District Militaire No. 5 Hôtel des Postes, rue Buade, 5e étage, chambre 218 (voir page information)

Quartz Miss, St-Jean 185

Quebec Advertising Service, Advertising agency, Raoul Renault, manager, 1st Avenue 552 Tél. 2-6538

Quebec Aerial Service, Côte de la Montagne88

Quebec Appraisal Co. Ltd, Paul Constantineau, man.-director, St-Pierre 80, Tel. 2-2721

Quebec Automobile Club (The)— President, Aug. Pion: sec.-treas., J. E. Renaud, Ave Chauveau 2, Tél. 2-2075

Quebec Auto & Radio Service, W. B. Edwards prop. Alp. Perreault gérant, Ave Maisonneuve 138

Quebec Auto Supply Co. (The) et marchand de charbon, (J.-B. Martel) du Pont 77

Quebec Auxiliary Bible Society (The), St-John 123. Rev. N. McLaren, secretary. Tél. 2-8346

Quebec Board of Trade,)The)—See La Chambre de Commerce, Henri Loudin, sec., St-Paul 39, Tél. 2-4068

Quebec Business College, J. Bart, prop., St-Jean 221

Quebec Carpet & Window Cleaning Co. (The), John Thomson, office St-Jean 203, app. 30, Tél. 2-1043

Quebec Cartage & Transfer Co., Ltd.- (The) R. L. Jess manager, St-Dominique 145, Tel. 2-1515

Quebec Central Railway (The)—J. T. Hawkins, General Freight & Pass. Agent; W. E. A. Brooks, Ass't F. & P. Agent; A. H. Bradford, General Accountant; A. C. Brooks, Freight claim Agent, E. J. Flynn, City Ticket Agent, 30 St. John Street, Tel. 2-0093. L. Breton, Local Freight Agent, Palais Station Tel. 2-6703; J.-E. Giguère, Ricket Agent, Palais Station, Tél. 2-0663; P. Doyle, Agent, Lévis, Tél. 169

Quebec Citadel, (The), Lt.-Col. J.-P. Archambault, D.S.O., M.C., Commandant Royal 22nd Regt. Tel. 2-3533

Quebec Clearing House Association, N. G. Lee, chairman, H. W. Rathman manager and sec.-treas., St. Peter 110

Quebec Coal Co. Ltd.—Wilbrod Jalbert, prés., Emile Dorion, sec-trés., et L.-P.-Réné Etienne, gérant des ventes, quai, Jetée Louise, Bureau St-Paul 63 Tél. 2-0640

Quebec Coat & Apron Co., Reg'd, Gérard Mathieu, prop., St-Albert 13

S'il vous faut PEINTURER ou TAPISSER votre maison, VOYEZ

Marier & Tremblay LIMITEE "Peintres-Décorateurs-Vitriers" 42, RUE DU DONT 960

Tel. Magasin 4-3541

Quebec Crown Co., Ltd, Manufacturiers bouchons métalliques St-Ambroise 159

Quebec Curling Club, R. W. Morton, secretary, Fraser 119—)rés.)

Quebec Dairy Ltd,—Jules Gingras, président, "Arctic Products" Pasteurized milk, cream, butter, and ice cream. Sacred Heart Avenue 75, Phones 7101-7102; res. 3-4177

Quebec Development Co. Ltd., H. L. Stavely Sec. Tél. 2-4384, Ste Anne 65

Quebec Dril Hall, manège militaire, Grande-Allée 71-73

Quebec Electric Co. (The), L. Burrau, président; A. P. Doddridge, sec.-treas. R. H. Doddridge, manager.—Electrical engineers, contractors and electrical supplies, St. John 137. Tel. 2-4784

Quebec Engineering Co., J. Martin, gérant, St-Paul 190

Quebec Engraving Company—(Chs· Montminy, fondateur) — Edgar Amiot, gérant. — Graveurs, Embosseurs, Imprimeurs sur plaques, Cachets, Armoiries et adresses. Invitations de mariage. Cartes de visites et d'affaires. Entêtes de lettres, cartes de sympathies. Papier de correspondance "de luxe", Couillard 52. Tél. 2-1334.

Quebec Examining Warehouse (The), Dalhousie 118,

Quebec Fire Assurance Co.)The), established 1818, incorporated 1818—Directors: President, E. G. Meredith: vice-pres., Hon. N. Garneau: Secretary and Treasurer, G. H. Henderson, St. Peter 81, 1st floor, room 12. Phone 2-3984

Quebec Forest Industries Association Ltd., (The)—J.-A. Duchastel, manager; Mrs F. J. Miedema, ass't. sec'y treasurer, (St-Flavien 31), Tél. 2-4511 Office : Price Bld., Ste - Anne 65, Tél. 2-3475

Quebec Fruit & Fish Exchange, Ltd.. Ed. Coulombe, sr, président; Jos. Coulombe, vice-président; Abel Lachance, gér.-génér.; Edouard Coulombe, Alexandre Coulombe, directeurs. Fruits, légumes et poissons, Dalhousie 110-116. Téls 2-3834-35 et 2-2261. Entreposage général, Dalhousie 110; garage, Alexandre 6-10-12

Quebec Garrison Club (The)—Honory Secretary, Quirouet Rémi, St. Louis 97, Tél. 2-6475

Quebec Gaol, J. B. Carbonneau, governor. Office: Battlefields, Tel. 5048: Bart. LaRue, ass t gaoler

Quebec Geographical Society (The), Morrin College, St. Stanislas 44

Quebec Golf Club—Secretary, H. R. Goodday, St. Peter 66, Bois Châtel Club House

Quebec Grocery, John Turkakis, prop. St-Dominique 51-53

Quebec Harbour Commission (The)—J. S. O'Meara, Esq., chairman: Pier-Bertrand, M.P.P., Dr J. Leblond, Commissionners ; Brig. Gen. T. - L. Tremblay, general Manager and Chief-Engineer ; Chs. Smith, K.C. sec.-treasurer; H. E. Huestis, asst général manager and asst chief engineer ; Capt. Eug. Fortin, Harbour Master; E.H.S. Woodside, accountant and Comptroller, J. J. Marcoux, cost clerk Leo Charland, Grain accountant G.-H. Bourdon, purchasing agent, Eug. Bonneau, wharfinger, Miss M. Haydem, caretaker, Hervé Baribeau, manager, Cold Storage Warehouse, Office Building: Pointe à Carey Wharf. Tél. 2-6491: private exchange connecting with all departments. Secretary s office, Tél. 2-6491

BUREAU:
84 St-Pierre
Tél. 2-2600

GUSTAVE LAVIGUEUR
ASSURANCES GENERALES

RESIDENCE:
67 Manrèse
Tél. 4-2856

Les célèbres RADIOS "VICTOR & MERCURY" Ondes longues et Ondes courtes
LAVIGUEUR & HUTCHISON
81-85, RUE ST-JEAN, Tél. 2-0891 — 54, RUE ST-JOSEPH, Tél. 4-4371

Quebec Harbour Commission (The), Engineers Office—General T. L. Trem blay, chief engineer and general manager, Pointe-à-Carcy Wharf; Charles Smith, K.C., sec.-treasurer

Quebec Heel Co., Ltd, J. A. Rodrigue, prop., Nelson 5

Quebec Ice Cream Cones Reg'd, J. L. Côté, prop., Grant 53

Quebec Immigration Office.—Odilon Cormier, agent, Louise Embankment

Quebec Instalment House.—Cash & Credit, Ladies, Men and Children ready to wear, F. Charron, prop., St-Joseph 387, Tel. 3-0429

Quebec Insurance Service Reg d, J.-E. Poitras, gérant, Assurances, St-Paul 40 Tél. 2-3282

Quebec Land Company, Sir Georges Garneau, président: W. A. Home, vice-président: directeurs: Honorable Ant. Galipeault, Honorable L. A. Wilson, Art. J. Price Alph. Turgeon secrétaire trés., St-Joseph 229, Tél. 9602

Quebec Lawn Bowling Club—President H. J. Pinsonnault, secretary, W.-R. Morton, Fraser 119

Québec et Lévis Directory Reg'd. (Marcotte), St-Jean 296 — Tél. 2-1914 & St-Pierre 84. Tél. 2-2600

Quebec Linen Store, N. A., Atta, prop., T., Higo, manager, St-Jean 45

Quebec Lumber Reg'd, Marcel Chalifour, rep Des Fossès 351

Quebec Machinery & Supply Co., Ltd. Côte de la Canoterie 19

Quebec Magdalen Fisheries Ltd.—Achat et exportations de poisson. Spécialité: Homard, Fish packet & Exporters. Speciality: Canned Lobster. H. DesRivières, président, St-Pierre 71—Tél. 2-3812. Fabrique et entrepôt: Cap aux Meules, Iles de la Madeleine. Factory & Warehouse,—Grindstone, Magdalen Islands, Que.

Quebec Masonic Hall Association, (The), Garden Street 51

Quebec Modern Clothing, St-Vallier 578-580

Quebec Motor Sales & Supply Co., Ltd Distributeurs Automobiles McLaughlin-Buick & Pontiac. Réparations générales, lavages d autos, et accessoires de tous genres. Garage, 88 rue Notre-Dame des Anges. Salles de ventes et bureaux, 279 rue St-Joseph. Téls 5102-5103—Jos. Devarennes, président, rés. Ave Ste-Geneviève 13, Tél. 2-7597.—J. C. McNicoll, vice-président, rés. Ave Murray 136. Tél. 7656—J.-T. Dulac, secrétaire-trésorier et comptable en chef, rés. Richelieu 232, Tél. 4-1097

Quebec Newspaper Ltd, Hon. Frank Carrell, prés., E. G. Smith, vice - prés. Buade 27

Quebec Observatory Parc des Champs de Bataille

Quebec Paper Box Co., Dorchester 35-45. Tél. 5154

Quebec Parking Ground, Mont-Carmel 31

Quebec Passenger and Elevator Co, Little Champlain 16

Quebec Photo Engravers Ltd, C. N. Bartlett, gérant, St-Paul 231

Quebec Piano Moving. — Léo Côté, prop., Equipement des plus modernes. Livraison générale et déménagements de toutes sortes. Camion automobile. Spécialité: déménagements de pianos, Latourelle 80, Tél. 3-2160

Quebec Pilots' Office, J. A. Bédard, surintendant, Place Marché Champlain

Quebec Pipe & Tobacco, Reg'd, De Varennes 23

Quebec Postal District—S. Tanner Green, District Superintendent, administrateur du District, Buade street, Tél. 2-0869 (see information)

PHONE 2-2081 for T. HETHRINGTON Ltd 358-364 St. John St
BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAGE JUICE, Etc.

Quebec Post Office, J.-B.-L. Morin, postmaster, Buade Street (see information)

Quebec Power Co., Quebec Power building, Corner St-Joseph and Crown Streets, Pres. Julian C. Smith, Montreal, vice-pres. Howard Murray, Montreal, Treasurer, W. S. Hart, secretary, Jas. Wilson, Montreal.—J. Eug. Tanguay, General Manager; W. J. Lynch, Asst Gen'l manager, Robert Wood, Ex-Ass. R. B. McDunnough, chief engineer, M. T. Bancroft comptroller, G. H. Cartwright, Engineer Maintenance of Way; H. G. Bossé, Purchasing agent, J. J. O'Brien, asst-Treasurer, Hayden Alf. J., cashier. Tel. 5142

City Division—(City Electric Railway) R. M. Reade, Superintendent; H. Levasseur, chief inspector; P. Quinn, mechanical supt.

Power Division—(Light & Power Department.)—E. Gray-Donald, sup't.

Montmorency Division—(Electric and Steam Railway to St Anne de Beaupré and Montmorency Falls)— J. A. Côte, superintendent; E. Richard, ass't-supt'd. J.-E. Potvin, chief train despatcher; J. A. Forget, freight claim agent; Jos. Cloutier, station master

Gas Division—R. A. Wallace, Supt.; J. C. Dawson, ass't Sup't

Quebec's Premier Souvenir Shop, Buade 21

Quebec Preserving, Ltd.,—Bureaux, De Varennes 23. Tél. 6151

Quebec Provincial Motor League (Quartiers généraux)—Ave Chauveau 2. Tél. 6690. President, Aug. Pion; Sec.-treasurer, J. E. Renaud—Secretary's office, Tel. 2-5798—Private Secretary residence

Quebec Public Service Commission—Adrien Beaudry, K.C., president; A. W. G. Macalister, K.C., A. Larivière, C.E. Commissioners; M, Jos. Ahern, K.C., Secretary; C. H. Boisvert, chief engineer: Court House, Quebec

Quebec Racket Club, Grande Allée r 71

Quebec Railway, Light & Power Co.,—(The)—See Quebec Power Co.

Quebec Real Estate Agency.—Tel. 2-6605 Industrial & Mercantile Sites. City, Suburban & Country properties. Appraisals and managements, etc. Information Bureau, 21 Ste Angèle street, next Bell Telephone office, St. John street. W. F. V. Atkinson, F. Eng., Realtor, etc., manager.—Agences d'Immeubles, renseignements dans les deux langues.

Quebec Rotary Club, bureau du secrétaire, Ave Chauveau 2

Quebec Salvage & Wrecking Co., Jetée Louise

Quebec School of Arts and Manufactures St Joachim 37 (see page information)

Quebec Seaman Institute, Hugh Moore, Hon. Treasurer, St-André 16

Quebec Securities Corporation, Ltd., Jules Levesque, prés., L.-E. Kromstrom sec., mining brokers, Mountain Hill 109, Tél. 2-7071-72

Quebec Seminary, Le Séminaire de Québec. (See *Information*)

Quebec Shale Bricks Co., Ltd., J.-D. Bertrand, gérant, St-Pierre 142

Quebec Shipping Office, (The)—T. Béland, shipping master, Champlain 101-103. Tél. 2-7021

Quebec Silk Shop, H. Glassberg, prop., St-Joseph 109

Quebec Snow Shoe Cottage, Ch. St-Louis 210

Quebec Sporting Goods, Reg'd.—Antonio Robitaille—Importateurs d'articles de Sport. Importers of high grade Sporting Goods, St-Jean 108. Tél. 2-4472

Quebec Steam Laundry des Prairies 14-16-18-20 et Vallières 5.

Pharmacie JOLICOEUR - The *Rexall* Drug Store

Prescriptions remplies avec un grand soin par des experts et avec les drogues les plus pures. Nous envoyons chercher vos Prescriptions et les retournons.

338, RUE ST-JEAN - - - Tél. Echange privé 2-8181

FRONTENAC DAIRY, LIMITED

Sells only the very best quality of Milk, Cream and Butter.
These products are sold to Schools, Hospitals and C. P. R. Hotel

Quebec Steel Bronze & Wood Products Co., A. Aubin, agt, du Pont 181-183

Quebec Stitchdown Shoe—Tanneurs et manufacturiers de chaussures Stitchdown et bottines de travail. Tanners and manufacturers Stitchdown shoes workmen's boots and box kip. Alex. Grenier, prop., 3e Rue 74. Tél. 4-3262

Quebec Swimming & Athletic Club, A. B. Scott, secretary, Laporte 10

Quebec Technical School, Boulevard Langelier

Quebec Terminal Warehouse, Reg'd., A. H. Derome, prop. Sault-au-Matelôt 49

Quebec Tire & Vulcanizing Co.,—J. B. E. Forgues et P. O Dubé—Réparations de toutes sortes de pneus d'automobiles. Distributeurs des pneus "Firestone', Batteries "Exide", coin de la Couronne et St-François. Tel. 8593

Quebec Tobacco, Reg'd, A. Verreault, prop., Hermine 24

Quebec Tourist Camping Ground, St Foye Road.

Quebec Trade and Labor, (see *Information*)

Quebec Trading Company, (La Compagnie Commerciale de Québec)—Real Estate and finance, G. I. Lachance, prés. Lachance Bldg, St. Paul 263, Tél. 2-6403

Quebec Typewriter Exchange, Reg'd.—J. Eudore Vézina, prop., machines à écrire et à additionner, addressographs, mimeographs, papier carbone et rubans, Côte de la Montagne 44, Tél. 2-3551

Quebec Used Cars Ltd, de la Couronne 226

Quebec Warehouse Ltd, entreposage-général, Dalhousie 110. Tél. 2-3834-35

Quebec Winter Club, Ave Laurier 30

Quebec Workmen's Compensation Commission, Grande-Allée 73. Tél. 2-4751

Quebec Winter Sports Association, A. McManamy, prés.: J. E. Renaud, sec.-trésorier, Ave Chauveau 2

Quebec Yacht Club (Tye) Commodore Sec.-Treas., G. D. Jackson, Wolfe's Cove, Office, Mountain Hill 116

Quebec Young Men's Christian Association (The), Building, St. John 150

Queen Fire Ins. Co, C. & W. Champion, Reg'd., agents, St. Peter 67. Tel. 2-3456

Queen's Hotel, taverne. Jos. Bélanger, prop. coin du Pont 72-74 et des Fossés 130

Téléphone 2-1334

QUEBEC ENGRAVING Co.

Cartes de Visites gravées, Invitations et Sympathies
Papier de Correspondance de Luxe

Le meilleur choix en ville. Seule maison du genre à Québec.

52, rue Couillard :-: :-: :-: :-: QUEBEC

ARTHUR MARCOTTE

ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas

964

Queen Ins. Co., Budden & Strang, agents, St. Peter 101. Phone 2-6255

Quévillon Armand, secrétaire de l'Assistance Publique et du Service Prov. d'Hygiène, Manrèse Ave 77, Appt. 6

Quessy Désiré-A., voy. de commerce, St-Nicolas 35

Quéra A. A., prof. de chimie, St-Louis 85

Quick Lunch, restaurant, des Fossès 122½

Quiet May Oil Burners, St-Jean 27

Quigley Thomas, journalier, 4e Ave 125 Québec-Ouest

Quinn B. H., clerk, St-Patrice 36
Cyrille, plumber, Bon Pasteur 22
Fred, emp. City Hall, Ch. Ste-Foy 295
George, laborer, 3e Avenue 285
Mrs widow John T., St Patrick 36
Michael, laborer, Latourelle 58
Mrs. widow Patrick, St-Michel 70
Peter J., supt Quebec Power, Montmorency Div., Laurentide 103
Thomas, laborer, Ave Marg. Bourgeoys 25
William, laborer, St-Michel 70
Wm. F., insp. of small Arms d'Artigny 70

Quirion Alfred, prof. d'anglais, Sherbrooke 8½
Gérard, menuisier, St-André 125
Joseph, emp. Quebec Carpet Cleaning Co., St-André 125
Philippe, journalier, St-André 125
Wilfrid, emp. Anglo Pulp, de la Colombière 160

Quirouet Adjutor, gantier, Ste-Thérèse 122, Tél. 7465
Adolphe, cordonnier Ste-Thérèse 108,
Henri, comptable, Ste-Thérèse 106
Honoré, cordonnier, St Benoît 147
Rémi, ser.-treas. Garrison Club, St-Louis 97, rés. St-Louis 55
Roméo, cordonnier, St-Sauveur 69

Quirk Harvey, cond. C.N.R., 13e Rue 59
Mlle Lucille, Sténog., St-Jean 185

R

Racette Albert, agt d'ass., St-Jean 39
Albéric, journalier, Lavigueur 167½
Alphonse, commis, St-Olivier 31
Evariste, garde-moteur, Latourelle 67
F.-X., St-Jean 39
Georges, comm.-épic., Dolbeau 24
J.-B., journalier. Lavigueur 167½
Jean, emp. Imperial Oil, 3e Rue 136
John, chaufi. stat., 3e Rue 136
Joseph, conducteur auto, Berthelot 29½
Maurice, expéditeur, Latourelle 136
Mme veuve Henri, St-Patrice 153
Noel, charretier, Fleurie 191
Sylvio, agt d'ass., 4e Ave 278b

Racey Miss H. S., Hébert 30

Racicot Joseph, journalier, Bayard 114
Ovila, mécanicien, prop. garage, Prince-Edouard 123, rés. Laviolette 51

Racine Adélard, journalier, Bibaud 35
Adrien, compt., Ave Ste-Geneviève 21
Alb., corroyeur, marchand de cuir, St-Vallier 631 et Demers 14-16, rés. St-Jean 601
Albini, ouv. en chaussures, Ave Bigaouette 57
Alfred, cord.-machi., Jeanne Mance 31
Alphonse, emp. B. Poste, de la Reine 91
Alphonse, Ltée, Nouveautés en gros, W.-A. Falardeau, St-Joseph 64. Tél. 4-0881
Arthur, journalier, Bibaud 9
Arthur, ch. camion, 8e Ave 27
Arthur, débardeur, De Bernières 20
Blaise, forgeron, Lavigueur 8½
C.-A., emp. dépt. Douane, 3e Ave 143
Chs-H., mp. P.-L. Lortie, Grande-Allée 129
Cyrlile, gardien, St-Joachim 111
Dalias, emp. de la cité, Latourelle 153
Delphis, menuisier, Colomb 422
Edmond, collecteur Action Catholique Ave Turnbull 2, Appt 9
Edmond, emp. Cité, Hermine 265½

VITRES de toutes sortes pour AUTOS

Marier & Tremblay LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
42, RUE DU PONT

Tel. Magasin 4-3541

Bière - BOSWELL - Ale

Racine Elie, typographe, Latourelle 67½
Elzéar, journalier, prop.., Papineau 144
Elzéar, cord.-monteur, La Canardière 150, rés. 146
Emile, Anglo C. Pulp, 6e Rue 105
Emile, de Binet & Racine comptable, syndic autorisé; St-Jacques 17, Tél. 2-8538, Dolbeau 130. Tél. 3-1562
Eug., cord.-mach., Montmagny 98

Racine & Cloutier Enr., (successeurs de feu P. Racine) Lorenzo Cloutier, prop. —Assurance générale, représentants : Quebec Fire Ass. Co., London and Lancashire Acc. & Guar. Co., Liverpool and London and Globe Ins. Co., Ltd, Cie d'Assurance Canada; L'Union de Paris, Générale Incendie de Paris, du Roi 421. Tél. 3-3993

Racine Eugène, chef du dépt de la reliure à "L'Evénement", rés. Collège, Beauport. Tél. 4-6818
& Fils Enr., radios, de Mazenod 23
F. X., snr, rentier, Sagard 16
F.-X.-Jos, jnr, emp. C.P.R., Sagard 12
Georges, corroyeur, Richardson 281
Georges, agent d'ass., Blvd Langelier145
Georges, agt d'ass., Ste-Marie 24
Georges-A., médecin, Blvd Langelier 145, bureau, de Mazenod 21

Racine Gérard, peintre, 8e Rue 104
Gérard, emp. C.N.R., Ste-Marie 24
Gérard, journalier, St-Bonaventure 39
Guy, étudiant, des Remparts 43½
Henri, étudiant, des Remparts 43½
Jean, cordonnier et épicier, Ave Renaud 43, rés. 45
Jean-Bte, journalier, de Bernières 2
J.-Emile, ch. camion, Ave Frs 1er, 113
Joseph, marchand de glace, La Canardière 299
Joseph, peintre, 8e Rue 104
Jos., journalier, de la Reine 85
Joseph, cordonnier, Arago 236-238
Joseph, journalier, St Mathias 59
Joseph, électricien, Ave Ste-Geneviève33

Racine Joseph, journalier, Bibaud 9
Joseph, Chevalier de l'Ordre St-Sylvestre; Commandeur de l'Ordre St-Sépulcre; président, Terreau & Racine, Ltée, des Remparts 43½. Tél. 2-0877
Joseph, agt d'ass., 3e Avenue 405½
Joseph, sr, ouvrier en tabac, Montcalm 1
Joseph, jr, ouvrier en tabac, Langevin 27
Joseph, débardeur, 3e Rue 69
Joseph, asst comptable, Greffe de la Paix, Boischâtel
Joseph, cordonnier, de Mazenod 185
Joseph, charretier, 10e Avenue 50

Compagnie d'Assurances Générales Contre l'Incendie de Paris

RACINE & CLOUTIER Enrg.

L. Cloutier Prop.

ASSURANCE GENERALE

421 RUE DU ROI — TELEPHONE 3-3993

Industrial Sites Appraisals

QUEBEC REAL ESTATE AGENCY

Residences Property

21 rue St. Angèle Street

Immeuble en général
Tel. 2-6605

W. F. V. ATKINSON, Realtor

FRONTENAC DAIRY, LIMITED

Sells only the very best quality of Milk, Cream and Butter.
These products are sold to Schools, Hospitals and C. P. R. Hotel

Racine Joseph, manufacturier tanneur, rés. Chemin Ste-Foy 52
Joseph-Emile, maitre-charretier, de Lanaudière 2 et François Ier 116
Josephat, plombier, atelier et rés. St-Vallier 1134-1134½
J.-R., vice-président et gérant de P.-L. Lortie, Ltée, Ave Brown 200. Tel. 5936
Jules, relieur, Latourelle 142
Léonidas, emp. Terreau & Racine, du Roi 60
Louis, dépt de l'Aqueduc, Arago 253
Louis, voy. de commerce, St-Martial 25d
Louis, de Lamontagne, Racine & Cie, Alfred 17
Louis, emp. Imp. Oil., Pr-Edouard 307
Lucien, journalier, 3e Avenue 414r
Lucien, commis, St-Mathias 38½
Miville, prop. de taverne, Sault-au-Matelot 89 rés. 3e Ave 143
d'Assise Enr., ré . 3e Avenue 143
Mlle Cécile, Ave Renaud, 43-45
Mlle Hélène, Ste-Marie 24
Mlle F., salon de coiffure, Arago 236-238
Mlle Marguerite, du Roi 421
Mme veuve David, Grande-Allée 129
Mme veuve Edouard, St Léon 116
Mme veuve Elzéar, Lavigueur 8½
Mme veuve Jean, Bibaud 37
Mme veuve Philéas, St-Jean 274
Napoléon, gardien, 3e Avenue 414
Onésiphore, cordonnier, Morin 110
Ovila, emp. Dom. Arsenal, 3e Ave 354
Roland, agt. d'ass., 11e Rue 118
Roméo, gérant P.-L. Lortie, Avenue Brown 200
Siméon, homme de cour, Montcalm 51
Tancrède, typo, St-Léon 120
Thomas, charretier, 11e Rue 112
Willie, ouv. en chaussures, Avenue Renaud 69

Radio Café, Long Wee, prop., St-Paul 318
Radio Service, Dept. de la Marine, W. J. Moore, inspecteur, J.-L. Messier, asst. Place Marché Champlain
Rainville Alfred, rentier, Pr.-Edouard 210
Alphonse, rentier, Pr. Edouard 219
Joseph, cord.-machiniste, 4e Ave 86

Rainville Léger, pharmacien chimiste Remèdes patentés, articles de toilette Spécialité: Prescriptions de MM. les médecins remplies avec le plus grand soin, service du dimanche de 8 h. a.m à 11 hrs p.m., 3e Avenue 212, Tél. 4-1412, rés. 4e Ave 419, Tél. 4-3292
Mlle Léonie, garde-malade, St-Louis 60
Mme veuve, Philéas, Dollard 146
Paul, agent Canada Life Ins. Co., App. 106, Grande-Allée 305

Rainville Rosaire, médecin-chirurgien, ex élève des Hôpitaux de Paris, 3e Avenue 141. Tél. 4-3672
Rajotte Dr W. V., St-Joseph 298
Ralph H. A., sec'y-treas Eastern Canada Steel & Iron Works Ltd, Ave Casot 96
Ramsay Alfred, emp. Ruelland, Arago 163

Ramsay G. B., General Steamship Agency: White-Star Line Canadian Service to Liverpool, London, Havre & Bristol
Manchester Liners, Ltd., to Manchester
Furness Line to Hull and London
Clyde Line—New York Cruises
Furness Bermuda Line to Bermuda
Cie Générale Transatlantique
Liverpool & London & Globe Fire Insurance Co.;Lloyd's Plate Glass Co, Dalhousie 53, Phone 2-8157 and 2-8158. Res. Grande Allée 61, Tél. 2-7290
L.-B., sec. treas., Citadel Brick Ltd, Park Ave 91

Rancour A., barbier, St-Patrice 70½
Arthur, journalier, Champlain 661
Arthur, journalier, Arago 73
Charles, menuisier, Bagot 34
Donat, journalier, St-Germain 200
Eug., pâtissier, Alfred 26
Georges, cocher, Chemin St-Louis
J.-Bte, journalier, Signaï 22
J.-Bte, cond. d'express, St-Félix 17

ARTHUR MARCOTTE

ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas

LA GLACIERE PAR EXCELLENCE **FRIGIDAIRE** PRODUIT DE LA GENERAL MOTORS
Vendue par **LAVIGUEUR & HUTCHISON**
RUES ST-JEAN ET ST-JOSEPH · QUEBEC

Rancour Joseph, cuisinier, 3e Ave 311
John, charretier, Smith 40r
Joseph, charretier, Smith 34
Joseph, forgeron, 14e Rue 6½
Jules, vicaire, N. Dame du Chemin, Ave des Erables 29
Lauréat, militaire, de la Fabrique 12½
Mme veuve Alex., Crémazie 28
Mme veuve Jos., d'Aiguillon 118
Nap., commis, Jérôme 38½
Omer, peintre, Berthelot 4
Omer, Capt. Station du Feu No 13, Ste-Marie 20
Philippe, porter, St-Louis 50
Randoin Réné, gérant Mutual Life & Citizens Ass., (bureau) de la Couronne 37 (rés.) Ch. Ste Foy 395
Randolph John, United State consul, Ste-Anne 65—summer res., Ritchey House Ste Pétronille, Island of Orleans. Tel. 7
Rankin Alex., ship laborer, Champlain 86
Raphael Mrs widow H. M., Fraser 220
Rastolo Jean-Aimé, contremaître Ang. Can. Pulp, 11e Rue 43
Ratté Abel, ent.-maçon, St-Cyrille 446
Adélard, journalier, Morin 203-207
Adrien, garde-magasin, Napoléon 257
Adrien, agt manuf., St-Paul 421
Albert, chauf. d'auto, Montmagny 137
Adrien, g. magasin, Napoléon 257
Ac, hauffeur d'auto, Montmagny 137
Ratté Alf., emp. Tél. Simard, Charest 182
Alexandre, mécanicien, Napoléon 293
Alphonse, expéditeur, Kirouac 161
Antonio, journalier, Arago 340½
Antonio' journalier, Bagot 173
Charles menuisier, 8e Ave 14, Qué.-O.
Charles, emp. de la cité, Ste-Thérèse 149
Charles, tailleur en cuir, Bagot 175
David, débardeur, St-Bonaventure 56
Emile, emp. Ch. Frontenac, Colomb 493
Eugène, garde-mag., Marie-Louise 90
Félix, commis-épicier, Verdun 49
François, rentier, Napoléon 255
Ratté François-X., jnr, com.-marchand, Ave Taschereau 18
Ratté & Frère, imprimeurs, des Fossés 64½
G., opér. télégraphe, Napoléon 255
Gaudias, emp. glace Frontenac, 8e Ave 171, Que. O.
Georges, emp. boulangerie, St-Germain 186
Gérard, journalier, St-Bernard 50
Gustave, chirurgien-dentiste, bureau, Ave Bourlamaque 109, rés. St-Jean 139
Henri, épicier, Ave Taschereau 36
Henri, de Ratté & Frère, Ave Parent 50
Honoré, journalier, Ave Bigaouette 41
J.-A., épicier, St-Germain 52
Joseph, comptable, Victoria 38
Joseph, jnr, ing.-mécanicien, Ave Bigaouette 10
Joseph, journalier, St-Bernard 171
Joseph, menuisier, 10e Ave 22, Que. O.
Joseph, mécanicien d'auto, Ave Renaud 56
Jos. Frs, épicier, St-Vallier 1168-1170, rés. 1098
Joseph, journalier, Boisseau 255
J. W., voy. commerce, Blvd Benoît XV 65
Léon, emp. Laiterie Québec, Marie de l'Incarnation 176
Lionel, journalier, St-Bernard 50
Marcel, journalier, St-Bernard 50
Maxime, emp. Laiterie Champlain, des Remparts 37
Maurice, chauf. de camion, Morin 203-207
Mlle Philomène, Arago 276
Mme veuve Antoine, Ste-Thérèse 149
Mme veuve Joseph, Avenue Bourlamaque 109
Napoléon, journalier, Colomb 390
O., des Franciscains 67
Odilon, couvreur, 8e Ave 12, Qué.-O.
Odilon, jr, manufacturier de chaussures, Bagot 58 et Victoria 13
Odilon, sr, Napoléon 36

Tel. 2-2081 **Boulangerie Modèle** 358-364 St-Jean
pour **T. HETHRINGTON, Ltée** QUEBEC
PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES

LIMONADE FORTIER **VICHY** **La Meilleure Boisson douce que vous puissiez prendre**

Ratté Odilon, jnr, mfgr. de chaussures, Napoléon 36
Omer, de Ratté & Frère, 2e Avenue 259
Omer, forgeron, St-Bonaventure 24
Pierre, cord.-monteur, St-François 407
Stanislas, ch. de taxi, Ste-Agnès 80
St-H., access. d'autos, St-François 3
Rattel Pierre, emp. Com. du Port, Morin 44
Rattray J. R., agt d'ass., Ave des Erables 71
Rawland Arthur, employé Price Bros & Co., Ltd, Avenue Brown 206
Rawlings Georges, gardiner, Crémazie 200
Raymond Abel, agronome, St-Cyrille 439
Adjutor, voy. de commerce, 3e Ave 201
Albert, corroyeur, Pr. Edouard 294½
Alfred, charretier, Boisseau 195
Alf-Honoré, dessinateur et mécanicien, d'Argenson 66
Alphée, emp. C. P. R., Laberge 10
A, emp. Chs Cloutier, St-Patrice 151½
Raymond, Binet & Co.,—Marchands tailleurs civil et militaire; chapeaux, casquettes et mercerie. Merchant tailors, caps, hats and gents' furnishing, Fit-Reform Clothing, Operating Tailors Valet Service Reg'd, St-Jean 93-95, Tél. 2-2317
Camille, emp. Que. Power, St-Sauveur 170
C. Percy, of Raymond, Binet & Co., Fraser 105. Phone 3-4272
Donat, journalier, 3e Rue 168
Edouard, architecte, Ave Murray 35
E.-P., architecte, rés. Everell, Beauport,
E.-P., teneur de livres, Ave Laurier 322
Frs, pompier, Ave des Oblats 195½
Horatio, emp. Commission des Liqueurs, Boisseau 195
Isidore, mécanicien, St-Sauveur 172
Isidore, emp. Terreau & Racine, Hermine 258
Jean-Bte, chauf. de fournaise, Latourelle 238
J. G., agt d'assurance, (rés.) Grande Allée 305
Raymond J.-R, comptable, Ave Laurier 322
Jules, cordonnier, Napoléon 186
Laurent, emp. Ch. Frontenac, Lafayette 65
Louis, menuisier, Chenier 34
Lucien, voy. de commerce, Dolbeau et Crémazie 149½
Mlle M., Lockwell 160
Mlle Y., garde-malade, Grande Allée 305
Miss K., Avenue Ste Geneviève 44
Miss N., Ave Ste-Geneviève 44
Mme E.-G., Avenue Laurier 322
Mme veuve Chs H., Du Roi 178
Mme veuve Moïse, de l'Alverne 30
Mme veuve Victor, St-Jean 22½
Mrs widow Joseph, nurse, Crémazie 210
Mrs Wm. H., Fraser 105. Tél. 2-1568
Omer, ing.-mach. fixes, 3e Rue 166
S., journalier, Napoléon 188
Read see Reid
Read Misses (the), Garneau 5
Reade R. M., Sup't Quebec Railway, Ave Moncton 22
Readman voir aussi Redman et Redmond
Readman Dollard, emp. Usine St-Malo, Kirouac 262
Jean, plâtrier, Victoria 90
L. D., de Readman & Leveillé, Kirouac 260
& Leveillé, taverne, Henderson 24-26
Ready James C., emp. Y.M.C.A., Fraser 265A
Real Silk Hosiery Mills of Canada, Ltd... C. Roy, manager, St-Vallier 306-307-408
Reason J. Harry, electrician, 5e Rue 125
Miss R., Ste-Ursule 10
Réault Léon, détective Prov., 2e Ave 386
Rèche Cyrille, peintre, Morin 73
Mme veuve Jean-Baptiste, Bagot 43
Recorder's Court—Eugène DesRivières judge. Théo Dubé, clerk, City Hall. Tel. 2-7041
Reddy Martin, Capt. Fire Station No 1 Saunders 54
Mrs widow John, Ste-Anne 24

Pharmacie JOLICOEUR - The *Rexall* Drug Store
Prescriptions remplies avec un grand soin par des experts et avec les drogues les plus pures. Nous envoyons chercher vos Prescriptions et les retournons.
338, RUE ST-JEAN - - - Tél. Echange privé 2-8181

LAITERIE FRONTENAC, Limitée

La laiterie par excellence pour vous procurer le lait, la crème et le beurre dont la qualité ne peut être surpassée

Redemptorist Monastary, Revd Father Charles Kelz, C.SS.R., Rector, Grande-Allée 250, Tel. 3-4577 (see Informations)

Redmond James, inspector electrician, Champlain 374
James, emp. C.N.R., 4e Ave 164
Michael, chauf. taxi, Champlain 507
Patrick, machinist, Sous-le-Fort 53
W.-J., machinist, Champlain 440

'Red Diamond Taxis". —St-Joseph 235, Tél. 8123

Red Service Garage, Albert Girard, prop., La Canardière 555

Reed W. Edm, accountant, Ave Murray 127
Wm., gentleman Ave Murray 127

Reford Co., Ltd. The Robert —Agents for Thomson, SS. Line, Donaldson SS. Line, Septimus Barrow, manager, St. Peter 67. Phone 2-1241, Wharf, Tél. 2-7954

Refuge des Sourds, muets et aveugles, Scott 18

Refuge Dom Bosco, directeur, Frère Paul, Ch. Ste-Foy, Tél. 2-1333

Registry Office—Dr Chs. E.Côté et Aurèle Leclerc, N.P., registrars, St-Louis 12 Tél. 2-1333.

Rehel J. R., voy. commerce, 4e Ave 312¾

Reich Abraham, rep. Reico Importing Co., Laurentide Ave 25

Reid see also Read

Reid Edward, emp. D. Arsenal, Lachevrotière 37
J., Dr, ass't "Clinique Dentaire", (rés.) Ave Moncton 87
Léonide, médecin chirurgien, St François 137, Tél. 2057
Miss E., Ste-Ursule 32

Reid Miss Edna, St-Cyrille 249
Miss L., Ste-Anne 125-127
Mrs John, St. Louis 71
Percy, messenger, Artillery 30
W. J., retired soldier, Ave Moncton 42

Reinhardt Edmond, rentier, 2e Avenue 65
Emile, St-François 184-190

Reinhardt Georges A., jr, gérant Banque Canadienne Nationale, succ., Chemin Ste Foy 31, Tél. 7050, rés. Ave Manrèse 77, Tél. 7693

Reinhardt G., emp. s. civil, Ozanam 169
Louis Alfred, gérant d'assurances, St. Jean 509. Tel. 2-5912w

Relton Frederic, engineer, Ave Cartier 151

Rémillard Albert, corroyeur, Pr.-Edouard 290
Arthur, comptable, Scott
Arthur, tanneur, St-Sauveur 168
Gustave, abbé, aumonier chez les Rvde SS. Franciscaines, Claire Fontaine 142

Rémillard Jean, avocat, St-Pierre 80, rés. Ave Brown 197

Remillard Jos. Albert, avocat et député régistrateur, Ave Laurier 288, Tél. 2-4348
Jules, abbé, Richelieu 2
Mlle A., Blvd Langelier 191
Mlle Berthe, institu., Lockwell 100½
Mme Vve Pierre, des Commissaires 91
Paul, agt d'assurances, Artillerie 17et St-Jean 473

Remington Typewriters Ltd, —Gérard Martineau, gérant, St-Pierre 78.

Renaud voir aussi Renault

Renaud Adolphe, journalier, d'Iberville 33
Adrien, journalier, Napoléon 264
Albert, cond. Q. Ry, Ste-Thérèse 161
Albert, ing.-mécanicien, Dollard 93
Alfred, cordonnier, Ave Taschereau 144
Alex., comptable, Ave Lamontagne 72
Alexandre, emp. des Terres et Forêts, Scott 90
Alp., cond. d'auto, Lavigueur 58½

Renaud Anatole, menuisier, 8e Rue 9½
Arsène, chauf. de camion, Avenue des Oblats 209-211
Arthur, cordonnier, (boutique), Ste-Claire 47

ARTHUR MARCOTTE

ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas.

Renaud Arthur, peintre, d'Avaugour 16
Arthur, voy. de commerce, St-Léon 168
Arthur, cordonnier, Richelieu 204
Barthélémi, traducteur, Lockwell 118
C.-A., étalagiste, Aberdeen 48
Charles, journalier, Laliberté 154½
Chs, emp. de la cité, Letellier 4

Renaud & Cie (incorporée) — Importateurs et négociants en porcelaines, vaisselles, faïences, verreries, argenteries, coutelleries, émail. Spécialité: Verre taillé et lampes électriques — China glass and earthen ware, St Paul 72-74 et St-André 53-55. Bureau, Tél. 8509; magasin Tél. 2-3183

Elphège, gérant de taxis, 2e Ave 261½
Elzéar, commis, Ave des Oblats 209-211
Emile, custom employee, Dalhousie 118
Eugène, menuisier, Pontgravé 27
Ferdinand, plombier, Fleurie 87
François, emp. Corporation, St-Vallier 1102
François O., plombier, Latourelle 148½
Fréd., garde magasin, de l'Eglise 33
Georges, menuisier, 6e Rue 22
Henri, emp. Corp., Lavigueur 177
Irénée, tailleur de cuir, 1ère Rue 80,Q.O.
J., fermier, 1e Rue 80, Québec-Ouest
J.-A., commis, Ave des Oblats 209-211
J.-A., comptable, 18e Rue 13
J. A., de Garneau, Ltd, St-Cyrille 307
J.-Arthur, agt d'assurance, St-Cyrille212
J. Azarie, com.-marchand, Lavigueur 19½ et Ste Marie 8½
J.-Bte, cond. camion, Blvd Wilson 3
J.-E., R.C. C.D.O.O. M.D. No 5 rés. Citadel Hill 4

Renaud J. B. & Cie, Inc.—Gaspard LeMoine, pésident ; Alex. Châteauvert, vice-président; J.-S. Royer, gérant-général.—Marchands en gros: Farine, Grain, Provisions, Epiceries, fruits et légumes—Wholesale merchants Flour, Grain, Provisions, Fruit and Vegetable. Epiceries, St-Paul 120; farine, grain, St-Paul 126; provisions, viandes, fruits et légumes, St-Paul 150, Tél. 2-5201 échange avec tous les départements.

Renaud J. E., sec.-trés. Quebec Automobile Club. Sec.-treasurer Quebec Prov. Motor League. .Editeur de la **Revue** Mensuelle "Service"; gérant du bureau municipal d'informations aux touristes, sec. Ass. des Sports d'Hiver, sec. Rotary Club de Québec, Avenue Chauveau 2. Tél. 2-2075, (rés) Av2 Casot 52, Tél. 6690

J.-B., emp. dépt des Travaux Publics, Artillerie 26
Jos.-Louis, journ., Ave François 1er, 40
Joseph, briquetier, Champ Fleury 300
Joseph, charretier, de la Reine 262
Joseph, commis-épicier, Arago 132
Joseph, commis, 10e Rue 28½
Joseph, tailleur cuir, M.-Louise 157
Joseph, emp. Anglo C. Pulp, 5e Ave 66
Joseph, commis, 10e Rue 28½
J.-R., imprimeur (rés.), Avenue des Oblats 270
Jules A., voy. de com., St-Olivier 221
Léandre U., de J. E. Livernois, Ltée, St Jean 529
Léopold, mécanicien, Ste-Marguerite145
Léopold, Marie-Louise 48½
Louis-Philippe, comptable Fleurie 87
Mizaire, rep. Lynn Sales Mfg. Co, 13e Rue 36
Mme veuve François, Fleurie 87
Mlles A. & Annette, prof. piano, du Roi 154
Mlles, St-Jean 499
Mme Alfred-P., St-Olivier 140
Mme Eugène, modiste, Pontgravé 27
Mme veuve Alph., de l'Eglise 33
Mme veuve François, Fleurie 187
Mme veuve Jean, 5e Rue 114 ½

Tel. 2-2081 Boulangerie Modèle 358-364, St-Jean
pour T. HETHRINGTON, Ltée QUEBEC
PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES

LA GLACIERE PAR EXCELLENCE **FRIGIDAIRE** PRODUIT DE LA GENERAL MOTORS
Vendue par **LAVIGUEUR & HUTCHISON**
RUES ST-JEAN ET ST-JOSEPH - QUEBEC

Fondée en 1845

J.-B. RENAUD & Cie, Inc.

NEGOCIANTS EN GROS
Farine, Grains, Provisions, Epiceries, Etc.,Etc.
Fruits, Légumes et Poissons frais
Facilités spéciales pour remplir des commandes importantes.

WHOLESALE GROCERS AND PRODUCE MERCHANTS
Fruits, Vegetables and fresh Fish
Special facilities for handling large orders

98-150, RUE SAINT-PAUL, QUEBEC.

Renaud Mme vve J. Pierre, St-François 312
Mme veuve Napoléon, Napoléon 129
Mme veuve Wilfrid, 6e Rue 36
Murdock, emp. de Emond & Côté, 4e Avenue 409½
Napoléon, journalier, Dolbeau 12
Norbert, commis, Montmartre 38
Odilon, charretier, des Commissaires104
Omer, journalier, Kirouac 61
Omer, plâtrier, 1ère Avenue 540
Paul, tisseur, M.-Louise 48
Pierre, cord.-machin., M.-Louise 48½
Pierre, boucher, rés. Châteauguay 142
Pierre, commis, Arago 108
Roland, plâtrier, 1re Ave 540
Siméon, emp. Palais de Justice, des Franciscains 143
Renault Léon, agent, des Franciscains 15
Mme veuve Adolphe, Ferland 6
Renault Raoul, journaliste et publiciste, 1ère Avenue 552, Tél. 2-6558
Reneault Mlle Alvine, du Roi 154
Rendez-vous restaurant, Bragoni Marino, prop. St-Jean 235
Rendress A., garage , Ave Taschereau 133
René Arthur, ing. stat., Ch. Ste-Foye 931
Henri, de Réné & Fils, 6e Rue 51
René Gérard, peintre, 6e Rue 51
Mme Joseph, 6e Rue 51
Oniel, peintre, 6e Rue 51
Raymond, E.E.M., St-Louis 60
Renus Révd Frère, directeur de la Procure, Cook 10, Tél. 2-0922
Rentes Viagères du Gouvernement Canadien, M. L. Brodie, représentant, St-Pierre 80
Reny Arthur, agent, St-Cyrille 3
Emile, cond. de malles, Hébert 21
Félix, pourvoyeur, dept de la Voirie. Tél. 2-8101, local 224.—rés. St-Cyrille 3. Tél. 3-1607
Réparations de chaussures, Morin A.-J., prop., La Canardière 96
Reppert Lauréat, électricien, Richardson 231
Roméo, emp. Que. Ry, Laberge 17

ARTHUR MARCOTTE
ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représentant des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas

Restaurant Bienvenue, Félix Trudel, prop., 6e Rue 91
Restaurant Champlain, Beaudet J.-A., Marché Champlain 16, rés. Ave des Braves 60
Restaurant du Boulevard, Blvd Langelier 141
Restaurant du Cheval Blanc, Jos. Bilodeau, prop., St-Vallier 791
Restaurant du Soir, Zéph. Boisvert, prop., La Canardière 15½
Restaurant La Cloche d'Or, Lucien Petillot prop., La Canardière 1
Restaurant Populaire, Emile Girard, prop., Ave Bigaouette 8
Restaurant St-Vallier, Mme J.-B. Guénard, prop., St-Vallier 1251
Restaurant Victoire, Zéphirin Bouret, La Canardière 15½
Resther, J.-H., clerk, St-Olivier 185

Retail Credit Co., E.-A. Corbeil, gérant St-Joseph 229, Tél. 3-3737

Rexall : The Rexall Stores. Depot for Boot's Pharmaceuticals of Nottingham England. Pharmacie Jolicoeur 338 St John Street, Phone 2-5151. 2-8181 And Jolicoeur's 17 Garden St Phone 2-1691. Where you will always find the best assortment of the following. Indian Slippers-Souvenirs of Quebec-Pennants—Post Cards Leather Goods—Patent Medecines—Rexall Remedies and Toilet Articles—Cigars and Cigarettes—Chocolates and Bonbons—Papeterie de Luxe—Kodaks Films and Photo Supplies.—Developing and Printing.

Reynolds Miss K.-A., Palace Hill 8
Patrick, emp. grain elevator, St-Michael 75½
Rhéaume voir aussi Réaume
Rhéaume A., rep. G. H., Wood & Co. Ltd, Grande-Allée 57
Adélard, fruits et tabac, Carillon 25
Rhéaume A., cond. camion, Franklin 202½
Alph., journalier, Papineau 126
Arthur, commis, St-Augustin 67½
Arthur, chauf. de taxis, Ste-Agnès 20
Camille, commis, de la Reine 185
Chs, emp. Arsenal, 7e Rue 123
Ed., voyageur, Prince-Edouard 317
Edouard, charretier Montmartre I5
Edouard, solliciteur, Pr. Edouard 317
Elie, emp. Q. Power, St-François 480
Eméric, cord.-monteur, Châteauguay 64
Ernest, journalier, du Roi 400
Etienne, journalier, Richardson 247
Etienne, journalier, Napoléon 62
Euclide, journalier, St-Joseph 43
Eugène, emp. C. N. R., 4e Rue 208
Ferdinand, sacristain, Couillard 9
Frédéric, emp. Palais Justice, du Roi102
Georges, menuisier, de la Reine 102
Georges, rentier, Napoléon 147
Georges, cireur de chaussures, Blvd Langelier 129
Georges Albert, emp. "Le Soleil", Franklin 62
Georges, tail. de cuir, Franklin 112
Gérard M., commis, Montcalm 54
Henri, journalier, Marie-Louise 126
H, voy. de commerce, Ave Murray 20
Hermel, commis, St-Vallier 1051
Irénée, commis, voyageur, du Roi 70
J.-Bte, emp.W. Brunet, de la Reine 102
Joseph, journalier, St-Vallier 253
Joseph, emp. de la Cité, Kirouac 113
Joseph, menuisier, Ave des Pins 26
Joseph, cordonnier, St-Léon 110
Joseph, journalier, Napoléon 62
Joseph, journalier, Latourelle 246½
Jules, mécanicien, du Roi 89
Lorenzo, commis, Napoléon 63
Louis, cordonnier, de Mazenod 66
Louis, Enr.,—Louis Rhéaume—fruits. Sous-le-Fort 23-25, rés. St-Germain 196
Louis, ent.-menuisier, 7e Rue 127, (atelier), 6e Ave 165

BUREAU: 84 St-Pierre Tél. 2-2600
GUSTAVE LAVIGUEUR
ASSURANCES GENERALES
RESIDENCE: 67 Manrèse Tél. 4-2856

Les célèbres RADIOS "VICTOR & MERCURY" Ondes longues et Ondes courtes
LAVIGUEUR & HUTCHISON
81-85, RUE T-JEAN, Tél. 2-0891 — 54, RUE ST-JOSEPH, Tél. 4-4371

Rhéaume Louis-S., commerçant, Carré Lépine 9½ rés. Montcalm 52
Lucien, emp. A.-A. Cantin, Anna 140
Mlle Adéline, St-François 308
Mlle, coiffeuse, Fleurie 100
Mlle Léda, Franklin 67
Mlle Marie, de l'Eglise 119
Mlle Mathilda, commis St Dominique27
Mlles Irma et Julie, St-François 70½
Mme veuve J.-Barthélemi, Kirouac 113
Mme veuve Jos.-P., de la Reine 102
Mme veuve Jules, Richardson 85
Mme veuve Ovide, St-Valier 1051
Mme veuve Pierre, Ave Murray 20
Mme veuve R. L., épicerie, 3è Avenue 297-299
Napoléon, emp. J.-B. Renaud, Enr., Anna 140
Narcisse, épicier, du Roi 65, coin Grant 115, res. du Roi 65-67
P.-E., salon de barbier, La Canardière 1
Philippe, menuisier, Gosford 15
Pierre, boucher, Carré Lépine 9
Raoul, emp. B. de Poste, des Remparts 37
Robert, emp. Académie Commerciale, de la Reine 102
Rosario, comptable, du Roi 65-67
Xavier, journalier, Lavigueur 9
Rialto Hat Store, Inc., chapeaux pour dames, St-Joseph 117
Rhode Island Ins., Co., P.-E. Boulanger, inspecteur, St-Pierre 84, Tél. 2-3072
Ricard Jean Marie, zemp. Bell Tél., Bayard 88½
Ricard & Royer, ingénieurs civils, St-Paul 190—Tél. 2-1972, rés. St-Louis 79
Rich Chas, commis, St-Dominique 52
William, waiter, St. Michael 75½
Richard Adélard, relieur, St-Gabriel 19
Adjutor, commis, Jérôme 21
Albert, peintre, de la Reine 412
Albert, plombier, de la Reine 252
Albert, menuisier, d'Auteuil 5
Alcide, commis de malles, Fraser 23
Richard Alex., menuisier, 1re Ave. 878
Alex., débardeur, 6e Ave 31
Alex., pilote, Avenue Brown 151
Alfred, relieur, des Commissaires 76
Alfred, tanneur, Napoléon 249
Alfred, mécanicien, St-Gabriel 48½
Alphonse, cordonnier, 2e Ave 183½
Amédée, corroyeur, Laviolette 40
Antonio, emp. C.N.Ry., 8e Ave 25
Armand, emp. Cité, Colbert 19a
Armand, mécanicien dentiste, Arago 183
Armand, horloger, Fraser 23
Arthur, préposé aux bagages C. N. R., La Canardière 181½
Arthur, ing.-mecan., d'Argenson 155-157
Arthur, mécanicien, La Canardière 57
Arthur, cordonnier, Bouffard 144b
Richard Arthur J., de Richard Frères, rés. Hôtel St-Roch, St-Joseph 234, res. d'été Cap-Rouge
Daniel, journalier, St-Vallier 80
Delphis, marchand d'huiles, rés. 4e Avenue 222½
Edgar, menuisier, Richelieu 9
Edmond, asst-surintendant, Q. Ry, de la Couronne 201, St-Paul 310
Edouard, vendeur Laurentide Auto Sales, St-Cyrille 286
Edouard, emp, Anglo C. Pulp, 9e Rue 38
Edwin, Que Power Suptd Stations Que. Ry, St-Augustin 148½
Elie, emp. Elz. Fortier, St-Vallier 1341
Emile, gérant V. Lafrance, Aberdeen 67
Eugène, comptable, St-Olivier 102
E., emp. F.-X. Drolet, Richardson 310
Félix, emp. C.P.R., Pr.-Rdouard 298
Fort., cord., O'Connell1
Richard Frères—Arthur J. & Wilbrod —marchands de cuir et de fournitures pour chaussures et agents de manufacturiers, leather merchants & ma-manufacturers' agents, St. Vallier 553, Tel. 8148-8149
Frs., mécanicien, 1re Ave. 878

PHONE 2-2081 T. HETHRINGTON, Ltd 358-364 St. John St
for BREAD - BISCUITS - CAKES PASTRY

LIMONADE
FORTIER
VICHY
Le breuvage par excellence durant la saison des chaleurs

Richard Georges, prop. Hôtel Commercial taverne, St-Vallier 623
Georges, sr., anc, peintre, Richelieu 326
Georges, jnr, emp. Trav. Publics, Lavigueur 125
Geo-Henri, commis, Latourelle 230
Grégoire, débardeur, Laliberté 126
Gustave, télégraphiste, Maufils 128
J.-A., cond. de malles, Fraser 23
J.-B., chauf. privé, des Franciscains 190¼
J.-B., peintre, Joffre 90
J.-E., cordonnier, (boutique) 8e Rue 140
J.-E., Librairie en gros, de l'Eglise 66 rés. Avenue Manrèse 66
Jean-Louis, emp. Anglo Can. Pulp, 5e Rue 79
Jean-Louis, sec. de l'administration, "Le Soleil", 5e Rue 25
Jean-P., emp. Anglo Pulp, 5e Rue 29r

Richard Jérémie, relieur, règleur, imprimeur et fabricant de livres blancs. Bookbinder, paper ruler, printer and blank book manufacturer. Sault-au-Matelot 31-33, Tél. 2-1073—rés. Claire-Fontaine 11, Tél. 4-2366

J. Napoléon, mécanicien, 3e Rue 100
J., mécanicien, dépt Marine, Champlain 60
Joseph, clerk, Laurentide Ave 97
Joseph, gardien, St-Jean 240
Jos.-Arthur, vicaire, Ave François Ier 66
Joseph, patenteur, du Pont 129
Joseph, corroyeur, St-Joseph 264¼
Joseph, journalier, Fleurie 159½
Joseph, emp. Comm. du Havre, Dolbeau 10
Joseph, menuisier, 1re Ave 418¼
Joseph, mécanicien, 13e Rue 53
Joseph, journalier, Richardson 34
J. P., ing. civil, Lockwell 52
Jules, cuisinier, Lockwell 52
Jules, voy. de commerce, 3e Ave 405
L.-A., cordonnier (boutique), Artillerie 4½

Richard L. A., C.R., L.L.D., sous-ministre de la Colonisation, de la Chasse et des Pêcheries, Palais Législatif, Tél. 2-5813

L. E., manuf. de carton, 1re Rue 186
Léon, journalier, 2e Rue 69
Léonidas, emp. B. du Shérif, Latourelle 44
Levy, journalier, St-Honoré 13
Lorenzo, peintre, Hermine 75
Louis, charretier, Fleurie 201
Louis, corroyeur, 2e Rue 163
Louis, corroyeur, Aqueduc 160
Louis Geo., comptable, Lavigueur 125
Lucien, ing. stat., Franklin 243
Marc, Richelieu 326
Maurice, agent, Ste-Ursule 31
Mlle, des Jardins 42
Mlle Alida, sténo, Ste-Famille 7
Mlle Cécile, Blvd Langelier 192½
Mlle Georgiana, St-Anselme 97
Mlle Juliette, comptable, de la Reine426
Mlle Marguerite, salon de coiffure "Lido", Dorchester 84
Mlle Noella, prof. de pianos, 3e Ave 210
Mlle Marie-Louise, Victoria 128
Mlle Rose, emp. Hôtel de Ville, Ste-Claire 55
Mlles, des Commissaires 76
Mme Alexandre, maison de pension, 6e Ave 31
Mme veuve Edmond, 3e Ave 338
Mme veuve Elie, St Vallier 1341
Mme veuve Geo., Blvd Langelier 43
Mme veuve Grégoire, Aberdeen 91
Mme veuve Jean, Colbert 19a
Mme veuve J. P. A., Latourelle 230
Mme veuve Menard, Sous-le-Cap 20½
Mme veuve Napoléon, 5e Rue 27½
Mme veuve P., Lockwell 52
Mme veuve Paul, modiste, 3e Ave 208
Mme veuve Tancrède, épicerie et rés., St-Bernard 154-156
Mme veuve Wilfrid, Ste-Madeleine 31½
Napoléon, cordonnier, de Villiers 28

Pharmacie JOLICOEUR--The *Rexall* Drug Stores
Agents for "Boot's" Medecines of Nottingham England and Rexall Remedies and Toilet Articles
383 St. John Street, Phone 2-8181 - - 17 Garden Street, Phone 2-1691

Demandez notre crème glacée
LAITERIE FRONTENAC, Limitée
142, RUE DE L'EGLISE — QUEBEC — TEL. 7175-7176

Richard P. A., gérant Dominion Store, 6e Rue 152½
Richard Paul-Eug., emp. B. Royale, Latourelle 230
Philippe, emp. C.N.R., 8e Ave 97b
Philippe, médecin (rés.), Chemin Ste-Foy 444
Philippe, ch. de taxi, de la Reine 426
Pierre, emp. C.N.R., 2e Ave 232
R. & Cie, manufacturiers de renforts, Arago 159, Tél. 8380
Raoul-F., pointeur C. N. R., Crémazie 6
Réné, ing.-forestier, Lockwell 52
Réné, électricien, Rigauville 2
Roland, comptable, Arago 253
Roméo, emp. Anglo Can. Pulp, St-Vallier 1337
Roméo, machiniste, Ave Savard 9 Q.-O.
Rosaire, ing. civil, Ave Cartier 25
Samuel, rentier, Ste-Ursule 31, Tél. 2157
Siméon, ing.-mécanicien, Père Arnaud 17, rés. St-Vallier 1339
Siméon, peintre, St-Honoré 26
Théodule, peintre, de la Reine 426
Théodule, jnr, peintre, de la Reine 426
Richard Wilbrod, de Richard Frères, St-Jean 551. Tél. 3-4965
Wilfrid, commis, St-Olivier 341
Wilfrid, journalier, Ste-Claire 47
Wilfrid, peintre, Ste-Madeleine 31½
Yvan, commis de banque, Ave Ste-Geneviève 27
Richardson Claude, emp. Proc. Gén. Burton 11
Richardson James & Son, F. Mahon, agent, St. Peter 142. Tel. 2-6834
Miss Florence, Ave Bougainville 36
Miss M., Ste-Anne 107
W. S., cullers, 10e Rue 127
Richer Geor. L., mécanicien, Richelieu 205
Richstone Maurice, aide-boulanger, Montmagny 120
Rickaby D. S., Reg'd, Furniture, Store, Repairs & Upholstering, Funeral Director, Mortuary accomodation. Ebéniste et marchand de meubles; entrepreneur de pompes funèbres. St. John 337, Tel. 2-0351
Rickaby Misses (the), St. John 339
Rieger Albert H., locomotive engineer, Ste-Julie 56½
Riel Oscar, mécanicien, de la Ronde 366
Rigali Adélard, plombier, Kirouac 279
Miss K., Ave des Erables 208
Mme veuve John, Ave des Oblats 52
Mrs, Ste-Anne 57
Rigauville Camille, anc. imprimeur, Napoléon 89
Rindress A., Ave Taschereau 133-135
Rinfret Charles, Dr, Ave Laurentide 55 (bureau) St-Joseph 71
Henri-L., rep. de manuf. St-Gabriel 51. Tel. 2-4409
J.-Adolphe, commis, St-Cyrille 261½
L. A., emp. Douane, Ozanam 185
Mlle M., Lockwell 160
Mlles, Ste-Ursule 16
Tancrède, Lt-Col., Ste-Ursule 16
Ringuet Alph., chauf. & gardien, Richelieu 93
Mlles, Couillard 42
Mlles Bernadette et Juliette, de l'Alverne 18
Victor, emp. C.N.R., N.-D. des Anges 200
Ringuette Léonidas, journalier, St-Vallier 1065
Rinter Mrs. widow, des Franciscains 105
Rioux Albani, épicerie & rés., Montmagny 38 et 40
Armand, médecin, St-Joseph 120
Arthur, mécanicien, Blvd Langelier 44
Chs, agent transfer C.P.R., 3e Ave 112
Charles, gérant de théâtre, Crémazie 62
Eddie, emp C. du Port, Crémazie 99
Edmond, ing. locomotive, Crémazie 99
Elisée, emp. C.P.R., Lockwell 68
Ernest, emp. Dom. Corset, Colomb 256
Eugène, emp. C.N.R., 2e Avenue 341
Eugène, facteur, Richelieu 103
F.-X., ancien épicier, St-Luc 253

ARTHUR MARCOTTE
ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas.

142 St-Joseph P.T. LEGARÉ COMPAGNIE LIMITÉE 273 St-Paul

Rioux Harold, emp. C.N.R. Sh., Crémazie 99
Joseph, menuisier, Ave Cartier 22½
Jules, menuisier, St-Olivier 379
Miss Vera, man. China Shop, Crémazie 99
Mlles C. & B., Durocher 125
Mme Cécile, emp. Comm. des Liqueurs, Couillard 31
Mme veuve Jos. A. J.-Bte, Durocher 125
& Pettigrew, Ltée, épiciers en gros, St-Paul 48, Tél. 2-1212
Philippe, cuisinier, Sous-le-Fort 50
Walter, chief file clerk, C. N. R., St-Paul 221

Risi Joseph, Dr, Ecole de chimie, Blv'd de l'Entente 162r, rés. St-Cyrille 770

Rita Cake Shop, St-Jean 545

Ritchie John Co., Ltd (The) — Boots and shoes, Ste Hélène 169-183 et St Valier 492-496,

Rivard Adjutor, honorable, juge de la Cour d'Appel; Chevalier de l'Ordre de St Grégoire le Grand; membre de la Société Royale du Canada; Chemin Ste-Foy 107
Adrien, boucher, Déligny 16
Albert, peintre, Maufils 189

Rivard Antoine, major, LL.L. C.R., avocat, de Chauveau, Rivard & Blais, professeur Université Laval, des Jardins 51, Tél. 2-3818, 2-3819, rés. Ave de Bernières 16, Tél. 4810
Armand, commis, Cliff View Place 4
C.-E., boucher (étal), Durocher 128
Clément, beurrier, 4e Ave 65
Cléophas, solliciteur, 1ère Avenue 299
Emile, tisserand, m. pension, St-Louis 67

Rivard Emilien, commis, 1ère Avenue 299

Rivard Eugène., avocat, percepteur des Droits sur les successions pour la Province de Québec.—Advocate, Collector of succession duties for the Province of Quebec, Ave Lemesurier 21, Tél. 8823

Rivard Geo. tail. gants, St-Ignace 19
Guy, prop. Café Canadien, Mont-Carmel 12

Rivard J.-E., gérant, Banque Can. Nationale, succ. du Palais, St-Paul, 321, Tél. 2-4587J
Jean, papetier, Burton 2
Léopold, menuisier, 9e Ave 70 Q.-O.
Luc, tail. gants, St-Ignace 19
Maurice, comptable, 1ère Avenue 299
Mlle Clothilde, direc. l'Oeuvre de Protection des Jeunes filles, Ste-Ursule 19
Mme veuve St-Honoré, 19
Mme veuve Edouard, St-Ignace 19
Mme veuve Hector, Grande-Allée 144
Napoléon, beurrier, 4e Ave 65
Octave, beurrier, 4e Ave 65

Rivard Zéphirin, marchand-épicier, affilié à l'association des "Epiciers-Unis". Epiceries de choix. Spécialité: fruits, légumes, volailles, œufs et beurre frais, Avenue Bourlamaque 31, Tél. 8830, Bureau: Tél. 3-4577, rés. St-Cyrille 259, Tél. 3-1119

Riverin Charles-S., rentier, Fleurie 110
C.-J., commis de malles, St-Jean 537
Ernest, agt d'ass., 5e Rue 3
J.-Rosario, agent de manufacturiers, de la Couronne 37, rés. St-Amadour 12
Maurice, ing. C.N.R., 8e Ave 148
Raoul, cordonnier, 2e Ave 158

Riverside Smilling & Refining Co., Ave Bergemont 302

Rivest Georges, commis, C.N.R., 6e Rue 158
Mme Joseph, bonbons et rés. St-Vallier 938

Riviera Café, de la Fabrique 12

Rivière Elie, rentier, d'Artigny 31

Roach see also Roche

Roach James, emp. Q. Ry, Montmagny 93
Georges, électricien, Champlain 447
Léonard, laborer, Little Champlain 89

ENSEIGNES de toutes sortes
Marier & Tremblay LIMITEE "Peintres-Décorateurs-Vitriers" 42, RUE DU PONT
Tel. Magasin 4-3541

Roach Mrs widow, Champlain 447
Patrick, emp. Ang. Pulp, du Palais 10¾-12
Roberge Adélard, emp. C.N.R., Avenue Renaud 133
Adrien, cond. camion, Dalhousie 15
A.-J., contracteur, de Roberge & Drolet, de l'Eglise 7
Albert, emp. C. P. R., Fleurie 41
Albert, commis, Pr. Edouard 224
Alex., emp. U. St-Malo, St-Luc 120
Alfred, journalier, Pr. Edouard 320
Alph., ch. camion, La Canardière 107
Alphonse, cordonnier, d'Aiguillon 95
Antonio, chauf de taxi, Champfleury 391
Antonio, ing. civil, Belvedère 5
Antonio, journalier, St-François 259
Arthur, contremaitre, 13e Rue 71
Arthur, rentier, Signaï 67
David, menuisier, Côte de la Montagne 106
Dollard, plombier, Prince Edouard 315
Edgar, emp. Que. Power, Ace Lévis 65
Edouard, gardien de la paix, Little Champlain 8
Emile, emp. Com. des Liqueurs Laurentide Ave 39
Eugène, cordonnier, 2e Ave 133
Georges, emp. C.N.R., 4e Avenue 170
Georges, peintre, Ave des Oblats 202
Gérard, restaurant, Ste-Thérèse 1
Hector, de Roberge & Pelletier (boutique) rés., Colomb 29-31
Hector, électricien, Avenue Turnbull 1, Appt 24
J.-E.-A., commerçant, Garnier 68
Jean, mécanicien, Carillon 173
Jean-Bte, calfat, Prince-Edouard 320
Joseph, serrefrein C.P.R., 2e Avenue 66
Joseph, contremaître, Marie de l'Incarnation 226
Roberge Jos., mécanicien, Victoria 33
Joseph, télégraphiste, SteAnselme 33
J.-L., gérant La traverse de Lévis Ltée, rés. St-Etienne 37, Lévis. Tél. 460
Roberge Jules, gardien, Colomb 152
Jules, restaurant, St-Roch 2
Léopold, agt d'ass., Ste-Angèle 19
Lévis, plombier, Pr. Edouard 224
Louis, cordonnier, St-Vallier 673
Lucien, cordonnier, de Jumonville 31
Maurice, chauf. d'auto, St-Vallier 945
Mlle Albertine, Grande Allée 144
Mlle Bérengère, garde-malade, Richelieu 40—Appt 2
Mlle Lydia, Ste-Angèle 44
Mlle M.-A., garde-malade, Ste-Thérèse 230
Mlle Rose-Yvonne, St-Jean 34
Mlle Stella, Stuart 14
Mlles, St-Cyrille 414
Mme A., Morin 317
Mme veuve Alphonse, St-Vallier 945
Mme veuve Cléophas, Arago 288-290
Mme veuve Cyrille, Pr. Edouard 224
Mme veuve F.-X., 7e Rue 124
Mme veuve J.-A., St-François 259
Mme veuve Jean, de Mazenod 178
Mme veuve Joseph, Little Champlain 8
Mme veuve Théophile, Colomb 152
Odilon, contracteur, Ave Cartier 100
Omer, journalier, Lavigueur 95
Omer, commis de taverne, Chénier 17
Paul, emp. de douane, Mont-Carmel 25
Pierre, menuisier, Chanpfleury 391
Pierre, magasin bonbons, Arago 246 - 246½
& Plante, prop. garage, Durocher 2
Raoul, contremaître, Pr.-Edouard 293
Robert, agent à commission, des Franciscains 39
Roch, Fleurie 41
Roger, comptable, Fleurie 41
Roméo, cordonnier, Franklin 268
Roberge Samuel, garde-moteur, Fraser 44
Théo, taill. de pierre, Blv'd Langelier 69
Théophile, menuisier, Franklin 317
Ulric, emp. Bell Tel., Lalemant 77
Ulric, insp. Banque Can. Nat., Colomb 152

Industrial Sites Appraisals
QUEBEC REAL ESTATE AGENCY
Residences Property
21 rue St. Angèle Street
Immeuble en général
Tél. 2-6605
W. F. V. ATKINSON, Realtor

LA GLACIERE PAR EXCELLENCE **FRIGIDAIRE** PRODUIT DE LA GENERAL MOTORS
Vendue par **LAVIGUEUR & HUTCHISON**
RUES ST-JEAN ET ST-JOSEPH - QUEBEC

Roberge Wilfrid, emp. Laiterie Laval, de Beaujeu 191
Wilfrid, charretier, 6e Avenue 174
Robert Adolphe, comm. de légumes, Charlevoix 23
Albert, laborer, St-Vallier 225
Arthur, ex-militaire, Dumont, 47
Arthur, abbé, Séminaire de Québec
Ernest, com. express, Arago 230
Eudore, boulanger, 3e Rue 186 et 10e Rue 149
Godfroi, commis, des Fossès 48
Henri, typographe, 4e Rue 155
J. A., voy. de commerce, St Sauveur 82
J.-M., étalagiste, Champfleury
Léo, médecin, Spécialité: Maladies de la peau et du cuir chevelu, Bureau et rés. Du Palais 24
Ls, commerçant légumes, Charlevoix 23
Mme David, Charlevoix 23
Mme Joseph, des Fossès 48
Mme veuve Albert, Bayard 137
Mme veuve E., Ste-Angèle 32
Mme veuve Omer, Laliberté 24
Omer, électricien, Laliberté 84
Pierre, emp. "Le Soleil", Ave Parent 32
Pierre, garde prison, Colomb 208
Robert, débardeur, Notre-Dame des Anges 41
S. John, longshoreman, St-Joseph 250
Sygefroid, journalier, des Fossès 48
Wilfrid, comptable, Ave Cartier 157 Tél. 3031
Roberts Albert, laborer, St-Vallier 225
Gordon, journalist, Ave Laurier 320
L., baggage agent, 10e Rue 83
Norman, engraver, St-Louis 56
Robertson A. K. C., advocate, (res.) Ste-Anne 107
Robertson A. M., district Traffic supt, Bell Tel. Co. of Canada, Ave Laurier 311
Thomas & Co. Ltd, plumbing, S. Petrie, manager, St-Vallier 148
Robichaud Jos-E., emp. Brown Corp'n, St-Cyrille 29
Robichaud Mlle Alexina, de Franciscains 105
Mlle Louise, St-Vallier 207
Roméo, journalier, Papineau 104
Thomas, laiterie Champ., Colomb 242
Thomas, bonbons et tabacs Colomb 170-172
Robida Gédéon, cuisinier, 3e Rue 156
Robidoux Joseph, cultivateur, Arago 7
Robillard Clément, comptable, 4e Ave 309
J, emp. garage Voirie, d'Aiguillon 83
Robin Achille, ch. de camion, 6e Rue 88
Alphonse, journalier, 4e Rue 180
Cyrille, cond. auto, Châteauguay 178
Ernest, militaire, Petit Champlain
Gérard, journalier, St-Cyrille 37½
Hoods Ltd, Maurice Charland, rep., St-Paul 40-42
Joseph, emp. dépt Marine, 4e Rue 32
Robin L.-E., président-gérant Adolphe Huot, Ltée, Dalhousie 53, Tél. 2-2131 rés. 10e Rue 35
Marius, journalier, St-Cyrille 37½
Mlle Alexandrine, Dauphine 15
Mme veuve Alph., Pt Champlain 102
Mme veuve Alph., Petit Champlain 102
Mme veuve Georges, St-Cyrille 37½
Philippe, journalier, St-Cyrille 37½
Willie, journalier, Franklin 250
Robins E., emp. C.P.R., Ave Ste-Geneviève 26
Robinson A. C., dyer & cleaner, Artillery 106
Adélard, journalier, Colomb 90
Albert, machiniste, 10e Rue 165
Robinson, hardes faites, St-Joseph 290, Tél. 3-2908
Alf., gentleman, Maple Avenue 174
Misses Mary, Alice et Louisa, Palace Hill 10
Mrs., dry goods, St-Dom nique 73
Rosario, menuisier, Ancien Chantier 7
W. E., caretaker, Ch. St-Louis
Robitaille A., Ltée, marchand, charbon, Ave Bergemont 243
A. salon barbier, St-Joseph 273, rés. St-Vallier 701

THE BEST BISCUITS **T. HETHRINGTON Ltd** LES MEILLEURS BISCUITS
354 358, St. John Street QUEBEC

Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, Etc.

Robitaille Abraham, peintre, Latourelle 132
Adélard, boucher, 2e Avenue 208
Adélard, cord.-machiniste, des Zouaves 9
Adélard, emp. Hôtel St-Roch, de la Reine 183
Adélard, salon de barbier, St-Vallier 1235½
Adélard, march. fruits, Lafayette 90
Adélard, étal, 3e Rue 132
Adjutor, asst gér. Metropolitan Life, Dolbeau 84
Adolphe, jr, commis, Latourelle 242
Adrien, de Lane & Robitaille Ltée, Champfleury 393
Adrien, marchand de bois et charbon, Maufils 189½
Albert, comptable, Chemin Ste-Foy 1050
Albert, pompier, Ste-Thérèse 118
Albert, commis, Morin 213
Albert, emp. Q. Ry., Gamelin 29
Alexandre, commis, Déligny 25
Alexandre, commis, St-Olivier 301¾
Alexandre, comptable, Lachevrotière 26
Alexandre, commis, Richlieu 200
Alfred, tail. en fourrure, Richelieu 175
Alfred, entr.-menuisier, Bayard 149
Alfred, menuisier, Franklin 17
Alfred, con.-maître chaussures, Fraser 70
Alfr., emp. Quebec Cartage, St-Gabriel 59
Alfred, chauffeur, St-Patrice 154
Alfred, farine préparée, Franklin 37
Alfred, charretier, Ave Taschereau 112
Alfred, mécanicien, Conroy 36
Alphonse, tanneur, Turgeon 52
Alphonse, jnr, barbier, Richelieu 233a
Alphonse, cond.-ascenseur, Ferland 18
Alphonse, barbier, débit de tabac, prop. l'Elite, d'Aiguillon 282, rés. Richelieu 233a
Alphonse, chef cuisinier, St Olivier 334
Alphonse, chef cuisinier, du Roi 366½
Alphonse, comptable, Ferland 18
Amédée, emp. Com. du Hâvre, Richelieu 241
Antonio, commis, des Fossés 40

Robitaille A., chaufl. de camion, Morin 121
Antonio, de Quebec Sporting Goods, Reg'd, St-Jean 108 et rés. Ave Marguerite-Bourgeoys 270, Tél. 5649
A. P., comptable, Charlesbourg,
Armand, journalier, St-Vallier 1090
Armand, prop. taverne, St-Olivier 178
Arthur, charretier, Prévost 10
Arthur, menuisier, St-Mathias 81
Arthur, charron, St-Luc 148
Arthur, peintre en voitures, Colomb 15
Arthur, peintre, St-Luc 49
Arthur, tailleur de cuir, St-Luc 291
Arthur, cond. Q. Ry., Caron 140
Arthur, confiseur, Marie de l'Incarnation 142
C., des Franciscains 180
Camille, barbier, rés. Morin 228 et St-Germain 96
Champlain, emp. Château Frontenac, Victoria 7a
Charles, charron, Letellier 17-19
Charles, photographe, St-Jean 265
Charles, voy. commerce, Ave Vimy 32
Charles, menuisier, 5e Avenue 58½
Charles, peintre, 6e Rue 47½
Charles, acheteur Terreau & Racine, Avenue des Chênes 2
Colbert, anc. emp. C.P.R. Express, 1ère Ave 307½

Robitaille C., Enr. Cyrille et Josaphat Robitaille—Marchands de pianos, orgues, radios et accessoires, machines à coudre, Glacières Electriques "Kelvinator", "Norge" et "C. G. E.", poêles, laveuses, balayeuses élect., St-Joseph 318-320 Téls : 8167—8168. Echange privée. Entrepôt St-François 327

Robitaille Cyrille, de C. Robitaille, Enr., St-Joseph 320. Tél. 8167, rés. Chemin Ste-Foy 62, Tél. 8209

Essayez la Pharmacie d'abord.—Nous vous donnons le service le plus parfait.—Nous avons un messsager en cas d'urgence.—Service avant tout.

Pharmacie JOLICOEUR - **The *Rexall* Stores**

338 Rue St-Jean - Tel. 2-8181 — 17, Rue Des Jardins - Tel. 2-1691

LAITERIE FRONTENAC, Limitée

La pureté et la propreté de nos produits nous ont fait la nombreuse clientèle que nous avons, les écoles, les hôpitaux et le C. P. R. sont au nombre de nos clients

Robitaille Cyrille, com, des Franciscains 180
David, quincaillier, La Canardière 23 rés. 25

Robitaille & Desmeules, Architectes—Architects St-Jean 226, Tél. 2-4464.

Donat, mécanicien, de la Reine 431
Edgar, journalier, Petit Champlain 89
Edmond, charretier, Ste Claire 45
Edmond, emp. de douane, Artillerie 35

Robitaille Edouard J., gérant, La Caisse d'Economie de N.-D. de Québec, succ. St-Sauveur, Richelieu 246, Tél. 5853

Edouard, mécanicien, 1ère Avenue 90
E.-L. télégraghiste, Montcalm 11
Emile, march. de fruits, Arago 446 et des Fossés 222
Emile, salon barbier, Notre Dame des Anges 19-21
Emile J., de Jos. Robitaille, Enr., Richelieu 70
Robitaille Emile, gérant Victor Lafrance Ltée, Aberdeen 67
Emile, mach fruits, de la Couronne 63-69
Emile, couvreur, Montmartre 95½
Emile, mess. Ass. Lég., Ste-Hélène 27
Emile, barb er, d'Aiguillon 23-25
Emile, plombier, (boutique), d'Aiguillon 255½, rés. 255
Emmanuel, agent d'ass. St-Olivier 206¾
Ernest, épicier Victoria 48, rés. Morin 84
Ernest, Châteauguay 15
Ernest, assist. comptable Dept. Colon., Richelieu 168
Ernest, couvreur, St-Sauveur 166
Etienne, emp. Corp., 6e Ave 176
Eudore, emp. le "Soleil", St-Agnès 10
Eudore, de Jos. Robitaille Enr., Richelieu 68
Eugène, emp. Dept Trav. Publics., Lockewll 100
Eugène, hom. de livraison Lavigueur 9
Robitaille Eug, emp. P. Racine, de Tracy 12

TELEPHONE 2-3288 ETABLIE EN 1894

MANCHONNIER FUR MANUFACTURER 108 RICHELIEU ST

JOS. ROBITAILLE

IMPORTATEUR

Manufacturier et Marchand de Fourrures

- FURRIER -

104-108, Coin de la Rue Richelieu et Côte Ste-Geneviève

Succursale : 106 rue St-Jean Téléphone, 2-7684

QUEBEC

ARTHUR MARCOTTE

ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas

Robitaille Eug., emp. Que. Ry., Lockwell 100
F.-R., peintre-décorateur, La Canardière 100
Robitaille & Fafard, avocats, St-Jean 226
& Fiset, épiciers, de l'Alverne 42
Francis, barbier, Scott 73
Francis, 4e Ave 154
Francis, journalier, St-Alexis 82
François, pompier, St-Simon 24
François, journalier, St-Alexis 82
François, journalier, Kirouac 64
François, fab. de patrons, Richelieu 340
François, journalier, Kirouac 94
Frçs, fab. de patrons, Richelieu 340
Frédéric, journalier, St-Vallier 1090
Freddy, ent.-plombier, Fraser 71
F.-X., cond. de malles, St-Vallier 892
Gaudiose, cordonnier, Ste-Thérèse 133½
Gaudias, emp. Usines St-Malo, 3e Avenue 34, Québec-Ouest
Georges, commis, La Canardière 561
Georges, agent, d'Aiguillon 214
Georges, agt, d'Aiguillon 214
Gérard, commis, taverne, 1re Ave 307½
Gérard, plombier, St-Léon 59
Gérard, électricien, Richelieu 340
G, architecte, rés. Ave Laurier 320
Hector, facteur, 1e Avenue 216
Henri, de Jos. Robitaille Enr., Richelieu 243½
Henri, voy. de comm., 9e Rue 54½
Henri, plâtrier, Franklin 39
Henri, journalier, 6e Rue 47½
Henri, étalagiste, Cie Paquet, épicier et res, Blvd Langelier 30-32
Herm, mécanicien, Châteauguay 31
Hervé, journalier, Ave des Oblats 157
Honoré, tailleur de cuir, Boisseau 261
Jacques, journalier, Ave Tourangeau 32
Jacques, journalier, Arago 331½
Robitaille J.-A., étudiant, St-Jean 240
J. A., comptable, de Mazenod 171
J. A., m.-boulanger (rés), Franklin 303
J. A. E., épicier, Avenue Renaud 46-48
Robitaille J.-Armand, de Tessier, Fages & Cie, St-Pierre 71, Tél. 2-1263, rés. 4e Ave 141, Tél. 4-1408
J.-C., comptable, Saunders 62
J.-Emile, commis, Richelieu 70
J. Eugène, facteur, Carillon 73
J.-L. Arthur, cond. de malles, Chamffeury 266
J.-M., restaurant, Richelieu 242½
Robitaille Josaphat, de C. Robitaille, Enr., St Joseph 320. Tél. 8167—rés. Chemin Ste-Foy 1050, Tel. 3-3203
Josaphat, insp. C.N.R., Avenue Bergemont 203
Jos.-E., ent.-menuisier, Charest 194
Joseph, Vitré 174

Robitaille Joseph, manufacturier de fourrures, fur manufacturer. Tout ouvrage sur commandes exécuté dans les derniers goûts. Fourrures teintes. Prix très modérés. Richelieu 108; atelier, Côte Ste Geneviève 35, Tél. 2-3288. Succ. St-Jean 106, Tél. 2-7684. Eudore Robitaille, gérant, Richelieu 68, Tél. 2-7837

Joseph, 4e Avenue 154
Joseph, gardien de la paix, Napoléon 87
Joseph, sr, maitre-boulanger, Arago 287 (rés.) Franklin 36
Joseph, magasin, Halle Berthelot, St-Patrice 115
Joseph, orfèvre, Latourelle 104
Joseph, rés. Scott 59½ (rest. Halle Berthelot)
Joseph, emp. Com. du Port, St-Gabriel 59
Joseph, emp. Brasserie Champlain, St-Anselme 104
Joseph, poseur de tuiles, Corinne 31
Joseph, journalier, Châteauguay 282
Joseph, rentier, Latourelle 211
Joseph, chauf. d'auto, Gamelin 29
Joseph, cordonnier, 3e Avenue 11, Québec-Ouest

CALENDRIERS D'ANNONCES et ARTICLES DE RECLAME

Marier & Tremblay
LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
42, RUE DU PONT
982

Tél.
Magasin 4-3541

Robitaille Joseph-Emile, Ste-Hélène 27
Jos. & Eugène, meuniers, St Vallier 1283 et 1ère Avenue 31
J.-Théodule, Dr., 1e Ave 421
Jules-H., ing. civil, Ave de La Tour 30

Robitaille Jules-E., assistant du Contrôleur du Revenu de la Province, Hôtel du Gouvernement, Tél. 2-6821, rés. Everell Tel. 2-3715 s 22

Jules, plombier, St-Olivier 135
Jules, jnr, emp. Bureau du Revenu, Everell
Lauréat, salon de barbier, Ave des Oblats 195
L.-Cyprien, manuf. de chaussures, Montmagny 102, (rés.) Colomb 165
Léger, emp. Cie Paquet, Richardson 99
Léon, emp. de la ville, Lafayette 94
Léonidas, emp. Laite. Lav, du Pont 31
Léopold, commerçant de tabac, Kirouac 285
Léopold, gantier, 3e Ave 11, Qué.-O.
L. N., cordonnier et marchand de chaussures, Richelieu 302¼, rés. 302
Louis, menuisier, du Roi 414
Louis, emp. Arsenal, St-Eustache 63
Louis, journalier, St-Bonaventure 12
Louis, emp. Brasserie Champlain, Kirouac 241
Louis-Phil., emp. T. Marois, Ste-Hélène 27
Louis-Phil., étudiant, Richelieu 104
Lucien, taverne, Sous-le-Fort 53 et Place Marché Champlain 24 et St-Pierre 1
Lucien, comptable B. du Revenu, St-Jean 496
Lucien, emp. Ch. Frontenac, St-Olivier 306¼
Lucien, emp. Usines St-Malo, 3e Avenue 34, Québec-Ouest
Ludger, abbé, 12e Rue 169
Ludger, de Robitaille & Desmeules, Ave Laurier 46, Tél. 3-4482
Ludger, emp. B. Houde, St-Olivier 316½
L, marchand de graines, 1ère Ave 29

Robitaille Michel, salon de barbier, St-Vallier 1164½
Michel, barbier, 4e Avenue 35, Qué. O.
Michel, ancien charron, St-Gabriel 59
Michel, menuisier, Ave Bigaouette 18½
Mlle Annette, Ave Manrèse 76
Mlle Arthemise, Napoléon 101
Mlle F., St-Joachim 34
Germaine, reataurant, Marchand 14
Mlle Irma, St-Simon 7
Mlle Marie-Anna, de Boutet & Robitaille, St-Bonaventure 12
Mlle Malvina, Magasin de bonbons, Scott 59½
Mlle Zélia, d'Aiguillon 192½
Mlles C. et B., et E., modistes, St-François 392
Mlles, St-Jean 574
Mlles M. et O., Ste-Marguerite 58
Mme Lucien, Grant 86
Mme veuve Alexandre, St-Jean 529
Mme veuve A.-E., Ave Cartier 37
Mme veuve Alexandre, Blvd Langelier 186
Mme veuve Alph., Ave Renaud 30
Mme veuve B., St-Gabriel 44
Mme veuve Cyrille, Arago 118
Mme vve Jos., St-Olivier 316½
Mme veuve Joseph, Richelieu 104
Mme veuve Léonce, St-Jean 261
Mme veuve Michel, Châteauguay 58
Mme veuve Philéas, 6e Ave 68
Mme veuve Télesphore, Montmartre 31
Napoléon, emp. Verret Ltée, d'Aiguillon 214
Napoléon, menuisier, Ste-Thérèse 217
Napoléon, plombier, Marie-Louise 6
Napoléon, rentier, de Mazenod 169
Noel, presseur, Marie de l'Incarnation 96¾
Octave, constable, Com. du Port, Napoléon 87
Odilon, tailleur, St-Eustache 52
Omer, épicerie, Latourelle 102

BUREAU: 84 St-Pierre Tél.2-2600
GUSTAVE LAVIGUEUR
ASSURANCES GENERALES
RESIDENCE: 67 Manrèse Tél. 4-2856

Les célèbres RADIOS "VICTOR & MERCURY" Ondes longues et Ondes courtes
LAVIGUEUR & HUTCHISON
81-85, RUE ST-JEAN, Tél. 2-0891 — 54, RUE ST-JOSEPH, Tél. 4-4371

Robitaille Oscar, emp. dept. Poids & Mesures, Latourelle 187½
Ovila, voy. de commerce, St-Jean 574
P.-A., gérant de la Circulation à l'Evénement Fraser 48, Tél. 4746
Patrick, mécanicien, Henderson 64
Paul, plombier, Couillard 31
Paul, pompier, Marie-Louise 6
Paul, méc. mach., Ave Boisclerc 21
Robitaille Paul, avocat, de Robitaille & Fafard, St-Jean 226, Tél. 2-4875, rés. de la Tour 101, Tél. 7493
Paul-Emile, chauf. d'auto, Gamelin 29
Paul-Emile, 8e Rue 152½
Ph., emp. T. J. Moore, 10e Rue 159
Raoul, emp. Hethrington, Latourelle 75½
Réné, de Robitaille & Robitaille, des Franciscains 195
René, emp. manuf., Richelieu 340
Robitaille René, marchand de farines, grains et foin, St-François 76, Tél. 4-4081, rés. De Meulles 46. Tél. 3-3462
Robitaille (Emile & Réné Robitaille), imprimeurs & relieurs, agts manuf., Garneau 30
Roch, commis-épicier, Ste-Marie 31
Roch, peintre, St-Ignace, 25
Romélus, emp. dépt du Trésor, 11e Rue 190½
Roméo, plombier, Latourelle 242
Roméo, emp. Brass. Boswell, Lalibert 22
Roméo, barbier, Petit Champlain 38
Roméo, barbier, Sagard 10
Roméo, journalier, St-Vallier 1090
Robitaille Théophile J., médecin-chirurgien, physician and surgeon. Spécialité: cancer de la figure, tuberculose des ganglions et des os; maladies chroniques: spécialement Maladies des femmes traitées sans douleur et sans opération. Tuberculose chirurgicale. Physiothérapie: Radio-thérapie profonde et superficielle (Rayon X de toutes variétés): Electrotherapie, électrocoadjudation, électrodiagnostic, Rayons ultra violets, hydrothérapie. Heures de bureau à l'Hôpital St-François d'Assise de 10 hrs a. m. à 5 hrs p. m 1re Avenue 421, Tél. 4-4224. Bureau. privé: 7½ à 9½ hrs p.m. St-Anselme 51½, Tél. 3-0221, rés. St-Anselme 49½
Théophile, St-François 184-190
Théophile, homme de livraison, des Franciscains 138
Théo., homme de cour, des Franciscains 139
Uldéric, contrema tr , 8e Rue 108
V., de M.-A. Montminy & Cie, Ave Manrèse 61. Tél. 5963
Viateur, corroyeur, St-Vallier 559
Wilfrid, peintre, du Roi 414
Willie, agt de gâteaux Viau, Ste-Madeleine 21½
W.-M., salon de barbier, St-Vallier 624 rés. Blvd Langelier 47
Xavier, cordonnier, Ste Thérèse I33½
Lucien, emp. de banque, Avenue St-Denis 4

Roche see also Roach

Roch Mme veuve Chs, Maufils 316
Roche B. G., emp. Bell Tel. Co., Avenue Bougainville 46
Eddie, bank clerk, St-Michel 51
Edmund, clerk, Ste-Ursule 15
Edward, accountant, Avenue Bougainville 46
F. N., inspector of Forests Fire, Saunders 65
Joseph D., emp. Que Power, Avenue Bougainville 46
Miss Maud C., St Amable 16
Miss T., English teacher, Saunders 65
Mrs. widow Denis, Ave Bougainville 46
W. J., Traffic agent C.N.R., d'Artigny 69
Wm., emp. Us. St-Malo, Ave Cartier 49

PHONE 2-2081 T. HETHRINGTON Ltd 358-364 St. Jonh St.
for BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

LES CELEBRES LIQUEURS DOUCES **FORTIER** Font les délices des leurs consommateurs
VICHY LIMONALE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE ETC

Rochefort Ferdinand, menuisier, Ch. Ste-Foy 885
Joseph, emp. au Plt, 4e Ave 330
Rochefort Mlle Alma, St-Joseph 74
Mlles Jeanne et Gabrielle, St-Jean 354
Octave, journalier, Grant
Reginald, commis, 9e Rue 151½
Rochette A., tailleur de cuir, Franklin 262
Abel, emp. Palais de Justice, 6e Ave 41
Adrien, mécanicien, St-Vallier 366-368
Albert, de Quebec Crown Ltd, St-Ambroise 155
Albert, comptable, Ave Brown 92
Albert, menuisier, Arago 208
Albert, opérateur, Turgeon 34½
Albert, livreur de pain, Lasarre 71
Albert, navigateur, St-Paul 143½
Albert, voy. comm., St-Vallier 366-368
Alexandre, police munic., St-Olivier 198$
Alfred, portier au Parlement, Ave Maisonneuve 70
Alphonse, chauf. auto, St-Vallier 252
Alphonse, comptable, Gravel, Thompson & Alearn, Ste-Anne 65, rés. St-Romuald
Alphonse, emp. "Le Soleil", St-Olivier 329
Alphonse, maréchal ferrant, St-Olivier 292¾, rés. Latourelle 193
Antoine, emp. s. civil, St-Luc 27

Rochette Antoine, secrétaire prvé de l'honorable J.-E. Perreault, Tél. 2-2260—Rés. St-Luc 27, Tél. 9657

Antonio, laitier, Latourelle 195
Armand, agt d'ass., Collins 8
Arthur, épicerie, Franklin 262½
Arthur, tail. de cuir, Franklin 262
Arthur, emp. H. P. Couillard, St-Joseph 430½
Auguste, gardien paix, Lavigueur 189
Chs, dépt Auditeur, 1re Avenue 306½
Charles, commis, 10e Rue 94½
Donat, emp. Q. Power, St-Cyrille 99

Rochette Edgar, C.R., M.P.P. pour Charlevoix-Saguenay, avocat, de Rochette & Gosselin, St-Pierre 80. Tél. 2-4071, rés. Claire-Fontaine 81½, Tél. 3-3771

Edgar, emp. Laiterie Frontenac, Déligny 32
Edouard, journalier, St-Vallier 1156
Emilien, voy. commerce, St-Vallier 352
Ernest, emp. s. civil, Latourelle 116
Ernest, pâtissier, rés. Morin 181
Eugène, garde-magasin, Latourelle 127

Rochette & Gosselin, avocats, Edgar Rochette, C.R., M.P.P., et Edgar Gosselin, C.R., St-Pierre 80. Tél. 2-4071-72

Rochette Evariste, C.G.A., comptable-général (autorisé). General accountant (certifié), gérant Laiterie Frontenac Ltée, rés. Ave de Bernières 2, Tél. 5385

Rochette Félix, Président Laiterie Frontenac, Ltée, Richelieu 233a, Tél. 7537

Ferdinand, comptable Laiterie Frontenac, Laval 16
Ferdinand, laitier, d'Aiguillon 262
Frs, emp.élévateur grain,Latourelle30½
F.-X., journalier, St-Paul 143½
Gérard, emp. Bordeleau & Prénovost, Kirouac 226 et St-Bonaventure 43-45
Gérard, emp. Q. Power, Carillon 76
Henri, emp. Laiterie Laval, Ave Bigaouette 49
Henri, vendeur d'autos, 6e Rue 148½
Honoré, emp. C.N.R., Franklin 24
Irénée, rentier, Dolbeau 26
Ismael, commis Renaud & Cie, de la Reine 159
J.-A., boucher, étal, Ave Cartier 110, rés. des Franciscains 104
J. Antoine, commis-voyageur, Avenue Renaud 44
J.-Arthur, journalier, De la Colombière 193
J. Arth., mar.-ferrant, St Vallier 366-368
J.-Hector, emp. Old City, St François 502
Joseph, berlineur, Latourelle 193
Joseph, charretier, Ste-Agnès 7

PASTILLES A-D (anti-douleur) Souverain contre Maux de tête, Névralgie, Grippe, Maux de dents, Lumbago et toutes douleurs
Pharmacie JOLICOEUR **The *Rexall* Drug Store**
338 Rue St-Jean Tel. 2-8181 QUEBEC

LAITERIE FRONTENAC, Limitée

La laiterie par excellence pour vous procurer le lait, la crème et le beurre dont la qualité ne peut être surpassée

Rochette Joseph, cordonnier, de Mazenod 27
Joseph, plombier, 2e Rue 149
Joseph, mécanicien machi., La Canardière 41½
Joseph, journalier, de Beaujeau 179½
Joseph, taill. de cuir, St-Olivier 329
Joseph, emp. Laiterie Frontenac, Lasarre 71
Joseph Marcel, chaussures, Signai 82
Joseph, abbé, Richelieu 2
Joseph, emp. Corporation, De la Colombière 189
Joseph, pâtissier, St-François 502
Jules, épicier, Déligny 7, rés. Latourelle 92, Chemin Ste-Foy 1220
Jules, commis, Latourelle 195
Louis, détective, du Pont 18
Luc, laitier, d'Aiguillon 264
Marcel, mécanicien, garage, St-François 80-84
Maurice, cord.-machin., Latourelle 193
Mlle Berthe, Châteauguay 27
Mlle Georgiana, com. de bureau, St-François 502
Mlles Marguerite, Cécile, Juliette, M.-Anne & Jeanne, Chateauguay 27
Mlle Maria, emp. Quebec Land, St-Olivier 329
Mme R.-A., Christie 2
Mme veuve Alfred, Richelieu 215
Mme veuve Arthur, Côte de la Montagne 165
Mme veuve Emile, Lasarre 71
Mme veuve Eleusipe, Napoléon 100
Mme veuve Eugène, St-Jean 575
Mme veuve Félix Laviolette 33
Mme veuve J., Fraser 87½
Mme veuve J.-Abel, St-Vallier 627
Mme veuve Jean, de la Reine 155
Mme veuve Joseph, St-Olivier 196½
Mme veuve Joseph-Arthur, Avenue Maisonneuve 70
Mme veuve N., St-Patrice 20
Mme veuve Onésime, Lafayette 18
Mme veuve Pierre, St-François 502
Rochette Mme veuve Rosaire, 5e Avenue 33
Odina, messager, Latourelle 101
Odina, laitier, Latourelle 195
Pascal, emp. Commission Acc. du Travail, Pontgravé 7
Rochette Paul. LL.L., avocat—advocate, édifice Quebec Power, chambre 311, St-Joseph 229, Tél. 8987, rés. St-Vallier 627. Tél. 9296
Paul, médecin, St-Jean 575
Rochette Paul-E., tail. de cuir, St-Sauveur 181
Paul-E., emp. laiterie Frontenac, Lasarre 71
Philippe, laitier, d'Aiguillon 262
Phydime, chauf. taxi, St-Léon 77
Roger, livreur de pain, Lasarre 71
Rolland, emp. Laiterie Frontenac, Deligny 17
Roméo, concierge, McMahon 10
Rosaire, menuisier, 4e Ave 51
Théo., confiseur, Hermine 214
Théodore, emp. Can. Express, Marie-Louise 22
Théophile, rentier, Déligny 32
Théophile, étudiant, Déligny 32
Ulric, prop. Pressage Moderne, Belvédère, Ave Bourlamaque 79
Victor, chanoine, Dir. Secrétariat des Oeuvres de l'Action Sociale, Catholique, Ste-Anne 105. Tél. 2-8700
Wilf., chauffeur C.P.R., de la Reine 153
Wilbrod, emp. la Voirie, Châteauguay 27
Wilfrid, pâtissier, Franklin 256
Wilfrid, emp. Emond & Côté, Ltée, 12e, Rue 105½
Wilfrid, journalier, 10e Rue 143r
Rochon Albert, emp. Le Soleil" Crémazie 196
Alfred, cordonnier, Dolbeau 6
Arthur, laitier, Colomb 271
Benoit, contremaitre, St-Vallier 945
Chs, gérant, Guy Che. Ste-Foy 857
Delphis, repr Maple Leaf Milling Co. St-Paul 70, rés. Jeanne d'Arc 70

ARTHUR MARCOTTE

ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas.

Rochon Donat, plombier, St-Olivier 360
Edgar, gard. de nuit, Latourelle 212¾
Elzéar, emp. Laiterie Champlain, La, tourelle 212¾
Elphège, épicier, St-Ambroise 798, rés. Dolbeau 181
Emile, cordonnier, Dolbeau 6
H.-A., concierge, St-Cyrille 209
J.-A., collecteur, Arago 68
J. Alphonse, commis, Jeanne-d'Arc 70
Jean-Baptiste, laitier, p., Colomb 265-67
J.-H.-N., voy. de commerce Avenue Brown 73
Joseph, pompier, Marquette 120
J.-R., laitier, Colomb 265-267
J.-R., commerçant d'animaux, Crémazie 37r
Léo, charretier, St-Olivier 360
Lorenzo, commis, Richelieu 372
Louis, asst-gardien de l'Aqueduc, St-Olivier 360
Mlle D., modiste, St-Laurent 53
Mme veuve Ls., Jeanne d'Arc 70
Mme veuve Lucien, Colomb 265-267
Odilon, cordonnier, Dolbeau 6
Omer, tail. en fourrures, Lasarre 62
Oscar, pompier, Dolbeau 6
Philéas, emp. de Douane, St-Luc 23½
Roland, comptable, St-Mathias 128
Wilfrid, commis, St-Olivier 360
Wilfrid, commis, des Franciscains 97

Rock City Tobacco Co., Ltd, Olivier Drouin, président; A.-C. Picard, vice-président, Edouard Picard, sec.-trésorier et gérant. Bureaux Dorchester 224, Tél. 6171. Tqbac en feuilles, coupé et en torquettes. Rues Smith, 13-15 coin Dorchester 224-290 et Gignac 27, Tél. 6171

Rockwood C. W., gentleman, Grande-Allée 305

Rodda Louis, navigateur, des Remparts 37
Rodrigue A.-Xavier, agronome, Montmorency 63
Edmond, journalier, Conroy 23
Rodrigue Etienne, journalier, St-Patrice 67
Georges, emp. C. N. R., St-Bonaventure 34
J.-A., prop. Quebec Heel Co., Avenue Moncton 31
Jos., journalier, St-Jean 237
Joseph, fab. d'eau javelle, 1re Ave 206½
Léo, journalier, Montmagny 42
Mme veuve Omer, St-Patrice 86
René, voy. de commerce, N.-D. des Anges 127
W.-G., emp. C.N.R., St-Bonaventure 34
Roe Mrs widow John M., Avenue Bougainville 52
Roestad, Mrs. R., prop. Ch. Ste Foy 525
Karl, engineer, Ch. Ste-Foy 525
Roger Donat, journalier, Richardson
François, rentier, 9e Rue 75
Mlle Laura, commis, St-Jean 420
Mme veuve Joseph, St-Vallier 1090
Onésime, barbier, Sous-le-Fort 52-56
Paul Dr, Buade 51
Réné, salon de barbier, 1e Avenue 297½ ré4. 301
Rogers Mrs W. B., St. Julia 14
Thomas, laborer, d'Artigny 59
Rognoni Angelo, emp. Châ. Frontenac, Lockwell 98
Rohlfing Frank, waiter, Collins 10
Rolin Adélard, journalier, St-Vallier 178
E., mesureur de bois, 4e Ave 157 Q. O.

Rolland J. A., marbrier. Ouvrage de tout genre: monuments, épitaphes. etc, Spécialités: ouvrage en granite et lettrage, St-Vallier 1285, Tél. 3-4158 rés. St-Vallier 1351, Tél. 6353

Rolland & Fils—Thomas Lorie, gérant St-Paul 421
Lavergne, commis, Ch. Ste-Foy 14
Rolleston P. R., mechanical engineer, St-Cyrille 196
Rolph Miss Rebecca, Côte Ste Geneviève 77
Rompré J.-D., emp. Bell Tél., Ave Hamilton 6½

S'il vous faut PEINTURER ou TAPISSER votre maison, VOYEZ

Marier & Tremblay LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
42, RUE DU PONT
987

Tél.
Magasin 4-3541

Rondeau Barthélémi, commissaire de la Cour Supérieure, Ave Maisonneuve 102

C., emp. LaRue & Trudel, St-Vallier 859

Charles, Inc., confections pour hommes, de la Fabrique 6 et St-Jean 182. Tél. 2-5833

Charles, de Chs Rondeau Inc., Aberdeen 134

Ferdinand, emp. Usines St-Malo, Ave Taschereau 56

Fernand-J., comptable, 11e Rue 190¾

J.-Céréal, comptable, St-Vallier 859

Rondeau J.-Elisée, gérant Banque Canadienne Nationale, succ. Belvedère trésorier du Cercle Champlain, Alliance Nationale, Ave des Erables 88 Tél. 6409, rés. d'été, Villa "Les Souvenirs" Ste Foy

J.-Noel épicerie Lachevrotière 46¾ Tél. 2-4123, rés. Ave Maisonneuve102 Tél. 5216

Jean-Marcel, commis de banque, Ave des Erables 88

J, ingénieur-mécanicien, St-Albert 10

Léon, tailleur, de la Reine 401

Lucien, gérant des ventes et directeur J.-B. Renaud Inc., Ave Holland 173

Mlles, St-Jean 499

Mlles Léontine-Georgianna et Adéla, d'Aiguillon 150½

Narcisse, journalier, de la Reine 125

Narcisse, maréchal-ferrant, boutique et rés. Ave Taschereau 88-90

Paul-Maurice, voy. de commerce, de l'Alverne 40. Tél. 3-4687

Paul-Aimé, voy. de commerce, Quebec engineering, de Repentigny 47

Pierre, voy. de commerce, Ave Bougainville 71

Rondeau Raoul-H., gér. Caisse d'Economie N.-D., de Québec, succ. Chemin Ste-Foy, de Repentigny 21, Tél. 34663

Rondeau R, forgeron, Ave Taschereau 88-90

Rood Adélard, cordonnier, Napoléon 217

Louis, tailleur de cuir, Napoléon 92

Nap, cord.-mach., Montmagny 49

Nap., jr, cord.-mach., Dollard 162

Rooney J. W., Dr., dentist, Ste-Anne 136-136½

Rosa Antonio, agt d'assur., d'Aiguillon 83

Arthur, contremaitre, du Pont 109

Joseph, cond. Q. Ry. Des Franciscains 137

Joseph-Ladislas, emp. dépt de la Voirie, Côte d'Abraham 109

Mlle Leatitia, Hospice St-Antoine, St François 184 190

Rose Café, Sito Hing, prop., NotreDame des Anges 76-80, St-Joseph 277

Mme veuve Jos., Ste-Julie 58

Rosenstein Mrs widow Herman, des Fossès 20.

Rosier C. F., cordonnier (boutique), St-Vallier 1251a

Ross Alfred, rentier, St-Vallier 321

Antonio, emp. Stadacona Box Co., La Capricieuse 57

Ross Corporation, Limited—St. Peter 67 Tel. 2-3391

Donald, emp. Com. Import, Ave Bougainville 74

Ernest, checker, Lavigueur 41

Ernest E., president and manager, Pasian Corset Mfg Co., Ltd, "Ernsmede' St Louis Road 18, Phone 7275

E. D., clerk, 5e Ave 47

Ross Frank W., St. Peter 67, Tel. 2-3391 Res. "Holland House", St. Foy Road, 653, corner Holland Ave, Tel. 5737

Gordon A., vice-president Parisian Corset Mfg. Co., Ltd, Ch. St. Louis 108. Tél. 2-3988

Guillaume, rentier, 4e Ave 417

J.-A., police prov., St-Louis 67

Jack, emp. Q. Power, Montmagny 183

J.-Alex, ingénieur, La Canardière 267

J. Gordon, Sunfeild, St-Louis Road

Industrial Sites Appraisals

QUEBEC REAL ESTATE AGENCY

Residences Property

21 rue St. Angèle Street

Immeuble en général
Tél. 2-6605

W. F. V. ATKINSON, Realtor

LES CELEBRES LIQUEURS DOUCES **FORTIER** Font les délices de leurs consommateurs
VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CERAM SODA—GRAPE JUICE etc.

Ross J. T., office, St. Peter 110, res. St. Louis Road
Ls-Philippe, journalier, Champlain 791
Miss D. nurse, Ave Ste-Geneviève 5
Miss Mary, de la Fabrique 42
Misses (The), Avenue Ste-Geneviève 31
Mme veuve Joseph, Lavigueur 41
Mrs E. Ernest, Chateau St-Louis, appt 309, Grande Allée 305
Napoléon, menuisier, Trudel 12
Philippe, emp. Q. Ry., 10e Rue 17
R.-D., accountant, Ave Ste-Geneviève 5
Théod., commercial traveler, Chemin Ste-Foy 37
Wm.-H., sec.-treasurer, Parisian Corset Mfg Co., Ltd, Ave Murray 110, Tél. 7439
Rossignol E., emp. banque, Ch. Ste-Foy 291
Edgar, caissier, Sherbrooke 1
Mme veuve O., Sherbrooke 1
Ovide, commis, Sherbrooke 1
Rotary Club—President, J.-O. Morency, secretary J.-E. Renaud, (Weekly luncheons on Tuesday 12.45 P.-M.—Château Frontenac
Roth Albert, journalier, Durocher 42
Arthur, cordonnier, Hermine 311
Arthur, jnr, cord.-mach., Hermine 311
Octave, chef des pompiers et des constables et contremaitre, 4 Avenue 230, Québec-Ouest
Rothwell J. C., surgeon, rés. Ave des Erables 106
Rouette Charles, musicien, Ste-Ursule 40
Rouillard Albert, journa., Lalemant 51
Alphonse, journalier, St-Vallier 488
Aurèle, journalier, St-Vallier 488
J.-E., électricité, plomberie et chauffage St-Jean 467, Tél. 7941, rés. St-Cyrille 772, Tél. 6750
J.-E., emp. s. civil, St-Cyrille 394
Joseph, cordonnier, ma chiniste, Jeanne-Mance 52
Laurier, emp. s. civil, Richelieu 217
Léo, journalier, St-Vallier 488
Rouillard Léon, avocat, Consul de Haïti, St-Joseph 59, Tél. 5368—App. rés. Louise, Place George V No 9
Léopold, emp. Trav. Publics, St-Augustin 39
Mlle Béatrice, inst., St-Augustin 39
Mme veuve Charles, Kirouac 218½
Mme veuve Joseph, Lalemant 51
Mme veuve Laurent, 6e Rue 27½
Mme veuve Stan., St-Augustin 39
Roland, commis, St-Augustin 39
Sam., emp. B. Lt-Gouverneur, des Prairies 130
Zéphirin, Colomb 182-186
Rouleau Albert, emp. Que. Window Cleaning, Colomb 166
Amédée, mécanicien d'auto, 5e Rue 75
Antonio, inspecteur d'écoles, Richelieu 348
Art., mécanicien, de la Reine 178½
Chs. ch. d'auto, Côte d'Abraham 138½
Delphis, serrefrein, 5e Rue 5¾
Donat, emp. C.P.R., 3e Avenue 274
Edgar, prep. aux bagages C.P.R., des Prairies 50½
Emile, emp. de douane, St-Patrice 80½
Emilien, chauf., C.N.R., 2e Rue 20
Ernest, cond., C.N.R., Fleurie 103
Eugène, emp. C.P.R., La Canardière 45
G.-A., commis, St-Jean 246
Gaudias, navigateur, St-Pierre 20-22
Georges, emp. Le Soleil, St-Patrice 126
Gérard, voy. commerce, St Patrice 126
Gustave, sec. trésorier, 3e Ave Que. O.
Gustave, teneur de livres, St-Patrice 126
J. A. W., gardien, St-Joseph 187
J. Emile, plombier, 6e Rue 115
J. Hervey, gérant dépt des fourrures J.-B. Laliberté, Ste-Anne 134
J.-Horace, commis malles, St-Jean 373
J.-Léonidas, emp. CNR., 6e Rue 29
J.-N.-G., comptable, La Canardière 192
Rouleau J.-R., officier douane, 8e Ave 109½
Joseph, emp. Frontenac Window Cleaning, Ste-Agnès 12

Get The Habit! Go To **JOLICOEUR'S - The *Rexall* Stores**
Quebec Souvenirs - Pennants - Wonderful assortment of Mocassins - Remedies and Toilet Articles
Kodaks - Films - Photo Supplies - Chocolates and Candies -
17, GARDEN STREET Posts Cards doz 10c PHONE 2-1691

Rouleau Léonidas, emp. police provinciale, Côte d'Abraham 138½
Leopold, plombier, Bayard 89
Lucien, comptable, St-Patrice 116
Lucien, journalier, Marie-Louise 158
Mlle Cécile, Christie 8
Mme Ph., Côte d'Abraham 138½
Mme veuve C.-E., St-Patrice 126
Mme vve Charles, Ave des Oblats 208½
Mme veuve Moïse, Richardson 150
Onésime, emp. Quebec Carpet & Winds Cleaning Co., Bagot 19
P.-E., notaire, St-François 184-190
Théodore, tail. de cuir, Ave Cartier 44½
Wenceslas, boucher, 2e Ave 171-173
Rourke Russell, emp. Ang. C. Pulp, Palace Hill 10¾-12
Wm, salesman, Palace Hill 10¾-12

Rousseau A., voy. de commerce, St-Jean 546
Adélard, commis exp., Papineau 10
Adélard, barbier, d'Iberville 17
Albert, abbé, presbytère St-Joseph
Albert, ch. camion, St-Mathias 109
Albert, artiste peintre, Laval 9
Aimé, menuisier, 14e Ave 204, Que.-O.
Alexandre, commis, Avenue Taschereau 138
Alfred, salon de barbier et magasin de médecines brévetées, St-Luc 320
A, pharmacies brevetées, Aqueduc 130
Alphidor, professeur, Ecole Technique Nelson 53
Antoine, commis de bureau, St-Jean 173
Armand, emp. Ang. C. Pulp, 3e Ave 186

Rousseau Arthur, médecin, physician. Heures de consultations: 8 à 9 hrs a. m., 2 à 4½ hrs p. m., Bureau: Collins 2, Tél. 2-0939, rés. Grande-Allée 125, Tél. 2-5232

Rousseau Arthur, emp. s.civil, St-Joachim 34
Arthur, mécanicien, 4e Ave 338½
Chs-A., serrurier, Smith 31
Chs-H., com. de banque, Sherbrooke 10
Conrad-J., encadreur, St-Joachim 14, (rés.), St-Jean 173

Rousseau & Côté—Paul Rousseau et Chs Côté—architectes, St-Jean 181, Tél. 4-2971
Cyrille, limeur, Lavigueur 6
David, commis, du Roi 360
E.-A., tourneur, atelier & bureau, du Roi 158; rés. Richardson 101
Edgar, chimiste, Marie de l'Incarnation 156
Edmond, restaurant, Hermine 199
Edmond, charretier, Blv'd Langelier 3
Edmond, cordonnier, Napoléon 236
Edmond, mécanicien, Carillon 157
Edouard, journalier, St-Cyrille 214

Rousseau E.-Georges architecte et évaluateur, St-Jean 39, Tél. 2-4462. Rés. Ferland 1, Tél. 2-4585
Eloi, menuisier, Bagot 256
Emile, commis, Marie-Louise 61
Emile, étalagiste, d'Auteuil 3
Emile, insp. de banque, Ave St-Denis 14
Eudore, verrier, 3e Avenue 365
Eudore, riveteur, 9e Rue 61
Eugène, pressier, Colomb 461
Eusèbe, forgeron, Colomb 27
F.-X., serrurier, (atelier) et (rés.), du Roi 280-280½
F.-X., ch. de camion, 12e Ave, Qué.-O.
Gédéon, journalier, 14e Avenue 500, Québec-Ouest
Georges, pressier, 10e Rue 16
Georges, journalier, St-Pierre 28
Georges, serrefreins, 7e Rue 86½
Gérard, journalier, 14e Ave 500 Q.-O.
H, emp. G. Lajeunesse, St-François 508
Horace, emp. C.N.R., 1e Ave 315
Horace, cordonnier, d'Iberville 17
J.-A., voy. de commerce, Garnier 11
J.-B., Enr., marchand de thé, café, Ste-Claire 39. Tél. 8301
J.-Bte, salon de barbier, St-Luc 322
J.-Conrad, encadreur, St-Joachim 14
Jean, menuisier, Ste Agnès 36
J.-Ernest, mch. de chaussures, St-Joseph 19

PLATE-GLASS MIROIRS, VITRES de toutes sortes

Marier & Tremblay LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
RUE DU PONT
990

Tel.
Magasin 4-3541

Demandez notre crème glacée
LAITERIE FRONTENAC, Limitée
142, RUE DE L'EGLISE QUEBEC TEL. 7175-7176

Rousseau J.-Lauréat, commis, 4e Ave 123
J.-Maurice, tourneur, 9e Rue 129½
J.-N., emp. de banque, Marquette 126
Jos., fabricant de pièces d'autos, Arago 81½
Jos., peintre, La Canardière 95½
Josephat, agt d'assurances, Ave des Peupliers 70
Rousseau Jos-R., sellier, 1e Ave 128½, rés. 4e Ave 103
Joseph, cordonnier, Turgeon 50
Joseph, chauf. de fournaises, Marie-Louise 61
Joseph, charretier, Signaï 95¾
Joseph, journalier, Marie-Louise 61
J, mécanicien, (atelier) Colomb 52-54
J.-R., sellier, (boutique), 1e Ave 27
Jules-A., emp. dépt de la Voirie, des Franciscains 44
Jules-A., emp. dépt. de la Voirie, Ste-Thérèse 103
Lauréat, commis, Marie-Louise 61
Léger, journalier, 1e Ave 315
Léger, emp. P.-T. Legaré, Kirouac 85
Louis, journalier, Chénier 8
Louis, charretier, Colomb 461
Louis, emp. P. Ferland, Colomb 461
Louis, ouv. en matelats, 3e Avenue 486
Louis, rentier, Ste-Hélène 77
Rousseau Louis, médecin, Collins 2, rés. Grande Allée 125, Tél. 2-5232
Lucien, couvreur, Hermine 54½
Maurice, tourneur, Richardson 224
Maurice, emp. s. civil et impressario Fraser 50
Maurice, emp. P. Ferland, Colomb 461
Maurice, comptable, du Roi 360
Mendoza, journalier, Sous-le-Cap 26
Mlle Antoinette, Carillon 157
Mlle Jeannette, Garnier 11
Mlle Laura, modiste, Marie-Louise 61
Mlle M., Ste-Anne 138
Mme E., Grande Allée 53
Mlle Valentine, prof. de piano, St Jean 173
Rousseau Mme L.-Alph., St-Jean 443
Mme veuve Alphonse, St-Joseph 46
Mme veuve Alp., St-Vallier 1090a
Mme veuve B.-J., 11e Rue 147
Mme veuve Edouard, de Mazenod 137
Mme veuve Elzéar, St-François 407
Mme veuve F.-X., d'Iberville 17
Mme veuve Joseph, du Roi 335
Mme veuve Philippe, Richardson 224
Mme veuve Wm., Ste-Marguerite 168
Napoléon, mécanicien, du Pont 57
Napoléon, emp. C.N.R. Shop, 4e Avenue 595
Olivier, cord.-mach., Morin 306-310
Omer, bijoutier, imp. de nouveautés St-Joseph 46½, rés. 2e Ave 246
Paul, architecte, de Rousseau & Côté, Marquette 92, Tél. 4-3001
Paul, machiniste, 3e Avenue 480
Paul, emp. s. civil, St-Jean 173
P.-E., menuisier, Chevrières 6
Philéas, plombier, de David Rousseau & fils, du Roi 360
Philippe, jr, comptable, Richardson 224
Roland, emp. Synd. Québec, Colomb 461
Roméo, agent, département de la publicité "L'Evénement", du Roi 335
Rosario, commis, Hermine 101
Salomon, emp. Ang. Can. Pulp, St-Albert 3
T.-E., contracteur, Grande-Allée 220
Ulric, tourneur, de L. Rousseau & Frères, Notre-Dame des Anges 193
Wilf., emp. C.N.R., St-Vallier 1090b
Rousseau Zéphirin, arpenteur-ingénieur forestier, de Joncas & Malouin, Avenue Maguire, Sillery, Tél. 3-2514
Roussel Albert, journalier, St-François 497
Alfred, cordonnier, Rigauville 21
André, anc. militaire, Hermine 44
Charles, peintre-décorateur, St-Ambroise 54. Tél. 2661
Emile, tail. de cuir, Ste Catherine 54
Joseph, peintre, St-François 497

ARTHUR MARCOTTE
ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas.

Roussel Léon, photographe, St-Jean 351
L.-J., emp. Que. Power, 4e Ave 331
Max., cord.-machin., Ave des Oblats 272
Maxime, jnr, homme de livraison, Ave des Oblats 272
Mlle S., St-Jean 196
Mlle Zélia, Avenue Taschereau 30
Mme Arthur, d'Argenson 110
Mme veuve Joseph, d'Argenson 80-82
Zéphirin, mécanicien, St-François 498
Roussin Alfred, detective agency & finger print expert, coin Ave des Braves 2 et Chemin Ste-Foy 315-319
Arthur, cordonnier, du Roi 347
Arthur, cordonnier, Ave François Ier99
Arthur, journalier, du Roi 391
Arthur, charretier, Arago 408
Flavien, emp. Quebec Power, Richardson 362
Georges, Colomb 182-186
J.-Bte, journalier, Pr. Edouard 236
Joseph, ch. de camion, Colomb 235
Joseph, dist. de pains, Victoria 168
Lionel, étudiant, Ch. Ste-Foye 315-319
Louis, laitier, de la Martinière 7
Mlle Marie-Anne, Victoria 168
Mme vve Achille, de la Couronne 207½
Napoléon, journalier, Richardson 362
Routhier Adélard, cond. d'express, St-Vallier 1281a
Albert, emp. C.N.R., 4e Rue 206
Antonio, com. boucher, Ave Boisclerc 309
Arthur, jr, commis, Avenue Bougainville 25
Ch.-Emile, charretier, St-Bernard 60
Edward, emp. banque Can. Nat., Notre-Dame 3
Emile, chauf camion, Kirouac 271
Emile, emp. C. N. R., 6e Rue 76
Georges, asst-surtd Télégraphe, Bureau de Poste, rés. Ch. Ste-Foy
Geo.-Henri, marbrier, Latourelle 198
Henri, mécanicien et gard., St-Jean 384
Hervé, chauf. Dept. de la Milice, 14e Ave 650, Q. O.
Routhier J.-Art., commis-quincaillier, Crémazie 158 et Ave Bougainville 25
J.-B., voy. commerce, de Mazenod 82 et Morin 31
Jean, "Théâtre Canadien", St-Joachim 50
Léandre, charretier, J.-B. Renaud, O'Connell 17
Léon, peintre, Ave Leclerc 169
Léopold, emp. Br. Champlain, 3e Avenue 305½
Mlle A., Grande Allée 144
Mlle Fernande, 4e Rue 206
Mme veuve Arthur, Lachevrotière 26½
Mme veuve Siméon, St-Gabriel 34
Napoléon, journalier, Richelieu 115
Narcisse, emp. Maranda & Labrecque, Ave Parent 28
Ovide, chauf. d'auto, St-Bernard 158
Réné, emp. Com. des liqueurs, St-Gabriel 34
Wilbrod, commis, des Franciscains 205

Routier A.-C., horloger, bijoutier, watchmaker, jeweller. Côte de la Montagne 50. Téléphone 2-2469 —rés. 52. Tél. 2-2469

E.-A., gérant de A.-C. Routier, Côte de la Montagne 50-52

Routier Hector agent d'assurances, et comptable, Chemin Ste-Foy 41, Tél. 9266

Roux Herbert, étudiant, 1e Rue 170 Q.-O.
Hervé, emp. de la Cité, Avenue des Oblats 183

Rowe Robert W. Ltd, Ed. Barnard, rep. Huile de cèdre, produits sanitaires, Couillard 54, Tél. 2-8741, Privé: 3-2240

Rowland Arthur, craft suptd Price Bros, Ltd, Brown Ave 230

Rowley H. J., chemical med. engineer, Ave Laurier 307

Roxy Shoe Store Reg'd, Roméo St-Hilaire prop., St-Jean 582

BUREAU:
84 St-Pierre
Tél. 2-2600

GUSTAVE LAVIGUEUR
ASSURANCES GENERALES

RESIDENCE:
67 Manrèse
Tél. 4-2856

Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc.

Roy A., tabacs et journaux, St-Pierre 74
Adélard, journalier, 8e Rue 84
Adhémar, emp. Château Frontenac, St-Eustache 66
Albert, voy. commerce, Dolbeau 112
Albert, voy. de commerce, 2e Ave 271
Alex., emp. Théâtre Capitol, Ste-Anne 139
Alexandre, journalier, (chambres) Haldimand 10
Alfred, journalier, 8e Ave 23
Alfred, peintre, Morin 327
Alfred, emp. C.N.R., Express, Champfleury 331
Alphonse, emp. Us. St-Malo, 4e Ave 307
Alphonse, mécanicien, Dalhousie 124
Amédée, charretier, 8e Avenue 47
Amédée, mecanicien, Dalhousie 124
Antonio, ch. stat., Arago 109½
Antoine, sec. des Archives du Musée National, St-Cyrille 290
Arsène Révd Père, supr Jésuites, Dauphine 14
Arthur, agent d'assurances, de la Reine 282
Arthur Aimé, plombier, des Commissaires 119
Arthur, emp. Travaux Publics, d'Aiguillon 142
Arthur, voy commerce, la Canardière 111½
Arthur, garde-moteur, Ste-Ursule 1
Arthur, journalier, Pr.-Edouard 219¾
Arthur, menuisier, 12e Rue 57
Arthur, menuisier, 2e Avenue 188
Arthur, commis, Ave Moncton 69
Augustin, emp. C.N.R., La Canardière 136
Aurélien, cordonnier, Richardson 187
Roy & Baillargeon—Chs-J. Baillargeon, notaire, notary, St-Pierre 71. Tél. 2-1390
Camille, Quebec Photo Engraving, St-Eustache 106
Camille, mécanicien, De la Reine 221
Roy Charles, plombier, Ave Renaud 52
Chs, agent, Père Lacombe 13
Chs-Henri, plombier, Bagot 286
D.-A., emp. Chat. Frontenac Ave. Cartier 67
David, snr, pompier, St-Eustache 106
David, jnr, ouv. en fourrures, St-Eustache 106
David, menuisier, Chevrières 24
Delphis, agt d'immeubles, Claire-Fontaine 79
Delphis, épicier, Artillerie 112 et rés. St-Jean 61
Donat, dentiste, 3e Avenue 173,
Donat, typographe, La Canardière 27
E., charpentier, Champlain 305
Edmond, plombier et couvreur, Nelson 43, rés. 45
Edmond, C.N.Ry., 14e Rue 137
Edmond, cord.-monteur, Ave Lamontagne 88
Edmond, journalier, Laliberté 151r
Edouard, comptable, 3e Ave 457
Edouard, menuisier, Père Arnaud 21
Edouard, tabaconiste, St-Paul 77½
Edouard, journalier, St-Nicolas 22
Edouard, marchand, St-Vallier 180
Elie, journalier, 8e Ave 23
Emile, commis, St-Olivier 151½
Emile, surtd. Dominion Stores, 12e Rue 10¾
Emile, emp. salle Frontenac, des Prairies 129½
Emile, comm. taverne, 13e Ave 170
Ernest, ing. civil, Park Ave 124
Ernest, emp. Que. Cartage, Grant 123
Ernest, tailleur de cuir, Arago 371
Ernest, pompier, Côte de la Montagne 64
Ernest, journalier, Boisseau 242
Ernest, comm.épicier, Lafayette 131
Ernest, menuisier, 5e Rue 7¾
Eugène, de J.-Eug. Roy & Cie, Ave Brown 204
Félix, journalier, du Porche 15
Félix, débardeur, Champlain 26

PHONE 2-2081 for **T. HETHRINGTON Ltd** 358-364 St. John St.
BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

LA GLACIERE PAR EXCELLENCE **FRIGIDAIRE** PRODUIT DE LA GENERAL MOTORS
Vendue par **LAVIGUEUR & HUTCHISON**
RUES ST-JEAN ET ST-JOSEPH - QUEBEC

Roy Ferdinand, Honorable juge, C.R., magistrat de district en chef, du Parloir 10, Tél. 1690

Fidèle, typographe, Richardson 42
Florian, voy. de commerce, St-Jean 353
François, emp. bureau, Ave St-Dénis 2-4
François, ent. menuisier, rés. Boulevard Benoît XV 70
François, tabaconiste, St-Pierre 74, rés. Ave St-Denis 2
François, emp. bureau, Ave St-Dénis 2-4
F.-X., emp. Bell Tel., 2e Ave 264
Gaudias, cond.-machiniste, Bagot 279
Roy G. Héo., taverne, Marché Finlay 41
Gédéon, cuisinier, Vitré 58½
Georges, voy commerce, Ste-Hélène 182
Georges, emp. s. civil, 5e Rue 46
Georges, taverne, Marché Finlay 39-41
Georges-A., emp. dépt de la Voirie, Ste-Foy
Georges-F., barbier, de l'Eglise 23-25
Gérard, ch. de camion, 8e Rue 102½
Henri, comptable, Richardson 331
Henri, contremaître, O. Chalifour, 13e Rue 26
H. Léon, menuisier, Artillerie 135
Henri, menuisier, 13e Rue 26
Henri, voy. de commerce, Ave Moncton 69
Henri, ing-forestier, Kitchener 28
Hervé, R.Q.M.S., Cove Field Barracks, Block C No 17
Horace, entr. fer ornemental, Avenue Bougainville 108
Hydola, journalier, 2e Rue 162
Isidore, emp. C. P. R., express, 4e Avenue 348
J.-A., ingénieur forestier, Scott 57
J.-A., commis de bureau, St-Jean 546½
J.-A., restaurant (rés.), 3e Rue 172

Roy J.-A. représentant Bonded Corporation Ltd, Côte de la Montagne 105, Tél. 2-3180, rés. Fraser 43, Lévis, Tél. 822

Roy J.-A., anc. agt d'ass., Latourelle 16
J.-A., agt d'ass. N.-D. des Anges 142

Roy J.-A. marchand de meubles; St-Jean 188-190, Tél. 6029. Entrepôt St-Paul 411. Tél. 4-4301, rés. Boulevard des Alliés 29, Té. 4-4838
J.-Adélard, barbier, Conroy 8
J.-Albert, avocat, St-Joseph 229. Tél. 4-2603 rés. Ave Murray 67 Tél. 9251
J.-Albert, commis, St-Amable 94
J.-Alfred, comptable, Emond & Côté, Enr., St-Vallier 1070¼
J.-Anselme, Dr, dentiste, bureau et rés. de l'Eglise 45
J. Antoine, dessinateur, Terres & Forêts, Latourelle 16
J.-Arthur, photographe, Gr-Allée 220
J.-B., conducteur, 12e Rue 5
J.-Bte, menuisier, 4e Rue 73½
J.-C., salon de barbier, rés. 3e Ave 347
J.-C., épicier et rés Fleurie 143
J.-E. Henri, d'Aiguillon 52
Jean, emp. Anglo Pulp, 10e Rue 146
J.-E., gérant Thibaudeau & Frère, de l'Eglise 124
J.-Emile, bijoutier, 3e Avenue 338½
J.-Ernest, de J.-A. Roy, Inc., Blvd des Alliés 29

Roy J. Eugène, de J. Eug. Roy & Cie, St Jacques 17, Tél. 2-2304—rés. Avenue Brown 204, Tél. 3-4854

Roy J. Eug. & Cie, courtiers en assurances St-Jacques 17, Tél. 2-2304

Roy J.-Félix, M.D., Médecin à l'Hôpital de L'Enfant Jésus, médecine générale. Heures du bureau 1½ à 3 hrs. p.m. Bureau et rés. La Canardière 68. Tél. 4 0716
J.-J.-A., soll. ass., 3e Ave 274¾
J. J. A., épicier & rés., Caron 43
J.-L., com. traveller, St-Olivier 180
J.-Lucien, —Achats de crédits, 4e Avenue 133.
J.-M., arpenteur, Park Avenue 71
J.-M., cond. Q. Central, St-Jean 185

ARTHUR MARCOTTE
ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représentant des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas

COMPAGNIE P.T. LEGARÉ LIMITÉE

Roy J.-N., gérant du District, The Mutual Life Ass. Co., of Canada, St-Pierre 71, Tél. 2-4036—rés. St-Michel Bellechasse

J.-O., notaire et asst protonotaire, de Repentigny 140

Jos, 8e Rue 57

John, emp. Anglo C. Pulp, St-Vallier205

Joseph-Alfred, maître-charretier, Bagot 189

Joseph, emp. Laiterie Laval, 13e Rue157

Joseph, menuisier, 13e Rue 54½

Joseph, St Olivier 180

Joseph, bourreur, Arago 181

Joseph, cond. d'express, St-Germain164

Joseph, menuisier, la Canardière 43¾

Joseph Ferd., abbé, aumônier Hôpital St-Michel Archange, La Canardière

J. P., vendeur, Terreau & Racine Ltée, Ave des Erables 75

J. Jules, emp. Com. des Liqueurs, Blvd Benoit XV 13

J. Roméo, agt d'ass., 1e Ave 106

Jules, abbé, vicaire, Montmartre 28

Laurent, débardeur, Notre-Dame 13

Laetare, C.R., Substitut conjoint du Procureur-Général pour Québec, Bloc Morin, Côte de la Montagne 111. Tél. 2-3822—rés. Avenue Laurier 323.

L.-A., Inc., prop. Fashion Craft, St-Jean 176. Tél. 2-1354

Lauréat, mécanicien, Us. St Malo, 7e Avenue 111, Q.-O.

L. D., Dr, St Jean 23

L.-Maurice, comptable, 4e Avenue 133

Léo, mécanicien, Claire Fontaine 93

Léo, emp. Us. de St-Malo, Boisseau110

Léo, musicien, St Jean 469a

Léo, police prov., Hamel 11

Léopold, cond. de malles, 4e Avenue 269

Léopold, chauf. stationnaire, Ste-Madeleine 21½

Léopold, prof. Ecole Normale, St-Cyrille 263

Roy Léopold, agent d'assurances, représentant spécial, Mutual Life Ass. Co., of Canada, St-Pierre 71, chambre 412, Tél. 2-4036, rés. Ave Murray 144. Tél. 4-3225

Lionel, avocat, des Fossès 351, rés. Ave Park 124

Lorenzo, journalier, Richardson 42

Louis, de Roy & Villeneuve, Richardson 279

Louis, cordonnier, Dollard 35

Ls-Charles, accordeur de pianos, 1ère Avenue 306

Ls-P, Dr, journaliste, Avenue Casot 95

Ls-Philippe, chef agronome, Ave Park60

L.-T. restaurant, Côte de la Montagne 76-78

L.-Ths, comptable, 3e Ave 415

Lucien, menuisier, St Pierre 36½

Lucien, ouv. en chaussures, Kirouac 33

Ludger, mécanicien, St-François 523

Ludovic, peintre, St-Jean 353

Martial, commis, Artillerie 135

Mathias, rentier, St-Cyrille 330

Maurice, épicier et rés. 1ère Rue 236-249 Qué.-Ouest

Maurice, commis, 1ère Avenue 186c

Maurice, abbé, asst. dir., St-Joachim 69

Mlle Alice Burton 2

Mlle Alice, Sherbrooke 1

Mlle Alphonsine, St Joseph 47

Mlle Amaralis, directrice Bureau de placement pour servantes, Ste-Angèle 44, Tél. 1154

Mlle Anne-Marie, Ste-Anne 131

Mlle Anne-Marie, Ste-Ursule 19

Mlle B., St-Jean 192

Mlle Blanche, magasin des Franciscains 193

Mlle Clémentine, d'Auteuil 37

Mlle Dorilda, institutrice, St-Jean 353

Melle Eléonore Des Franciscains 67

Mlle G., Salon de corsets Gossard, St-Stanilas 26, rés. Côte du Passage 74½, Lévis

VITRES de toutes sortes pour AUTOS

Marier & Tremblay
LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
42, RUE DU PONT

Tel.
Magasin 4-3541

Roy Mlle Jeanne, Déligny 35
Mlle Laura, St-Olivier 268
Mlle Marguerite, commis 1ère Ave 218
Mlle Thérèse, Dauphine 15
Mlles Adèle et Hortense, Blvd Langelier 191
Mlles Alice & Simone, Alfred 46½
Mme Berthe, St-Jean 469A
Mme Jos.-P., Ave Park 124
Mme J.-R., prof. de piano, 1e Ave 106
Mme L., St-Vallier 1233½
Mme Napoléon, Vaudreuil 36
Mme M. MéMahon 5
Mme veuve St-Germain 164
Mme vve Achille, Ave Bougainville 196
Mme veuve Adélard, Gabriel 84
Mme veuve Adélard, Ste-Hélène 188
Mme veuve Albert, 10e Rue 146
Mme veuve Alfred, Hermine 251
Mme veuve Alfred, St-Vallier 683
Mme veuve Alfred, Boisseau 110
Mme veuve Alma, St-François 134
Mme veuve Amédée, Ste-Agnès 18
Mme veuve A.-R., Ave Brown 139
Mme veuve Arthur, épicerie, Vitré 198
Mme veuve Arthur, Richardson 365
Mme veuve Aurélien, Bédard 33
Mme veuve Camille, Déligny 35
Mme veuve Emmanuel, Latourelle 46½
Mme veuve François, St-Vallier 180
Mme veuve Henri, Hermine 58
Mme veuve J., Racine 14
Mme veuve J.-B., Ave des Oblats 23½
Mme veuve Jean, Ste Famille 36
Mme veuve Jean, Richardson 42
Mme veuve J.-E., Aberdeen 69
Mme veuve Jos. E., de la Couronne 108
Mme veuve Joseph-P., Park Ave 124
Mme veuve L.-Rodolphe, Grande-Allée 338. Tél. 1729
Mme veuve Lucien, St-Luc 208
Mme veuve N.-E., Alfred 46½
Mme veuve P., Couillard 17½
Mme veuve Romain, Arago 21
Mme veuve Tél., Richardson 53

Roy Mme veuve V. Emmanuel, Dolbeau 131
Mme veuve Wilfrid, St-Joachim 69 Appt. 4
Mme veuve Wilfrid, Vitré 58½
Napoléon, journalier, St-Ambroise 58
Napoléon, cord., jr, St-Germain 166
Napoléon, épicier & rés., Grant 39
Noé, journalier, St-Félix 28
Noël, menuisier, 3e Avenue 333
O., emp. d'Hôtel du Palais 30
Odilon, chauffeur, La Canardière 53
Odilon, sellier, rés. Vitré 148
Odilon, sellier, de la Roode 159
Oscar em5. Swift Co. 6è rue 175
Paul, emp. dept. Agriculture, 19e Rue 26
Paul, waiter, St-Augustin 39
Paul, inspecteur du Procureur Général, St-Cyrille 200
Paul, emp. Hôpit. Général, de Tracy 25
Paul, avocat, du Bureau du Greffier en Loi, St-Jean 61
Paul-Emile, cond. de malles, Laurentide Ave 17
Paul-Emile, brasseur, du Roi 332
Paul-Emile, chantre, St-Augustin 59a

Roy P. Camille Mgr Prés. de la Société Royale du Canada ; Recteur de l'Université Laval. Adr. Séminaire de Québec

Roy P.-Georges, Conservateur du Musée de Québec, membre de la Société Royale du Canada, musée, Plaine d'Abraham, rés. rue Wolfe 44, Lévis, Tél. 4-1575

Philéas, rentier, St-Jean 469a
Philippe, électricien, 2e Avenue 262
Philippe-Aug., commis en pharmacie, St-Augustin 59a
Pierre, tailleur, Ste-Hélène 182
P. R., rév., L.S., M.A., Rector St-Peter's Church (anglican), res. 12e Rue 38. Tél. 2-7184w
Raoul, com. de malles, Jeanne d'Arc 2
R.-E., chauf. gardien, Ch. Ste-Foy 704
Robert, comptable, Aberdeen 69

Industrial Sites Appraisals
QUEBEC REAL ESTATE AGENCY
Residences Property
21 rue St. Angèle Street
Immeuble en général
Tél. 2-6605
W. F. V. ATKINSON, Realtor

LA GLACIERE PAR EXCELLENCE **FRIGIDAIRE** PRODUIT DE LA GENERAL MOTORS
Vendue par **LAVIGUEUR & HUTCHISON**
RUES ST-JEAN ET ST-JOSEPH - QUEBEC

Roy Rod., barbier, St-Paul 77 & Sous-le-Cap 32½
Rodolphe, emp. Palais de Justice, Ste-Famille 36
Rodrigue, emp. Maritime Optical, La tourelle 74
Rolland, commis, la Canardière 111
Roméo, relieur, 5e Rue 112
Roméo, verrier, de la Reine 354
Roméo, emp. B. C. Nat., 12e Rue 14½
Roméo, voy. commerce, 1ère Ave 446
Roméo, agt. as. Prévoyants du Canada, 1e Avenue 106
Roméo, gérant J.-A. Roy, Blvd Benoit XV, 30½
Roméo, emp. C.N.R., de l'Eglise 124
Rosaire, de E. T. Farm Products, St-Augustin 134
Rosario voy. de commerce, 13e Rue 54
Sténio, commis, Ste-Madeleine 21½
Sylvio-J., agt d'assurances, 5e Ave 43
Sylvio, emp. Maurice Pollack, Latourelle 159
Sylvio, emp. Thomas & Co., Nelson 45
S. C., surintendant Clinique St-Michel Archange, Mastaï
Télesphore, journalier, Richardson 53
Théodule, emp. Corp., Verdun 49
Thomas A., gérant B. Can. of Commerce, Ch. Ste-Foye 395
Thomas, emp. de la Cité, des Franciscains 130
Thomas, ingénieur, Côte de la Montagne 64
Trefflé, machiniste, Bédard 10
& Villeneuve—Louis Roy et Jos. Villeneuve—merceries, St-Vallier 737, Tél. 2-3013
Valère, abbé, aumônier, Hôtel-Dieu du Précieux-Sang, du Palais
Wilfrid, emp. Magasin Guy, St-Luc 208
Wilfrid, sergent de police, Ste-Anne 142
Wilfrid, emp. s. civil, La Canardière 127½
Willie, plombier, St-Olivier 29
Roy W. R., colonel, Grande Allée 220

Roy Z. F., marchands d'articles en cuir, malles, valises, et tous articles pour voyageurs, leather goods, trunks, travelling bags, all kinds of goods for travellers, 43 St. John Street. Tel. 2-6905 rés. Fraser 232. Tél. 3-0485

Royal Agencies Ltd., de Lery R. C., notary, manager, St-Paul 58, Tél. 2-7831

Royal Arcanum, City Cuncil No. 1666, Masonic Hall, Garden street

Royal Bank of Canada (The)—Head Office: Montréal.—Local Office:
Quebec Branch: B. B. Carter, manager, St. Peter 110. Telephone 2-8621
Upper Town Branch: W. A. Connery, manager, Ste-Anne 65, Tel. 2-5403
St. Roch Branch: J.-E. Trottier, manager, St. Joseph 187, Tél. 8421
St. John Branch: C.-E. Fortier manager, St. John 219, Tél. 2-3297
St Sauveur Branch: Joseph Lavallée, manager, St. Vallier 703 Tél. 9836
Limoilou Branch: J. E. Forget, manager, 3e Avenue 135. Tél. 4-2541

Royal Canadian Mounted Police, Major R.-H. Gagnon, Grande-Allée 109, Téls. 2-2270 et 3-2231

Royal Canadian Naval Reserve, Champlain St. 101, Tel. 2 4651
(Registror of), Dauphine 10, Tel. 2-4551

Royal Guardian Ins. Co., A.-L. Soucy, repr. Côte d'Abraham 5-6

Royal Insurance Co., Ltd., auto, J.-B. Couture, insp., St-Pierre 80

Royal Ice Cream Parlor, Buade 11

Royal Insurance Co. of Liverpool, C. & W. Champion, Reg'd, agents, St. Peter 67, Tel. 2-3456

Royal Mattress Company,—Manufacturiers de Matelas. Manufacturers of mattresses. Avenue Renaud 167, A. W. Dion, prop., rés. Hôtel Clarendon, Tél. 2 6431

LE MEILLEUR PAIN **T. Hethrington Ltd** THE BEST BREAD
358-364, St. John St. Tel. 2-2081

Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc.

Royal Paper Box, Co., Nap. G. Kirouac, prés. J. O. Poitras, gérant, Blv'd. Langelier 82-84, Tél. 3-3634

Royal Securities Corporation, Ltd.,—bonds, Harold Braff, manager, Mountain Hill 111. Tel. 2 5627

Royal Trust Co., (The), Exécuteur et fiduciaire—Executors and Trustees, René C. de Léry, N.P., gérant; Chs E. Clint, secrétaire; St-Paul 58. Tel. 2-4031

Royer Adrien, de l'Entrepôt Frontenac, Ave Latour 86

Albert, march. de grains, Aqueduc 171-173, Tél. 6618, rés. Chateauguay 198

Albert, journalier, Dorchester 14

Alfred, Sous-le-Cap 52

Alfred, Daulac 12

Amédée, journalier, Sous le-Cap 52

Antoine, emp. manufacture, du Roi 400

Charles A., emp. C. W. Lindsay, Jeanne d'Arc 127

Chs-R., de Jos Roy & Fils, St-Jean 104, rés. St-Eustache 68, Tél. 2-6344

D., cord.-machiniste, St-Vallier 563

Ernest-E., comptable, 2e Avenue 236

Royer & Frère, marchands en gros, Colomb 240-242

Georges, emp. Q. Ry, St-Olivier 228¾

Glovanio, commis, Jeanne d'Arc 127

Héliodore, menuisier, Champlain 776

Henri, organiste, Ave Monk 125

Henri, prop. Royer & Frère, Victoria 96

Henri, emp. banque, des Jardins 40

Henri, commis épicier, Hermine 50

J. A., de J.-B. Renaud, Inc., Avenus des Erables 95

Jean, boucher, Bayard 178

Joseph, boucher, Halle St-Pierre, rés. Avenue Renaud 41

Joseph, de Jos. Royer & Fils, St-Jean 104, rés. St-Eustache 68

Joseph, emp. Comm. des Liqueurs, Victoria 82

Royer Jos. & Fils—Joseph et Chs-R. Royer—agents d'assurances générales; general insurance agents, repr. les Cied d'assurances Quebec Fire, La Cie Française Phœnix, National Liverpool Ass. Co., St-Jean 104, chambre 7, Tél. 2-7626

J.-Léo, agt financier, 2e Ave 236

Royer J.-S., gérant-général, J.-B. Renaud & Cie, Inc., Avenue de la Tour 86, Tel. 3-2390

Royer Jules B.A. L.L. avocat, de De-Blois & Royer, chambre 312, 229 St-Joseph, Tél. 4-2468, res. 2e Ave 236, Tél. 8405

Lauréat, comptaole, de la Reine 366

Lorenzo, emp. Dept. Marine, Turgeon52

Lucien, voy. de commerce, Hermine 55

Ludger, épicier, Victoria 115-117, rés, Châteauguay 86

Maurice, étudiant, de la Tour 86 et Parc des Champs de Bataille

Mlle Maria, Metropolitan Life, de la Reine 566

Mme veuve Eugène, Jeanne d'Arc 68

Mme veuve Flavien, de la Reine 366

Mme veuve Romain, Arago 21

Mme veuve Théodule, Bayard 178

Napoléon, journalier, 2e Rue 97

Paul-Emile, commis, Caron 134

Pierre, corroyeur, St Félix 16

Télesphore, emp. Com du Hâvre, des Commissaires 43

Royer Théo., boucher, Dorchester 108-110 rés. de la Reine 391

Théophile, surveillant Com. du Port, Jeanne d'Arc 127

Rubin Bernard, watchmaker & jeweller, St-Joseph 96

Ruddick James, manager of the James Ruddick Construction Co., St-Joseph 229, res. Grande-Allée 220

John, laborer, Ramsay 29

Ruel Alphonse, emp. Herman Young, 3e Avenue 74

Ed., épicerie, res. Lauzon, St-Joseph 425

Edgar, journalier, Ste-Marguerite 167

Essayez la Pharmacie d'abord.—Nous vous donnons le service le plus parfait.— Nous avons un messager en cas d'urgence.—Service avant tout.

Pharmacie JOLICOEUR - The *Rexall* Stores

338 Rue St-Jean - Tel. 2-8181 17, Rue Des Jardins Tel. 2-1691

LAITERIE FRONTENAC, Limitée

La pureté et la propreté de nos produits nous ont fait la nombreuse clientèle que nous avons, les écoles, les hôpitaux et le C. P. R. sont au nombre de nos clients

Ruel Edgar, Ltée, marchand de bois ce chauffage, Route Bell
Emile, voy. de commerce, Avenue des Oblats 86
Emile, mch de nouveautés, et rés., 4e Ave 2-4
Gaspard, commis, Ave des Oblats 56
G.-E., notaire, de l'Eglise 87, rés. 1re Ave 267
Gérard, ch. d'auto, Ste-Catherine 12
Henri, manufacturier, Colbert 27½
J.-A., cord.-machiniste, 12e Rue 81
Jean-Baptiste, monteur, Colomb 395
Jean-Chs, Bédard 46
Jos. & Frère, Enr., T.-E. Ruel horlogers, bijoutiers et opticiens, St-Joseph 442. Téu. 2-3225
Joseph, menuisier, du Roi 138½
Joseph, cond. camion, 4e Ave 18, Québec-Ouest
Léon-Zéph., contrema tre-menuisier, Lasarre 49
Ruel Louis, cont. menuisier, Lasarre 49
Mlle Jeanne, commis, Fleurie 100
Mme veuve Gaudiose, de la Reine 319
Mme veuve Louis, 3e Avenue 74
Mme veuve Moïse, Ste-Catherine 12
Napoléon, rentier, Victoria 47
Napoléon, restaurant, St-François 410½
Napoléon, emp C. SS. Line, Marie-Louise 124
Napoléon, jr, anc. menuisier, Colomb 401
Napoléon, menuisier, St-Sauveur 250
Nazaire, journalier, 6e Avenue 39
Omer, agt d'assurance, 5e Rue 3
Paul-E., emp. Clark SS. Lines, 4e Rue 161
P. J., commis voyageur, Ste Ursule 12
Roméo, emp. Arsenal, 3e Ave 74
T., emp. C.P.R., des Prairies 57
T.-E., de Jos Ruel & Frère, Enr., St-Joseph 444
Valère, mécanicien, d'Aiguillon 195½

RENAUD & CIE

INCORPORÉE

Importateurs et Négociants

EN

Porcelaines, Vaisselles, Faiences, Verreries, Argenteries, Coutelleries, Émail

Spécialité: **Verre Taillé et Lampes Electriques**

72-74, RUE ST-PAUL QUEBEC,

Téléphone 2-0866

ARTHUR MARCOTTE

ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas

Ruel Wilfrid, agt d'assur., St-Gabriel 94
Wilfrid, gérant de Charrier & Dugal, Ltée, Valcartier de St-Michel
Ruelland Alphonse, menuisier, Hermine 261
Charles, facteur, 2ème Avenue 283
J.-S., carossier, atelier, Colomb 2, rés. St-Vallier 483 et Belleau 10
Louis, représ. St-Joseph 64, rés. 1re Ave 475
Mlle Clara, modiste de chap., 5e Rue 109
P. Eug. de J. S. Ruelland, St-Vallier 483
Raymond, agent de manufacturiers, N.-D. des Anges 133
Ruest Emile, emp. C.N.R., 9e Rue 112
J.-A., journalier, Garneau 12
Russell A. Georges, gérant Banque Canadienne Nationale, Basse-Ville, rés. St. Louis Road 84
Charles H., night watchman, Jeanne d'Arc 55
David, laborer, Jeanne d'Arc 55
David, engineer, Artillery 12
John, mécanicien, des Franciscains 193½
Mme Alex., Fraser 29
W. S., Port Warden, St-Pierre 67
Wm., Port Warden, Fraser 29
Ruthman H. A., student, Park Ave 125
H. D., emp. Anglo-Can. Pulp and Paper Co., Park Ave 125
Miss Victoria, Côte d Abraham 124
Norman, mécanicien, 1ère Ave 522
Mrs widow Albert, Côte d'Abraham 126
Mrs widow Edward, St-Vallier 384
Mrs. widow L. D., Park Ave 120
Robert F., rentier, 1ère Avenue 522
Walter, évaluateur, 1ère Ave 501
Ruthvel Miss E. M., Ave Moncton 83
Ryan Arthur, confectioner, Artillerie 88½
Fred, manager, "Zellers", St-Louis 71
J.-A., rentier, Vitré 160
James, express driver, Artillerie 88½
Joseph, gardner, St-Olivier 83
Lawrence, gardner, St-Michel 24
Michael, wharffinger, Champlain 427
Miss Gertrude, Ave Brown 103
Ryan Mrs widow James, Artillery 88½
Mrs widow Richard, St-Gabriel 15
Patrick, emp. C.P.R., Artillerie 88½
Patrick, caretaker, Champlain 427
W., grocer, Lachevrotière 91-93

S

Sabourin R.-P., emp. dépt de l'Agriculture Garnier 123
Sadler Mrs William, St-Patrice 32
William, emp. Ch. Frontenac, St-Cyrille 217
Sagala Anselme, pâtissier, Garneau 16
Saguenay Fish & Trading Co., Dalhousie 111-115
Saguenay Line, (Canada S.S. Lines). Y. Dupré, agt, Dalhousie 48. Tél. 2-1830
Saillant Arthur, contremaître, Bon-Pasteur, Berthelot 26
Eugène, prop. Limoilou Shoe Store, 3e Ave rés. 137
Eugène, facteur, St-Olivier 292
Saillant & Fils, importateurs et marchands de charbon, Dorchester 301, Tél. 3-3101
Georges, emp. Com. Scolaire, Bayard138
Joseph, gardien, St-Eustache 16
Saillant & Lessard, mf chaussures, 4eRue35r
Saillant Louis, de Saillant & Fils, Lachevrotière 94
Louis-Joseph, comptable, Lachevrotière 94
Octave, forgeron, Aberdeen 119
Roméo, menuisier, des Commissaires 193r
Samuel, menuisier, Latourelle 128
Siméon, surt. des travaux de la Commission scolaire, Marchand 10
Saincœur Mme veuve J.-Bte, Caron 110½
Saindon Albert, comptable, 3e Ave 205½
Ernest, emp. C.N.R., 2e Ave 256
L.-P., ing.-mécanicien St-Ambroise 146
Uldéric, comptable, 3e Ave 203
William, emp. C.N.R., 3e Ave 205½

CALENDRIERS D'ANNONCES et ARTICLES DE RECLAME

Marier & Tremblay LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
42½ RUE DU PONT
1000

Tel.
Magasin 4-3541

Saint-Hilaire, Enr., modes en gros, St-Joseph 64
Salle Cartier, Adj. Pouliot, prop. Ave Cartier 73
Salles d'Asile, S.S. de la Charité, d'Youville 9
Salle de Pool et Billards, J.-E. Lefevre, prop. 5e Rue 49
Salle de Pool, Billards, Saslon de barbier, L. Noreau, prop., 3e Ave 188
Salle de l'Oeuvre de la Jeunesse, Place Durocher
Salle des Zouaves, Lachevrotière 2
Salle DeVarennes Dorchester 55½
Salle Frontenac, Joseph De Varennes, propriétaire. Quilles et billards. N.-Dame-des-Anges 23-35. Quilles, Tél. 4-0151—Billards, Tél. 4-0241
Salle Loyola, d'Auteuil 35
Salle Pageot, Richelieu 180
Salle Papillon, St-Jean 406½
Salle Paroissiale, Limoilou, 8e Avenue 70
Salle Paroissiale N.-D. du Chemin, Chemin Ste-Foy 76
Salle Paroissiale St-Fidèle, 12e Rue 171
Salle Paroissiale St-Malo, Marie de l'Incarnation 199
Salle Paroissiale Très St-Sacrement, Chemin Ste-Foy 860
Salle St-Cyr, St-Joseph 74
Salle St-Vallier, St-Vallier 501
Salle Union St-Jean-Baptiste, Alleyn 3
Salisis Geo., électricien, Fraser 50
Salmonovictz Bernard, prop. Dominion furs Co., Reg'd, des Prairies 87
Salon Bienvenue Enr., Gagnon Mlles Albertine, chapeaux pour dames, St-Joseph 355
Salon Blais, Edmond Blais, prop., 3e Ave 102
Salon de barbier, L. Noreau, prop., 3e Avenue 188
Salon de beauté "Claridge", Gr. Allée 220
Salon de Beauté Franco-Américain Lucille, Alfred Pelland, prop., 6e Rue 44
Salon de beauté Lucine, coiffeuse, St-Vallier 329
Salon de Beauté Montcalmville, Gosselin Johnny, prop., Aberdeen 48
Salon de Bijou, E. Bigaouette, gérant, St-Joseph 258
Salon de coiffure "Alma", Alma Rochefort St-Joseph 74
Salon de coiflure "Anita', O. Coulombe, prop. Côte Ste-Geneviève 51
Salon de coiflure "Nannett " St-Jean 421
Salon de coiffure Margot, Mde A. Morin, prop., et St-Joseph 458-460
Salon de Corset "Gossard", Mlle G. Roy corsetière—assortiment complet de corsets, corselettes, brassières, etc., St-Stanislas, 24. Tél. 2-6598, rés. Côte du Passage 74½, Lévis, Tél. 780
Salon des Roses, Mme Frs Ouellet St-Jean 121
Salon Glory, A. Robitaille, coifleur, St-Vallier 701
Salon Guilemette, Mme Arthur Guillemette, prop., chapeaux pour dames, St-Joseph 271½
Salon Juvénile, Enr., Mlles Trépanier, props., (lingerie pour enfants), Boisseau 75A
Salon Venise, coiffeuse, Adélard Délisle, prop. 3e Ave 275
Salon Wilhelmine, Mlle W. Vidal, prop., Dorchester 57
Salter Franklin, accountant, Artillery 80
Salvation Army Home Adjudant John McElkiney, officer in charge, rés. McMahon 1—Palace Hill 16. Phon, 2-1790.
Sample Wm H., factory supt., Aberdeen 11
Sam's Cloths Shop Ltd, confection pour hommes, St-Joseph 367
Samson Abias, cordonnier, Lavigueur 171
Adolphe, journalier, Papineau 80
Adrien, typographe, Richelieu 101
Antonio, pompier, N.-D. des Anges 201
Armand, mécanicien, Artillerie 114
A.-P. comptable Des Franciscains 265

BUREAU:
84 St-Pierre
Tél. 2-2600
GUSTAVE LAVIGUEUR
ASSSUSANCES GENERALES
RESIDENCE:
67 Manrèse
Tél. 4-2856

Les célèbres RADIOS "VICTOR & MERCURY" Ondes longues et Ondes courtes
LAVIGUEUR & HUTCHISON
81-85, RUE ST-JEAN, Tél 2-0891 — 54, RUE ST-JOSEPH, Tél. 4-437

Samson Charles, emp. dépt Trav. Publics, Hôtel de Ville, St-Cyrille 298
C, dépt de la Marine, de Mazenod 66
Charles, emp. C.P.R., St-Vallier 1113
Charles-Eug., com. quincaillier, 3e Ave 437
C.-Oscar-P., médecin, St-François 166
Edgar, sr, tailleur en cuir, des Récollets 21
Samson Edouard, ouvrier en bouilloires, Champlain 719
Eudore, tail. de cuir, Père Lacombe 37
Ferdinand, messager de banque, St-Jean 23

Samson & Filion, Ltée,—Joseph O. Samson, prés.—quincailliers, hardware, St-Paul 339-341-345, Tél. 2-3791, entrepôts, Ancien Chantier 1-3

Gaudias, emp. Hôtel de ville, 9e Rue 73
Georges, huissier de la Cour Supérieure, St-Pierre 71, rés. Bienville, Lévis
Henri, journalier, Père Lacombe 37
Henri, emp. cité, Signaï 109
Hormidas, journalier, Châteauguay 316
J.-Arthur, navigateur, La Canardière 34
Jacques Dr, dentiste, rés. St-François 166 et St-Jean 52
Jean-Bte, chauf. C.N.R., 4e Ave 252
J.-E., de J.-E. Samson Enr., Park Avenue 109,
J. E., Inc., maf. chaussures, bureau, St Vallier 467 469, Arago 20 et Caron 15,
J. Etienne, régistraire Dépt. des Terres & Forêts, Fraser 247
J. Eugène, courtier, St-Pierre 80—rés. St-Cyrille 150. Tél. 3-0914

Samson J.-H., gérant Singer Machine Co., rés. Beauportville, Tél. 4-5664

Joseph, agt d'assurance, Désy 19

Samson Joseph O., député Québec-Centre, de Samson & Fillion, Ltée, Grande-Allée 179, Tél. 3-0640

Samson Jos.-T., jr, de Samson & Filion, Ltée, Richelieu 196, Tél. 3-4305
J.-R., cond. C.N.R., de la Canardière 65¾
J.-R., Belvedère 66
Samson J. Wilfrid (Dr), bureau et rés. 1re Avenue 254-256

Samson & Knight,—Maurice Samson, C.A. et E. H. Knight, C.A.—comptables agréés, St-Pierre 71, Tél. 2-3103

Lauréat, épicier, Arago 240
Lauréat, typographe, 9e Rue 32
Léon, emp. Anglo C. Pulp, 2e Rue 96
Lucien emp. Us. St-Malo, Chateauguay 64½
Lucien, emp. Cie Chimic, Sault-au-Matelot 6
Lucien, cuisinier, Notre-Dame 5
Mathieu, médecin, hôpital St-Michel Archange, St-Michel Archange

Samson Maurice, comptable agrée, de Samson & Knight, St-Pierre 71, Tél. 2-3103, rés. St-Cyrille 312, Tél. 3-2895

Mlle Georgiana, Blvd Langelier 191
Mme veuve Aurélien, St-François 184-190
Mme veuve C., Scott 54r
Mme veuve Joseph, d'Argenson 106
Mme veuve Louis, ménagère, St-Vallier 1044
Napoléon, mouleur, Bayard 52
Odilon, corroyeur prop. Lavigueur 171
Odilon, journalier, St-Vallier 331
P.-Alb., comptable, des Franciscains 265
Paul-Emile, commis, d'Aiguillon 134

Samson Paul, notaire, Immeubles. débentures, assurances, placements d'argent. Côte d'Abraham 2, Tél. 5169, rés. St-Cyrille 166, Tél. 6083

Raoul, peintre, St-Vallier 1044
Robert, emp. s. civil, Fraser 247
Ths, Travelling Passenger agt, C.N.R., du Fort 7, rés. Ave Holland 172
Valère, emp. C.P.R., St-Patrice 21

PHONE 2-2081 T. HETHRINGTON Ltd 358-364
for BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY St-John St.

LIMONADE FORTIER **VICHY** La Meilleure Boisson douce que vous puissiez prendre

Samson Wilfrid échevin quartier Champlain, siège No 2, contracteur général, rés. St-Eustache 82, Tél. 2-5025

Sanatorium de Mastaï, La Canardière (Mastai, Tel. 2-1950)

Sangster Walter, H. J., operator, Claire-Fontaine 59

Sanitary Lunch, Seto Kong, prop., St-Vallier 480

Sankey Dr Chs, Ave Laurier 311

Sanschagrin Arthur, commis, Dollard 89
Ed., journalier, Marie-Louise 59
Ernest, popier, Montcalm 10
Evariste, emp. Bell Tel., Dablond 11½
Hector, charretier, d'Aiguillon 110
J.-E., cond. Q. Ry, Colomb 155½
Joseph, plombier, Kirouac 34
Jos. Edmond, emp. Q. Ry, St-Jean 529
Joseph, chauf. camion, 14e Ave 198 Q.-O.
Mlle Yvonne, restaurant, Morin 103
Mme veuve Jean, St-Eustache 77
Mme veuve Joseph, St-Patrice 188½

Sansfaçon Adélard, gérant de J.-B. Baillargeon Transport Enr., Avenue Bigaouette 88, Tél. 8986
Adrien, waiter, Couillard 17½
Albert, peintre, Turgeon 51
Alexandre, commis, Richelieu 328½
Alfred J., ent.-peintre, Richardson 306
& Frère, bijoutier, St-Jean 280
Edouard, cordonnier, Durocher 132
Eugène emp. Royal Paper Box, Chateauguay 247
Geo., emp. P.-T. Legaré, de Villiers 23
Henri, chauf. d'auto, Richardson 253
J.-B., concierge, St-Joachim 51
J.-Bte, emp. Maranda & Labrecque, Ave des Oblats 169
J. Chs., de Sansfaçon & Frère, St-Patrice 93½
Joseph, agent d'assurances, Ave Parent 35
Joseph, tailleur, St-Patrice, rés. 93½
Louis, emp. banque, Ave St-Denis 2

Sansfacon Mme vve Marcel, Pr. Edouard 318
Philéas, mfr d'emporte-pièces, de Bernières 131 et St-Vallier 536
Pierre-P., commis, Richardson 306
U. Théo., électricien, Châteauguay 245

Sankey Dr. Charles, chemist, Avenue Laurier 311

Santerre Albert, emp. B. de Poste, Avenue Bougainville 14
Alfred, journalier, Drolet 14
A.-M., rentier, 1e Rue 238-240 Q.-O.
J.-A., emp. dépt Douane, 8e Rue 29
Louis, ing C.N.R., 10e Rue 69½
Mme veuve Avelin, Richardson 209

Saraioco Belbrando, gérant E. T. Coulombe Ltée, 1re Ave 176

Saraut Raoul, ing. loc., C.N.R., Roberval 20

Sasseville Georges, mécanicien, 4e Avenue 33
Georges, anc. cordonnier, du Pont 178
Mme Elzéar, St-Louis 75

Saucier Adélard, épicerie et rés., St-François 536-538
Jean-Alp., gérant, Northern Life Ass. Co., Marquette 90, Tél. 2-3153
J.-E., manufacturier de savon, La Canardière 19
Jean-Paul, emp. J.-C. Boulet Ltée, des Franciscains 243
Mme veuve François, Avenue Cartier 32
Rodolphe, agent d'assurances, Avenue Cartier 32
S. A., agent d'assurances, Aberdeen 32.

Saul John, forgeron, Papineau 39

Saunders Louis, checker Can. SS. Lines, St-Patrice 143

Sauvage Eugène, tailleur en fourrures, Aberdeen 46
Robert, ing. civil, Aberdeen 46

Sauvageau A., emp. Q. Power, Marie de l'Incarnation 324
Charles, East. Can. Steel, St-Bernard 127
Jules, East. Can. Steel, St-Bernard 127
Maurice, Dom. Arsenal, Marie de l'Incarnation 100½

Essayez la Pharmacie d'abord.—Nous vous donnons le service le plus parfait.—Nous avons un messager en cas d'urgence.—Service avant tout.

Pharmacie JOLICOEUR - The *Rexall* Stores

338 Rue St-Jean Tél. 2-8181 17, rue des Jardins . Tél. 2-1691

Demandez notre crème glacée
LAITERIE FRONTENAC, Limitée
142, RUE DE L'EGLISE — QUEBEC — TEL. 7175-7176

Sauvageau Mme veuve D., Ave des Oblats 267-69
Oscar, cond. camion, St-François 352r
Sauvé William-J., emp. Underwood Typewriter, Ave Murray 56
Sauviat Arthur étalagiste 2e Avenue 233½
Emile, peintre, St-François 380
G.-E., rentier, du Roi 91
Mme veuve C. J., Côte Ste-Geneviève 84
Paul-Henri, chauf, Ste-Marguerite 56
Savard Abraham, jr, cordon, St-Sauveur 156
Abraham, Colomb 182-186
Albert, journalier, 1e Rue 18 Q.-O.
Albert, emp. des Postes, 3e Ave 287
Albert, ch. d'auto, Pr. Edouard 306
Alexandre, emp. à "L'Action Catholique", Ste-Hélène 41
Alexis, journalier, 2e Rue 170
Alf., hom. de livraison, St-Vallier 187
Alfred, briqueteur, Dollard 131
Alfred, plâtrier, 13e Ave, 4 Qué.-O.
Savard Alfred, C.R., avocat, advocate, de Savard & Savard, St-Pierre 71, Téls 2-8600-2-8601 —rés. Avenue Ste-Geneviève 25. Tél. 2-8009.
Arthur, journalier, Richardson 80
Arthur, comptable, St-Vallier 187
Arthur, emp. des Postes, Blvd Benoit XV 72½
Arthur, journalier, Hermine 73
Savard Arthur, C.R., avocat, advocate de Savard & Savard, St-Pierre 71, Téls, 2-8600-2-8601, rés. Fraser 266. Tél. 3-4492
Aurèle, journalier, Richelieu 74
Charles, rentier, St-Bonaventure 1
Charles-Aug., emp. Maranda & Labrecque, Bayard 208
Chs-Auguste, surtd des magasins C. des Liqueurs, St-François 149, rés. d'été, Loretteville
Chs-H., com. taverne, Colomb 150
Chs, stewart, Napoléon 266
Chs-J., com. épicier, Caron 110½
Savard David, navigateur, Richardson 133
Delphis, gard. de nuit, Sherbrooke 37
D., professeur, Richelieu 99
Edmond, voy. de comm., 12e Rue 117½
Elz., emp. Com. du Port, Ave Cartier 53
Elz., sr, agent d'immeubles, Avenue Savard 1, Québec-Ouest
Elzéar, forgeron, Colomb 223
Emile, journalier, Hermine 151
Emile, journalier, Richardson 111
Emile, garde-magasin, Franklin 198
Savard Ernest, Ltée, banquiers et courtiers, J.-Antonio Gosselin, gérant local, St-Pierre 71, Tél. 2-6486
Ernest, charretier, Châteauguay 224
Etienne, restaurant et rés. Montmagny 45¾-47¾
Eug., jr, emp. Imp. Oil, Boisseau 159
Eugène, sr, gard. Imp. Oil, Boisseau 159
Eugène, charretier, Châteauguay 224
Eutrope, menuisier, Arago 448
F.-Cyrille, maréchal ferrant, des Commissaires 77 et de la Reine 242
Félix, corroyeur, St Benoît 25
Frédéric, emp. Com. des Liqueurs, Blvd Benoît XV 15
Georges, journalier, Ste-Thérèse 123½
Gustave, emp. L. Laval, 3e Rue 202
Gustave, comptable, de Mazenod 31
Henri, garçon de table, 8e Avenue 159
Henri, emp. des Postes, 3e Ave 287
Hidola, comm. de chevaux, 6e Rue 86½
Honoré, commerçant, Hermine 249
Honoré, d'Argenson 21
J.-Arthur, voy. de commerce, Royal Roussillon 37
J.-Arthur, comptable, Ave Cartier 27
J.-B., épicier, (rés.), Lavigueur 90
J.-B., agt d'immeuvles, Montmartre 52
J. B., sectionnaire, Marie de l'Incarnation 94
J.-B., mécanicien, Morin 318
J.-C., ouvrier, Ave Taschereau 10
J.-E., comptable, Ste-Anne 134
Jean, dessinateur, St-Vallier 1257

ARTHUR MARCOTTE
ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas.

Savard Jérémie, emp. Q. Ry, St-Bernard 3
Jos.-D., plombier, Marie-Louise 39
J.-L., rés. Blvd des Alliés 22
J.-O., étal de boucher, St-Olivier 59-61
J.-O., épicier et rés., Carrillon 150-152-154
Jos., journalier, St-Bonaventure 1
Joseph, tailleur de cuir, Ste-Hélène 41
Joseph, charron, 3e Avenue 261½
Joseph, militaire, Papineau 78r
Joseph-J., emp. B. de Poste, des Franciscains 49
Joseph, menuisier, St-Vallier 1054½
Joseph, journalier, Colomb 169
Joseph, mécanicien, Champfleury 59
Joseph, journalier, 4e Rue 156R
Joseph, menuisier, St-Vallier 1126
Joseph, agent d'im. et ass.' rés. St-Jean33

Savard Jules, B.A. L.LL., avocat, St-Pierre 71, Tél. 2-8600, rés. Ave Turnbull 110
L.-D., professeur, Richelieu 99
Léonce, caissier, Latourelle 72
Léo, ouvrier en fer, 3e Rue 219
Léonidas, voy.-commerce, Scott 90½
Léopold, gar. de la paix, Boisseau 159
Louis, barbier, des Commissaires II4
Louis, cord.-machiniste, St-François 513
L.-P., emp. Serres Plt, St-Augustin 65
Luc, agt d'assurances, Ozanam 34
L.-T., agent d'assurance, Dollard 27
Lucien, emp. Maranda & Labrecque, Bayard 212
Ludger, mécanicien, 8e Avenue 83
Marcel, comptable, Saunders 10
Maurice Révd P., O.M.I., 14e Ave 515, Qué. Ouest
Mlle A., St-Jean 246
Mlle Annette, commis en pharmacie, Ave des Oblats 74
Mlle Bernadette, Ave Savard 3, Qué.-O.
Mlle Eugénie, St-François 489
Mlle Jeanne, sténo, "Le Soleil" St-Vallier 1257
Mlle Louise, sténographe, St-Vallier 1257

Savard Mlles, Ste-Anne 134
Mlles A. et Suzanne, Bagot 85
Mme Joseph, St-Vallier 800-802
Mme veuve Alfred, St-Vallier 187
Mme veuve Dorilla, 2e Rue 44¾
Mme veuve Félix, 9e Rue 88
Mme veuve Frs, St-François 184-190
Mme veuve François, 3e Rue 219
Mme veuve Jacques, Richelieu 230¾
Mme veuve Jacques, St-François 410
Mme veuve Jos.-Arthur, Avenue des Oblats 214
Mme veuve Louis, Turgeon 34
Mme veuve Louis, des Oblats 74
Mme veuve Samuel, mag d'occasions, du Pont 28
Mme veuve Télesphore, St Vallier 1257
Napoléon, hom. de cour, Boisseau 159
Napoléon, snr, pâtissier, 1e Avenue 160
Napoléon, jr, pâtissier, Ier Avenue 160
Noel, journalier, St-François 410
Noel, emp. Elz. Fortier, 2e Avenue 197
Onésime, emp. Ern. Beaulieu, Boisseau 258
Onésime, sal. d e barbier, Hermine 249½
Patrice, typo., 2e Rue 44 »

Savard Paul, emp. Comm. des Liqueurs, de la Reine 147
Paul, dépt. Terres & Forêts, arpt-géomètre, rés., St-Cyrille 492
Paul, arpenteur, Côte de la Montagne 86
Paul-H., emp. Metropolitan, Fraser 91½
P.-G., rentier, Arago 444
Phidyme, emp. B. de Poste, Marie-Louise 55
Philéas, huissier, Arago 334
Philippe, emp. C.N.R., Ave des Oblats74
Philippe, commis, dépt. de la Marine Lafayette 72
Pierre, journalier, Napoléon 205
Pierre, commerçant de chevaux, St-Bernard 95
P, chauf. de camion, St-Bonaventure 1
Pierre, contremaître, menuisier, 10e Rue 77

PLATE-GLASS MIROIRS, VITRES de toutes sortes
65

Marier & Tremblay
LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
42 RUE DU PONT
1005

Tel.
Magasin 4-3541

Savard P.-J.-A., voy. commerce, 12e Rue 15
René, imprimeur, Richardson 89, rés. St-Vallier 657
Roméo, commis, 4e Avenue 307
Rosaire, emp. dépt Agriculture, Ave Monk 88

Savard & Savard — Alfred Savard, C.R., Arthur Savard, C.R., et Jules Savard, B.A. L.LL.—Avocats, advocates, Edifice Dominion, St-Pierre 71, Téls 2-8600–2-8601

Télesp., mécanicien, Ste-Marguerite 13
Théodore, maréchal-ferrant Boisseau 243½ rés. 247
Théophile, peintre, Ste-Thérèse 40
Ulric, berlineur, Turgeon 34
Ulysse, emp. Les Enchères Baillargeon, Fleurie 100
Wilbrod, laitier et commerçant de vaches, Marie de l'Incarnation 170-172
Wilb., mag. d'occasion, du Pont 177
Wilbrod, ing. station., Montcalm 148
Wilfrid, plombier, Sherbrooke 37
Wilfrid journalier, St-Mathias 10
Xavier, pilote, Dorchester 162

Savary Charles, emp. dépt Terres et Forêts, Chemin Ste-Foy 586
Edouard, emp. Comm. des Liqueurs, Latourelle 192
J.-A., La Canardière 107
Joseph, relieur, St-Patrice 24½
Mlles Jeannette et Marguerite, St-Augustin 86
Roméo, ing. civil, de Salaberry 36

Saville James, emp. Q. Ry., Plessis 8
T.-A., emp. Q. Ry., des Remparts 2
W., emp. Q. Ry., Plessis 8

Saving Waste Paper Co. (The) agents de presses à papier, Clovis Aubert, gérant, bureau, La Canardière 190

Savings Bank (La Caisse d'Economie de N.-D. de Québec), 21 St. John street; 10 branch offices in Quebec and 2 in Levis.

Savoie Bernard, journalier, St-Nicolas 28
Chs, ouv. chaus., St-Germain 71
Denis, emp. Q. Ry., Champfleury 181
Emile, ing.-forestier, St-Louis 38
Jean-Marie, emp. Dépt. Colonisation, Aberdeen 80
Narcisse, secrétaire du ministère de l'Agriculture, Ave de La Tour 2

Savon Mystérieux Enr., J.-E. Saucier, prop., La Canardière 19

Savourin R.-P., emp. s. civil, Garnier 123

Scallen Edwin, laborer, d'Artigny 8¾
John, sergent de police, Ave Monk 70
Thomas, détective, Scott 37

Schacter Harry A. commission merchant, St-Joseph 251

Scheffers Arthur, journalier, Champlain 717
Mme veuve Narcisse, Champlain 717
Thomas, militaire, Henderson 50

School of Our Lady of Perpetual Help, Champlain 497

Schools—(see page information)

Schutz Fred, spring maker, Ave Lesage 18

Schwartz Wartz Z., fur dealer, des Prairies 46

Schwarzberg Mrs J., St-Dominique 81
Mrs. widow B., St-Dominique 52

Scofield R. ing. loc., C.N.R., 10e Rue 171
Miss H., Ste-Anne 125-127

Scott Arthur A., emp. Anglo C. Pulp, Fraser 246
A. Barsford, ins. agt., Côte de la Montagne 116
Arthur D., of H. S. Scott & Co., Reg'd, Moncton Avenue 136
Arthur, Conroy 40

Scott Arthur E., General Insurance Agent, Agent for Nth British & Mercantile Ins. Co.; Aetna Fire Ins. Co.; Commercial Union Assce Co.; Boiler Insp. & Ins. Co., London Gua. & Acc. Co.; Fidelity Phœnix Fire Ins. Co., of N. Y.; N. Nampshire Fire Ins. Co.; Northern Assce Co., of London Eng.; Côte de la Montagne 116, Tél. 2-0544 res. Laporte 10, Tel. 2-4310

Industrial Sites Appraisals
QUEBEC REAL ESTATE AGENCY
Residences Property
21 rue St. Angèle Street
Immeuble en général
Tél. 2-6605
W. F. V. ATKINSON, Realtor

LA GLACIERE PAR EXCELLENCE **FRIGIDAIRE** PRODUIT DE LA GENERAL MOTORS
Vendue par **LAVIGUEUR & HUTCHISON**
RUES ST-JEAN ET ST-JOSEPH - QUEBEC

Scott Arthur E. P., notary, of Meredith & Meredith, Simard 2 & Dalhousie 46 Tel. 7278
Beresford, ins. agent, Laporte 10
Scott B. S., manager, J. A. Scott, Ltd, St. Vallier 563, Tel. 9530—res. Claridge, Grande Allée 220, Appt. 92, Tel. 4-0693
Daniel S., civil engineer, St-Cyrille 517
D. W., emp. Com. du Hâvre, Avenue des Oblats 280-282
Scott Fred. G., Ven. Archdeacon, M. A., D.C.L., C.M.G., D.S.O., Simard 2, Phone 7278
Scott Geff., emp.Bkof Montreal, Laporte 10
George C., Custom House broker, St. Paul 39, res. Ave Galipeault 18
Gilbert B., Côte de la Montagne 116
Herbert E., of H. S. Scott & Co., Rg'd, Avenue des Erables 166
Henry S., gentleman, Ste. Famille 48
H. S. & Co, Reg'd, hardware, St Peter 60
Scott Hope, broker, Ave Ste-Geneviève 34, de la Fabrique 14
Scott J. A., Limited, leather merchants and repres. The Anglo Canadian Leather Co., Ltd, St. Vallier 566-570, Tel. 9530
Jeffrey, emp. B. of Montreal, Laporte 10
J. G., comptable, Ste-Anne 134
John, master carter, St-Michel 73
Léon B., emp. White Star Line, Ave Moncton 136
Machinery Brokerage, Côte de la Montagne 116
Miss M., St-Louis 80
Miss R. R., St Anne 106. Morrin College Court 1
Mrs. B. A., Grande-Allée 220
Noël, emp. C.N.R., 8e Avenue 229
Thomas, emp. C.N.R., 3e Avenue 342½
Scouler Douglas, waiter, Richelieu 72
Scullen J. A. S., d'Aiguillon 133
Miss M. A., Richelieu 77
Seaborne Robert, emp. Harbour Comm., 2e Rue 156
Thomas, chauffeur C. P. R., Prince-Edouard 137
Seaburne Mme vve Wm., de la Couronne 92
Seagrave Fire Engine, Ltd.—Pompes et appareils à incendies de dépt. feu en général, René Talbot, Ltée, St-Paul 205-207, Tél. 2-3684
Seale Leonard, emp. White Star Line, Jeanne d'Arc 30
Seale R. F. Lumber Co., Ltd, R. F. Seale manager, wholesale lumber and pulp wood, Jeanne d'Arc 57
Wm, pres. Courville Lumber Co., mgr. Stadacona Box & Lumber Co. Reg'd, Maple Avenue 154, Tel. 3-4172
Sears Miss Isabella, St-Patrick 89
Secrétariat des familles, œuvre de la St-Vincent-Paul, Dr Elz. Miville Déchêne, prés., St-Jean 104 & Côte d'Abraham 58-64
Secrétariat des Oeuvres de l'Action Sociale Catholique, Ste-Anne 105
Secrétariat des Syndicats Catholiques, de Québec, Maurice Turgeon, sec., Pierre Beaulé, agent, St-Joseph 288
Seers Ernest, emp. Bell Tel., St-François 4 60
Séguin Art., emp. civil, St-Jean 55
Séguin & David—J.-Rolland Séguin et Ernest David—peintres-décoarteurs, de Peintrex Enr., St-Jean 368, Tél. 7642
Frs de Sales, voy. de commerce, Ch. Ste-Foy 903-905
J.-Rolland, de Séguin & David, St-Cyrille 543
Mlle Corinne, institutrice, des Franciscains 65
Mlles Marie-Jeanne, Valéda, Germaine, & Cécile, Kirouac 123
Mme veuve Nisé, Kirouac 123
Philippe, nouveautés, Chemin Ste-Foy 903—rés. 905
Raoul, ouv. en fer, Garneau 22
Wilfrid, journalier, de Villiers 15

Tel. 2-2081 **Boulangerie Modèle** 358-364, St-Jean
pour **T. HETHRINGTON, Ltée** Québec
PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES
1007

Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc.

Seifert Chs., of G. Seifert & Sons, St-Cyrille 116

Seifert G. & Sons, Ltd., In affiliation with Henry Birks & Sons, Ltd., manufacturing jewellers and watchmakers, joailliers et horlogers, 16 Fabrique St. Tel. 2-7018

Gus E., of G. Seifert & Sons, Ltd Fraser 236

Harold L., of G. Seifert & Sons, Ltd., Ave des Braves 93

Misses (the), St Louis Road 38

Mrs widow R. I., St-Cyrille 116

Seigneur Mme veuve Louis, 11e Rue 15

Seivenright James, electrician, Burton 17

Semielovitz Lazare, merchand (r), des Fossès 34-36

Séminaire de Québec, Mgr Camille Roy, recteur; révd J.-Oscar Bergeron, procureur.

Séminora Vincent, journalier, prop., Amusements Reg'd., 11e Rue 181

Semi-Ready Tailoring N.-E. Papillon, représentant, St-Jean 406. Tél. 2-1742

Senay Cesaire, géneral agent, operating Dept., C. P. R., Palais Station, St-Paul St.-rés. des Franciscains 83

Chs, journalier, Fleurie 104

Chs-Ed., repr. David & Frère, Montréal, de Repentigny 19

Sénéchal Alfred, chauf. de camion, 10e Rue 90½

Anatole, tail. de verre, Ozanam 109

Chs-Ed., peintre, 8e Rue 33R

Joseph, sr, p., contremaitre corroyeur, Richardson 255

Joseph, jnr, huissier C. S., bureau & rés. Richardson 255

Joseph, pompier, Côte Ste-Geneviève 20

Sénéchal Joseph, jr, huissier Cour Supérieure, bailiff, Bureau et résidence, Champfleury 389, Tél. 3-0862

Odilon, com. de taverne, Carignan-Salliéres 17

Sylvio, emp. C.N.R., 9e Ave 34, Q. O.

Sepall C., millright, Maufils 105

Serchuk Charles, dry goods, St-Paul 91, Sous le Cap 42, prop. Syndicat de la Basse-Ville, rés. St-Cyrille 17

Sergerie, Mme Vve Isidore, Pr.-Edouard 129

Servais Adjutor, insp. de lait, de la Colombiere 150

Arthur, tail. de cuir, de Beaujeau 165

Mlle Blanche, 1e Avenue 186¼

Raoul, cordonnier, 8e Ave 157

Servant Louis, journ., de Varennes 52

Paul, menuisier, St-François 56

Servantes du Saint-Cœur de Marie, RR. SS. 8e A venue137

Servantes du T. S. Sacrement, 18e Rue 633

Service d.Emploi du Canada Bureau de Placement Provincial, Alfred Crowe, Surintendant

Bureau Central, Hommes, 229 St-Paul, Tél. 2-2933

Section des Employés de Commerce et de Bureau Hôtel-de-Ville, Tél. 2-7041—Local 40

Section Féminine Edifice "Le Soleil", chambres 301, 02, 03. Tél. 4-2488

Service de l'inspection du lait et des fermes; E.-U. Allard, chef de service, Dr Ferd. Bédard, M. V., chef vétérinaire; Dr Hector St-Amant, A.V. asst; Nap. F. Ménard; Lorenzo Caron; Albert Dubois; J. Rosaire Bergeron, inspecteurs, Hôtel-de-Ville

Service de Livraison de Québec, Enr., Gauvin Al, directeur-gérant, Dollard 66

Service des Extincteurs Chimiques, Langevin Cimon, prop. Côte d'Abraham 2-6

Service d'Optique Canadien Ltée, Ste-Anne 42

Service Provincial d'hygiène, Division de la Demographie, Dr Paul Parrot, directeur, Hôtel du Gouvernement

Setter Joseph Marie-Louise 102

Sevier Leslie, clerk, Richelieu 161¾

Sévigny, voir de Sévigny

PASTILLES A-D (anti-douleur) Souverain contre Maux de tete, Nevralgie, Grippe, Maux de dents, Lumbago et toutes douleurs

Pharmacie JOLICOEUR The *Rexall* Drug Store

338 Rue St-Jean Tel. 2-8181 QUEBEC

LAITERIE FRONTENAC, Limitée

La pureté et la propreté de nos produits nous ont fait la nombreuse clientèle que nous avons, les écoles, les hôpitaux et le C. P. R. sont au nombre de nos clients

Sévigny Albert, honorable juge de la Cour Supérieure, Avenue de Bernières 76, Tél. 7071
Antonio, ent.-menuisier, St-Olivier 375
Lazare, menuisier, 8e Ave 176
Réné, emp. Comm. des Liqueurs, Lavigueur 51½
Villebon, contremaitre-menuisier, Boulv Langelier 70
Sewell Colin-J., Avenue St-Dénis 12
H. M. emp. Price Bros, Ave Brown 85
Sewing Machine Supplies Reg'd, J.-C. Bessette, prop., St-Vallier 803
Sexton Alex., com. traveller, 4e Avenue 82
Misses (The) Scott 49
Schacknell F. E., Dist. Man., The Monarch Life Ass., Grande-Allée 305
Shacter, Harry, com. traveller, St-Joseph 298
Shanny Ls, nouveautés, St-Vallier 749
Shanahan Jos. G., Custom House, St-André 2
Lewis, asst. mgr Imp Oil, Aberdeen 78
Shanghai Café, Tom Charlie, prop. St-Joseph 108
Sharpe H. W., supt'd motive power, C.N.Rys Crémazie 88
Sharpe O. E., commissaire de La Commission des Accidents du Travail, rés, Gr.-Allée 305
Sharpe Robert, Crémazie, 125
Shapiro A., prop. La Vogue, Château St-Louis, appt 909, Grande Allée 305
Sharples W. & J., Ltd, J. G. Levie, pres.: C. E. Murphy, v.-pres. & sec'y: L. H. Egan, treasurer—Timber and lumber merchants, marchands de bois de construction. Bank National Bldg, St. Peter 71. Phones 2-1257
Sharples Herbert, truck d iver, St-Cyri le293
Ignatius, sec. dépt Travaux publics de la Cité, St-Cyrille 71½
J. J., col., res. Chateau St-Louis, Gr.-Allée 305, Tel. 2-5280
John, caretaker, d'Aiguillon 58, and St. Augustin 33
Sharples Miss Olive, clerk, d'Aiguillon 58
Shaw Arthur, C., accountant, Price Bros, Ave Murray 140
Miss Mary E., Aberdeen 9
Mrs A C. d'Artigny 56
Mrs. Charles N., Grande-Allée 144
Mrs widow Richard, Artillerie 30
Shaw S. J. & Co., Reg'd, A. C. and T, D. Byrne, manager—hardware, quincaillerie. St. John 13. Tel. 2-4685
Shaw William, of The Chinic Hardware Co., Maple Avenue 85. Phone 3-4225, P.O. Box 398
Shawinigan W. & Power Co., St-Joseph 229
Shea Allen Hughes, constable C.N.R., 3e Ave 483
Frs Herbert, mec. C.N.R. shop, 10e Rue 89
Hugh, emp. C. N. R., Gamelin 10
James, chemist, Artillery 32
Patrick, baker, 3e Rue 45
Willie, emp. d'hôtel, Gamelin 10
Shee Edgar A., leather merchant. Belleau 15. res. Côte Ste-Geneviève 42.
Mrs. widow Patrick, Gr. Allée 144
Sheehy John, supt. The John Ritchie Co., Park Ave 127
Shehyn Mme veuve Raoul, Crémazie 72
Shell Oil Co. of Can. Ltd, W. J. Triggs, manager, Deslauriers 7
Shell Mrs widow W. T., clerk, O'Connell 37
Shemelman I., clerk, St-Cyrille 261½
Sheppard Miss May, Fraser 262
Mrs widow Chs, Scott 27
W. Thomas, clerk, Dom. Arsenal 11e Rue 145
Sheridan James, trader, Napoléon 2 I9
Sherman Carl, pedlar, 4e Ave 166½
Sheriff's Office, Cléophas Blouin, sheriff Court House, Des Jardins 28, Tél, 2-1114 ou Lévis 388
Shickle Miss, Mary, Ave Moncton 139
Albert, emp. H.-de-Ville, des Commissaires 25
Shields Albert, sr, journalier, Morin 325

ARTHUR MARCOTTE

ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas

Shields Albert, sacristain, Morin 309
Arthur, cond. taxi, Marie-Louise 154
Ed., gardien de paix, de la Martinière 29
Jos., machinist, foreman Dom. Arsenal, Dolbeau 128
Mlle Alice, couturière, Victoria 28
Mme veuve James, Victoria 28
M. P., mechan. engin, Gr. Allée 220
Nap., emp. Q. Power, St-Luc 148
William, plumber, Victoria 112
Shilakos Dan., prop. Manhattan Café, St-John 118, Collin 12
Shink Abel, commis, 7e Rue 120
Georges-H., B.A., LL.L., avocat, St-Pierre 71, Tél. bureau 2-0455, rés. 26 Fraser, Lévis
Herm., boucher, p. Châteauguay 16
Léo, comptable, St-Cyrille 741
Mme veuve Louis, St Joachim 33½
Mme veuve O. Nap., St-Vallier 771
Shirley Joseph, emp. Thompson W. Cleaning Co., St-Eustache 83
Short Vincent, ing. stat., Côte Ste-Geneviève 42½
Shutz aAbraham, 2nd h. store Henderson 64-66
Sicard Edm , emp. s. c vil, St-Patrice 45
Sicotte Mme veuve Alfred, St Olivier 126
Signal Service, Dept of Marine, H. S. Mc. Greevy, supt, Custom House
Signs of Canada, Ltd, Enseignes lithographiées, Elgin 14
Silver Granite Co. Ltd. E. Jobin, snr manager. Côte d'Abraham 117. Tél 2-6900
Sim Allan, mechanic St-Augustin 81
Simak A., lumber merchant, St Pierre 81
A., march. de bois, Ave Brown 159
Simard Achille, mécanicien, 8e Ave 90 Q.-O.
Abraham, mécanicien auto, 3e Ave 243
Adélard, journalier, Bibaud 17
Adélard, étudiant, 1e Avenue 168
Adé ard, journalier, Bibaud 17
Adélard, emp. C.N.R., 10e Ave 45
Adélard, déba deur, 3e Ave 33, Qué.-O.
Simard Adjutor, débardeur, Hermine 154
Adolphe, charretier, Signaï 63
Adolphe, journalier, Signai 12
Albert, directeur et gérant, Librairie Langlais Ltée, Ave Cartier, 163. Tél. 3 1828
Alexandre cordonnier, 8e Ave 92
Alexandre, menuisier, Letellier 14 et Ave des Frênes 16
Alf., médecin-chirurgien, Avenue des Oblats 89
Alfred, journalier, Jeanne Mance 96
Alfred, journalier, Ave François 1er, 184
Alfred, M. D. p., Ave des Oblats 89
Alfred, gérant, Leonard Bros, des Franciscains 31
Alphonse, menuisier, Nelson 35
Alp. menuisier, 1re Ave. 860
Alphonse, journalier, Ste-Marguerite138
Alphonse, journalier, des Prairies 129
Alphonse, charretier, Ave François 1er 54
Alphonse, couvreur, Durocher 179
Alphonse, commis, 4e Ave 33
Alphonse, emp. Patronage, St-Olivier 28
Simard André médecin chirurgien, d'Auteuil 59, Tél. 2-3569
Anthime, voy. de commerce, de la Ronde 33
Arthur, ancien ent. plombier, St-François 471
Arthur, anc. marchand, du Roi 122
Arthur, presseur, 8e Avenue 71
Arthur, chauffeur, Napoléon 67
Arthur, salon de barbier, St-Vallier 1023
Arthur, emp. Comm. des Liqueurs, de la Reine 267
Arthur-E., notaire et emp. s. civil, Ch. Ste-Foy 27
Augustin, journalier, Dollard 174
Béloni, emp. C.N.R., Bagot 194½
Camille, médecin, Com. des Acc. du Travail, La Canardière 588
Célestin, contracteur, Ave Murray 180
Charles, boucher, Halle St-Pierre, rés. St-Germain 48

ENSEIGNES de toutes sortes
Marier & Tremblay LIMITEE "Peintres-Décorateurs-Vitriers" 42, RUE DU PONT 1010
Tel. Magasin 4-3541

Simard Charles, voy. commerce, 7e Rue 56
Cléophas, commis 8e Ave 75-77
Donat, ch. de camion, Arago 454
E. Adol, commis de malles, 8e Ave 71
E., peintre, du Pont 130
Edgar, journalier, Dollard 174
Edmond, emp. Coca-Cola, 10e Rue 175
Edouard, commerçant, Marché Champlain et St Dominique 48
Emile, instituteur, 6e Rue 146
Emile, jobber, Colomb 164
Ernest, serrefrein C.N.R., La Canardière 116½
Ernest, chauffeur, St-Vallier 1068¾
E, emp. Cie Chinic, 4e Ave 263,Q. Ouest
Eugène, emp. Anglo Can. Pulp, St Joachim 13

Simard & Frère, — Marchands de quincaillerie, peinture, huile, vernis, vitres-électricités et articles de pêche. Hard ware merchants, St Joseph 268 270. Tél. 9925

Simard & Frère, Enr.—Jos. Simard— Peintres décorateurs, vitriers et marchands de tapisseries. Vitres d'automobile. Auto Plate Glass. Decorative painters, glaziers and wall--paper merchants. St-Joseph 268-270-272. Tél. 9925. Tél. privé 3-3898

François, emp. Emond & Côté, 8e Avenue 71
François, chauf. C.N.R., 7e Rue 75
François, journalier, des Prairies 129½r
François, charretier, St-Alexis 63
François, forgeron, Us. St-Malo, 10e Rue 169½
Fred, journalier, Lavigueur 36
F. X., gardien de la paix, de la Canardière 126
F.-X., épicier, 8e Ave 43-45
Gaudias, cordonnier, St-Luc 270
Gaudias, journalier, Rigauvi le 12
Gaudias, journalier, 4e Ave 24, Qué.-O.
Gaudias, journalier, de Courcelles 22
Gédéon, journalier, Deslauriers 5
Simard Georges, journalier, Aqueduc 205
Geo,. soll. ass., Roberval 26
Georges, emp. Cie B. Houde, 5e Rue 65 & Gingras, garage, M. de l'Incarnation 32
Gérard, peintre, Colomb 150
Gérard, facteur, Latourelle 143
H., nouveautés, 3e Rue 115
H., épicier, 9e Rue 89½
H.-B., anc. tailleur, rés. St-Cyrille 1½
Henri, emp. Dom. Store, 13e Rue 155
Henri, emp. dépt Colonisation, Avenue Maisonneuve 18
Henri, commis marchand, 2e Ave 184
Henri, commis, 3e Ave
Henri, ch. camion, St Léon 167
Henri,-Nap. emp civil, St-Cyrille 1½
Herm , journalier Elgin 4
Herménégilde, bonbons et tabac, 8e Rue 33
Herm., bois de chauf., 4e Avenue 289
Honoré, machiniste, 3e Rue 148r
Honorius, charretier, St Léon, 64 66
Horace, menuisier, Colomb 403
Hubert, marchand, rés. 4e Ave 55
J.-Arthur, menuisier, Route Bell 28
J. B., emp. C.N.R., La Canardière 38
J.-B., journalier, St-Réal 7
Jean-Bte, contremaître, Jérôme 53
Jean, peintre, Colomb 200
J.-E., cond C.N.R., 3e Avenue 190
J.-L., agt d'ass., 2e Ave 242
J.-N., agt d'assurances, St-Pierre 126, rés. Fraser 292
Joseph, ch. locomotive, C.N.R., 3e Avenue 360
Joseph, emp. Com. du Port, 3e Ave 27, Québec-Ouest
Joseph, cultivateur, 1è rue 900, Q.O.
Joseph, emp. C. du Port, 3e Rue 158¾
Joseph, boucher, (étal) 4e Ave 285-287
Joseph, peintre, d'Argenson 149-151
Joseph, mag. d'occasions, rés. St-François 139
Jos., comptable, Ave Lamontagne 110

BUREAU:
84 St-Pierre
Tél. 2-2600

GUSTAVE LAVIGUEUR
ASSURANCES GENERALES

RESIDENCE:
67 Manrèse
Tél. 4-2856

Les célèbres RADIOS "VICTOR & MERCURY" Ondes longues et Ondes courtes
LAVIGUEUR & HUTCHISON
81-85, RUE ST-JEAN, Tél. 2-0891 — 54, RUE ST-JOSEPH, Tél. 4-1437

Simard Joseph, de Simard & Frère, Enr. Dorchester 83 Tél. 3-3898
Joseph, ing. stationnaire, 1re Ave 284
Joseph-A., commis chaussures, 8e Avenue 71
Joseph Hubert, commis, St-Cyrille 1½
Joseph, M., voy. de commerce, 8e Rue 116
J. O., agt d'assurance, Latourelle 124
Jos. Onésime, emp. Action Catholique, La Capricieuse 25
Jules, mouleur, Ave François 1er 36
Lauréat, menuisier, 9e Rue 17
Lauréat, journalier, du Roi 355
L. Eug, commis de malles, Chemin Louis
Léo, barbier, St-Olivier 245½
Léo, ch. d'auto, Collins 2
Léo, journalier, Ave François Ier 34
Léonce, agt d'assurance, 3e Ave 54½
Léonidas, emp. Hesnerg, Octave 12
Léon-J., rentier, d'Aiguillon 63
Léon-J., agronome, La Canardière 118
L. Odilon, maître-boulanger, des Prairies 138-140
Lorenzo, ch. de camion, St-Germain 48
Maurice, commis quincaillier, La Canardière 165
Maurice, ch. camion, 4e Rue 117
Médéric, journalier, Lavigueur 107
Mlle Alma, St-François 481
Mlle Corinne, Mont-Carmel 20
Mlle Elzire, Ave Turnbull 1
Mlle Joséphine, des Commissaires 123
Mlle Marie Jeanne, Ste Madeleine 26
Mlle Régina, modiste, 1ère Avenue 168
Mlle T., Arago 21
Mlle Yvonne, prof. de piano, St-Joachim 89
Mme, Mont-Carmel 16
Mme Charles, emp. s. civil, Fraser 83
Mme E., Ave Turnbull 2, Appt 12
Mme veuve Abraham, 3e Ave 27, Québec-Ouest
Mme veuve Adolphe, Signaï I2
Simard Mme veuve Arthur, Durocher 174
Mme veuve Arthur, Ave Laurier 44
Mme veuve Célestin, Morin 269
Mme veuve C. J., Gr. Allée 144
Mme veuve Elzéar, St-Joachim 89
Mme veuve Eugène, St-Joseph 130
Mme veuve Eugène, du Roi 329
Mme veuve Gustave, Grande-Allée 144
Mme veuve Henri, Lockwell 128
Mme veuve Jean, Durocher 179
Mme veuve Joseph, St Flavien
Mme veuve Joseph, Grande-Allée 326
Mme veuve Joseph, St Ignace 56
Mme veuve Joseph, Boisseau 201
Mme veuve Joseph, Letellier 14
Mme veuve Joseph, 14e Ave 490, Q.-O.
Mme veuve L. Od., des Prairies 138 140
Mme veuve Omer, 4e Avenue 33
Mme veuve Onésime, Aqueduc 160
Mme veuve Théodule, des Franciscains 126
Mme veuve Thomas, Morin 269
Odilon, menuisier, 3e Avenue 74
Omer, menuisier, Maufils 225
Ovila, journalier, 6e Ave 78
Paul-E., com. chaussures, 8e Ave 71
Paul, vendeur de débentures, Grande-Allée 144
Philéas, monteur, St-Germain 137
Philippe, emp. C.N.R., 10e Rue 165½
Phydime, ch. camion, Ste-Thérèse 96
Pierre, peintre, Ste-Angèle 28
Réal, contracteur général)rés) 10e Rue 31
René, agt d'ass., Côte de la Montagne 111
René, agt d'ass., rés. des Franciscains 31
Simard René, gérant, Banque Can. Nat. succ. St-Fidèle, 10e Rue 134, Tél. 4-3310, rés. 13e Rue 133½
Richard, gardien, Côte de la Montagne 116
Robert, boulanger, des Prairies 144
Roméo, journalier, 4e Rue 168
Roméo, charretier, 4e Avenue 33

PHONE 2-2081 for T. HETHRINGTON Ltd 358-364 St John St
BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

LIMONADE
FORTIER
VICHY
Le breuvage par excellence durant la saison des chaleurs

Simard Rosaire, gér. succ. Tél. Simard, St-Sauveur, Ave des Braves 115

Simard Télesphore, nouveautés, représentant "Semi-Ready, Ltd. Wardrobe", (Poste Jules Gauvin), St-Joseph 183, Tél. 8151, St-Vallier 710-716, Tél. 3-1950—Lingerie pour enfants, lainage, etc., de la Couronne 53, Tél. 4401, Mlle A. Patry, gérante: rés. Ave des Braves 115, Tél. 3-1752

T. & Fils, poisson-fish, Pl. Marché Finlay 34

Simard Théodule de T. Simard & Fils, St-Dominique 48

Wilfrid, journalier, Morin 257

Xavier, tail. de pierre, 11e Rue 63

Zéphirin, épicerie et rés., Avenue Renaud 65-67

Zéphirin, laitier, 10e Ave 170 Q.-O.

Simon voir aussi Cimon

Simon A. Raymond, gérant, Webster & Sons, Ltd, Ave Lévis 65, Tél. 8650

Simmons Ltd, F.-X. Marsouin, repr., St-Joseph 187

Simms Mrs widow Michael, Berthelot 18

P. W., Grande Allée 220

Thomas, emp. Ang. Pulp, de la Colombière 168

Simoneau Albert, sr, journalier, Notre-Dame des Anges 200

Albert, jr, journalier, N.-Dame-des-Anges 200

Albert, commis boucher, 1re Ave 280

Amédée, emp. Can. Import, 1e Rue 165

Arcade, menuisier, St-Sauveur 234

J.-Albert, com.-boucher, 1re Ave 280

Mlle F., séc. de Cyrille Duquet, Ltée, Crémazie, 59 et St-Jean 3

Mme veuve E., maison de pension, Latourelle 219

Nazaire, rentier, Crémazie 59

Simons Archibald, of Simons & Co., Claire-Fontaine 97, Phone, 3-1677

A. G. of Simons & Co., de la Fabrique 20, Tél. 2-3550

Simons & Co.—Archibald and A. G. Simons, Importers of Dry Goods, Linens, Cottons, Gloves, Hosiery, Ribbons, Underwear, Corsets, Silks, Draperies and Homespun.—Importateurs de Nouveautés, Toiles, Cottons, Gants, Bas, Rubans, Sous-Vêtements, Corsets, Soies, Rideaux et Homespun, de la Fabrique 20, Tel. 2-3550

Simpson Albert, meter reader, Q. Ry., Fleurie 64

Albert, emp. C.N.R., Blv'd Benoit XV 121

Amédée, serrefrein C.N.R., Dorchester 61½

Eddy, emp. C.N.R., 3e Ave 144

Ernest, journalier, Sous-le-Cap 86

Simpson Guy H.—Manager Crane Limited St-Vallier 70, Tel. 2-3837—res. Park Avenue 93, Tel. 7865—Summer res. Lake Beauport, Tel. Riv. Jaune 4-r11 Avenue 93, Tel. 7865

Léo, ing. civil, C.N.R., 10e Rue 76½

Lorenzo, emp. C.N.R., 6e Rue 21

Miss Béatrice, Fleurie 64

Mrs widow Edward, 6e Rue 121

Mrs V. G., rooming house, McMahon 5

Wilfrid, journalier, Sault-au-Matelot 47

Sincennes Ernest, emp. C. N. R., Ste-Thérèse 197

Sinclair Mlle Eugénie, professeur de piano, St-Patrice 78

Miss H., Ave Murray 48

Mrs widow, stewart, Ave Murray 48

Singfield C., musician, Couillard 37

Singer Sewing Machine Mfg Repair Department, Jean-Antoni Marcoux, gérant, de la Couronne 37

Singer Sewing Machine Co, J.-Horace Samson, gérant, St-Jean 223. Tél. 2-3457. Tél. rés. 2-5664

Sioui J.-Aimé, emp. Garneau Ltée, Lorettéville

Pharmacie JOLICOEUR--The *Rexall* Drug Stores
Agents for "Boot's" Medecines of Nottingham England and Rexall Remedies and Toilet Articles
338 St. John Street, Phone 2-8181 - - 17 Garden Street, Phone 2-1691

LAITERIE FRONTENAC, Limitée

La laiterie par excellence pour vous procurer le lait, la crème et le beurre dont la qualité ne peut être surpassée

Sioui J.-B., sr, emp. Com. du Hâvre, Ave Bergemont 129
Willie, emp. C.N.R., 6e Rue 131
Sirois Adélard, menuisier, Châteauguay 275
Albert, militaire, des Prairies 149
Albert, journalier, Ave des Frênes 12
Albert, militaire, du Pont 43
Arthur, menuisier, Châteauguay 264½
Auguste, cordonnier, Boisseau 151
Auguste, journalier, Ave des Frènes 12
Sirois Chs-Aug., journ., Ave des Frènes 12
C.-E., commis, St-Eustache 64
Emile, fermier, Ch. Ste-Foy 1035
Gaston, agt à commission, 2e Rue 28
Georges, peintre, La Canardière 147
Henri, emp. Us. St-Malo, Ste-Thérèse 113
J. A., chambres à louer, Ave Ste-Geneviève 5
J.-L., tapissier, La Canardière 147
Joseph, agt à commission, 10e Rue 141
Jos., emp. Que. Power, St-Ambroise 31

Sirois Joseph, LL. D., notaire, de Sirois, Sirois & Lesage, professeur à la Faculté de droit de l'Université Laval; Président de la Chambre des Notaires, St-Cyrille 114, Tél. 3-2108

Mme Louis Ph., Ave des Erables 55
Roméo, peintre, Carillon 159

Sirois, Sirois & Lesage, notaires-notaries. Joseph Sirois & Laurent Lesage, Christie coin Couillard, Tél. 2-1782

Sissons Mrs Robert, Grande-Allée 269

Sisters of Charity Convent, St-Ollivier 1. Tel. 2-1551 (See Sœurs de la Charité)

Skolnik Maurice, foreman, St-Dominique 50
Slade Miss P. A., Ave Ste-Geneviève 34
Mrs E. J., Ave Ste-Geneviève 32
Slater Culbert, asst Purchasing agent C.N.R St-Pierre 85 et rés. Ave Brown 58
Harold, serrefrein C.N.R., 10e Rue 136
Herbert, shipper Dom. Textile Co., St-Cyrille 478
Slavin John P., printer, St-Eustache 79
Slavin Miss Kate, St-Jean 143
Sloan W. C., Traffic Man. Imperial Oil, Aberdeen 90
Slythe Chs, machinist, 6e Avenue 44
Smart R. Walter, mach. C.N.R., Garden 26
Smeaton A. & Co., Mrs A. Smith, prop., fancy work, St. John 113
Smilovitz L., des Fossès 34-36
Smith see also Smyth
Smith A. C., broker, du Palais 32-36
Smith A. H. C., accountant, Laurentide Ave 95
A.-R., épicier, étal boucher & rés., St-Bernard 157-159
Arthur, secrétaire-trésorier de la Corporation des Arpenteurs-Géomètres, Côte de la Montagne 147, P.O. Box 152 —ré.. Ave Bourlamaque 54
Augustin, emp. Com. des Liqueurs, Morin 158

Smith C. C., ex-manager Royal Bank, Upper Town branch

Smith Charles, C. R., avocat, sec.-trés. Commission du Port, rés. Avenue Bourlamaque 54, Tél. 6011
Chs, accountant, Anglo Pulp, Moncton Ave 79
Chs N., accountant C.N.R., Fraser 62
D., pedlar, Crémazie 7C

Smith E. G., vice-pres., general manager "Chronicle-Telegraph", res. Park Ave 120, Tel. 7588
Esther, Anglo C. Pulp, de Beaujeu 175½
Georges, E.E.M., St-Louis 68
H F., notaire, comptable Dépt. de la Marine, Lachevrotière 55
James, of M. Smith & Co., Mountain Hill 108
J. A., épicier et rés., Plessis 21
J.-A., civil engineer Marine Dept Grande Allée 334
J. J., com. traveller, St-Jean 64r
L. J., Typewriter Co., J. E. Vézina, représ., Côte de la Montagne 44
Smith M. & Co., novelties, Notre Dame 49

ARTHUR MARCOTTE

ASSURANCES et IMMEUBLES. —Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas.

Smith Mlle A., direct. Le Foyer, S-Ursule 19
Mlle Hélèna, Durocher 22¾
Miss J. S. M., steno, Prévost 2
Misses Annie & L., Ste-Julie 62
Mrs A., of Smeaton & Co., St-John 113
Mrs J. J., rooming house, St-Jean 64r
Mrs widow Georges, 4e Ave 603
Nicolas, détective, des Franciscains 45
Percy A., salon de barbier et coiffure, St-Jean 410, rés. Fraser 93½
Robert, bank clerk, Fraser 93½
Smith Wm, engineer, St-Nicholas 10
Smythe Mrs R., Château St-Louis, app. 604
Grande Allée 305
R. L., Capt., Grande Allée 108
Snelling A. H., manager news stand, Château Frontenac, Ave Bougainville 47
Snow Herbert E., capt. Fraser 204
Sobie Silk Shops Ltd, S. Sobie, prop., St-Jean 244

Social Valet Service, Enr., Antonio Marcoux, prop.—Spécialités : pressage, nettoyage, teinture et réparations générales. Service rapide par téléphone. St-Jean 147. Tél. 2-7378

Sociétés, voir aussi La Société

Société d'Administration & de Fiducie. —Georges Gascon, rép., Côte de la Montagne 72, Tél. 2-1139

Société des Artisans Can.-Français Cour No 2, J. T. Brousseau, trésorier, de la Reine 213

Société des Arts, Sciences et Lettres—Prés. Horace Philippon, Trésorier, Lt.-Hector Faber, Garneau 40. Archiviste: Damase Potvin (voir informations), St-Jean 151

Société Canadienne des Ingénieurs Civils (voir informations)

Société C.M.B.A. No 5, St-Joseph 261

Société des Commis-Marchands de Québec du Pont 110

Société de Prêts et Placements de Québec (La)—H. D. Barry, président: Yves Montreuil, vice-prés.; Geo.-P. Châteauvert, J.-Louis Morency et J.-Adolphe Grenier, directeurs; L.-Ph. Dionne, secrétaire; Georges LaRoche, trésorier; Fernand Bédard et André Bazin, comptables, St-Pierre 81, chambres 34-35-36. Tél. 2-1362

Société Française de Bienfaisance de Québec.—M. le Consul Général de France, à Montréal; prés.-d'honneur, Adrien Dubois, président; R.P., P. de Lacotardière, aumônier; H. Charlotin, sec.-trésorier:—Réunion à l'Hôtel-de-ville

Société Littéraire et Historique de Québec (voir information)

Société Médicale de Québec, Dr Willie Verge, prés.; Dr Paul Marceau, vice-prés.; Dr R. Rainville, secrétaire; Dr Jos. Devarennes, trésorier. Salles: Ecole de Médecine, Université Laval, Hébert 23

Société Nationale d'Hospitalisation — Lt-Col. Oscar Gilbert, président; R.-U. Bédard, gérant, Côte de la Montagne 105, chambre 300, Tél. 2-0906

Sociétés ouvrières, voir informations

Société Provencher d'Histoire Naturelle du Canada (voir information)

Société St-Jean-Baptiste de Québec Année 1928
Président: Joseph-Arthur Leclerc
Secrétaires: Gérard Paradis et Wheeler Dupont, avocat
Trésorier: Jos. Gagné.

Société St-Vincent de Paul—Conseil Supérieur du Canada—Officiers: C.-J. Magnan, président, Chemin Ste-Foy 79. Siège du bureau, Côte d'Abraham 62

Société Symphonique de Québec—(voir La Société Symphonique de Québec)

Société Royale du Canada (voir information)

Society for the Prevention of Cruelty to Animals. John T. Ross, president:

CALENDRIERS D'ANNONCES et ARTICLES DE RECLAME

Marier & Tremblay LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
42, RUE DU PONT
1015

Tel.
Magasin 4-3541

Jos. Kelly, superintendent, Artillery 14

Soeurs de la Charité—Révde Sr St-Robert sup. générale; révde Sr St-Cyrille, asst.; révdes Srs Lutgarde et St-Jean de Dieu, sons.; révde Sr St-Alphonse Rodrigue, hospitalière; révde Sr St-Jean du Désert, maîtresse des novices ; révde Sr Ste Davie, dépositaire ; Dr A. Marois, médecin, Dr Henri Pichette, spécialiste; M. l'abbé Adélard Gagnon, aumonier de la communauté; M. l'abbé Wilfrid Moreau, asst-aumônier, St-Olivier 5 et St-Eustache 16. Tél. 2-1528

Sœurs de l'Espérance, Révde Sr St-Jean Berchmans, supérieure: Garant Alex-Berchmans, supérieure; Alex. Falardeau, abbé, chapelain, Chemin Ste-Foy 2

Sœurs de l'Immaculée Conception, les RR. SS. Missionnaire, Simard 4, Ch. St-Louis 210

Sœurs du Perpétuel Secours, Révde Sœur St-Célestin, res. privée—Maufils 188 et Champfleury 435

Sœurs du St-Sacrement, La Capricieuse

Sœurs Franciscaines Missionnaires de Marie Sup. prov.: R. M. Marie-Emile; Sup.: R. M. Démétrius, Grande Allée 188

Sœurs Servantes du St-Cœur de Marie, Révde Sœur St Paul, supérieure provinciale, 8e Avenue 137

Sœurs St-François d'Assise, 1ère Avenue 334-336

Sœurs St Joseph de St Vallier, Révde Sœur Marie Théophane, dir. des études, Chemin Ste-Foy 96, et St-Cyrille 282

Soldiers Civil Re-Establishment (Department of), Joseph Boiteau, repr., des Fossés 351

Sohier Philibert, commis, Turgeon 34

Sommerville Mrs widow S., Fraser 10

Soo Charlie, chinese laundry, du Palais 26—Desjardins 46

Sores H., emp. Marconi Wireless, McMahon 12

Sores H., emp. Marconi Wireless, McMahon

Soucy Alfred, barbier, St-Vallier 322

Alfred, boucher, St-François 47

Alfred, barbier, St-Vallier 180

Arthur, journalier, Lafayette 18

Emile, St-Olivier 295½

Emile, garçon de table, St-Olivier 295½

François, E.E.M., Mont Carmel 16

Fernand, pompier, Kirouac 101

Gédéon, cond. d'auto, Bédard 32

Henri-M., comptable, de l'Eglise 122

J.-Bte, prof. Ecole des Beaux Arts, St-Cyrille 464

J.-E., dépt du Secrétariat, Fleurie 60

J.-H . Major, emp. dépt de la Voirie,

Jos., emp. C.N.R., 2e Rue 11

Jos.-B., emp. dépt. du Chômage, Claire-Fontaine 45

Joseph, menuisier, St-Sauveur 127

J-C., emp. C.N.R. shop, St-Martial 15

Joseph, cond. taxi, Ancien Chantier 11

Léopold, peintre, Ste-Hélène 17

Louis, charretier, des Commissaires 94

Louis, emp. Usines St-Malo, Lafayette 150-152

Lucien, journalier, 4e Ave 20

Ludger, ouv. bouilloires, d'Avougour 12

Mathias, commis, 2e Ave 130

Mlle Bernadette, Bédard 32

Mme J.-R., Ste-Ursule 48

Mme M., épicier, Lafayette 150-152

Mme veuve Elie., Morin 310

Mme veuve F.-X., Claire-Fontaine 45

Mme veuve Jules, 1re Avenue 448B

Mme veuve Philippe, St-François 47

Napoléon, charretier, des Commissaires 158r

Soucy Paul-H., pharmacien-chimiste—Dispensing-Chemist: Avenue Cartier 85 Angle rue St-Cyrille, Tél. 6768 rés. St-Cyrille 305, Tél. 7290

Industrial Sites Appraisals

QUEBEC REAL ESTATE AGENCY

Residences Property

21 rue St. Angèle Street

Immeuble en général
Tél. 2-6605

WF. V.. ATKINSON ,Realtor

LA GLACIERE PAR EXCELLENCE **FRIGIDAIRE** PRODUIT DE LA GENERAL MOTORS
Vendue par **LAVIGUEUR & HUTCHISON**
RUES ST-JEAN ET ST-JOSEPH - QUEBEC

Soucy Rodolphe, journalier, Morin 288
Soulard Adélard, corroyeur St-Alexis 81
Gaston, com. épicier, Racine 16
J.-Hector, emp. dépt Statistiques, Crémazie 145½
J.-M., organiste et professeur de musique, St-François 312
Joseph, forgeron, 11e Rue 70
Joseph, barbier, Ste-Claire 8
Joseph, emp. C.N.R., 3e Ave 284
Jules, plombier, Latourelle 21
Ls.-P., com. bureau, Crémazie 143½
Mlle Alberta, coiffeuse, Ste-Claire 8
Mme veuve Arthur, St-Patrice 88½
Ozémir, menuisier, Ozanam 113

Soulard René, secrétaire de l'Honorable Ministre de la Colonisation, de la Chasse et des Pêcheries. Téls: 8428 et 2-1666, notaire, courtier en débentures et valeurs européennes, St-Cyrille 268, Tél. 8428.

Soulière, Mme veuve Jos, 4e Rue 137
Sourkes Irwin, salesman, Laurentide Ave 27

South Shore Forest Products Co., Ltd., Lumber, timber and pulpwood, F. G. Turgeon, manager, Turgeon N. T. surt., St-Pierre 76. Tél. 2-7870

South Shipping Co., Ltd. (The) Clarke Steamships Co., Ltd, St-Peter 56. Tel. 2-5985

Southall Fred., janitor, St-Pierre 110
Southern St Lawrence Forest Protective Ass Ltd., (The), C.-B. Guérin, manager, St. Peter 126
Spragnelli Antonio, journ., St-François 152
Spénard Alcide, comptable, Ave Turnbull 2 appt 15
Joseph, gérant Dom. Store, Côte de la Montagne 42
Mme veuve D.-B., Côte de la Montagne 42
Spécialité Nationale, Enr., Drolet, J.-P., gérant, Sous le-Cap 1-3
Spencer Joseph, emp. St. Malo Shop, St-Joachim 105

Spencer Wood, Lt Governor's residence, St. Louis Road, Tel. 4-2401

Sphinx Laboratories, Reg'd—Dépositaire pour Québec de la Sphinctérine, remède contre l'incontinence d'urine St-Joseph ,51 Tél. 2-6161

Spirella Corset Co. (salon) Ste-Julie 20
Sponza James, laborer, d'Aiguillon 251
Sporn E. H., emp. A.-E. Marois Ltée, Fraser 208
Spot Cash Market, Edmond Dion, prop. 6e Avenue 110
Squarrey Fred. C., blacksmith, Ave Murray 1
Alex., commis, du Pont 37
Arthur, mécanicien, St-Jean 573½
St-Amand Edmond, agent, rés. St-Joseph 251 et St Jean 573½ Tél. 6624

St-Amand Georges, Dr., médecin-chirurgien. Urologiste diplômé de l'Hôpital International de Paris, Ex-élève des hôpitaux de Paris, Lyon et de Berck. Ex-médecin de l'Hôpital Militaire de Québec, médecine générale. Traitements électriques. Spécialiste: maladies de la peau et vénériennes, Clinique privée, St-Joseph 205. Tél. 2 8223, rés. Ave Bougainville 208

Hector, de l'Hôpital Vétérinaire, médecin-vétérinaire, St-Vallier 915
Lionel, ch. camion, Montcalm 44
Mlle E., du Pont 37
Mlles Eva et Yvonne, Collins 8
Mme veuve J.-B.-Alex., N. Dame des Anges 107
O., médecin, St-Jean 573½
Siméon, étalagiste, 2e Avenue 227

St Andrew's Church, Cook 3 and St Ann 104

St. Andrew's Society of Quebec (The — Presidents—R. N. Morton
Secretary—C. J. Bignell
Treasurer—G. F. Love

St Antoine Chs-A., voy. de commerce, Ste-Marguerite 189
Edgar, typographe, Napoléon 126

THE BEST BISCUITS **T. HETHRINGTON Ltd** LES MEILLEURS BISCUITS
358-364, St. John St. Tel. 2-2081

LES CELEBRES LIQUEURS DOUCES **FORTIER** Font les délices de leurs consommateurs

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE etc.

St-Antoine Jos, jr, contremaître, Kirouac 21
Mlle Philomène, de Mazenod 196
Mme veuve Ferdinand J., Napoléon 126
Mme veuve Jos.-Octave, Kirouac 213
St-Arnaud Geo.-H., repr. Hodgson Summer & Co., Ltd., Montréal, Charest 7, rés. Ave Murray 183
St-Arnaud Willie, agent Metropolitan, Fleurie 162½
St-Aubin Hilaire, maçon, Franklin 192
Wilfrid, charretier Franklin 196
St. Bridget's Home—Sister St. Felix superioress, Gr. Allée 254, Tel. 3-4417
St Charles Cemetery Co., Little River, Phone 2005
Ste-Croix, les RR. PP. de, maison d'étude, Révd Père L. Moreau, supérieur, Ste-Famille r 23
St-Cyr Albert, cordonnier, Richardson 350
Alb. de St-Cyr & Frère, St-François 133
St-Cyr Ambroise, marchand de musique, Radios, phonographes, records, violons, etc: Réparations générales, St-Jean 290½ Tél. 3-0705 St-Joseph 18. Tél. 4-1535 (rés.), du Pont 97
Antoine, commis, Ch. Ste-Foye 88
Antoine, agent, de la Reine 420
St-Cyr & Frère—Albert et Hildevert St-Cyr musique, St-Joseph 70
E.-W., voy. de commerce, Ave des Oblats 193
G.-Emile, tavernier, Napoléon 245
Henri, emp. Musée, Morin 33
Hercule, rentier, St Vallier 1074
Hildevert, jr, de St. Cyr & Frère, St-François 133, Tél. 4-2775
Hildevert sr, épicier du Pont 95, rés. du Pont 97, Tél. 3-0705
J.-A., commis marchand, Ch. Ste-Foy88
Laval, E.E.M., Ch. Ste-Foy 88
Ls-Jos., com. épicier, du Pont 97
Lucien, commis-m., 3e Avenue 302½
Mlles Eug., M.-A. et Alma, St-Vallier 1074
St-Cyr Mme vve Wilfrid, Ave des Oblats 189
St Gelais Albert, journalier, Henderson 50
Arthur, maçon, St-Luc 41
Joseph, journalier, Henderson 50
Joseph, emp. Sign of Canada, 8e Ave159
Thomas, contremaître Q. Ry, 8e Ave159
Thomas, emp. C.N.R., La Canardière 165
Tobie, maison de pension, Henderson 50
St-George, Mlle Antoinette, emp. Rev. Nationale, St-Louis 71
St. George's School, St-Cyrille 283
St George's Society—
Patron—Lord Bishop of Quebec
President—G. A. Clare
Hon. Secretary—J. T. Martin
Hon. Treasurer—H. Sewell
Chaplains—Ven. Archdeacon F. G. Scott, C.M.G., Very Rev. A. H. Crowfoot, M.A., P.D. & Rev. L. N. Pepperdene.
Physician A.R.F. Hubbard, M.D. Fres.
St-Germain Isidore, cordon., Montcalm 55
Roméo, cordonnier, Montcalm 55
Mme veuve P., Ave des Erables 208
St-Hilaire Adjutor, emp. C.P.R., 1e Ave 311
Albert, soll. d'assurances, 10e Avenue 107, Que. Ouest
Alfred, charretier, 4e Rue 26
Alphonse, cord.-mach., St-Ambroise 133r
Alphonse, journalier, Bayard 129
Alphonse, prof. de violon, St Jean 414
Alph., épicier, Henderson 30-32, rés. Ramsay 15
Alphonse, tailleur de cuir, Blvd Langelier 68
Apollinaire, cond. de taxi, Stuart 26
Arthur, charretier, Burton 14
Aurèle, journalier, Dollard 134
Charles, menuisier, 7e Rue 70
Edgar, charpentier, 3e Ave 549, Que. O.
Edmond, comptable, St-Olivier 112
Enr., modes en gros, St-Joseph 64
Ernest, pompier, Ozanam 196

Prenez l'habitude! Allez à la **PHARMACIE JOLICOEUR**

Pour vos Parfums et Articles de Toilette, Grand choix des plus grandes Maisons Européennes et Américaines. Essayez nos CHOCOLATS fin de semaine à 29, 49 et 59cts la livre. Aussi en boîtes

338, rue St-Jean - Tél. 2-8181 The *Rexall* Stores 17, Des Jardins - Tel. 2-1691

FRONTENAC DAIRY, LIMITED

Sells only the very best quality of Milk, Cream and Butter.
These products are sold to Schools, Hospitals and C. P. R. Hotel

St-Hilaire Eug., voy. de com, St-Vallier 1049
Eugène, charretier, 5e Ave 45½
François, menuisier, 4e Avenue 151–153
François, jr, préposé aux bagages C. P. R., St-Augustin 4
François, charretier, Bagot 126
François, sr, rentier, St-Augustin 4
Georges, emp. C.N.R., 6e Rue 36
Geo., tailleur en cuir, Bayard 178
Henri, cond. ascenseurs, 5e Ave 45½
Henri, commis, d'Aiguillon 96
Henri, commis, Cie Paquet, Fleurie 73
Honoré, de St-Hilaire Enr., Ave Murray 185
J., électricien, du Palais 10¾-12
Jos., jr, mécanicien, des Commissaires 88
Joseph, journalier, de Bernières 24
Joseph, contremaître, Br. Champlain, de la Reine 320, Tél. 3-0476
Joseph, commis, Ave François Ier 93
Joseph, oper. Q. Ry., 3e Rue 208
Joseph, forgeron, Morin 152
Joseph, journalier, Bagot 126
J.-Roméo, prop. Roxy Shoe Store Reg'd, 4e Ave 138
Louis, ing. de marine, 12e Rue 107
Lucien, menuisier, 4e Ave 151-153
Lucien, commis Côte Ste-Geneviève 6 4-3575-4-3576
Méville, charretier, Rigauville 26
Mme veuve Abel, Richardson 257
Mme veuve Abraham, St-François 458
Mme veuve Alfred, St-Vallier 360
Mme veuve Arthur, St-Joseph 410
Mme veuve Joseph, 1ère Avenue 669
Mme veuve J. Emile, d'Aiguillon 96
Mme veuve Majoric, 5e Ave 45½
Napoléon, charretier, Bédard 20
Napoléon, pompier, Godbout 64
Omer, rentier, 4e Ave 151-153
Paul, sacristain, d'Aiguillon 96
Paul, gardien, Comm. du Port, Sault-au-Matelot 53
Paul Emile, sacristain, Ave Turnbull 4
Philéas, g.-magasin, de la Reine 247½
St-Hilaire Pierre, charretier, Smith 12
Robert, emp. Action Catholique, St-Olivier 197½
René, journalier, 5e Ave 45½
Roméo, chauf. camion, de la Reine 320
Roméo, emp. de la cité, Smith 12
St Jacques Arthur, Gentilhomme Huissier de la Verge Noire, Usher of the Black Rod, St-Cyrille 418, rés. d'été Lac St-Charles
Frédéric, plombier, Ave Murray 54
St-Jacques Ovila, comptable Canada Steamship Lines, Berthelot 85
St Jean Alexandre, emp. J.-B. Renaud, des Oblats 157
Edmond, sellier (boutique), Ste-Thérèse 1½, (rés.), Dollard 21, Tél. 8516
Emile, de St-Jean & Frère, Grant 94
Eugène, tailleur de pierre, Avenue des Oblats 76
St-Jean & Frère, tabac en feuille, St-Vallier 813
J.-B., ouv. en marbre, St-Alphonse 7½
Jean, ing. civil, Ave Moncton 51
Mlle Clara, Ave des Oblats 76
Mlles, Chénier 50
Mme veuve Raoul, St-Vallier 152
P. tailleur de pierre N.-D des Angeos 96
Roméo, asst. gérant Hôtel Victria, Avenue Cartier 81
St. John's Hall, United Church of Canada School Home, Abram Louis Revd, director, St. John 585 et 591, Woods Miss Ida, caretaker
St-Julien Léo, rentier, rés, St- oachim 68
St-Laurent A., surt., C. des Liqueurs, Lockwell 121
Adélard, ch. camion, 13e Rue 108
Adélard, cordonnier, St-Sauveur 158
Adélard, cordonnier, de Courcelles 31
Adéoda, menuisier, 1e Avenue 38
Adrien, commis, 1e Avenue 38
A.-E., comptable, de J.-E. Bédard, 5e-Rue 7
Aimé, boulanger, Ste-Marie 36

ARTHUR MARCOTTE

ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnen une garantie absolue aux taux les plus bas

St-Laurent Albert emp. C.N.R., 4e Rue 344
Albert, contremaître C.N.R., 4e Rue 214
Albert, ing, C, N, R, 8e Avenue 231
Amédée, ch. camion, 13e Rue 108
Aug.-E., comptable chez J. E. Bédard, 5e Rue 7
A.-F. de Bédard & Bélanger Aberdeen 140
Chas, anc. sergent de police, des Commissaires 220
Chs, mécanicien, Ste-Angèle 9
Eddie, emp. laiterie, La Canardière 135
Elzéar, cordonnier, de Courcelles 31
Enoch, anc. serg't police, des Commissaire 220
Eug., journalier, Henderson 50
Ferdinand, cond. C.N.R., 6e Rue 182

St-Laurent, Gagné, Devlin & Taschereau, avocats.—Louis St-Laurent, LL.D., C.R., J.-A. Gagné, LL.D., C.R., Bernard Devlin, C.R., André Taschereau, C.R. et J. M. Home, B.C.V.. Price House, Ste-Anne 65. Tels. 2-2762—échange privé

Gérard, agt d'assurance, 12e Rue 158
Hector, emp. garage, La Canardière 135
Herménégilde, 13e Rue 108
Hervé, peintre, Durocher 81
J.-A., cond. C.N.R., 11e Rue 241
J.-Edouard, comptable, 3e Ave 488
Jean-Louis, menuisier, Ave Lesage 49
Joseph-Emile, E.E.D., des Commissaires 220
Jos.-N., chef de rayon, P.-T. Legaré, Dolbeau 129
J. Raoul, cond. Montmagny 127
Joseph, menuisier Montmartre 95
Laurent, journalier, Richardson 65

St-Laurent Louis, LL.D., C.R., professeur à l'Université Laval, de St-Laurent, Gagné, Devlin & Taschereau, Ste-Anne 65. Tél. 2-2761—rés. Grande Allée 239, Tél. 3-1463

Louis, journalier, Ave des Oblats 14
Louis, contramaître C.N.R., 4e Ave 344
St-Laurent M, bonbons et tabacs, 4e Rue 20
Marcel, limeur, 4e Rue 22
Mlle Irène, St-Joachim 69
Mme veuve Edouard, Morin 98
Mme veuve Frank, La Canardière 135
Mme veuve Roméo, Aberdeen 140
Paul H., ng. loc, 3e Ave 252
Paul, contremaître, Colomb 445
Philippe, menuisier, 1e Avenue 38
Raymond, barbier, Richardson 379
Richard, emp. boucher, St-Joseph 266½
Robert, cordonnier, St-Vallier 1118
Robert, waiter, Scott 88
Roméo, comptable, Aberdeen 140
Ulfrand, comm s, La Canardière 135
Valmore, peintre, O'Connell 27

St. Lawrence Clothing Mfg Co., Chs Lax, prop., St-Joseph 311

St. Lawrence Flour Mills, J. P. Bellavance, repr., St-Paul 70

St Lawrence Glove Works, Paul Hébert,, proprietor, St Vallier 535

St. Lawrence Independant Oil, Jetée Louise Dalhousie 83

St. Lawrence Last Works, A. Langlois, prop., Manufacturiers de formes, Ste-Hélène 231, Tél. 2-5647

St-Lawrence Lumber Co., Yvan Bossé, répr. Côte de la Montagne 147

St. Lawrence Paper Bag. Co., Ltd. (The),—J. A. Déry—Manufacturier de sacs en papier, etc.—Bureau et manufacture, des Prairies 59. Tél. 4-3575-4-3576

St Lawrence Stevedoring Co. Ltd., Dalhousie 83—et Jettée Louise

St. Lawrence Tankers Ltd, Dalhousie 83, Tél. 2-7600

St. Lawrence Vinegar Mfg. Co., Carsley C. L., prop., St-Léon 92

St Louis Barracks, Royal Canadian Engineers, No 5, Détachement R.C.A., D'Auteuil 96

St. Louis Mme A., St-Roch 11

S'il vous faut PEINTURER ou TAPISSER votre maison, VOYEZ

Marier & Tremblay LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
42, RUE DU PONT
1020

Tel.
Magasin 4-3541

Les célèbres RADIOS "VICTOR & MERCURY" Ondes longues et Ondes courtes
LAVIGUEUR & HUTCHISON
81-85, RUE ST-JEAN, Tél. 2-0891 — 54, RUE ST-JOSEPH, Tél. 4-4371

Ste-Marie Roland, voy. de commerce, 3e Ave 371
Smart Robert W., machinist, des Jardins 26$
St. Matthew s Church, (Angl can), Rector: Rev. Cannon A. R. Kelly, M.A., Rural Dean of Quebec, St. John corner St. Augustin
St. Matthew's Parish Hall, for Parochial and other purposes, Apply to John Sharples, caretaker. Tel. X-7585j. d'Aiguillon 58, corner St. Augustin St.
St Matthew's School house, d'Aiguillon 58-corner St Augustin
St Michel, voir Dupuis dit St Michel
St-Michel Albert, électricien, St-Laurent 30
Gaudias, limeur de scies, Prince-Edouard 287
Geo. tail. de cuir, Ave Renaud 77
Henri, quincailler, Côte d'Abraham 178
Henri, cordonnier (boutique), Ste-Marie 48 (rés.), Fraser 32
Joseph, emp. de la cité, St-Laurent 50
Lorenzo, ass't-sec.-trés., Le Prêt Hypothécaire, d'Aiguillon 140
Ludger, tail. de cuir, Ave Renaud 81
Ludger, tail. de cuir, St-Benoît 145
Ludger, menuisier, Fraser 32
Mlle Juliette, des Franciscains 126
Mme P. D., Ave Brown 70
Raoul, ing. C.N.R., 4e Rue 73
Raoul, tail. de cuir, Bagot 280
Samuel, cordonnier, Crémazie 118-122
Victor, pompier, St-Laurent 47
St-Onge Claude, emp. s. civil, St-Louis 68
J.-Bte, emp. Voirie, Caron 75
Maurice chauf. stationnaire et restaurant, Caron 75
St-Ours Arthur, contremaitre C.P.R., 1ère Avenue 231
St Patrick's Church, McMahon 7-11
St. Patrick's Church (New), Grande-Allée 252
St. Patrick's Literary Institute, St. Ann 113
St. Patrick's Presbytary, Grande-Allée 250, Tél. 5451, (see information)
St. Patrick's School, rev. Bro. Walter, Principal, Avenue de Salaberry 63
St. Peter's Church, Rectory and Parish Hall (Anglican) Rev. P. R. Roy, Rector, Res. Limoilou, 12e Rue 38-50-70, Tél. 2-7184w
St Pierre Adélard, menuisier, Dorchester 160
Adj., ent. peintre-déc., 17e Rue 44
Alfred, anc. cordonnier, St-François 294
Alfred, emp. C.N.R., 10e Rue 111
Alfred, plombier, Crémazie 23
Alphonse, orfèvre, Victoria 112
St-Pierre Amédée, mécanicien, St-Laurent 27
Antoine, ch. d'auto privé, St-Olivier 379
Antonio, menuisier, 2e Avenue 198
Antonio, journalier, 9e Rue 40
Armand, journalier, des Franciscains 27
Armand, menuisier, Arago 335½
Arthur, emp. Hubert Moisan, des Commissaires 105
Arthur, chauf. de fournaises, Napoléon 265
Bernard, journalier, Pr.-Edouard 301
Chs-Ed., menuisier, Carillon 32
Elzéar, emp. Boswell, 10e Rue 57
Emile, salon de barbier, St-Jean 517, (rés.) Jeanne d'Arc 11
Ernest, emp. Régistraire Dept. Aff. Municipales, Ave Moncton 57
Eugène, commis, St-Joseph 456
F., commis de taverne, Franklin 112½
Frédérick, avocat, de la Canardière 175
Gabriel, débardeur, Carillon 78
Georges' agt, Ste-Marguerite 94
Gérard, emp. Adel. Destauriers, 5e Avenue 58½
Hector, tail. de cuir, Lasarre 43
J.-A., médecin, St-Jean 9½
Jean-Bte, emp. Eastern Canada Steel Père Arnaud 44
J. David, peintre, 2e Ave 181
J.-E., constable C.N.R., 10e Rue 185½
Jean-Paul, comptable, 8e Ave 115½
J.-Ernest, ent.-couvreur, Hermine 55
Johnny, menuisier, Elgin 2

LE MEILLEUR PAIN
T. HETHRINGTON Ltd
358-364, St. John St. Tel. 2-2081
THE BEST BREAD

LIMONADE FORTIER **VICHY** **La Meilleure Boisson douce que vous puissiez prendre**

St-Pierre J, emp. C.N.R., 4e Avenue 171¾
Joseph, journalier, du Roi 198
Joseph, serrefreins C.N.R., St-Honoré 24
Jos. Nap., ancien manufacturier, de la Couronne 152, Tél. 3-0478
Joseph, charretier, Marie-Louise 158
Joseph, emp. Trav. Publics, Fleurie 162
J. Thomas, voy. de commerce, Ire Avenue 420
Lauréat, emp. C.N.R., St-Honoré 20½
St-Pierre Léon, voy. de commerce, des Franciscains 27
Lorenzo, comptable, Usines St-Malo, 1ère Ave 312
Louis, charretier, de Tracy 7
Ls-Phil., emp. C.N.R., Ste-Marguerite 89
Ludger, cond. Q. Ry, 2e Ave 161
Ludger, journalier, 2e Ave 198
Maurice, emp. Hôtel St-Louis, Artillerie 11
Michel, menuisier, 10e Rue 55
Mlle, St-Jean 196
Mlle B. prof. de musique, Latourelle 169
Mlle Georgiana, fabr. de bas, Carillon 78
Mlle Marie, Ste-Marguerite 146
Mlle Odile, St-François 294
Mlle Rosalie, St-Jean 240
Mlles Cécile et Maria, Latourelle 169
Mme B.-T., gérante locale, Spencer Corset Co. of Canada, Ltd., St Stanislas29
Mme Georges, Ste-Marguerite 94
Mme veuve Joseph, des Fossès 26
Mme veuve Joseph, Latourelle 169
Mme veuve Ludger, Saunders 80
Narcisse, garcien de prison, Sherbrooke4
P, emp. J.-B. Renaud, St-Germain 137
Raoul, mécanicien, Demers 65
Raoul, plombier, 2e Ave 198
Roland, épicier, Caron 71 (rés.)
Roméo, comptable, C.N.R., Bouffard 113
Roméo, voy. de commerce, des Franciscains 27
St-Pierre Roméo, peintre, Caron 71
Rosaire, emp. Ch. Frontenac, des Commiasaires 105
Wilfrid, emp. Com. des Liqueurs, Dorchester 46
Willie, plâtrier, Colomb 447
Wilbrod, ch. d'auto, St-Benoit 91
W., journalier, Prince-Edouard 221
St. Roch Auto Junk Yard, St. Roch 14
St. Roch Service Garage, R. Blouin, prop., St-François 329
St. Roch Shoe Repair Shop, St-Vallier 327
St. Vallier Battery Service Reg'd, Mme Y. Turbide, prop., St. Vallier 1242
St. Vallier Tire Shop, Willie Deslauriers, prop., St. Vallier 1127
Stadacona Box & Lumber Co., Reg'd.—Wm. Seale, gérant, marchands-manufacturiers de bois de charpente, bois préparé, parqueterie, etc., matériaux de construction. Scierie et Usine pour la préparation du bois.—Merchants manufacturers, Hardwood building, lumber, hardwood flooring & Builders supplies saw and planing mills, 48-90 Avenue Industrielle. Chem. La Canardière 250, Tél. 4-0811
Stadacona Supply Reg'd, Louis Lachance, gérant, St-Paul 40-42
Stadleman Jean, chimiste, Saunders 80
Staflord John P., ex-immigration officer, St-Cyrille 310
Stain Mrs. widow John, Ave Brown 211
Stamos John, waiter, St-Joachim 13
Standard Brands Ltd., Miller A. C., gérant, Dorchester 11-13
Standard J., clerk, Ave des Erables 26c
Standard Life Ass. Co., (The), Leclerc, Cook & Joubert, gérants, St-Pierre 81. Tél. 2-8426
Stangart Henry, nouveautés, 13e Rue 130½
Gilbert M., accountant, Ave Moncton 39
Stanley G. R. D., accountant, Dalhousie 128

Pharmacie JOLICOEUR--The *Rexall* Drug Stores
Agents for "Boot's" Medecines of Nottingham England and Rexall Remedies and Toilet Articles
338, St. John Street, Phone 2-8181 - 17, Garden Street, Phone 2-1691

FRONTENAC DAIRY, LIMITED

Sells only the very best quality of Milk, Cream and Butter. These products are sold to Schools, Hospitals and C. P. R. Hotel

Stanton Frank M., manager, The Clark Steamship Co., Ltd, d'Auteuil 65. Tel. 2-0547
Mrs. E. M., d'Auteuil 45
Stapleton Bernard, fireman, Artillerie 120
James, constable, Cliff View Place 10
Stapleton Léo. dancing Academy, St. John 322, (res.), St. Michael 57
Michel, Police Inspector, Cliff View Place 10
Michael, emp. Ch. Frontenac, St- Michael 57
M. jr, plombier, Cliff View Place 10
Misses Annie & May, Cliff View Place 10
Mrs Michael, Artillerie 120
Willie, emp. Imp. Oil., Cliff View Place 10
Stations du Feu et de Police (voir page informations)
Station de Gaz, Imp. Oil, Ch. Ste-Foy 911, Kenneth Martineau, gérant
Station de Gazoline, Shell, Côte d'Abraham 22
Station Gazoline, Mc Coll Frontenac, Alf. Fiset, agt, St-Vallier 920
Station Service Champlain, de la Couronne 124
Station Service, Imperial Oil, St-Cyrille
Staton Albert E., agent for Recketts Oversea Ltd: Coleman Keen Ltd, St-Cyrille 376
Mrs, widow James, Dessane 108
Staveley E. B., of Staveley & Staveley Moncton Avenue 137, Tel. 3535
H. L., secretary, Quebec Developmen Co. & Duke Price Power Co. Ltd, Maple Avenue 208, Tel. 6292
Staveley &Staveley—E. B. Staveley—architects, St. Peter 92. Tel. 2-0501w
W. W., emp. Bank of Montreal, Fraser 187
Steamboat Inspection Office, Champlain 101-103
Steel James, emp. C.N.R., 9e Rue 90
Steinman M., pres. Mozart Ltée, St-Joseph 310, Tel. 9050, rés. Hotel St-Roch
Stephan Mme veuve Julien, institutrice, Champlain 739
Stephens Miss Margaret, St-Joachim 69, Appt 2
Stephens Mrs widow J. H., Gr. Allée 305
Sternlieb Jack, com. traveller, St-Cyrille 75
Norman, student, St-Cyrille 75
Sterling Fire Ins. Co., St-Pierre 80
Stevens A. D., cond. C.N.R., 3e Ave 479
A. E. accountant, Union Bank, Gr.-Allée 354. Tel. 1895w
Garnet, emp. C.P.Ry., 2e Ave 218½
H., Grande-Allée 220
Urbain, manager, Ave Brown 82
William H., revd, United Church, St Ursule 7
William, emp. C.N.R., 5e Rue 107
Stevenson James, M. D., physician, St. Ann 65—res. Ave de Salaberry 94
Lawrence, laborer, Burton 15½
Miss Ella, Fraser 11
Miss Mary, Ste-Anne 24
Misses H. N., R. N., Grande-Allée 305 et St-Louis 57½
W. V. H., Grande Allée 220
StewartAlex., emp. C.N.R.,Champfleury304
C. A., mgr Harris Abattoirs Co., Ave Levis 35
Hoare E. S., Park Ave 69b
Hoare Wm, agt Anglo Can. Pulp, Park Ave 69b
Robert, public accountant, Mountain Hill 147,
Wm, manager, 6e Rue 136
Stirney Alfred, machinist, Avenue Jacques-Cartier 60
Stobo John M. Co., Ltd. (The)—boots and shoes Arago 92-102 and Alexandre 21.
John M., of The John M. Stobo Co. Ltd., Grande Allée 364
Stobo Misses (the) St-Cyrille 144½

ARTHUR MARCOTTE

ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas

Stobo W. Q., of the Canadian Import Co Ltd, St. Louis Road 50, Phone 4818—Summer res. Ste-Foy, Tel. 7015

Stock Mrs. D., St. John 23

Stockwell R. F., Honorable, K.C., Provincial Treasurer, Chateau Frontenac —res. Cowansville, Co. Brome.

Stonehouse N. M., Signal, Maintainer, 13e Rue 87

Storold George, elect., insp., Ave Bougainville 101

Strachan James, Ltd., pains et gâteaux, Arthur Rousse, rep., de la Reine 170

John, asst librarian & custodian of the Literary and Historical Society, St. Stanislas 44

Strang J. Ross, of Budden & Strang, Grande Allée 282. Tél. 3-4924

Misses (The), d'Auteuil 95

Mrs widow Allan, Avenue Cartier 141

Robertson H., clerk, d'Auteuil 95

Strong Mrs. Elizabeth, d'Artigny 56

Stuart C. A., manager, Harris Abattoirs, Ave Lévis 35

D. M., construction work, Aberdeen 168

Miss Adele, Grande Allée 282

Studio Laflamme, J.-O.-K. Laflamme, prop., St-Joseph 291½

Studio Roy, Claridge, Grande-Allée 220

Surton A. Henry, locomotive engineer, St. Cyrille 511

A. M., engineer, 1e Avenue 611

Grant F., locom. ingineer, Fraser 260

Levesey, locom. ir g., Ave Bergemout 136

Miss Ethel, traverler's Aid, Crémazie 93

Succession Dubord, du Palais 58

Succession L.-D. Morin, Henri Morin exécuteur testamentaire, Côte de la Montagne 113

Suess Georges, jr, chauf. camion, Cote Ste-Genevieve 19

Mrs George, Ste-Geneviève 19

Sullivan J. Austin, emp. Motors Limited, Ave Laurier 322

John, laborer, Champlain 327

Sullivan Mrs. Julia, mgr. Sobie, Ste-Ursule 56

Thomas, fireman, Artillery 133

Sunderland A. L., accountant, Ste-Angèle 28

James J., supt. transportation, Canadian Nat. Rys, Place Marché Champlain—rés. Ave Bourlamaque 37

L. O., of C. Peters Reg'd, St-Angèle 28

Patrick, asst.-freight agent, C. N. Rys, Fraser 50

Sundstrand Adding Machine Agency, Côte de la Montagne 104

Sun Kee, buanderie, Durocher 101

Sunkist Orangeade Store Reg'd, F. W. Hobbs prop., St-Jean 170

Sun Light Café, M. Geo. Fong, prop. du Pont 101-103

Sun Lung laundry, St. Stanislas 35

Sun Life Assurance Co., of Canada (The) L.-A. Trudelle, manager, ér nt, Quebec Power Bldg, St-Joseph 229. Tel. 5181

Sun Oil Co. Ltd' A. Bélanger, manager, St-Paul 213

Sun Trust Co. Ltd., (The) Compagnie de Fiducie, J.-A. Fugère, gérant, St-Pierre 132. Tél. 2-3751

Sun Sing, chinese laundry, du Pont 126

Sun Wah laundry, Notre-Dame 44

Super Health Aluminium Co. Ltd, J.-E. Lavoie, St-Joseph 251

Superior Ice Cream Parlor, N. Armiotis, prop., St. John 346. Tel. 2-7914

Superior Court, Wilfrid Edge, Prothonotary, St. Louis 16, Tel. 2-5932 (see Information)

Superior Utility Products, Reg'd, A. St-Cyr, prop., Colomb 16

Supowitsky I, merchant, St-Louis 27-29' rés. Des Fossès 16-18. Tél. 2-0089w

Surehins S., teacher, des Fossès 10

Sûreté Provinciale (La), St-Augustin 116, Tél. 4-4410; chef: Major Léon Lambert; chef des détectives, Rosario Lemire, Tél. 4-3863

S'il vous faut PEINTURER ou TAPISSER votre maison, VOYEZ

Marier & Tremblay
LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
42, RUE DU DONT
1024

Tel.
Magasin 4-3541

Surpass Delivery Service, Jean-M. Drouin, prop., Lachevrotière 28
Surpass Shoe Co., Ltd.—L.-H. Bernier, manager, St-John 10. Tél. 606, St-Joseph 251
Sutcliffe Jos., bank messenger, Côte Ste-Geneviève 53
Sutherland J. C., P.S., General Insp. Public Instruction Brown Avenue 210
Sutherland J. D. of Fraser & Sutherland Claire-Fontaine 95
Miss S., Claire-Fontaine 95
Mrs widow J. W., Ave Cartier 46½
Swaddling C. H., chauffeur, Belvedere 30
Swartz Max., foreman Ang. C. Pulp, 1e Rue 173-175
Sweeney Miss Jane, des Remparts 47
Swindell Mrs. widow Richard, Aberdeen 55
Swift Canadian Co. Ltd, J.-A. Courteau, St-Roch 153
Sylvain Adélard, épicier, Crémazie 156
Adjutor , menuisier, des Prairies 133
Adjutor, charcutier et rés. Bayard 173
Alex., peintre, Boisseau 245
Alp, de Sylvain & Frères, Arago 297
Alphonse, agt d'Immigration, Claire-Fontaine 23
Antoine, cord., St-Olivier 147-147½
Arthur, boucher, Turgeon 58
Edgar, commerçant, Arago 193
Edgar, boucher, Turgeon 36
Edmond, commerç., 14e Ave 485, Qué.O.
Edmond, sr, Dnrf., commerçant (Provisions gros), Champlain 48
Edm., jnr, de Mathieu & Sylvain, Arago 193, Tél. 9898
Elz., emp. Palais Justice, Latourelle 209
Elz., jr, commis, Latourelle 209
Emile, comptable, Jeanne d'Arc 78
Emile, journalier, Kirouac 175½
Etienne, journalier, 3e Avenue 240
Sylvain & Frère—Alphonse, Adjutor Sylvain et Oscar Drolet,—charcutiers, Durocher 161
Gaudias, cordonnier, Crémazie 115½
Sylvain Georges, ouvrier, Ave des Oblats, 221
Joseph, voy. commerce, Ave Brown 66
Joseph, forgeron, Deligny 19
Sylvain Joseph-E., voy. de commerce, de la Reine 188
Jules, emp. Maranda & Labrecque, 13e Rue 22
Loyola, cordonnier, rés. St-Olivier 143-145
Mme veuve Edmond, Arago 193
Mme veuve Etienne, 7e Rue 62
Mme veuve François, Burton 23
Omer, commis, Crémazie 115½
Théo., mécanicien, Lachevrotière 87
Wilfrid, ent.-peintre, Scott 54r
Sylvestre S., rentier, 1ère Avenue 830
Syndicat de la Basse-Ville, Serchuk Charles prop., St-Paul 91
Syndicat de Québec, Ltée, (Le)—Marchands de nouveautés. Spécialités: confections pour dames; hardes faites; soiries, etc., etc. St-Joseph 225, coin de la Couronne 74, Téls, 5161-5162
Syndicat d'Immeubles de Québec, Enr., de l'Eglise 87
Synott James, cond. Q.Ry, Crémazie 26

T

Taché Armand, chauf. stat., de la Couronne 40
Etienne, caissier, "Le Soleil", St-Joachim 13
Félix, journalier, du Porche 15
H., journalier, des Fossés 48
Mme Alex., Garneau 18
Mme veuve Etienne, Lachevrotière 92
S., journalier, des Fossés 48
Tailleur Gérard, emp. Brookside, Scott 68
Oliva, salon de barbier et rés., 3e Rue 126½-128
Taillon Arthur, journalier, St-Flavien 32
Camille, comptable, St-Mathias 49
Chs-Aug., gardien paix, 12e Rue 4½
Edgar, opérateur théâtre, Turgeon 48

BUREAU:
84 St-Pierre
Tél. 2-2600
GUSTAVE LAVIGUEUR
ASSURANCES GENERALES
RESIDENCE:
67 Manrèse
Tél. 4-2856

Les célèbres RADIOS "VICTOR & MERCURY" Ondes longues et Ondes courtes
LAVIGUEUR & HUTCHISON
81-85, RUE ST-JEAN, Tél. 2-0891 — 54, RUE ST-JOSEPH, Tél. 4-4371

Taillon F.-X., menuisier, 3e Rue 183
Herménégilde, jnr, laitier, Vitré 104
Herménégilde, snr, laitier, Vitré 104
J.-Oscar, emp. Corp., la Canardière 267
Joseph, tailleur de gants, St Mathias 49
Joseph A., emp. s. civil, Laliberté 147
Jules, menuisier, 3e Rue 183
Jules, commis, Prince-Edouard 246
L.-O., épicier et rés. 2e Ave 266-270
Mme veuve O, rentière, Richardson 26
Philéas, journalier, Fleurie 5
Philippe, Dorchester 138, rés. 142
Romuald, commis, 3e Rue 181½
Wm, emp. D. Arsenal, Vitré 104

Tailors Valet Service, operated by Raymond Binet & Co. Pressing, dry cleaning, repairing: Dress Clothing to rent, St. John 93-95, Tel. 2-2315

Talbot Albert, pompier, 2e Avenue 384
Albert, commis, St-Bonaventure 33
Alexandre, électricien, St-Eustache 8
Alphonse, march. de chaussures, St-Joseph 7 et St-François 248
Alphonse, barbier, Richardson 139
C.-Alex., salon de barbier, St-Jean 193, rés. d'Aiguillon 280
Chs-Eug., voy. commerce, Artillerie 57
Chs-Henri, emp. C. Fairbanks Morse, des Franciscains 113
Chs-Oct., emp. de douane, Aberdeen 51
Cyrille, caissier, St-Olivier 333¾
Dédyme, emp. Q. Ry., Hermine 180
Donat, journalier, St-Bonaventure 33
Edm., cont. de bois, 1ère Avenue 151-153
Edmond, journ., Ave des Oblats 86½
Elzéar, journalier, Ancien Chantier 9
Elzéar, corroyeur et mag. de bonbons et tabacs, Bouffard 17-19

Talbot Ernest, voy. de commerce, La Canardière 117
Fortunat, emp. Frontenac gas., St-Bonaventure 33
F.-X., gardien de nuit, St-Bonaventure 33
Fr. X., journalier, 1ère Rue 498 Que-O.

Talbot Geo-H., mécanicien, Ave des Pins 25
G.-H., instituteur, des Franciscains 89¾
H.-G., emp. dépt Voirie, des Franciscains 228
Henri, emp. Terres & Forêts, Aberdeen 164½
Henri, emp. Corp., de la Reine 103
J. A., emp. Shawinigan Power, 1re Avenue 265
J.-Arthur, emp. de beurreries, des Franciscains 113, Tél. 6140

Talbot J.-Arthur, marchand affilié aux Epiciers Unis". Thé et café, poisson frais et salé, fruits, etc. Grocer, Carillon 121-123. Tél. 8663—rés. Avenue des Oblats 20. Tél. 3-0204

J.-Maurice, emp. s. civil, St-Cyrille 208
Jean-Robert, professeur de musique, St-Cyrille 192
Jos.-H., ancien pilote, Avenue Bougainville 32
Joseph, maison de pension ,de la Fabrique 42
Joseph, boulanger, St-Olivier 160
Joseph, messager, Napoléon 238½
Lauréat, journalier, St-Bonaventure 33
Léo, comptable, Laiterie Frontenac, 4e Avenue 242
Louis, contracteur, 1ère Rue 151-153
Louis, ex-chef de la brigade du feu, Dorchester 183
Ls, emp. Anglo C. Pulp, 7e Rue 110½
Miville, peintre, Dorchester 183
Mlle Elmire, Ferland 5
Mlles, St-Olivier 333
Mlles Jeanne et Bernadette, Avenue Bougainville 32
Mlles Sarah et Virginie, des Jardins 40
Mme G. Richardson 363½
Mme veuve Octave, Collins 9
Napoléon, journalier, Latourelle 78
Odilon, mécanicien, N.-D. des Anges 115

Talbot O. E., Lt-Col., percepteur-collecteur: district de Québec, taxes sur compagnies.

PHONE 2-2081 T. HETHRINGTON Ltd 358-364 St. John St
for BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAGE JUICE, Etc.

Directeur Chemins de fer Nationaux 2-7210—rés. Ave Bougainville 106

Ovide, voy. de commerce, Ferland 26

Paul, emp. P.-T. Legaré, La Canardière 143

Paul, avocat de Letarte, Talbot & Ferland, Grande-Allée 171

Paul-Emile, emp. Larue & Trudel, des Franciscains 113

Percy, emp. Motors Limited, St-Louis71

Pierre, commis, des Commissaires 186

Régis, commis quincailler, 9e Rue 15

Talbot René, Ltée, Marchand et représentant de manufacturiers: Matériel d'incendie et de machinerie—Distributeur: Canadian Goodrich Company, St-Paul 205-207. Tél. 2-3684

Talbot René, de René Talbot, Ltée, Grande Allée 171. Tél. 2-2865

Tancrède Emile, journalier, Route Bell

Tanguay Albert, emp. dépt. l'Ingénieur, Fraser 146

Albert, rentier, Ste-Hélène 42

Alphonse, tailleur de hardes, 9e Rue 18

Antonio, journalier, de Beaujeu 171

Arsène, menuisier, Ste-Julie 67

Auguste, journalier, St Patrice 88

Benjamin, commis, d'Iberville 20

Berchmans, architecte, St-Jean 104 et rés., des Braves 98

Camille, ofl. de vitesse, Dorchester 143

Chs-C., emp. Dept. du Revenu, Côte Ste-Geneviève 4

Charles, sellier, rés. Alfred 14-16—boutique, St-Nicolas 42

Donat, journalier, Richardson 65

Edmond, comptable, Hébert 17

Edouard, mégissier, Colomb 339

Edouard, charretier, Demers 34

Edouard, pompier, La Canardière 133

Edwin, emp. Palais Justice, Ave Murray 3

Eugène, manager, St-Joseph 229

Fernand, courtier, Ch. St-Louis 86

Fernand, ch. taxi, Morin 327

Tanguay Géd., cond. d'auto, St-Vallier 180

& Frère, selliers, (boutiq.), St-Nicolas 42

Gérard, voy. de comm., Avenue des Braves 98

J., chaufl. de taxi, Morin 327

J.-Baptiste, machiniste, Boisseau 93

J.-Edwin, emp. dépt. du Protonotaire, Ave Murray 3b

Tanguay J. Eugène, general manager Quebec Power Co. Office: St-Joseph 229. Tél. 5142, rés. St-Cyrille 60. Tél. 2-4397

J.-O.-N., comptable des dépôts judiciaires, Ave Manrèse 10b

Joseph, clicheur, Letellier 28

Joseph, de Lachance & Tanguay, St-Luc 89

Joseph, gardien, d'Auteuil 29

Joseph, journalier, de Beaujeu 171

Joseph, gérant Théâtre Cartier, Fraser 166

Joseph, vendeur d'autos, 2e Ave 169

Lauréat, emp. Chs A. Parent, des Commissaires 35

Léonidas J., commis B. de Poste, N.-D. des Anges 206

Léopold, journalier, St-Réal 15½

Lorenzo, emp. dépt des Autos, St-Jean 334

Marcel, , Ave Murray 178

Mlle, St-Jean 246

Mlle Aurore, coiffeuse, Hermine 10

Mlle Desneiges, maison pension ,du Palais 10½

Mlle L.-A., salon de coiflure et rés. St-Jean 196

Mlle Marthe, Ste-Anne 109

Mlles Lucienne & Blanche, Lavigueur 53

Mme veuve A., chambres, Richardson 65

Mme veuve Adélard, Park Ave 69A

Mme veuve Edouard, prop. Garage Tanguay, d'Aiguillon 80

Mme veuve Emile, Hermine 10

Pharmacie JOLICOEUR - The *Rexall* Drug Store

Prescriptions remplies avec un grand soin par des experts et avec les drogues les plus pures. Nous envoyons chercher vos Prescriptions et les retournons.

338, RUE ST-JEAN - - - Tél. Echange privé 2-8181

FRONTENAC DAIRY, LIMITED

Sells only the very best quality of Milk, Cream and Butter.
These products are sold to Schools, Hospitals and C. P. R. Hotel

Tanguay Mme veuve G.-Emile, Ave des Braves 98
Mme veuve Georges, Ave Murray 178
Mme veuve Georges, Hébert 17
Mme veuve Joseph, de Jumonville 31
Mme veuve Lauréat, Ave Taschereau 59
Mme veuve Louis, St-Luc 55
Mrs widow Arthur, swimming instructor, Ste. Anne 125-127
Napoléon, rentier, St-Jean 334
Oscar, détective, St-Jean 334
Ovide, limeur de scies, St-Vallier 1239½
Paul, insp. d'assurances, Ploermel 45, Sillery
Philippe, journalier, de Beaujeu 173
St-Georges, agent de manufacturiers, Ave Murray 178 et St-Jean 181
Wilfrid, cond. d'autuo, Demers 67
Tapin Wilfrid, cord. mach., 2e Rue 54
Tardif A., mécanicien, Arago 25
Tardif Albert, comptable, Ave des Oblats 109
Alfred, charretier, St-Luc 365
Alphonse, charretier, M. de l'Incarnation 258
Tardif Alphonse, gérant Corp. de Prêt et Revenu, St-Cyrille 840. Tél. 3-3061 et St-Jean 181
Alphonse, forgeron, Richelieu 288
Alp, maréchal-ferrant, Ste-Hélène 237
Tardif Ancina, LL.L., avocat, de Drolet, & Tardif, St-Pierre 115. Tél. 2-6283 — rés. Ave Bougainville 167, Tél. 7073
Arthur, commerçant d'animaux, St Vallier 1216
Tardif Arthur, tailleur en cuir, Arago 220
Camille, forgeron, 2e Rue 106
Charles, jnr, acc. de piano, Berthelot 3
Charles, emp. W.-W. Bégin, des Remparts 37
Charles, snr, corroyeur, Berthelot 3
Chs-Ed., laitier, Ch. Ste-Foy 1211
Cyrille, journalier, Richelieu 288
Elzéar, journalier, 2e Rue 4
Ernest, tail. de cuir, Lasarre 76
& Fraser, boucher, Dollard 90
Tardif Gaudias, laitier, Napoléon 135
Gaudias, épicier, St-Germain 101
Gédéon, tailleur en cuir, Boisseau 21
Georges, mécanicien, St-Amable 28
Georges-Henri, constable Com. du Port, Napoléon 135
Gérard, emp. Laiterie Laval, 3e Avenue 241-243
Gérard, E.E.D., Mont-Carmel 16
Gérard, journalier, Champlain 791
Henri, notaire, dépt. régistrateur, Ave Conway 3, Tél. 4-2640
Hermas, agt d'ass. Lockwell 142
Madame veuve J.-P.
Hilaire, agt. d'assurances, Lockwell 142
J.-Albert, emp. de poste, Dollard 69
J. C. Wilfrid, taverne, de la Couronne 114, Tél. 2-8678
Jean, journalier, Champlain 744
J.-Omer, emp. C.N.R., Napoléon 262
J. R., District Manager International Correspondence School Canadian Ltd. 200 scholarships in Engineering, Commercial Subjects, Law, French & English, St-Jean 115. Tél. 2-5905
Jos., cordonnier, St-Vallier 323
Joseph, gérant des ventes, Drouin & Frères, Ltée, rés. Villa Evangéline Ste-Foy, Tél. 1314 s 11
Joseph, cord.-monteur, Arago 80
Joseph, journalier, Montmagny 57
Joseph, tailleur en cuir, St Léon 58
Joseph, com. pharmacien, Ste-Anne 142
Joseph, journalier, Champlain 744
Joseph, charretier, Richelieu 288
Joseph, menuisier, Frontenac 100
J.-V., prop. taverne, 1e Avenue 324
L.-A., voy. de commerce, d Assise 95
Lauréat, garde-moteur, d'Aiguillon 251
Léopold, boulanger, Kirouac 19
Léopold, dist. de lait, Napoléon 135
Lévis, emp. Comm. des Liqueurs, des Franciscains 75
Lévis, emp. Anglo C. Pulp, 3e Ave 421

ARTHUR MARCOTTE

ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas

Tardif Lorenzo, com. taverne, de Mazenod 29
Louis, voy. commerce, St-Anselme 87
Lucien, commis, 1e Avenue 324
Lucien, dessin., des Franciscains 89¼
Maurice, agent 'Prévoyants du Canada' d'Aiguillon 112
Mlle Alma, St-Vallier 1143
Mlle Berthe, institutrice, du Palais 24
Mlle Georgiana, d'Aiguillon 255
Mlle Jeannine, Dauphine 15
Mlle Léona, Fleurie 126
Mlle Lophyle, Ste-Angèle 44
Mlle Lucie, St-Joachim 34
Mlle Lucienne, du Roi 15
Mme veuve Alphonse, Carillon 73
Mme veuve Joseph, St-François 184-190
Mme veuve J.-P., St-Jean 115
Mme veuve Médéric, Dollard 69
Mme veuve Napoléon Hermine 54
Mme veuve Onésime, Fleurie 156
Odilon, emp. Boswell B., Richardson 47r
Omer, emp. Corp., Richelieu 292
Omer, plâtrier, Montmartre 54
P., maçon, Bouffard 123
P., maçon, Montmagny 71
Philippe, emp. C.N.R., Maufils 187
Rodolphe, vérificateur, 11e Rue 88
Tardif Sam, pompier, Ave Marguerite Bourgeoys 67
Victor, tailleur en cuir, Bayard 174
Wilfrid, ing. C.N.R., la Canardière 271
Tardivel Eugène, emp. Tr. Publics, Burton26
Joseph, p.-décorateur, Côte d'Abraham 120. Tel. 2-1441
Ph.-H., asst. surint. des travaux militaires, comptable en chef, d'Auteuil96
Phil.-Henri, ing. civil, St-Cyrille 5
Tarrien Lumber Co., du Palais 58

Taschereau Alleyn, C.R., avocat, advocate. Barrister and Sollicitor, St-Pierre 84. Tél. 2-1408—rés. d'Auteuil 77. Tél. 2-1608

Taschereau André, C.R., avocat de St-Laurent, Gagné, Devlin & Taschereau, Ste-Anne 65, Tél. 2-2761, (rés.), Ave Laurier 255, Tél. 3-2784

Taschereau Antoine C., avocat; comptable de l'Assemblée Législative; secrétaire du bureau des Commissaires d'Ecoles Catholiques Romaines de la cité de Québec, Ste-Ursule 77, Tels. bureau 2-1892; rés. 2-0974
C. de Montarville, snr, St-Cyrille 308-de Montarville, jnr, étudiant, St-Cyrille 308

Taschereau C. Edmond, notaire, notary, de Taschereau & Taschereau. Edifice Banque Can.-Nationale, St-Pierre 71. Tél. 2-5241—rés. Avenue Ste-Geneviève 16. Tél. 2-1087

Taschereau Claude, notaire, notary, de Taschereau & Taschereau. Edifice Banque Canadienne Nationale, St-Pierre 71. Tél. 2-5241, rés. Ave Ste-Geneviève 16. Tél. 2-1087
Henri, militaire, Artillerie 140

Taschereau J.-Edouard, C.R., d'Auteuil 83. Tél. 2-5055

Taschereau J.-F., imprimeur, St-Nicolas 12, Tél. 2-4576 rés. Blvd de l'Entente 147. Tél. 9838

Taschereau L. Alexandre, Honorable Premier Ministre et Procureur Général, C.R., M.P.P. pour Montmorency; de Taschereau, Parent, Taschereau & Cannon, Grande Allée 187. Tél. 3-1392
Mlles Yvonne et Gertrude, St-Vallier 319½
Mme veuve Gustave-Arthur, Claire-Fontaine 115, app.5

Taschereau Paul, C.R., avocat, de Taschereau, Parent, Taschereau & Cannon, Avenue Turnbull 124. Tél. 2-1580

Taschereau Robert, C.R., prés. de la Commission des Accidents du Travail

VITRES de toutes sortes pour AUTOS
Marier & Tremblay LIMITEE "Peintres-Décorateurs-Vitriers" 42, RUE DU PONT 1029
Tel. Magasin 4-3541

Bière - BOSWELL - Ale

Gr. Allée 73, Tél. 2-4751, rés. Château St-Louis, app. 601, Gr. Allée 305, Tél. 3-2910

Taschereau Robert, LL.L., avocat, de Taschereau, Parent, Taschereau & Cannon, M.P.P., pour Bellechasse, Ave Turnbull 124. Tél. 2-1580

Taschereau & Taschereau—C. E. Taschereau Claude Taschereau et Charles Cantin, notaires, notaries. Edifice Banque Canadienne Nationale, St-Pierre 71. Tél. 2-5241

Taschereau, Parent, Taschereau & Cannon—Honorable L.-A. Taschereau, C.R., M. P. P. Premier Ministre & Procureur générale de la Province, Hon. Georges Parent, C.R., Paul Taschereau, C.R., Robert Taschereau. C.R., M.P.P., & Charles Cannon, LL L., Charles Parent, LL.L., avocats, advocates, St-Paul 70, Tél. 2-5665

Tavaras Joseph, ouvrier en bouilloires, St-Joseph 361
Robert, professeur de chant, St-Joseph 361

Taverne Capitol, Armand Robitaille prop., St-Jean 142-144

Taverne de la Couronne Enr., Léo. Gingras, prop., de la Couronne 128

Taverne Hotel Canada.—Bière et Porter tabacs, cigares et cigarettes—Service de première classe, Euclide Girard, prop., Henderson 12

Taverne Nationale, Fortier & Gagnon props, St-Joseph 404

Taverne Union, H.-J. Perron, prop. du Pont 114-116

Taverne Royal, Eug. Pouliot, Dorchester 30

Taxis Diamant Rouge, The luxe taxi, St-Joseph 235, Tél. 8123

Taxis Jaunes Inc., St-Vallier 161, Tél. 2-2000

Taylor Douglass, chief clerk, Treasury Dept, Avenue Moncton 101

Taylor James, gentleman, St-Louis Road 82
Misses (the), Fraser 179
Mrs widow W. F., St-Angèle 9
Robert, emp. Que. Power, O'Connell 36

Taylor Valet Service, St-Jean 93-95

Tcharos Nick, confectionner, 1re Ave 283

Teakle A. J., Château Frontenac
C. D., Grande Allée 220
Lennox J., of Herman Young Co., Enr., Ave Murray 99
Miss F., Château Frontenac
Miss Laetitia, St. Augustin 49
Ths F., editor "Chronicle-Telegraph", St- Augustin 49
W. C., Chemin Gomin

Teasdale J. E., Q.M.S., Cove Field Barracks, Block B No. 16

Teinturerie Dorchester Enr., Dorch. 110-120

Teinturerie "Ferland", du Pont 155 à 159 Tél. 4-3531

Teinturerie Française, Ltée, Adjutor Pouliot, prés., St-Jean 565, Tél. 4-4686

Teinturerie Mathieu, de laCouronne 140

Tellier Arthur, agent à comm., Maufils 300
Lt-Colonel, Grande Allée 305
Willie, sol. d'ass., d'Aiguillon 257

Temple Miss Fanny, St. Julia 71
William, machinist, Kitchener 219

Tendland Joseph, cord.-machiniste, Boisseau 153
Mme veuve Louis, Montcalm 5

Terreau Alfred, sec.-trésorier, Terreau & Racine, Ltée, Ave des Laurentides 87. Tél. 3-1073
André, emp. Bell Tel., St-Cyrille 410
C.-Henri, vice-pres. Terreau & Racine, Ltée, Ave Moncton 56
Jacques, surintendant fonderie Terreau & Racine, Ltée, Ave Brown 220
Louis Chs, comptable, de Terreau & Racine, Ltée, St-Cyrille 406b
Mlle Marg.-Mary, Ave Laurentide 87
Mme veuve Charles R., St-Cyrille 410
Mme vve Roch. Ave Maison neuve 125

Industrial Sites Appraisals
QUEBEC REAL ESTATE AGENCY
Residences Property
21 rue St. Angèle Street
Immeuble en général
Tel. 2-6605
W. F. V. ATKINSON, Realtor

FRONTENAC DAIRY, LIMITED

Sells only the very best quality of Milk, Cream and Butter. These products are sold to Schools, Hospitals and C. P. R. Hotel

Terreau & Racine, Ltée—Commandeur Joseph Racine, président; C.-H. Terreau, vice-président; Alfred Terreau, secrétaire.—Fondeurs et marchands de poêles, quincaillerie, plomberie, pneus d'automobiles, couchettes de fer et cuivre et fournitures pour constructeurs et chantiers. Bureau et magasin, St-Paul 194-208; entrepôts 212-228; fonderie, St-André 131-145. Tél. 2-2711

Tessier Adélard, réparation de meubles, Latourelle 189, rés. 191
Adélard, voy. de commerce, Kitchener 169
Albert, journalier, St-Jean 483
Albert, cord.-monteur, St-Charles 15
Albert, de Allaire & Tessier, Vitré 66
Albert, journalier, Papineau 12
Albert-J., emp. Bell Tel., Ave Holland 132
Anselme, ing. stat., Smith 26
Antonio, commis, St-Ambroise 68
Auguste, hon. juge (en retraite), Grande Allée 144
Cyrénus, statistique Agricole, Aberdeen 122
Emile, cordonnier, Ste-Catherine 62
Ernest, journalier, 8e Ave 166
Ernest, rentier, 4e Avenue 136
Eudore, ch. d'auto, St-Bernard 91
Eugène, commis exp., 6e Rue 36

Tessier, Fages & Cie, J. des R. Tessier et Lt-Col. C. A. Fages, National Liberty Ins. Co. of America, Pioneer Ins. Co., La Prévoyance; Western Assurance Co.; London & Lancashire Gua. & Acc. Co.; North American Life Ins. Co.; General Fire Ins. Co. of Paris; Office Halifax, Fire Ins. Co. Bureau: St-Pierre 71. Tél. 2-1268

Frs, emp. Maranda & Labrecque, St-Ambroise 157
F.-X., journalier, St-Bonaventure 6½
G.-V., exécuteur testamentaire de la succession Tessier, St-Pierre 56, rés. Ste-Ursule 60. Tél. 2-7252
Gustave, ing. forestier, Ave Murray 105
Henri, comp. dépt. Agri, St-Cyrille 380
Horace, agent, St-Jean 595A
Horace, E.E.M., St-Louis 60
Isaie, jr, barbier, rés. Ste-Catherine 62
Jean, journalier, St-Jean 483
Joseph, cordonnier, Ave. Renaud 137
Joseph charretier, de la Reine 192
Joseph, journalier, de Varennes 51
Joseph, emp. Ch. Frontenac, 10e Rue 166
Joseph, journalier, 14e Ave 240 Q.-O.
Joseph Elie, contremaître corporation, Papineau 12

Tessier J. des R., I. C., de Tessier, Fages & Cie, St-Pierre 71, Tél. 2-1268—rés. d'Aiguillon 12, Tél. 2-1321

Jules, honorable, sénateur, avocat, Laporte 14, Tél. 2-8605
Ls-Phil., comptable, 2e Ave 211¾
Maurice, révd, curé, Champlain 761
Mlle G., Richardson 56½
Mlles Ant. & Jeanne, Kitchener 152
Mme (dit Laplante), Colbert 19
Mme veuve A. M., Gde Allée 220
Mme veuve Chs, 3e Ave 323½
Mme veuve Elzéar, St-Bernard 50
Mme veuve Isaïe, Ste-Catherine 62
Mme veuve P.-N., St-Jean 595
Napoléon, journalier, St-Bernard 50
Ulric-G., comptable, Ste-Ursule 60
Victor, comptable, St-Jean 595
Yves, sec.-trés., Chronicle-Telegraph, Ave Holland 220

Tétreault Alfred, tailleur, St-Vallier 221
Léo, entrepreneur, St-Vallier 1242
Têtu Aimé, ch. de camion, 8e Ave 95
Alphonse, plombier, 8e Ave 95
Arthur, menuisier, St-Honoré 11
Lorenzo, syndic licencié, St-Pierre 81, rés. Ave Ste-Geneviève 27
Ludger, emp. Com. du Hâvre, 8e Ave 95
Maurice, vérificateur, 8e Ave 95

ARTHUR MARCOTTE

ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas

LA GLACIERE PAR EXCELLENCE **FRIGIDAIRE** PRODUIT DE LA GENERAL MOTORS
Vendue par **LAVIGUEUR & HUTCHISON**
RUES ST-JEAN ET ST-JOSEPH QUEBEC

Têtu Mlle Herminie, Hôpital Général, Blvd Langelier 191
Mme veuve Arthur, des Fossés 90
Mme veuve Ls, Lockwell 36
Réginald, comptable, Avenue Bougainville 72
Thomas, comptable, 8e Ave 95
Wilfrid, commis B. Poste, 9e Rue 98
Tharcisius, R. P., vicaire, de l Alverne 33
Thatcher Robert, emp. Us. St-Malo, Gamelin 48
Théâtre Arlequin, St-Joseph 259-261, Tél. 2-3301
Théâtre Canadien, Jean Routier, gérant, St-Jean 229 et St-Joachim 50-52, (entrée de la scène)
Théâtre Capitol, D. Denis, repr., St-Jean 144
Théâtre Cartier, Jos. Tanguay, gérant, Ave Cartier 91
Théâtre Classic, St-Jean 621 Tél. 2587
Théâtre Français, Mme Roméo Labbé, Prop St-Vallier 864. Tél 5603
Théâtre Imperial, P. Cardinal gérant, St-Joseph 302-306
Théâtre Princess, St-Joseph 276-278
Théâtre Rialto, Gagnon Adhémar, prop., 4e Rue 6
Théâtre Victoria, Ltée, du Palais 27
Théberge A., voy. de commerce, 10e Rue 104
Mme J.-A., Grande Allée 220
Pierre, menuisier, de Lanaudière 1
The Arcade Distributors, St-Jean 70d
The Coca Cola of Canada Ltd, T. W. Kest, manager, 5e Rue 38
The Commissioners High School, St-Augustin 136
The Gazette Printing, E. E. Donovan, chief of Bureau, Gr. Allée 94
The Hansen Lumber Co. Ltd, St-Pierre 56
The Hoover Co. Ltd, St-Joseph 229
The Int. Business Machine Co. L d: The Int. Time Recording Co., Paul-E. Chamberland, repr., Côte d Abraham 188
The Linton Appt. Green Mrs widow James, Ave Murray 149
The Little Green Shop, E. D. Dynes, St. John 47
The Peking Oriental Cabaret, St-Jean 99
The Quebec House Furnishing Co., D. Mulstock, prop., du Pont 75
The Quebec Real Estate Agency, Ste-Angèle 21
The Reico Importing Co. Reg'd, Reich Abraham St-Joseph 59
The Renfrew Rooming House, Ste-Anne 32-34
The Roofer's Supply Co. Ltd, Huot J. Clifford, gérant, La Canardière 199a
The Shell Oil Co. of Canada, Ltd, Deslauriers 9
Theobald E. G. district car foreman C. N. R. Avenue Moncton 39
Percy-F., machinist, Ave Bergemont 124
Theonas Mrs widow Stephanos, Côte d'Aham 63
Thériault A., Major, asst supt Dom. Arsena l Grande Allée 220
Alcide débardeur, St-Paul 119
Alfred, menuisier, 7e Rue 91
Amédée, cond. d'auto, La Canardière110
Antoine, menuisier, 13e Rue 83
Thériault, Bienvenue, Lacroix & LeBel, —Hon. Elisée Thériault, C.R., Valmore Bienvenue, C.R., Gérard Lacroix et Paul LeBel, avocats, advocates, St-Pierre 51, Tél. 2-3831-2-3832 Bureau du soir: St-Vallier 817, Tél. 3-0617
Chs-E., agent, Ave Brown 68
Edmond, barbier, Racine 10 et rés. Latourelle 173
Thériault Elisée, Hon. Conseiller Législatif, C.R., de Thériault, Bienvenue Lacroix & LeBel, St-Pierre 51. Téls 2-3831-2-3832; aviseur légal de la Cité de Québec. Bureau, Hôtel-de-Ville. Tél. 2-7041—rés. Ave Ste-Geneviève 45, Tél. 2-4105
Emile, ch. de taxi, Latourelle 170

Tel. 2-2081 **Boulangerie Modèle** 358-364 St-Jean
pour **T. HETHRINGTON, Ltée** QUEBEC
PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES

LIMONADE FORTIER **VICHY** **La Meilleure Boisson douce que vous puissiez prendre**

Thériault Georges, archiviste, dept. Inst. Publique, Richelieu 40, Appt 3
H., emp. Dept. Marine, St-Paul 139
Henri, emp. Savard & Bélanger, Petit Champlain 93
Henri. concierge, St-François 549
H., R.P., P.O.P., Grande Allée 329
J.-E., directeur Laboratoire Prov. de Chimie, St-Cyrille 197
Médéric, épicier, voy. de commerce, 3e Ave 441 rés. 449
Mlle M., fille de chambre, Elgin 6
Napoléon J., voy. commerce, Fraser 270
Patrice, menuisier, 8e Rue 73¾
Paul, rentier, Maufils 203
Pierre, machiniste C.N.R. shop, épicier et rés., Vitré 138-138½
William, journalier, 15e Rue 120

Thérien voir aussi Therrien

Thérien Ernest, cordonnier, 14e Ave 224, Q.-O.
Jean, débardeur, Lasarre 91
Jean-Chs, emp. des Postes, 5e Ave 35
Joseph, commis B de Poste, 5e Ave. 35
Joseph, serrefrein C.N.R., 5e Rue 146
L.-M., opérateur télég.. 9e Rue 54

Therrien Aimé, journalier, 5e Rue 17½r
Aimé, cond. C.N.R., 10e Rue 179
Albert, ferblantier, Maufils 325
Alphonse, emp. Que. Power, St-Félix 2
Alph., emp. Que. Power, Grant 126
Amable, menuisier, 4e Rue 162
Ant., journalier, de Bernières 11
Armand, emp. Clarendon, du Roi 114b
Auguste, pompier, 2e Avenue 342
Delphis, commis, 8e Avenue 57
Dollard, agt d'ass., Morin 39
Edgar, salon de barbier, Ste-Thérèse & Carillon 126
Edgar, maître-barbier, Lasarre 89
F.-X., cordonnier, Ste-Thérèse 54
F.-X., anc. contremaître Dept. des Travaux publics et du Travail, Ste Marguerite 188
Hypollite, menuisier, Maufils 325

Therrien Jean, débardeur, Lasarre 91
J.-N., pharmacien, 3e Rue 157
Joseph, journalier, de Mazenod 67
Joseph, journalier, Champlain 26
L.-M., op. Dom. Prot., 9e Rue 54
Mlle A., Ste-Thérèse 54
Mlle E., fantaisie pour dames, Victoria 25½
Mme veuve C. J., épicerie et rés. 5e Rue 96
Mme veuve Elzéar, Aberdeen 142
Mme veuve Jos. N., St-Vallier 838
Mme veuve Napoléon, Kirouac 120
Mme veuve Pierre, 8e Avenue 57
Napoléon, mess. au Parlement, Rigauville 29
Odilon, épicier, Victoria 103. Tél. 2-3972
Paul, menuisier, 8e Ave 57
Paul, emp. Us. St-Malo, Bouffard 134
Roméo, ch. de camion, des Remparts 47
Théophile, serrefreins, St-Albert 27
Théophile, épicier et rés. Victoria 107

Therrien Ths, journalier, Crémazie 218r
Thomas, emp. cité, Dolbeau 61
Victor, rentier, de Bernières 21
W. J., caissier, Victoria 25

Thibaudeau voir aussi Thibodeau
Albert, emp. B. Houde, Dollard 104
Albert, pressier, Ste-Agnès 26
Alfred, cordonnier, Ste-Thérèse 132
Alphonse, menuisier, 1ère Rue 11
Arthur, gardien, Deligny 44-48
Emile, médecin chirurgien; Ste-Famille 38, Tél. 2-1115
Emilien, charron, Latourelle 72

Thibaudeau, Frères & Cie—Gustave Audette et J. Anctil—nouveautés en gros, wholesale dry goods, Dalhousie 41-43, Téls 2-6140-2-6141

Georges, chauff. de camion, St-Léon 128
Georges, com. taverne, des Fossés 652
Georges, tail. en cuir, St-Olivier 256½
Gérard, voy. de commerce, des Franciscains 125
Gérard, emp. s. civil, St-Jean 437

Pharmacie JOLICOEUR - The *Rexall* Drug Store
Prescriptions remplies avec un grand soin par des experts et avec les drogues les plus pures. Nous envoyons chercher vos Prescriptions et les retournons.
338, RUE ST-JEAN - - - Tél. Echange privé 2-8181

LAITERIE FRONTENAC, Limitée

La laiterie par excellence pour vous procurer le lait, la crème et le beurre dont la qualité ne peut être surpassée

Thibadeau H., navigateur, Richardson 144
Hervé, cordonnier, St-Vallier 747
Isidore-P., épicier, Latourelle 2-2¼
J.-M., commis voyageur, des Franciscains 125
Joseph, emp. de la Cité, d'Argenson 142
Joseph, bourreur, Colomb 212
Joseph, empailleur, des Fossés 104
Josephat, mécanicien, St-Réal 31
Lucien, relieur, Richardson 144
Lucien, cordonnier, de la Reine 291
Lucien, taxidermiste, des Fossés 102
Lucien, barbier, Colomb 212
Mlle Blanche, d'Iberville 32
Mme Blanche, emp. bureau, Ste-Hélène 220
Mme veuve Alfred, Dollard 131
Mme veuve Elie, Richardson 144
Mme veuve Elzéar, Signaï 76
Mme veuve Georges, des Fossès 152
Mme veuve Lucien, garde-malade, St-Joseph 250
Mme veuve Napoléon, Ste Thérèse 70
Napoléon, barbier, La Canardière 467
Paul, mécanicien autos, Colomb 138
Paul-Emile, emp. dépt Cotiseurs, Ste-Ursule 59
Pierre, cord.-machiniste, St-Vallier 740
R.-A., manufacturier de chaussures, St-Luc 96, rés. Ave Turnbull 136
Roméo, emp. J.-B. Renaud, Boisseau 155¾
Thibaudeau Roméo, auditeur de la Cité, Avenue Lévis 53, Tél. 7362
Rosaire, mécanicien, St Olivier 228½
Tancrède, contremaitre menuisier, 13e Rue 110½
Théodore, de la Reine 151
Ulric, St-François 184-190
Ulric, fonct. Public, 3e Ave 583½
Wilfrid cordonnier, St-François 388
Wilfrid, cond. d'auto, des Franciscains 214½
Thibault Adjutor, emp. Rock City Tobacco du Roi 13
Thibault Adrien, commis, du Roi 332
Albert, emp. l'Action Catholique, St-Mathias 75
Albert, taverne, Place Marché Champlain 24
Albert, chauf.-stationnaire, Victoria 148-
Alfred, peintre, 9e Rue 53
Alfred, emp. Com. du Port, Kirouac 80
Alf., com. de banque, de Mazenod 137
Alphonse, charretier, St Olivier 298
Alphonse, ouv. en chaussures, de Tracy 22
Amable, commis, Latourelle 166½
Amédée, cultivateur, 9e Rue 145
Antonio, machiniste, St-Joseph 43
Antonio, emp. Brasserie Champlain, 2e Rue 172½
Antonio, repr. G. Poitras, des Franciscains 134
Armand, voy. comm., Ave Manrèse 79
Arthur, solliciteur, Richelieu 286
Arthur, typographe, 10e Rue 98½
Arthur, mach., Ave des Oblats 266
Arthur, modeleur, Lavigueur 20
Auguste, garde-moteur, Morin 315
Chs-Henri, emp. C.N.R., 12e Rue 82
C, snr, cord,-macniniste, de Tracy 22
Clovis, jnr, cord.-mach., de Tracy 22
Cyrille, monteur, Lavigueur 22
Damase, emp. B. Houde Co., Ltd, Lavigueur 96
Dollard, commis, De l'Eglise 34C
Dom. électricien, Sous-le-Fort 55½
Donat, emp. Us. St-Malo, 2e Ave 230½
Donat, journalier, Champlain 289
Edgar, plombier, Lavigueur 185¼
Edouard, journalier, St-Vallier 1139
Elzéar, journalier, 2e Rue
Emile, journalier, de la Reine 183
F., étal et rés., 8e Avenue 164
F.-Chs, facteur, 1ère Ave 811
Frs.-Xav., ch. de bouilloires, 6e Ave 20
F.-X., peintre, Kirouac 18
Gaudias, charretier, Dollard 96
Gérard, menuisier, 2e Rue 88

ARTHUR MARCOTTE

ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas.

Thibault Henri, commis, Napoléon 34
Henri, jnr, charretier, Napoléon 34
Henri, menuisier, des Commissaires 80
Henri, distributeur, 12e Rue 82
Herm., mécanicien, 2e Avenue 14
Idolo, maître-boucher (rés.) 1e Ave 212
J.-A., mécanicien, Ave Bigaouette 89
J.-A., voy. de commerce, 2e Ave 370
Jean, Colomb 182-186
Jean, emp. Com. des Liqueurs, 9 Rue 57
Jean, rentier, 3e Ave 302
Joseph, ch. C.N.R., 3e Rue 149
Joseph, chauf. C.N.R., Vitré 178
Joseph, ent. menuisier, Bayard 138
Joseph, navigateur, Latourelle 75½
Joseph, peintre, Franklin 29
Joseph, boulanger, de Thbault & Frère 11e Rue 90
Joseph, menuisier, St-Vallier 1086
Joseph, garde-magasin, Latourelle 167
Joseph, pompier, St-Augustin 71
Joseph, charretier, Bagot 122
Joseph, gard. de l'Arena, Parc Victoria
Josephat, menuisier, 2e Rue 88
Léandre, menuisier, 2e Rue 88
Léon, sergent station No 11, 7e Rue 99
Léopold, insp. Com des Liqueurs, Gr-Allée 259

Thibault Léon-M.-J., Distributeur pour le Canada des laveurs automatiques "Torrent" et "Junior", et pour la Province de Québec du "Gas-Saver", St-Paul 267, Tél. 2-2910

Thibault L.-P., marchand de fourrures, St-Jean 282, Tél. 2-3087—rés. Fraser 167, Tél. 3-3958

Luc, menuisier, Ave Murray 75½
Maurice, menuisier, Fraser 95½
Maurice, commis, Dollard 43
Max, cond. Q. Ry, St-Joseph 391
Mlle Claire, d'Artigny 6
Mlle Gabrielle, commis, Ste-Anne 134
Mlle Marie, Ave des Oblats 315
Mlle Rosanna, St-Anselme 80
Thibault Mlles M.-A., Elise & R.-Délima St-Luc 39
Mme Eugène , Signaï 112
Mme Georges, St-Vallier 1139
Mme veuve Eugène, St-Anselme 80
Mme veuve F.-X., de Mazenod 98
Mme veuve Honoré, St Vallier 1139
Mme veuve J. E., Carillon 40
Mme veuve Joseph, Bagot 122
Mme veuve Joseph-D., d'Artigny 8
Mme veuve M.-A., St-Augustin 86
Mme veuve Onésime, secrétaire, des Franciscains 105
Mme veuve Octave, Boisseau 182
Mme vve Théodore, Châteauguay 50
Napoléon, repr. Macaroni Products, Corp. Ltd., & Alfred Raymond, Ave Holland 180
Napoléon, rentier, Ste-Claire 53
Napoléon, ouv. en bouilloires, 3e Avenue 352
Omer serg. de prison, Latourelle 128
Paul-Henri, boulanger, 11e Rue 90
René, commis de banque, 3e Ave 291
Roméo, boucher, de la Colombière 183
Rosario, journ., Marie de l'Incar. 94½
Xavier, journalier, Ramsay 27
Thibodeau voir aussi Thibaudeau
Thibodeau Alex., ch. cam., Ave Renaud 145.
Thiboutot Alfred, meublier, St-François 542
Alfred, prop, de garage, St-François 542
Arthur, emp. s. civil, St Olivier 139
Arthur, mecanicien, Ave Boisclerc 51
J.-A., voy. commerce, 6e Rue 118
Lucien, opticien, Ave Boisclerc 51
Mlle M., coiffeuse, 3e Rue 193,
Onésime, menuisier, 3e Rue 193
René, opticien, St-Dominique 40
Thivierge Ach, restaurateur, de l'Eglise 37 rés. Ste-Marguerite 205
Adélard, barbier, Ave Lévis 41
Alphonse, tailleur de cuir, N.-Dame des Anges 202
Almanzor, épicier, Dorchester 124, rés. Richardson 272

Tel. 2-2081 Boulangerie Modèle 358-364, St-Jean
pour T. HETHRINGTON, Ltée QUEBEC
PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES
1035

LA GLACIERE PAR EXCELLENCE **FRIGIDAIRE** PRODUIT DE LA GENERAL MOTORS
Vendue par **LAVIGUEUR & HUTCHISON**
RUES ST-JEAN ET ST-JOSEPH - QUEBEC

Thivierge Arthur emp. C.N.R., shop, la Canardière 189½

Thivierge Arthur, marchand-épicier, gros et détail, grocer. Licencié pour la vente de Bière et Porter. Epiceries de première qualité, beurre, poisson, légumes, etc. Gros et détail. Hermine 28-30, coin de Mazenod, Tél. 8194 et Hermine, Tél. 8195 **Etal de boucher,** de Mazenod 89-91-95, Tél. 4542—rés. Ave Murray 114. Tél. 3-0843

Chs-Henri, emp. Magasin Guy, Ave Desy 8

Thivierge Cyrille, emp. C.N.R., 7e Rue 88¾

Daniel, ing. C.N.R., 8e Rue 106½

David, tailleur de pierre, Montmartre 45

Dominique, journ., Richardson 171

Edmond, menuis., La Canardière 138½

Thivierge Elias, nouveautés, mercerie et confections pour dames, garçons et fillettes. Dry goods and haberdasher, St.Joseph 458-460, Tél. 8719—rés. St-Ambroise 90. Tél. 9110

Emile, tailleur de hardes, de Gaspé 68

Ernest, menuisier, Ave Desy

Eugène, cordonnier, Falardeau 16

Eugène, commis marchand, Laurentide Ave 11

Thivierge Hervé, "Le Costumier" Confections et mercerie pour Dames, St-Joseph, Tél. 9461—succursale, St-Joseph 257, Tél. 3-1141—rés. St-Cyrille 379, Tél. 3-0382

J.-A., emp. Instruction publique, 6e Rue 118

J.-A., fruits, de Mazenod 87

J.-Albert, comptable, Bureau du Revenu, 5e Rue 14. Tél. 8225

Jean-Baptiste, boulan., Ste-Hélène 36½

J.-C., emp. Laiterie de Québec, Boisseau 209

J.-E., commis, Laurehtide Ave 11

J.-J., gérant Jos. Thivierge, 1e Ave 108½

J.-Lauréat, agt d'assurances, Ave Lamontagne 20

Thivierge J.-Narcisse, gérant Poste CHRC, Tél. 2-8178, rés. Preston Wood, Bergerville, Tél. 9765

Jos., rentier, Lachevrotière 75

Joseph, commis, Boisseau 209

Joseph-H., commis, Côte Ste-Geneviève 22, 22½

Joseph, time keeper, de la Ronde 52

Joseph, journalier, Richardson 171

Thivierge Jos, emp. Magloire Cauchon, de la Ronde 170

Joseph, mécanicien, Us. St-Malo, 7e Ave 109, Q.-O.

Joseph, rentier, Lachevrotière 75

Thivierge Joseph, de Jos. Thivierge, Ltée, Blvd des Alliés 21, Tél. 8610

Jos.-R., journalier, Ste-Hélène 23

Thivierge Jos. Ltée, marchand de nouveautés aussi confections pour dames, hommes et enfants : St-Joseph 133 - 135. Tél. 3-0019.

Laurent, commis march., 9e Rue 28½

Lorenzo, chef d'allée, commis marchand, Claire-Fontaine 89

Louis, anc. pilote, des Franciscains 71

Louis, tail. en fourrures, St-Ambroise 39½, rés.

Louis Phil., commis de bureau, Avenue Lévis 41

Louis-P., commis, 3e Ave 424

Lucien, emp. Cie Paquet Ltée, Ave Renaud 13

Mlle Eldora, St-Augustin 3

Mlles Alice et Emma, N.-D. des Anges 202

Mme J. B. A., de la Couronne 142

Mme veuve Emile, Carillon 119

Mme veuve Pierre, Kirouac 111

Napoléon, tail. en cuir, Ave Renaud 13

Octave, march. taill. rés. 9e Rue 28½

Paul, agt d'assurance, Caron 86

Paul-Alp., emp. "Le Soleil", St-François 536-538

Philippe, cond. C.N.R., Crémazie 141

Philéas, journalier, Richardson 171

ARTHUR MARCOTTE
ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représentant des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas

Thivierge P.-L., barbier, Colomb 264
Tancrède, boucher et rés. Blvd Langelier 20
Thom Mrs widow John, des Remparts 23
Mrs widow H. L., Prévost 2
Thomas Co., Ltd, (The)—W. G. Brown, president; Alf. Bouchard, secretary; Alex. Trudel, vice-president and treasurer. Importers of China, glass, earthenware, aluminium, — importateurs de porcelaine de choix, poterie et aluminium. Show room and Office, Dalhousie 94-98. Phone 2-0282
Herbert-P., rep. Williams & Wilson, St-Cyrille 384, Tél. 6025
James J., teleg. operator C. N. R., St-Michel 60
James, emp. C.N.R., Ave Savard, 3, Qué.-Ouest
James, appraiser, d'Artigny 71
Lawrence, bookeeper d'Artigny 71
Misses Ethel and Alma, Côte d'Abraham 36
Mme veuve Jean, Lockwell 42
Mrs widow M., d'Artigny 71
Thomassin A., mécanicien, Burton 13
Alex., journalier, Ave des Oblats 219
Arthur, gardien de la paix, Ave Bigaouette 99
Célestin, emp. J.-B. Renaud, Ave Bigaouette 75
Ferdinand, chauffeur de camion, St-Germain 39
Georges, commis, de taverne, St-Olivier 182
Joseph, articles pour fumeurs, St-Joseph 59, Tél. 2-5437
Joseph, voy. de commerce, 12e Rue 63
Joseph, emp. Terreau & Racine, Fleurie 137
Joseph, charretier, Lavigueur 41
L., chauffeur, St-Louis 210
Léopold, cond. d'auto, l'ère Arnaud 21
Louis, charretier, Hermine 310
Mme veuve Arthur, 4e Rue 156
Thomassin Mme veuve Arthur, Scott 122
Mme veuve Joseph, Ave Bigaouette 73
Mme veuve Victor, Ste-Thérèse 40
Odilon, charpentier, de la Reine 136
Omer, commis boucher, St-Mathias 113
Ovila, maréchal-ferrant, Avenue Bigaouette 6, rés St-Ignace 42
W, emp. Hôtel-de-Ville, de la Reine 136
Thompson Edouard, emp. Dom. Arsenal, Crémazie 82
Thompson F. R., adv. agent Chronicle-Teleg. Maple Avenue 137
Fred. J., paint sign, Ave Lamontagne 114
G. W. Fred., sergeant-Major, R.C.G.A., Fraser 22
John, mgr. Imp. Laundry, 11e Rue 8
Misses (the) C., H., Grande-Allée 265
M. Latouche, révd, Ste-Ursule 25
Mrs James, Ste-Julie 76b
Mrs. Rita, Grande-Allée 53
Mrs widow J., Ste-Anne 24
R, emp. Ang. C. Pulp, 10e Rue 161
Thomson A. Cecil M., K.C., advocate of Gravel, Thomson & Hearn, Learmonth Ave 28, Tel. 6260
Antonio, emp. garage, Ave des Oblats 50
Chs, agt d'ass., des Prairies 42
H. S., Avenue Cartier 143
Thomson John, Accountant. Income Tax office. Of Quebec Carpet and Window Cleaning Co., also Vacuum Cleaning St. John 203, res. Ave Murray 120. Tel. 3-2984
Miss C. Maud, Fraser 101
Miss E. M., Grande Allée 111
Thomson SS. Line—The Robert Reford Co., Ltd, Agents, St. Peter 67. Tél. 2-1241
Thorn A. R., mechanical engineer, de Repentigny 105
Auguste, contremaître Corp., de Bernières 65-67
Charles H., designer and fitter at Holt, Renfrew Co, Ltd, St Cyrille 31, Phone 2-0080

BUREAU:
84 St-Pierre
Tél. 2-2600
67

GUSTAVE LAVIGUEUR
ASSURANCES GENERALES

RESIDENCE:
67 Manrèse
Tél. 4-2856

Les célèbres RADIOS **"VICTOR & MERCURY"** Ondes longues et Ondes courtes
LAVIGUEUR & HUTCHISON
81-85, RUE T-JEAN, Tél. 2-0891 — 54, RUE ST-JOSEPH, Tél. 4-4371

Thorn Edouard, épicier, 3e Rue 125–127
Frank R., of Price Brothers Co., Ltd., Maple Avenue 125. Phone 3666w
Thorn Herbert C., of Canadian Import Co. Ltd, Ave Murray 135. Phone 7667
Roland, emp. Corporation, de Bernières 71
Thorn's Garage, A. R. Thorn, prop., St-Vallier 388r
Thorne Albert, policeman, St-Laurent 20
Charles, confectionner, Scott 19
Frank, emp. shop St. Malo, Drolet 20
Tierney Michael, leather merchant, Dorchester 204
Misses C. & M., Dorchester 204
Tilbury C., painter, d'Artigny 59
Tilman W., sergeant, Citadell Hill 2
Timms Miss E., Aberdeen 78
Timmons Edward, butcher, res. Laurentide Ave 9, Tel. 9049
John, gentleman, Fraser 87
Maurice, electrician, Colomb 442
Richard, inspector National Revenu, Moncton Ave 131
Timms Miss E., Aberdeen 78
Tinti J. L., Dr. chiropractor, St-Louis 75
Tip-Top Tailors, Ltd,—Vêtements faits sur mesures à un seul prix: $19.50. St-Jean 18, Tél. 2-1900. Odilon Proulx, gérant
Tissages et Reprisages Royal, Invisible Weaving and Mending, Côte d'Abraham 170½
Tivendell F., piano tuner, Avenue de Salaberry 72
Tobin Thomas, chauf. Ch. Ste-Foy 1231
Todd Robert S., accountant, Fraser 189
Ths, military, Cove Field Barracks 32
Tôle Gaufrée Idéale, Ltée, Auclair & Gagnon, prop , St-Roch 87
Tom Charlie, restaurant, St-Roch 71
Tom Harry, chinese rest., St-Stanislas 28 & St- Jean 99
Tom Sam, chinese Laundry, St-Anselme 60
Tom Sing, laundry, Notre-Dame 25
Tondreau Georges, débardeur, Champlain 88
J. Alfred, commis, Richelieu 167
Jean, peintre, Ste-Hélène 11½
Jos.-Stan., emp. s. civil, du Roi 190
J.-P., emp. J. B. Renaud Colomb 152
Mme veuve Césaire, Ave Hamilton 21
Patrick, commis intermédiaire, ministère de la Voirie, Artillerie 90¾
Philippe, comptable, Colomb 150
Toohy Miss Irene, Côte d'Abraham 114
Tooke Bros, Ltd, A.-N. Côté, repr., Charest 7
Topping (the) Misses, Lockwell 160
Torrence C. W., emp. Price Bros, Co., Ltd Grande Allée 144
Torontor Mrs Charles, Ave Laurier 306
Touchette Roméo, emp. Us. St-Malo, 9e Rue 153
Mme veuve Pierre, Ste-Marguerite 213
Torontors F. C., commis, Artillerie 34
Tougas Léo, pompier, Franklin 72
Toupin Albert, journalier, Vitré 420
Arthur, emp. Simard & Frère, St-Anselme 132
Arthur, emp. Brasserie Champlain 5e Avenue 49
Edouard G., Com. des Liqueurs, Richardson 237
Joseph, tail. en cuir, 3e Ave 30, Q.-O.
Léon, cond. Q. Ry, 3e Avenue 30 Quebec-Ouest
Léon, journalier, Sous-le-Cap 20
Tourangeau Alcide, ing. Parisian Cleaner, Vitré 418
Arthur, maçon, des Prairies 146 et de la Ronde 300
Joseph, menuisier, de la Ronde 360½
Joseph, emp. C.N.R., Vitré 418
Mlle Adèle, Park Avenue 62
Tourchot Oct., Léon, chimiste, St-Cyrille270
Tourigny Lionel Rév. Père, asst-maître des Novices, Ch Ste-Foy 850
Maurice, ing. forestier, Marquette 89
Tourist Information Bureau, Avenue Chauveau 2

PHONE 2-2081 **T. HETHRINGTON, Ltd** 358-364 St. John St.
for BREAD - BISCUITS - CAKES PASTRY

LIMONADE FORTIER VICHY Le breuvage par excellence durant la saison des chaleurs

Tourist's Sweet Home, Auguste Rousseau, prop., St-Jean 546

Tousignant André, électricien, Saunders 68

Tousignant J.-A., Dr, Spécialités: yeux, nez et gorge: Clinique Tousignant, St-Jean 525. Tél. 6144—rés. Ave des Braves 79. Tél. 8812

J.-A., emp. Com. du Prêt Agricole Fédéral, Blvd Wilson 19

J.-A., comptable, 1re Ave 217

J.-A., commis voyageur, Ave Manrèse 72

J. O. U., Ste Anne 26

J.-Zoel, prof., Ecole Normale, Chemin Ste-Foy 14, St-Cyrille 65

Léo, voy. de commerce, Ave Murray 81

Mlles, Ste Anne 26

Toussaint Albert, commis épicier, Ave Bois-clerc 55½

André, commis de bureau, Avenue Bois-clerc 55½

Toussaint Henri, gérant, Claire Fontaine Ltée, St-Luc 140, Tél. 3-2264

Joseph, commis-épicier, St-Luc 156

Mlle G., prof. de piano, St-Luc 140-142

Mme veuve Alph., Ave Holland 203

Mme veuve Eloi, Morin 218

Mme veuve Joseph, St Luc 154

Rodolphe, huissier et magasin, St-Luc 140-142

Touzin Adrien, agronome, 11e Rue 239

J.-B., E.E.M., Ave Ste-Geneviève 5

Joseph, tailleur de pierre, Grant 124

Towner Charles, steamfitter, St François 485

J.-A., insp. Crédit Municipal Ltée, Marquette 109

J.-A., emp. garage, Champfleury 329

Johnny, tail. de cuir, St-François 485

Joseph, tail. de cuir, St François 485

Michel, plombier, Ave Bigaouette 71

Mrs. Henry, Blvd Langelier 64

Mrs widow Henry, Jérôme 24

Mrs widow Johnny, prop., St-François 485

Paul, clerk, Blvd Langelier 64

Towner Paul, comptable, Jérôme 24

Townsley Denis, journalier, Fleurie 205

J. George, journalier, 4e Rue 125

Paul, comptable, Jérôme 24

Townswell Mrs widow Elisa, Arago 71

Towny Jos., cuisinier, Dorchester 76

Tracey Charles, sergent de police, Chemin Ste-Foy 329

Tracey Café, des Bains 10

Trahan Edgar, vend. d'auto, 11e Rue 243

Napoléon, agt. d'assurances, Marie de l'Incarnation 300

Pierre, journalier, Marie-Louise 116

Trainor James, soldier, Avenue Maisonneuve 20

Trakas Geo., prop. Homestead Café & Hôtel, Ste-Anne 18-20

Travelers Indemnity Co., (The), Hartford Conn., Quebec Power, Building, St-Joseph 229, rooms 500-14. Tels 8162 8163, 8164

Travelers Insurance Co., (The) Hartford Conn., Quebec Power Building, room 500-14, St. Joseph 229 Tels 8162, 8164, 8164

Traversy Roch, maitre-charretier, Morin 298

Travis Clarence W.,civil s. clerk, Aberdeen 66

Trees Sam & Co., St-Nicolas 10

Treggett Ltd, James, St. Louis Road

Harold W., res. St-Cyrille 759

Tremaine Miss S. F., Saunders 46

Tremblay A., cordonnier, 7e Ave (rés.), St-Bernard 101, boutique, 6e Ave 30

A., bijoutier, St-Vallier 790

Abel, épicier, 5e Rue 137

A.-A., voy. commerce, Fraser 50

Achille, briqueteur, 13e Rue 143

A, emp. Roch City Tobacco, Bibaud 21

Adélard, militaire, Dolbeau 65

Adélard, cireur de bottes, 4e Rue 100

Adélard, barbier, rés: La Capricieuse 41

Adolphe, détective, Ave Belvedère 31

Adjutor, épicerie et rés., St-Ambroise 108-110

Pharmacie JOLICOEUR--The *Rexall* Drug Stores

Agents for "Boot's" Medecines of Nottingham England and Rexall Remedies and Toilet Articles

383 St. John Street, Phone 2-8181 - - 17 Garden Street, Phone 2-1691

Demandez notre crème glacée
LAITERIE FRONTENAC, Limitée
142, RUE DE L'EGLISE — QUEBEC — TEL. 7175-7176

Tremblay Adrien, menuisier, Arago 234
Adrien, bijoutier, La Canardière 588
Adrien, emp "Le Soleil", 2e Avenue 186½
A. H., architecte et emp. s. civil, 6e Avenue 70
Alb., cord.-monteur, Boisseau 108
Albert, agt d'assurance, St-François 468
Albert, journalier, Arago 24
Albert, briquetier, 4e Avenue 164
Albert, peintre, de l'Eglise 33½
Albert, peintre, de la Couronne 203
Albert, cord.-mach., St-Vallier 625
Albert, emp. Hôpital du Sacré-Cœur, St-Benoît 126
Albert, menuisier, 14e Rue 6
Albert, journalier, St-François 71
Alexandre, emp. Renaud & Cie, St-François 476
Alexandre, emp C. N. Ry's, Anna 138
Alexandre, journalier, Napoléon 330
Alfred, tailleur de hardes, Arago 36
Alfred, chef d'orchestre, 1e Avenue 34
Alfred, peintre, St-Joachim 47r
Alfred, gérant Mines Development Co. Ltd, St-Jean 189, rés. St-Jean 361.
Alfred, agt d'assurances, St-Jean 540
Alphonse, journalier, Corinne 33 et Ave François Ier 82
Alphonse, menuisier, 3e Ave 273

Tremblay Althéod, Ingénieur Civil et Arpenteur-géomètre, professeur à l'Université Laval, de Tremblay & Dion et de Tremblay & Drouin. Bureau: Edifice Bossé, Côte de la Montagne 147, chambre 24, Tél. 2-5024—rés. St-Cyrille 367, Tél. 6942

Antoine, peintre, Durocher 148
Antonio, emp. Palais Justice, 6e Avenue 48
Tremblay Antonio, électricien, St-Crépin 8
Armand, portier, St-François 533
Armand, peintre, St-Jean 185
Arthur, menuisier, 11e Rue 95
Tremblay A, salon barbier, Ave de Oblats 130
Arthur, maître-charretier, La Capricieuse 17
Arthur, barbier, 3e Ave 401, Que. Ouest
Arthur, cordonnier, Dollard 88
Arthur, emp. de la Cité, de Lanaudière 92
Arthur, journalier, des Prairies 147
Arthur, maître-charretier, La Capricieuse 17
Camille, ch. de camion, 1e Ave 60
C.-D., peintre, Alfred 18
Charles, tanneur, Lafayette 18
Charles, rentier, 17e Rue 88
Charles-Henri, emp. C.P.R., Ozanam 38
Chs-Eug., nouveautés et voy. de commerce, 3e Avenue 154-156
Tremblay Cyrille, comptable, Marquette 100
Daniel, concierge, Haldimand 11
D, contremaître, Blvd Langelier 191
David, emp. Hôtel St-Roch, St-Nicolas 20
David, commis, Richardson 133

Tremblay & Dion—Impression de blue prints de toutes sortes, copies Photostat. Bureau, Edifice Bossé, Côte de la Montagne 147, Tél. 2-5024. Althéod Tremblay, rés. St-Cyrille 367, Tél. 6942 et Jos.-Elzéar Dion, 8e Rue 148. Tél. 4-3750

Tremblay & Drouyn, Arpenteurs Géomètres et Ing. Civil—Côte de la Montagne 147, Tél. 2-5024. Althéod Tremblay rés., St-Cyrille 367. Tél. 6942 et Maurice Drouyn, 227 Ave Maufils Tél. 4-3072

E., St-Vallier 1287
Edgar, salon de barbier, Caron 96½
Edmond, rentier, 8e Ave 229½
Edmond, pompier, Ave Bigaouette 35
E.-E., manuf. de sable, Bureau: 3e Ave, rés. 2e Rue 16
Elisée, prop. taverne, 4e Rue 132½
Elzéar A., agent d'immeubles et échevin quartier Belvedère, Gr Allée 270

ARTHUR MARCOTTE
ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas.
1040

142 St-Joseph **COMPAGNIE P.T. LEGARÉ LIMITÉE** 273 St-Paul

Tremblay Elzéar, journalier, Dorchester 12
Elzéar, menuisier, Pr. Edouard 279½
Emile, chauf. de taxi, 4e Rue 79
Ernest, journalier, du Pont 158
Ernest, mécanicien, 6e Rue 142
Ernest, journalier de Bernières 9½
Ernest, ent. menuisier, 2e Rue 16

Tremblay Ernest, imprimeur éditeur, relieur et régleur—Editeur du journal "L'Oeil"—Spécialité: Impressions de luxe et en couleurs. Revues, Catalogues, Cartes de visite, feuilles mobiles, reliure de tous genres et embossage, du Pont 146. Tél. 4-4084—rés. 144, Tél. 4-4085

F.-Simon, agt Métropolit., 1e Ave 251
Eucharistе, commis, Montmartre 81
Eugène, journalier, 2e Rue 132
Eugène, gardien de paix, Couillard 22
Eugène, cord.-machiniste, St-Léon 12
Eugène, St-Vallier 1287
Eugène, soll. d ass. 9e Rue 71
Eugène, chauf. camion, Colomb 296
Eugène, capitaine, 2e Rue 28
Eugène, com. de taverne, St-Léon 27
Eusèbe, rentier, Caron 96½

Trembaly Ferdinand, plombier, 2e Ave 59
Florian, ch. mach. fixes, 2e Rue 4½r
F.-R., empl C.N.R., Conroy 32a
G.-A , bonbons et tabac, d'Argenson 94
Gaudias,anc. sellier, St-Alexis 51
Gaudias, cordonnier, Boisseau 108
Gaudias, emp. Dept. de la Voirie, St-Benoît 30
Georges, journalier, Caron 96½
Georges-Jos., emp. dépt Instruction Publique, de la Couronne 138
Georges, emp. Rock City T., Bibaud 21

Tremblay Gérard, sous-ministre, Ministère du Travail, St-Cyrille 466, Tél. 4-4374

Gérard, ch. d'auto, Bourdon 32
Gérard, charretier, Ave François Ier 35
Gustave, comptable au Plt, Ave Vimy 34

Tremblay Henri, emp. Marier & Tremblay, Latourelle 36
Henri, débardeur, des Prairies 129½
Herman, emp. C.N.R., de Lanaudière 92
Herman, voy. de com., Ozanam, 38
Herménégilde, menuisier, Bourdon 32
Honoré, machiniste, St-Bonaventure 78
Israel, journalier, 3e Ave 292
J.-A., agt à commission (rés.) 3e Ave 355
J.-A., Ltd, St-Louis 57½
J.-A., commis-marchamd, Caron 96
J.-A., bijoutier, 6e Rue 9
J. A., maître charretier, d'Auteuil 47
J. A., ingénieur civil, ingénieur en chef de l'aqueduc de Québec, Avenue Bougainville 98
J.-A., plombier, Ave Mazenod 65
J.-A.-E., agt d'immeubles (bureau), 6e Rue 60
J.-A ph., bijoutier, 6e Rue 9
J.-Ant., commis bureau, 5e Rue 143½

Tremblay J.-Arthur, repr Boiler Insp. & Ins. Company of Canada, Avenue Bougainville 64. Tél. 7754

Tremblay J.-C., facteur, 3e Ave 300
J.-Chs, journalier, de la Reine 266
J.-E., voy. de commerce, 2e Ave 224
J.-E., emp Q. Power, 5e Rue 93
J.-E., emp. B. de Poste, St-Vallier 280
J.-Emile, agt à commission, 8e Ave 160
J. S., emp. à l'Immigration, Côte Ste-Geneviève 14
Jean-Chs, journalier, Richardson 266
Jean Eugène, plombier, Laliberté 167
John, emp. de la Cité, de Lanaudière 92
Joseph, épicier, rés 6e Rue 159-165
Joseph, emp C.N.R., N.-D des Anges 187
Joseph, tailleur, St-Vallier 764
Joseph, sténo officiel, Ave Holland 201
Joseph, journalier, 6e Rue 45
Joseph, journalier et magasin, 2e Rue 73
Joseph tanneur, Lalemant 53
Joseph, serv. Des Remparts 1
Joseph, tisseur, Ave Lamontagne 101

ENSEIGNES de toutes sortes

Marier & Tremblay LIMITEE "Peintres-Décorateurs-Vitriers" 42, RUE DU PONT

Tel. Magasin 4-3541

Tremblay Joseph, emp. Comm. du Hâvre,3e Rue 156¾
Joseph, ouv. en bouilloires, 8e Rue 8½
Josepn, emp. Maranda & Labrecque Napoléon 231
Joseph, emp. Boswell, Laliberté 112
Joseph, peintre, Hermine 109
Joseph, journalier, 3e Ave 532
Joseph plombier, St-Gabriel 41
Joseph, cord.-machiniste, Pr.-Edouard 222
Joseph, peintre, des Récollets 1
Joseph-Emile, ent.-maçon, 4e Ave 162
Joseph Ernest, emp. Bras. Boswell, Franklin 61r
Jules, briquetier, 4e Avenue 164½
Jules, commis, Ave Moncton 73
Léandre, sténographe officiel, Ave Bourlamaque 45
Léger, cordonnier, St-Luc 233
Léonard-D., emp. dépt Terres et Forêts, St-Vallier 1060
Léo, agent, Arago 301
Léo.,emp. B. de Poste,8e Rue 27½
Léopold, mécanicien, 3e Ave 259
Lévis, mécanicien, Bibaud 21
Linière, agt Metropolitan Life, d'Aiguillon 236c
Louis, emp. C.N.R., Napoléon 207
Louis, forgeron, Boisseau 161
Louis, abbé, St-Joseph, 350
Louis, boucher, St-François 334
Ls-Philippe, commis quincaillier, 6e Rue 84
Lucien, journalier, Artillerie 149
Lucien, garçon de tables, Ozanam 38
Lucien, cond. camion, 2e Ave 254½
Marcel, peintre, Napoléon 82
Marcel, cord., Pr. Edouard 222
Maurice journalier, Pr. Edouard 222
Médéric, menuisier, 13e Rue 153
Mérildé, menuisier, Boisseau 154
Michel, emp. B. de Poste, St-Louis 69
Michel, agt. Industrielle, Ozahnam 38
Mlle Alberta, de Mazenod 27
Tremblay Mlle A.-M. Ste-Angèle 90
Mlle Edwidge, Prince-Edouard 222
Mlle Marie, St-Augustin 3
Mlle Marie, emp. Parisian Corset, St-Cyrille 1¾
Mlle Maria, d'Auteuil 47
Mlle Maud, St-Jean 196
Mlle R., Grande Allée 144
Mme Laure épicerie, La Canardière 39
Mme Fabiola, St-Augustin 59½
Mme V. St-Jean 180
Mme veuve, St-Joseph 34½
Mme veuve Alice, rest., du Pont 33-35
Mme veuve Achille, de la Reine 265
Mme veuve C., Latourelle 36
Mme vve Chs, Châteauguay 63
Mme veuve Donat, St-Joseph 34½
Mme veuve Etienne, Crémazie 222
Mme veuve E., Lacroix 9
Mme veuve Eugènie, Blvd Langelier 191
Mme veuve F. S., Artillerie 114
Mme veuve J.-E., St Olivier 206
Mme veuve Jean-Marie, St-Cyrille 1¾
Mme veuve J. H., 4e Rue 75
Mme veuve Joseph, Saunders 90
Mme veuve Joseph, 8e Avenue 109
Mme veuve Joseph, bonbons & tabac Dorchester 117
Mme veuve Joseph, 6e Rue 166
Mme veuve Joseph, St-Vallier 758
Mme veuve Louis, Ave Lamontagne 101
Mme veuve Médéric, Lalemant 53
Mme veuve Napoléon, Papineau 162
Mme veuve Napoléon, 4e Avenue 165
Mme veuve Philippe, Latourelle 16
Mme veuve Pierre, 5e Rue 72
Mme veuve Théo., de la Normandie 62r
Mme veuve W., de Varennes 38
Mme veuve Wm, 8e Rue 6½
Mme veuve William, Ave des Oblats 157
Moïse, emp. Lait. Frontenac, 3e Ave399
N., professeur, Ch. Ste-Foy 14
Napoléon, sacristain, Ste Agnès 8
Napoléon, ch. de taxi, Ave Lamontagne 101

Industrial Sites Appraisals
QUEBEC REAL ESTATE AGENCY
Residences Property
Immeuble en général
21 rue St. Angèle Street
Tél. 2-6605
W. F. V. ATKINSON, Realtor

LA GLACIERE PAR EXCELLENCE **FRIGIDAIRE** PRODUIT DE LA GENERAL MOTORS
Vendue par **LAVIGUEUR & HUTCHISON**
RUES ST-JEAN ET ST-JOSEPH - QUEBEC

Tremblay Narcisse, voy. com., Adélard 12
Odina, messager de banque, Scott 19
Omer, journalier, Châteauguay 65
Omer, peintre, Châteauguay 65
Onésime, emp. Quebec Coal Co., 7e Rue 80
Pantaléon, commis, du Pont 164
Paul, journalier, Sagard 9
Paul, trappeur, de la Ronde 47½
Paul, peintre, Bagot 34
Philéas, mécanicien, Jeanne-Mance 92
Philippe, ouv. chaus., St-Bonaventure 6
Philippe, mécanicien, de Beaujeu 185
Philippe, menuisier, St-François 533
Philippe, commis, St-Jean 374
Pierre, menuisier, Richardson 354
Pierre, médecin, St-Cyrille 741
R., ing., locomotive, 5e Rue 158
Raoul, peintre, Rigauville 11
Réné, électricien, Ave Taschereau 116
Réné, emp. service civil, St-Martial 9
Roméo, vendeur Brasserie Boswell, Ch. Ste-Foy 1048
Roméo, comptable, Ave Maisonneuve28
Roméo, vendeur d'auto, 8e Rue 123
Rosario, cord.-machiniste, St-Charles 15
Rosario, menuisier, 18e Rue 170
Samuel, rentier, Avenue Laurier 283
Symphorien, menuisier, St-Patrice 47½
Théo., emp. s. civil, Père Arnaud 20
Thomas, gérant, G.-A. Vandry, Hermine 140
Thomas, charretier, Ave François Ier 35
Thomas, journalier, Champfleury 330
Thomas-Eug., menuisier, St-Joseph 29½
Tremblay T.-L., Brig.-General. C.M.G. D S.O., I.C., ingénieur en chef du Port de Québec, Avenue Laurier 265. Tél. 4932
Ubald, ouv. en bouilloires, Laberge 13
Ulric, plâtrier, Morin 216
Ulric-J., Capt., 6e Rue 7
Ulysse, emp. Anglo Pulp, 4e rue 80½
Ulysse, prop. taverne, St-Paul 303 et 4e Rue 132

Tremblay V, march. de grains et rés., écuries et lavage autos, Richardson 83, rés. 84
Wilbrod, barbier & rés., du Roi 268 St-Vallier 1020
Wilfrid, chauffeur, Ste-Marguerite 84
Wilfrid, gard. de la paix, Papineau 63
William, emp. Ang. C. Pulp, 3e Rue 180
William, emp. Ang. C. Pulp, 4e Rue 32
Willie, journalier, St-Joseph 50
Willie, emp. Com. du Havre, St-Joseph 396-400
Willie, épicier, Carillon 135
Xavier, ingénieur C.N.R., 6e Rue 153
Trempe Dr Florian, médecin-chirurgien, bureau St-Jean 580, rés. St-Cyrille158
Gérard, comptable, Ste-Ursule 56
J.-C.-L., ing. civil, Chemin Ste-Foy 393
Roland, chef publiciste, Ave Turnbull 20
Trépanier, Alex., emp. Que. Power, St-Joseph 333
Alfred, emp. C.N.R., 4 e Avenue 191
Ambroise, asst. gér Métropolitaine Life Blvd Benoît XV 74
Arsène, jr, commis de bureau, St-Germain 140
Arsène, sr, boucher, St-Luc 295, étal, St-Joachim 31
Arthur, menuisier, St-Olivier 330½
B.-L., chambres, Henderson 40
C.-Aimé, Phar Couture, Ave Bigaouette 57
Chs, emp. Dom. Coal, St-Olivier 330½
Damien, charretier, Burton 18
Edmond, ent.-peintre, Ste-Agnès 9
Edouard, Bédard 40
E, emp. Dept. Voirie, 2e Ave 217½
Ernest, emp. Dom. Arsenal, Napoléon 111
Etienne, charretier, 4e Avenue 288
Eugène, ingénieur Parlement, 2e Ave 217 et de la Ronde 394
Francis, commis, Aberdeen 84
Georges, menuisier, Maufis 307
Georges, cordonnier, Chevrière 39
Gérard, emp. Elz. Fortier, Ave Bigaouette 57

THE BEST BISCUITS **T. HETHRINGTON Ltd** 354 358, St. John Street QUEBEC LES MEILLEURS BISCUITS

Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, Etc.

Trépanier Herman, emp. Parisian Corset Co., Bayard 105
Irénée, journalier, Colomb 214
J. A., de J. A. Trépanier & Fils, Avenue Bougainville 90

Trépanier J.-A. & Fils, épiciers, St-Jean 396, Tél. 2-7240
J.-Bte, emp. Dom. Arsenal, Scott 12½
J.-Marie, emp. Samson, Ave Bigaouette 57
Joseph, quincailler, rés. de Mazenod 87
Lauréat, typographe, Chevrière 39
Léo, de J. A. Trépanier & Fils, Ave Lévis 37
L.-J., cord. mach Ave Bigaouette 57
Louis-A., emp. Terres & Forêts, Ave Cartier 135
Ls-Joseph, anc. cord.-machiniste, Napoléon 265
Lucien, comptable, Ave Bougainville 90
Mlle Juliette, emp. Bureau de Poste, Ste Ursule 62
Mlle M. Blanche, comptable, St-Olivier 330½
Mme Joseph, St-Vallier 332
Mme veuve A.-L. Kirouac 45
Mme veuve F.-X., Boisseau 25
Mme veuve Ph, de l'Eglise 15
Mme veuve Siméon, St-Gabriel 57
Mme veuve Uldéric, Boisseau 75
Napoléon, anc. épicier, St-Olivier 120
Orphée, boucher, Ave Cartier 50 étal Crémazie 116, (rés.), Richelieu 350
Oscar, emp. "l'Action Catholique", 4e Avenue 74
Oswald, anc voy. de commerce, Côte d'Abraham 98
Paul, coll., St-Olivier 330½
P.-Henri, commis Ave Bigaouette 57
Reginald, bijoutier, St-Jean 390½ res. Garnier 9
Rosario, chauf. d'auto, 4e Avenue 290

Triggs W. James, manager Shell Oil Co., for the cities of Quebec & Levis, Laurentide Ave 55

Trinity Church and Parish Hall (anglican), Rector: Rev. J. H. Barnes, St. Stanislas 11-13. Tél. 2-4155

Trottier Antonio, emp. civique, Lavigueur 7
Charles, menuisier, 10e Rue 59½
Emile, plâtrier, Lavigueur 14
Eugène, électricien, 5e Rue 118
Geo, jnr, épicier Latourel e 24, rés. 28
Georges, snr, plâtrier, Lavigueur 5

Trottier J.-A., gérant de banque, (succ. L imoilou) 3e Ave 168 et 10e Rue125. Tél. 4-4864
Joseph E., expéditeur de trains, Garnier 186
J.-E., gérant Royal Bank, Ave Manrèse 57
M., salon de barbier, La Canardière 595
Metty, emp. Anglo C. Pulp, Champfleury 443
Mlles, commis, Lavigueur 5
Noel, prop., station de gazoline, Calixa-Lavallée 25
Philippe, menuisier, Blv'd Benoit XV 11

Truchon Sévérin, contracteur de bois, 12e Rue 115

Trudeau Amédée, chauf. stationnaire, Kirouac 249

Trudeau William, voy. de commerce, St-Germain 31½

Trudel Achille, mess. Palais de Justice, Latourelle 35
Adalbert, architecte, Côte d'Abraham 2, rés., Château d'Eau
Adjutor, emp. des Postes, 13e Rue 126½
Adjutor, emp. Q. Ry., du Roi 356
Albert, tailleur Jourrures, Napoléon 347
Albert, journalier, St-François 401
Albert, cord.-machiniste, Morin 145
Alex., vice-prés., de Thomas Co. Ltd., St-Vallier 652
Alfred, serrefrein, St-Olivier 200
Alfred, voy. de commerce, Hermine r259
A.-Laval, station de gazoline, St-Germain 193
Anicet, pressier, 4e Avenue 474

Essayez la Pharmacie d'abord.—Nous vous donnons le service le plus parfait.—Nous avons un messsager en cas d'urgence.—Service avant tout.

Pharmacie JOLICOEUR - The *Rexall* Stores

338 Rue St-Jean - Tel. 2-8181 — 17, Rue Des Jardins - Tel. 2-1691

LAITERIE FRONTENAC, Limitée

La pureté et la propreté de nos produits nous ont fait la nombreuse clientèle que nous avons, les écoles, les hôpitaux et le C. P. R. sont au nombre de nos clients

Trudel Antonio, barbier, 4e Rue 129
Antonio, agt. d'assurance, Fraser 70
Armand, journa., Ave de Salaberry E½
Arthur, mécanicien, St Benoît 106
Arthur, cordonnier, Morin 141
Arthur, tailleur cuir, Ste-Claire 49
Arthur-J., mouleur, Lafayette 68
Auguste, commis-épicier, Burton 13
B.-T. & Cie—Ernest Côté, gérant, St-Paul 76, Tél. 2-2230
Charles, maitre-charretier, 10e Rue 56
Charles cond. d auto Richardson 29
Charles, St-Jean 524
Charles, cultivateur, St-Vallier 1207
Charles, menuisier, Ave Bergemont 24
Donat, barbier, Latourelle 220¾
Edgar, contremaitre, 8e Avenue 169
Edmond, cordonnier, de Courcelles 35
Edmond, emp. P. T. Legaré, 5e Rue 98

Trudel Emile, Capt., chef de Police, chief of Police, Avenue Bourlamaque 10, Tél. 6265

Trudel Emile, cordonnier, Scott 28-28¼
Emile, menuisier, Carillon 67
Emilien, agent, St-Bernard 108
Emilius, électricien, Carillon 67
Ernest, contremaître pressier, St-Olivier 244
Ernest T., militaire, Lachevrotière 4
Ernest, voy. de commerce, St-Vallier 1207
Ernest, presseur d'habits, St-Olivier 244

Trudel Eugène, Enr., contracteur pour transport de marchandises de toutes sortes. Spécialités: lourds matériaux, machineries, pianos, etc. Entrepreneur de neige. Burton 14-16-20. Tél. 41295

Trudel Eugène, jr., ent.-camionneur.—hangarage général.—Cartage of heavy materials, machineries, etc., also modern trucks for long distance transportation. Bureau et résidence, 7e Rue 10-14, bureau 12. Tél. 4-1971
Eugène, tanneur, du Roi 439

Trudel Félix, manf de four., la Canardière 14 & 6e Rue 91
François, journalier, St-François 434
Frédéric, gardien, 8e Rue 71½
& Frère, boucher, étal, Sutherland 25
F.-X., emp. Ang. C. Pulp, 12e Rue 159
Gabriel, emp. Ecole de Chimie, St-Olivier 138
Geo. emp. Q.R.P. Co. 2e Rue 168½
Geo., voy. de commerce Latourelle 71½
Georges, huissier C. du Recorder, St Joachim 91. Tél. 4851j
Georges, emp. Q. Ry, 6e Ave 43
Georges, restaurant et rés., Avenue Parent 46
Georges, menuisier, p, Arago 380
Gérard, boucher, rés. St-Olivier 325
Gérard, journalier, Napoléon 203
Henri-C., facteur, 2e Avenue 340
Henri, emp. P.-A. Alain, des Commissaires 63
Henri, commis de bureau, St-Jean 524
Isidore, menuisier, St-Mathias 24
J. A., comptable, Ave des Oblats 84
J.-B., emp. C.N.R., 9e Avenue 15
J.-B., jnr, emp. C.N.R., 8e Ave 95
Jean, médecin, dentiste, rés. Lockwell 82, salle St-Jean 104
Jean-Bte, emp. P. Légaré, 3e Ave 333½

Trudel J.-Loic, directeur du service provincial d'hôtellerie, Bureau du Revenu, Hôtel du Gouvernement, Tél. 2-3383, rés., St-Joachim 34, App. No 6, St-Jean, Tél. 2-5664

Trudel J.-R., emp. Tél. Simard, 4e Rue 124
Joseph, commis de malles, 3e Rue 177
Joseph, barbier, Richelieu 72
Jos., voy. de commerce, 6e Rue 14
Joseph, cultivateur, St-Vallier 1207
Joseph Alfred, asst-surt. C.N.R., Fraser 253
Joseph-A., cordonnier, Victoria 43
Jules, marchand de chaussures, St-Joseph 317a, rés. Richelieu 208

ARTHUR MARCOTTE

ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas

Trudel Lauréat, emp. Us. St-Malo, Ste-Thérèse 114
Léandre, emp. pharmacie Couture, Châteauguay 66
Léonidas, boulanger, Lavigueur 47r
Louis Auguste, portier, P. de Justice, Latourelle 68
Maurice, réparation Matelas et meubles Ste-Thérèse 38
Maurice, chauffeur, Burton 13
Maurice, commis, Latourelle 71½
Mlle A.-C., modiste, Crémasie 49
Mlle Albertine, Ave François 1er, 66
Mlle Blanche, Latourelle 110
Mlle Elodia, couturière, Pr-Edouard308
Mlle Honorine, Ave. Marguerite Bourgeoys 190
Mlle Joséphine, Aberdeen 77
Mlle Reine, modiste, 3e Rue 169
Melles, Richelieu 239
Mme Josephine, Aberdeen 77
Mme veuve Delphis, Latourelle 110
Mme veuve Edouard, Franklin 248
Mme veuve Eugène, Gr-Allée 144
Mme veuve Ferdinand, Montcalm 42
Mme veuve J.-E., 5e Rue 153½
Mme veuve Joseph, Ste-Agnès 15
Mme veuve Louis, St-Patrice 154
Mme veuve Ls, Victoria 43
Mme veuve Napoléon, Morin 47
Mme veuve Philéas, St-Vallier 659½r
Mme veuve Pierre, Scott 106
Nérée, rentier, 2e Rue 131
Omer, emp. Marine, Montmartre 71
Paul, pressier, Latourelle 86
Philippe, ing., dept. Voirie, Ave Cartier 161
Pierre-L., gérant, Ave Murray 32
Réné, commis, Prévost 16
Réné, commis, Latourelle 71½
René, messager, Hôtel-de-Ville, St-Olivier 82½
Richard, boucher, Richelieu 237
Richard, chauff. taxi, St-Vallier 88½
Robert C.C.S. notaire St-Joseph 235
Trudel Rod., concierge, Dauphine 6
Roger, peintre, Colomb 304
Roger, plâtrier, Montcalm 6
Roméo, emp., "Le Soleil", Boisseau 94
Rosaire, journalier, Latourelle 35
Ulric, entr.-menuisier, St-François 440
Wilbrod, journalier, St-Jean 524
Wilfrid, emp. Jos' Nolin, de Courcelles 5
Xavier, emp. Ang. C. Pulp, 2e Rue 159
Trudelle Chs, emp. Chât. Frontenac, Ave des Erables 72
Duhamel, agt d'ass., Ave Laurier 316
Emile, emp. s. civil, de Mazenod 76
Georges, plombier, Ste-Hélène 2
J.-B., commis, 3e Ave 333½
J Ludger, chauf. d'auto, d'Auteuil 16
J.-R.-A., Caron 126
Trudelle L. Arthur, gérant, manager Sun Life Assurance Co., of Canada, Quebec Power Building, St-Joseph 229. Tél. 5181—rés. Avenue des Erables 39. Tél. 7463
Louis, emp. dépt. de la Voirie, Avenue Maisonneuve 76
Mlle Bernadette, de Mazenod 143
Mlle Julie, 1ère Avenue 422
Mme veuve Joseph, de Mazenod 76
Mme veuve Nap., Morin 47
T.-A. architecte, Côte d'Abraham 6, res. pension Nazareth, rue des Glacis
Trueman S. L., agent Can. Nat. Steamship, Grande Allée 305
Trumble Hubert, carpenter, des Franciscains 25
Miss Mary, Cote de la Montagne 108
Sydney ticket Agt Sight Seeing, Champlain 86
Trust General du Canada: Real Panet Raymond, gérant. Fiducie générale, exécution testamentaire, etc. Henri des Rivières, Surintendant du District, Léonce Jacques, gérant. Edifice Banque Canadienne Nationale, rue St-Pierre 71, Tél. 2-0526
Tupper Herbert, laborer, Artillerie 127

CALENDRIERS D'ANNONCES et ARTICLES DE RECLAME

Marier & Tremblay
LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
42, RUE DU PONT
1046

Tél.
Magasin 4-3541

Tupper Joseph, chauffeur. Lachevrotière 31
Turbide J.-B., traducteur, 8e Rue 114
Julien, électricien, M. de l'Incarnation 236 et Lafayette 133
Lucien, électricien, St-Bernard 158
Nérice, charp. en fer St-Cyrille 149¼
Paul Em., ch. de camion, Léonard 5
Turbis Alexandre, navig., Grant 39½
Cyprien, débardeur, St-Paul 93
Georges, emp., Garage, St-Paul 93
Philippe, journalier, St-Paul 115 et Sous-le-Cap 64
Turcot Adrien, rep. Old Dutch Cleanser, Ste-Anne 111
André, gérant Travellers' Ins., Co., Ploermel 47 et St-Joseph 229
André, Dr., pharmacie, St-Jean 117 rés. Ave Bougainville 73
Charles, médecin, Ste-Anne 111
F. X., comptable, Boisseau 160
G. Geo., médecin, St-Stanislas 12
J.-A., comptable, St-Cyrille 129. Tél. 5016
J.-A., assurances, Côte de la Montagne 147, rés. Ave Cartier 165
J.-A., agent immeubles rés. Garneau 33
J. E., pharmacien, Tél. 2-1963, succ. Château Frontenac. Tél. 2-6066—rés. Avenue Bougainville 73, St-Jean 117, Tél. 5833
Mlles Emma et Cordelia, Ste-Ursule 19
Mlle Ida-M., St-Jean 15
Mlle M., modiste en chapeaux, de la Fabrique 54, rés. Garneau 33
Mme Alfred, Ave Laurier 324
Mme veuve Edwin, Ste-Anne 111

Turcot René, Dr, ex-interne de l'hôpital Notre-Dame, Montréal. Ex-élève des hôpitaux de Paris et New-York. Spécialité: Maladies des yeux, des oreilles, du nez et de la gorge. Heures de consultation: 9 à 10 a.m., 2 à 5 p. m. et 7 à 8½ p. m., Ste-Ursule 35. Tél. 2-7670

Turcotte Abel, marchand-épicier, Grocer, Poissons légumes, fruits et huitres. St-Jean 211, Tél. 2-1699, rés. Claire-Fontaine 77½
Achille, horloger, Côte d'Abraham 51
Adjutor, emp. Perfection Corset Co., Ltd, de Salaberry 44
A-Frs, marchand à commission, St-Antoine 10—rés. Avenue Lévis 26
Aimé, appariteur, St-Amadour 38
Aimé, appariteur, 4e Ave 276½
Albert, chauf. C.N.R., Richardson 326
Albert, abbé, Ch. St-Louis
Albert, emp. Us. C.N.R., Grant 81
Alex., commis, de Salaberry 44
Alfred, emp. Ang. Pulp, Maufils 322
Alph., mécanicien, 3e Ave 120
Alp., garde-mag., Lachevrotière 23
Alp., emp. Corp., Ste-Julie 66½
Amédée, concierge, St-Paul 267
Arthur, cord.-machiniste, Boisseau 158
Benjamin, cordonnier, Richelieu 137
Benjamin, couv., des Commissaires 61
Cazeau, comptable, Hôtel-de-Ville, Aberdeen 95

Turcotte Cléophas, Enr., marchands de glace, bois de chauffage et charbon, St-Vallier 946, Tél. 9762. Gérard-C. Dumas, prop., rés. 3e Ave 356. Tél. 4-3367
Cy, chaussures, du Pont 184, (rés.) 186
Edouard, emp. Holt, Renfrew & Co., Ltd, Garneau 31
Elzéar, charretier, de Jumonville 19
Elzéar, anc. épicier, Ste-Anne 57
Emile, emp. garage municipal, Bouffard 131
Eugène, collecteur, Boisseau 164
Eugène, Colomb, 182-186
F.-X., menuisier, prop., St-Luc 299
Gaudias, gent's furnishing, Côte de la Montagne 54-56
G, concierge au Séminaire, Hébert 15
Georges, ramoneur, Pr.-Edouard 319
Georges, comptable, Richardson 83

BUREAU:
84 St-Pierre
Tél. 2-2600

GUSTAVE LAVIGUEUR
ASSURANCES GENERALES

RESIDENCE:
67 Manrèse
Tél. 4-2856

Les célèbres RADIOS "VICTOR & MERCURY" Ondes longues et Ondes courtes
LAVIGUEUR & HUTCHISON
81-85, RUE ST-JEAN, Tél. 2-0891 — 54, RUE ST-JOSEPH, Tél. 4-4371

Turcotte George H., épicier et marchand de charbon, grocer and coal merchant, Caron 92. Tél. 3-0613-3-0614, —rés. Richardson 330. Tél. 3-0614

Gérard, emp. Holt Renfrew, 4e Ave 425

Godfroi, commis, de Salaberry 44

Gustave, asst. greffier Conseil Législatif, Fraser 308

Hector, E,E,M, des Franciscains 163

Honoré, emp. Fish & Fruit, Boisseau 164

J.-Albert, comptable, St-Cyrille 129

J.-Albert, voy. de commerce, St-Cyrille 494

J.-B., gardien bureau de Poste, du Roi 351

J.-C., comptable, de la Reine 380½

J.-E., voy. de commerce, 11e Rue 16

Jean-Bte A., de Turcotte, Frères & Cie, Avenue des Erables 87

Jean-Bte, journalier, Bibaud 69½

J.-Henri, commis Postes, 10e Rue 181

J.-M., voy. de commerce, 12e Rue 7

Johnny, journalier, Henderson 60

J.-R., plombier, 10e Rue 153

Joseph, menuisier, 8e Rue 27

Joseph, cordonnier et marchand, de la Fabrique 52, rés. Garneau 31

Joseph, journalier, Richelieu 137

Joseph, facteur, St-Vallier 1022½

Joseph, entrep., Ave Murray 106

Joseph, gardien de nuit, St-Sauveur 138

Turcotte J, ouv. en chaussures, des Franciscains 163

Joseph, charpentier en fer, 8e Ave 275

Joseph, boucher et rés., St-François 410

Joseph, emp. dépt de la Voirie, des Franciscains 163

Joseph, asst. c.-maître Hethrington, St-Olivier 304

Joseph-P., C.R., avocat, Laliberté 36. Tél. 8870

Jules, pompier, Caron 130

Jules, voy. commerce, St-Cyrille 291½

Lauréat, maitre-boulanger, Arago 386

Turcotte Léopold, commis, Garneau 31

Louis, emp. T. & Racine, Laliberté 163

Lucien, journalier, 8e Ave 250

Marc Ant., emp. Imp. Oil, St-Vallier 870

Maurice, tail. en fourrures, Richardson 330

Mlle Eva, Grant 81

Mlle Hilda, d'Argenson 180

Mlles Anna M. et Aurore, Maufils 216

Mlles Berthe et Jeanne, Blvd Langelier 61

Mlles Juliette et Reine-Aimée, Sherbrooke 3¼

Mlles Marie, Délima, Malvina, Antonia, Côte d'Abraham 51

Mlles Rosalie & Marie, Montcalm 117

Mme Nazaire A., Lasarre 70

Mme veuve Aurore, Lacombe 35

Mme veuve Cléophas, St-Vallier 870

Mme veuve E., Laliberté 116

Mme veuve F.-X., St-Luc 299

Mme veuve H.-A., Ave de Salaberry 44

Mme veuve Joseph, St-François 515

Mme veuve Joseph, St-Olivier 327½

Mme veuve Napoléon, d'Aiguillon 97

Mme veuve S.-Adélard, Avenue des Oblats 234

N.-A., boucher (étal), de la Couronne 123½, rés., 2e Avenue 324

N.-Georges, marchand de fourrures, Laliberté 39, du Pont 186,

Turcotte Nazaire & Cie, Enr., —Importateurs d'épiceries, générales, Grossites Régionaux du groupe des magasins Indépendants "Victoria"; —wholesale grocers and importers, Dalhousie 54-60. Téls 2-1480-2-6744

Octave, journalier, St-Luc 301

Omer, ouv. en chaussures, Lavigueur 63

Onésime, colporteur, Napoléon 193

Ovila, emp. Ang. Can. Pulp, Maufils 324

Ovila, plombier, 8e Ave 250

Paul, St-Vallier 870

PHONE 2-2081 T. HETHRINGTON Ltd 358-364 St. Jonh St.
for BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

LES CELEBRES LIQUEURS DOUCES **FORTIER** Font les délices des leurs consommateurs
VICHY LIMONALE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE ETC

Turcotte Paul, emp. service des liqueurs, Royal Roussillon 25
Paul-Ern., emp. Terreau & Racine, Laliberté 163
Paul-Emile, chauf. de camion, d'Argenson 151
Paul, march. de chaussures, St-Jean 105-107—rés. St-Jean 38
Philippe, rentier, Maufi's 216
Philippe, comptable, Avenue Ste-Geneviève 41-43
Robert, abbé, Montmartre 28
Robert, voy. de commerce, 8e Rue 27
Robert, emp. Laiterie Champlain, Pr. Edouard 264
R., voy. de commerce, Richelieu137
Roger & Frères, immeubles, Champlain 34
Rosaire, plombier, de l'Eglise 112
Stanislas, emp. s.civil, 4e Avenue 111½
Théophile, ch. mach. fixes, 7e Rue 76
Wilbrod, chauf. d'auto, Boisseau 139
Wilfrid, comptable, 11e Rue 117
Wilfrid, peintre, Durocher 93
A., dentiste, St-Louis 40-42
Adélard, mécanicien, Lavigueur 105
Adélard, commis, Durocher 42
Adélard, voy. commerce, Boisseau 39
Adélard, ch. de camion, Avenue Taschereau 145
Adélard, voy. commerce, Montcalm 2¾
Adolphe, 8e Ave 161
Aimé, voy. de commerce, Saunders 69
Aimé, marchand, Ave des Bouleaux 28

Turgeon Alexandre, bagageman C.P.R., Blvd Langelier 143
Alfred, menuisier, Latourelle 66
Alfred, emp. Coca-Cola, Latourelle 49
Alfred, contremaître, Bras. Boswell, des Prairies 127
Alfred, commis, Champfleury 198
Alphonse, pompier, 2e Ave 176

Turgeon Alphonse-J., trésorier et gérant de la Buanderie Lévis Ltée, de Courcelles 10 Tél. 4-4004

Turgeon Alphonse, sec.-trésorier, Quebec Land Co., Ave des Bouleaux 28, Tél. 4-3852
Alphonse, Dorchester 184
Andréas, ing. C.N.R., Latourelle 175
Armand, sellier, Latourelle 175
Armand, salon de barbier, Côte d'Abraham, rés. 138½
Arthur, voy. de commerce, Ave Turnbull, 1 Appt 19
Arthur, plombier, boutique, et rés., St-Patrice 114
Benjamin, police prov., Durocher 10

Turgeon Arthur, prop. Hôtel Mountain Hill, Côte de la Montagne, 94-96. Téls 2-0161 et 2-0079
Champlain, commis, St-Olivier 316¾
Edgar, laitier, Papineau 132
Edgar, expéditeur, de la Reine 392
Edgar, emp. Bell Tel. Pr.-Edouard 209
Edgar, électricien, Dorchester 160
Elie, méd. (rés) Sherbrooke 39
Emile, sellier, Laliberté 155
Emile, emp. dépt Travaux Publics, Ave Maisonneuve 80½
Emilien, ouv. en verres, Avenue des Oblats 219½
Ernest, emp. s. civil, Lasarre 72
Ernest, plombier, St-Patrice 114
Ernest, emp. Théâtre Cartier, Saunders 69
Eudore, journalier, Pr. Edouard 305
Evariste, voy. de commerce d'Aiguillon 50

Turgeon Ferdinand, rentier, Déligny 21½
Ferdinand, ing., Lavigueur 105
Fer, typographe, Claire-Fontaine 47

Turgeon Frédéric G., gérant South Shore Forest Products Co., Ltd., St-Pierre 76, Tél. 2-7870—rés. Avenue Désy 16
F.-X., laitier, Avenue François Ier, 117-119
Gaston, sténographe, 2e Ave 79
Geo. Henri, emp. Corporation, St-Benoît 124

PASTILLES A-D (anti-douleur) Souverain contre Maux de tête, Névralgie, Grippe, Maux de dents, Lumbago et toutes douleurs
Pharmacie JOLICOEUR **The *Rexall* Drug Store**
338 Rue St-Jean **Tel. 2-8181** **QUEBEC**

LAITERIE FRONTENAC, Limitée

La laiterie par excellence pour vous procurer le lait, la crème et le beurre dont la qualité ne peut être surpassée

Turgeon Geo. Henri, facteur, Dorchester 184
Georges, typo, Sutherland 12
Georges, chauf., de Tracy 9
Gérard, cordonnier, Vauban 6
Gérard, poseur de tuiles, Latourelle 175

Turgeon Gustave, agent d'assurances, de J.-E. Turgeon & Fils, Ave Murray 52. Tél. 6585

Henri, notaire (rés.) et bureau, Hébert 8
Henri, emp. Com. des liqueurs, Latourelle 175
Hervé, chauf. locomotive, 3e Rue 174
Hypolite, emp. Boulangerie Nationale, St-Joseph 353
Ivan, comptable, Ave des Bouleaux 28
J.-Ant., reporter "Le Soleil", 5e Rue 27
J.-B., rentier, Claire-Fontaine 47
J.-B., mécanicien, Lafayette 52

Turgeon J.-Edgar, agent d'assurances, de J.-E. Turgeon & Fils—Rés. St-Jean 548. Tél. 8370

Turgeon J.-E. & Fils—J.-Edgar et Gustave Turgeon—Assurance Générale, représentants Guardian Ass. Co. of London, Eng., Liverpool & London & Globe Ins. Co. of London, Côte de la Montagne 88, Tél. 2-2302

J.-E., mag. de seconde main, du Pont162
J.-Edouard, épicier, Côte d'Abraham 61

Turgeon Jean-Marie, Chef d'Informations à "l'Evénement", Claire-Fontaine 47, Tél. 7509

J.-Odilon, marchand-tailleur, Petit Champlain 14, rés. rue St-Thomas, Lauzon
Turgeon Joseph, tourneur, du Roi 214
Joseph, plombier, Com. Scolaire, Ave Casot 68
Joseph, organiste Eglise St-Roch, Dolbeau 47
Jules, commis pharm., d'Auteuil 53
L.-J., emp. s. civil, d'Artigny 67
Laurent, épicier, et boucher, Arago 148-150
Turgeon Léger, épicier, Ave François Ier 46-48, étal 50
Léo, chauffeur de taxi, 6e Rue 49
Léo, contracteur plâtrier, des Remparts 45
Léopold, facteur, Dorchester 184
Lionel, emp. P. Ferland, Lavigueur 105
Lorenzo, barbier, Laliberté 57, rés. St-Vallier 314
Louis, plombier, Boisseau 176-178
Louis, sténo, Plt, du Roi 214
Ls-Joseph, abbé, Richelieu 2
L.-P., caissier, Faguy, Lepinay & Fils Marquette 102
L.-P., mch. de papier, rés. Ave des Erables 160 et Garneau 46
Ls.-P, emp. B. de Poste, St-Anselme 107
Lucien, commis, St-Bernard 107½
Luma, emp. C.N.R., des Commissaires 189½

Turgeon Marc, Directeur des Impressions à "l'Evénement", Prévost 2, Tél. 5762 résidence d'été, Cap-Santé P. Q.

Maurice, journaliste, Ave de Salaberry 74
Maurice, sec. des Syndicats Catholiques, St-Joseph 380½
Maurice, boulanger, St-Jean 78
Maurice, (rés.) St-Vallier 884
Maurice, comptable, St-Joseph 380
Mlle Alice, Côte la Montagne 84½
Mlle Cécile, St-Jean 9½

Turgeon Mlle E., prop. "Le Papillon d'Or", St-Jean 267, Tél. 2-4314, rés. St-Jean 9½, Tél. 2-6131

Mlle Eva, St-Olivier 245
Mlle Juliette, fille de chambre, St-Louis 68
Mlle Lucienne, St-Jean 9½
Mlle Marie-A., des Remparts 47
Mlles Marguerite et Marie-Jeanne, de la Reine 328
Mlles D. et R., Richardson 380
Mlles M. et R., Déligny 21½
Mme Arthur, St-Olivier 234

ARTHUR MARCOTTE

ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas.

1050

Turgeon Mme Edgar, Prince-Edouard 209
Mme Léopold, Côte de la Montagne 84½
Mme veuve Achillas, St-Luc 354
Mme veuve Adélard, d'Aiguillon 180½
Mme veuve Alex., Ste-Marguerite 160
Mme veuve Alphonse, du Roi 283
Mme veuve Arsène, Dolbeau 47
Mme veuve Damase, Champfleury 198
Mme veuve Damase, Latourelle 175
Mme veuve Edouard, Marquette 93
Mme veuve Elzéar, Saunders 69
Mme veuve Fabien, Richardson 380
Mme veuve Joseph, Sutherland 12½
Mme veuve L.-P., St-Joseph 359
Mme veuve Narcisse, Rigauville 27
Mme veuve Pierre, Hébert 8
N.-T., surintendant, St-Pierre 76
N.-Thomas, march. de bois, Aberdeen 72
Octave, cord.-machiniste, Colomb 157
Omer, commerçant de chevaux, Montmagny 23 et St-Bernard 48
Onésime, chauf. d'auto. Latourelle 205
Oscar, commis, du Roi 214
Paul J., cordonnier, Lavigueur 105

Turgeon P. L., Enr—E. L. Jean—épiciers Bière et porter. Grocers, Place Marché Finlay 15 et Sous-le-Fort 16 Tél. 2-1478

Philodas, emp. TerresetForêts, 12eRue 23
Raoul, commis, Rigauville 27

Turgeon Richard-F., prop. "De Gaspé", St-Jean-Port-Joli, Co. L'Islet
Rosaire, infirmier, St-Jean 78
Roméo, prop. Garage, Richelieu 159
Salomon, emp. Marine, St-Vallier 190
Salomon, menuisier, St-Jean 78
T. A. de Labrecque & Turgeon, Enr., 8e Avenue 161
Thomas, ing. locom. C.N.R., 3e Ave 444
Wilfrid, commis, St-Olivier 300
Yvan, comptable, Ave des Bouleaux 28

Turmel Adélard, curé de la paroisse St-Fidèle, presbytère, 12e Rue 169, Tél. 4-2352

Turmel Alphonse, journalier, O'Connell 30
Arthur, journalier, St-Pierre 26
Emile, abbé, aumônier SS. de la Charité, pension Nazareth, des Glacis
Georges, rentier, Scott 121-123
Georges, journalier, O'Connell 30
Léo, contracteur, 5e Rue 83
Mlle Alma, chapeaux de dames, St-Joseph 326

Turnbull C. L. Ltd, office equipment, St. Peter 92

Turner Bros, furniture, St-Roch 23

Turner Evan E., of Whitehead & Turner, Ltd., Park Avenue 107. Phone 7874
James, construction engineer, C.P.R., Ave Murray 3b
Jos. M., annuitant, St-Roch 23
M. B., emp. Nat. Brewery, St-Joseph406
Mrs. widow Thomas, St-Roch 21

Turpin Albert, emp. Holt, Renfrew & Co. St-Jean 150
Georges, tail. en cuir, 3e Ave 430
Matthew, fireman, Richelieu 72
Moïse, engineer, des Zouaves 7
Wilbert, emp. Q. Power, Ave Bourlamaque 3

Tweddell A. N., clerk, Ave Moncton 91
E., brakeman C.P.R., 3e Ave 423
James, electrician, 1ère Avenue 488½
Miss A. E., Ave Brown 100
Nelson, cond. C.N.R., 8e Ave 278
Oscar, emp. C.N.R., 8e Ave 233
R. N., Ave Moncton 91

U

Union Café, Henry Mark. prop., 1re Rue 189-191

Union Catholique des Voy. de Commerce, Révd Père Sheehy, d'Auteuil 31-33

Union Commerciale de Québec—Fondée en 1874, incorporée en 1879.—Prés. J. A. Belleville, secrétaire corr., Albert Parent, Paul Lacroix, trés.—Salles: du Pont 110. Tél. 4-3741

S'il vous faut PEINTURER ou TAPISSER votre maison, VOYEZ

Marier & Tremblay
LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
42, RUE DU PONT
1051

Tél.
Magasin 4-3541

Unions Internationales—voir infordations
Union Libérale de Limoilou, Gaston Esnouf, prés., Léon Dubuc, secrétaire
Union Musicale de Québec—Société incorporée (fondée en 1866 chœur de l'église St-Jean-Baptiste) Salles St-Jean-Baptiste, d'Aiguillon 187
Unions ouvrières (voir page — Information)
Union Secourable des cordonniers de Québec, Raoul Delisle, Napoléon 127½, Tél. 4 0616
Union St-Joseph du Canada—(Conseil St-Sauveur), Dr Geo. A. Racine, prés.; J.-E. Bolduc, sec.-trésorier; bureau, Avenue Jacques-Cartier 15 et du Pont 110
Union St-Joseph, St Roch, fondée en 1876, Caron 45, succ., De Meulles 70
President: Delphis Laliberté, Latourelle 201.
Secrétaire-archiviste: Alfred Crowe, Richardson 128. Tél. 9181
Trésorier, J.-A. Dubé, de la Reine 300 Tél. 3-3331
Union St-Joseph, St Sauveur, T. Poitras,, sec.-archiviste, Boisseau 25
United 5c. to $1.00 Stores of Can. Ltd, St. Joseph 63-65
United Cigar Store, Ltd, St-Joseph 191 & du Fort 4
United Church School Home, St. John 585
United Grocers Association, J. Art. Bédard, prés., St-Paul 417
United Shoe Machinery Co. Ltd, of Canada, Demers 28-30, Tél. 6169
United States Consulate (The), Ste-Anne 65 Phone 2-0705
Universal Auto Ltd, Ferdinand Guilmette prés. Packard Motor Co., de la Couronne 33
Universal Ladies Hat Reg'd, J. G. Blackburn rep., St-Joseph 64
Universal Shoe Repairing Co., Reg'd, (The) Frs-X. Langevin, Côte d'Abraham 57 Tél. 2-5389J
Universal Tire Co. Lted, de la Couronne 33 & Ste-Hélène 94-96
Université Laval, Mgr Camille Roy, P.A., recteur, des Remparts 1, Tél. 2-5633 (voir information)
Up-to-date Shoe Mfg. Reg'd, Médéric Tremblay, prop., Boisseau 110½-112
Upton William, emp. Immigration Dept., Dessane 4
Ursuline Convent (The)—(Couvent des Ursulines), Révde Mère Marie de la Présentation, superior, Donnacona 18, Tél. 2-1188
Ursuline Mérici, Révérende Mère Marie de la Présentation, supérieure, Chemin St-Louis. Tél. 3-2661
Usines Canadian National Rys, St-Malo et 11e Avenue, Limoilou
Utica Belgium Products, MauriceVanden Bossch, rep., Côte d'Abraham 2
Uwins Frank, emp. St. Malo Shops, Dolbeau 67

V

Vacarie Georges, ch. de taxi, des Fossès 102
John, commis, des Fossès 104
Vacca, Mme veuve Pierre, de la Reine 167
Vachon Adonia, journalier, Ancien Chantier 9
Alexandre, abbé, directeur Ecole de Chimie, Boulevard de l'Entente 162r St-Joachim 49
Alfred, forgeron, de la Colombière 193
Alphonse, cordonnier, Arago 378½
Alphonse, menuisier, Richardson 307
Arthur, emp. Q. Power, Burton 12
Arthur, mécanicien d'autos, St-Ambroise 32
C. A., comptable, 11e Rue 101
Chs-Emile, voy. de commerce, Ave des Erables 94
Clodomir, épicier et rés. St-Eustache 86
Damase, jr, insp. Prév. des Incendies, 11e Rue 76

Industrial Sites Appraisals
QUEBEC REAL ESTATE AGENCY
Residences Property
21 rue St. Angèle Street
Immeuble en général
Tél. 2-6605
W. F. V. ATKINSON, Realtor

LES CELEBRES LIQUEURS DOUCES **FORTIER** Font les délices de leurs consommateurs

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CERAM SODA—GRAPE JUICE etc.

Vachon Demias, voy. com., Richelieu 242
Edouard, gardien de la paix, de l'Espinay 17
Gaston, menuisier, M. l'Incarnation 22
Georges, emp. Ang. C. Pulp, 3e Ave 193
Henri, électricien, C.N.R., Maufils 131
Hercule, menuisier, Ave des Oblats 198
Hervé, pompier, d'Aiguillon 146
Ismaël, doreur, Avenue des Oblats 257, rés. 277
J.-A., agent d'assurances, 4e Rue 77
J.-Am., emp. Statistiques, St-Cyrillle 210
J.-Bte, cordonnier, St-Luc 386
J.-L., emp. de la Cité, d'Aiguillon 146
J.-M., fermier, 4e Rue 77

Vachon (La Librairie), Ltée, St-Pierre 82 Tél. 2-6390 et St-Louis 44 Tél. 5935
Lionel-A., gérant dépt Impressions, "Chron. Teleg.", St-Cyrille 392
L.-S., cotiseur, d'Aiguillon 146
Maurice, emp. Que Power, Kirouac 243
M.-L., comptable, Ave St-Dénis 14,
Mlle Eva, solliciteuse, St-Joachim 34
Mme J.-B., de la Ronde 197
Mme veuve J.-F., Ste-Eustache 84
Mme veuve Ovila, Lallemant 11
Mme veuve W., épicerie, St-Michel 19
O., emp. C.N.R., des Franciscains 207
Odilon, emp. s. civil, Victoria 112
Odilon, journalier, St-Pierre 18-22
Odilon, menuisier, Lockwell 30
Odilon, emp. J.-B. Laliberté, Ave des Oblats 275
Oscar, repr. The Lotbinière Pulp Co., Lockwell 30
Philémon, repr. Beatty Co., rés. Marie de l'Incarnation 290
Philippe, journalier, Laliberté 172
Roland, comptable, St-Mathias 128
Rolland, comptable, M. de l'Incarnation 22
Roméo, mfr portes et châssis, Marie de l'Incarnation 10 rés. 24
Valère, commis de malle, 7e Rue 50
Watson, E.E.C., St-Joachim 49
Vachon William, menuisier, St-Olivier 330¾
Vadeboncœur Henri, char., Papineau 25
Wilfrid, mécanicien, St-Vallier 528
VaillancourtA.,poseurde vitres,Ste-Hélène64
Adjutor, débardeur, Chateauguay 18
Alfred, plâtrier, Champfleury 191
Alph, emp. Marier & Tremblay, de l'Eglise 49
Amédée, cuisinier, du Roi 318
Antoine, pâtissier, 8e Rue 19½
Antonio, journalier, Rigauville 3
Arthur, du Bureau d'information pour goelettes, rés. 2e Avenue 88½
C.-A., gérant, **St-Joseph** 358
Camille, commis, Garnier 14
Chs-S., emp. dépt. Gaz, Conroy 32
Chs-Auguste, commis, Pontgravé 11
Chs. Cyrille, emp. dépt. Production sucre, Conroy 32
Edouard, journalier, 3e Rue 114
Emile, chauffeur d'auto, de Mazenod 92
Emile, agt. d'ass. d'Auteuil 3A
Emile, restaurant, Ave des Oblats 101
Ernest, emp. Elz. Fortier, des Commissaires 210
Eudore, emp. Jos. Vaillancourt, St- Joseph 356
Eudore, ofl. Comm. Liqueurs, 12e Rue 2
Eugène, commis, Ste-Ursule 14
Eugène, emp. Terres & Forêts, Joffre 4
Henri, cond. taxi, Colomb 216
Hilarion, steamfitter CP.R., Laberge 15
Hormidas, cond. de camion, Ave des Oblats 178
J.-A., accordeur, Richardson 135
J.-Bte, emp. B. de Poste, Kirouac 62
J.-Bte, emp. Br. Boswell, Notre-Dame 36
J. L. J., plombier-électricien, de la Ronde 410
Jos., pâtissier, St-Joseph 358, Tél. 2-2575
Joseph, commis, Châteauguay 251 r

Vaillancourt Joseph, chanoine honoraire, procureur de l'Archevêché, Port Dauphin. Tél. 2-2189

Get The Habit! Go To **JOLICOEUR'S - The *Rexall* Stores**

Quebec Souvenirs - Pennants - Wonderful assortment of Mocassins - Remedies and Toilet Articles
Kodaks - Films - Photo Supplies - Cholocates and Candies -

17, GARDEN STREET Posts Cards doz 10c PHONE 2-1691

Vaillancourt & Larochelle, médecins oculistes, auristes et laryngologiste, Consultations de 2 heures à 5 heures tous les jours de 7.30 à 9 hrs ïp. m., les lundis mercredis et vendredis, St-Louis 46, Tél. 2-1471

Vaillancourt Joseph, Dr, de Vaillancourt & Larochelle, professeur à l'Université Laval, médecin oculiste, auriste et laryngologiste. Membre du Collège Royal des Médecins et Chirurgiens du Can. Membre correspondant de la Soc. de Laryngolog. des Hôpitaux de Paris. Membre de la Soc. d'Ophtalmalogie de Montréal. Chef du service aux hôpitaux St-Michel-Archange et de l'Enfant-Jésus. St-Louis 46, coin du Parloir. Tél. 2-1471

Julien, emp. C.P.R., Maufils 194

Lauréat & Frères, fourrures, Ave des Oblats 36

Lauréat, de Vaillancourt & Frères, Ave des Oblats 36

Louis, emp. Com. du Port, Blvd Langelier 29

Louis, cordonnier, St-Léon 140

Luc, ch. de camion, Ave Taschereau 134

Mlles Elise L. et A., Victoria 62

Mlles Bernadette, Yvonne et Marie-Anna, St-Jean 398

Mme , St-Jean 34

Mme Alfred, Lachevrotière 92

Mme veuve Babylas, de Mazenod 92

Mme veuve Hippolyte, la Canardière 55

Mme veuve Israel, Ste-Ursule 14

Mme veuve Joseph, St-Joseph 356

Mme veuve L., St-Jean 398

Napoléon, forgeron, Carillon 176

Ovila, marchand de glace (rés.) de la Ronde 197

Paul, emp. Jos. Vaillancourt, St-Joseph 358

Paul,chauf. camion.La Canardière110½

Roméo, emp. C.P.R., Ave Parent 29

Simon, agent d'ass., De Villiers 44

Vaillancourt T, couv., 14e Ave 502, Qué.-O.

Vaillancourt Transportation Co., Jetée Louise

Victor, Colomb, 182-186

Vaillant Léopold, emp. C.N.R., St-Vallier 1363

Valcourt Elzéar, journalier, Papineau 31

Isidore, débardeur, St-Antoine 6

Mme Joseph, Vaudreuil 24

Oscar, journalier, Gamelin 22

Paul-Henri, tanneur, Papineau 23r

Valentine Jacques E., gérant, Maritime Optical Co. St-Jean 103, rés. St-Cyrille 88

Valère Rosaire, journalier, 14e Ave 500, Q.-O.

Valin Blaise, menuisier, Letellier 24

Emile, menuisier, 4e Ave 212 Que.-O.

J.-A., gérant dépt. service Maurice Lavigueur, Crémazie 38

J. Edmond, gér., Lavigueur & Hutchison, Crémazie 40. Tél. 5891

Mlle A., de Montminy & Valin, Crémazie 9

Mme veuve Edmond, Crémazie 9

Rosaire, ing.-forestier, Ploermel 43

Valiquet J.-Thomas, rep. Can. Oil Co., Bougainville 65

Mlle Catherine, St-François 184-190

Valis James, waiter, St-Eustache 70

Albert-S., comptable, Ave Maisonneuve 58

Vallée Alexandre, comptable, Laval 14

Alfred, journalier, Champlain 758

Arthur, médecin, Ste-Anne 22

Cléophas, menuisier, Ste-Agnès 35½

Cyrille, journalier, 9e Rue 97

Donat, emp. Que Power, Napoléon 29

Edgar, commis, 9e Rue 80½

Irénée, commis, 9e Rue 32½

Vallée Ivan-E., sous-ministre des Travaux Publics et du Travai, St-Cyrille 138

J.-Alfred, menuisier, 13e Rue 52

J.-Eugène, comptable, Maufils 305

Joseph, journalier, Champlain 404

Joseph, menuisier, Petit Champlain 54

PLATE-GLASS MIROIRS, VITRES de toutes sortes

Marier & Tremblay LIMITEE

"Peintres-Décorateurs-Vitriers"

RUE DU PONT 1054

Tel. Magasin 4-3541

Demandez notre crème glacée
LAITERIE FRONTENAC, Limitée
142, RUE DE L'EGLISE QUEBEC TEL. 7175-7176

Vallée Joseph, journalier, Letellier 25r
Jean-Louis, comptable, Com. des Liq., Aberdeen 118
Joseph, ouvrier en tabac, St-Flavien 24
Jos.-I, emp. dépt de la Voirie, St-Cyrille 67
Jos., distributeur de glace, Champlain 739
J.-Roland, voy. commerce, 9e Rue 23
J.-S., mécanicien, St-Louis 62
Vallée Jules, médecin, coroner, bureau et rés. Grande-Allée 115. Tél. bureau 2-1652 rés. 2-3523
Lauréat, épicier, Dorchester 177-179
Léo, peintre, Maufils 305
L.-H., com-.voyageur, St-Cyrille 299½
Lucien, restaurant, du Pont 174½
Marius, emp. Swift Co., 2e Ave 190½
Mlle Annette, salon de coiffure, St-Jean 421
Mlle Gratia, d'Aiguillon 23-25
Mlle Pauline, St-Cyrille 299½
Mlle Yvonne, Ferland 18
Mme Ste-Anne 22
Mme veuve Joseph, St-Patrice 26½
Mme veuve L.-A., Aberdeen 10
Paul, journalier, Champlain 758
Mme veuve Prudent, de Salaberry 44
Pierre, charpentier, Champlain 758
Pierre, jnr, journalier, Champlain 758
Albéric, pompier, Bagot 172

Vallerand Adélard, peintre de la Reine 250½
Albert, journalier, Marie de l'Incarnation 347
Albert, cordenier Jolliette 5½
Alfred, journalier, Arago 409
Alfred, journalier, Bouffard 128
Emile, journalier, Colomb 443
Emile, emp. Wilfrid Cantin, Montcalm 158
Enr., — Ferdinand Douville, prop. Vaisselle, gros. Dalhousie 67,
F.-Gustave, statisticien, bureau des incendies, Ste-Julie 26
François, bonbons et tabac, du Pont 161

Vallerand J.-A. Gabriel, architecte, des Fossés 229 et St-Cyrille 442
J.-L., voy. de commerce, 2e Avenue 253
J.-Gérard, Ste Julie 26
Jos. Achille, emp. Agriculture, St-Cyrille 442
Joseph, cordonnier, Kirouac 148½
Ls-Flavien, menuisier, du Roi 353
Lorenzo, ouv. en chaussures, Trudel 4
L. P., architecte au dépt des Travaux Publics et du Travail, Ste Julie 26
Mlle Pauline, St-Cyrille 299½
Mme A., Ste-Anne 57
Mme veuve Albert, Joliette 5½
Mme veuve L.-N., des Prairies 58
Mrs M.-A., Ste-Julie 6
Philéas, emp. Cité, Montmagny 152

Vallière A., emp. Ang. Pulp, 6e Rue 139½
Adélard, contremaître, Falardeau 30
Albert, journalier, 4e Ave 48½
Alfred, agt d'assurances, Gr.-Allée 305
Alfred, journalier, 3e Avenue 261
Alexandre, comptable, Syndicat de Quebec, Ltée, 2e Ave 218
André, emp. Parisian Corset, Jérôme 28
Cléophas Nap., emp. Corp., St-Olivier 263
Edouard, rentier, Haldimand 14
Emile, commis, Alfred 20
Georges, restaurant, St-Sauveur 40
Georges, emp. s.civil, St-Jean 633
Henri, prof. de musique, Ave des Erables 59
Jean-Baptiste, comptable, 4e Rue 212,
J.-O., gérant Pierrot Café, Ste-Claire 28
Joseph, serrefrein C. N. R., 8e Ave 113
Joseph, ch. de camion, Verdun 31
F., 9e Rue 73
Maurice, porter, Latourelle 16
Mlle Alma, St-Germain 118
Mlle Mable, Elgin 6
Mme Geo., Gr.-Allée 144
Ovila, emp. C. N. R., Marie de l'Incarnation 296
P., journalier, Sault-au-Matelot 6

ARTHUR MARCOTTE
ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas.
1055

Vallière Paul, emp. Capitol, Gr.-Allée 144
Philémon, pourvoyeyr dépt Immigration et agent; bureau 8 Sault-au-Matelot, rés. Mountain Hill Hotel
Philippe, comptable, Q. Power Co. Laurentide Ave 75

Vallière Philippe agent, de la Reine 256
Roméo, chauf. taxi, Ferland 18
Roméo, ch. d'auto, St-Nicolas 28
Wilfrid, restaurant, Victoria 34½

Valois Adjutor, cond. C.N.R., Ste-Julie 64
Alexandre, électricien C, N, R. Telg Co., Ste-Julie 64
Paul, pharmacien, Ste-Julie 64

Valsin Mrs Ellen, St-Jean 196
Mlle Cécile, sténo, St-Jean 353

Van den Bosshe Maurice-V., mch. verrerie Côte d'Abraham 2

Van H. R., of Norris, Van & Co., St-Pierre 110, res. Ave S -Denis 18

Van Borren Major L. H. G., Auditor Income Tax Dept., Custom House, Avenue Moncton 39

Vandette Humbert, emp. C.N.R. shop, Ave Lesage 72

Vandroogenbroeck N., prop. Teinturerie Dorchester, Dorchester 116-120 et Richardson 271

Vandry Ernest-N., de Vandry Inc., Avenue Marg.-Bourgeoys 252, Tél. 6932

Vandry G.-A., prés. Vandry Inc., Ave Bougainville 170, Tél. 4309

Vandry Inc.—Négociants, Distributeurs en gros des radios "Marconi"—accumulateurs "Hart" — piles sèches "Burgess" — lampes "Edison Mazda" matériaux de constructions électriques appareils Oxy-Acetylene — systèmes de chauffage buckwheat, à l'huile et Stoker — réfrigérateurs "Frigidaire". et laveuses électriques "Thor", St-Paul 155, Tél. 2-5656
J.-Georges, repr. Westinghouse, St-Cyrille 709
Lucien, commis, N.-D. des Anges 160

Vandry Mlle M-Louise, des Franciscains 105
Mme Joseph N.-D. des Anges 160
Mme veuve J.-U., Aberdeen 77

Van Dyke Land Co., Reg'd, selling Van-Dykeville. Office, Palace St. 58, Tel' 2-6092

Vance Harold W., prop. Théâtre Princess, Avenue Moncton 50

Van Felson Arthur B., agt d'assurances, St Amable 2?
Geo. L., agent, New-York Life Ins Co., Ave Casot 84

Vanhice Achille, aviateur, St-Louis 38

Vanhoutte A. L. & Fils, importateurs, Thé, Café, épices, St Jean 561

Vanhoutte Camille, charretier, la Colombière 170r

Varin Josephat, mécanicien, d'Aiguillon 228

Vary Mlle Alexandra, Calixa Lavallée 25

Vasseur Gaston, caissier, Anglo Can. Pulp, Fraser 27
Simon N., cond. C.N.Rys, Fraser 27

Vaudreuil Emile, mécanicien, Ste-Agnès 40
Georges, cord,-mach., 14e Ave 212, Q.-O.
Jean-Baptiste, charretier, Colomb 296
J.-Octave, ch. d'auto, Corinne 24
Octave sr, ch. camion, Corinne 26
Octave, jr, emp. Elz. Fortier, Corinne 24

Veillette Mme veuve A., St-Vallier 169
John, boucher, étal, St-Vallier 1227 rés. 1231
Mme M., Ste-Marguerite 32

Veilleux Adolphe, pharmacien, Aberdeen 54
Alfred, journalier, 1ère Rue 502, Q. O.
Alfred, commerçant, Route Bell
Alphonse, maître-boulanger, (rés.) Hermine 5
Antonio, cord.-mont., Chateauguay 29
Antonio, journalier, Hermine 209
Antonio, garde-magasin, 10e Ave 292 Q.-O.
Arthur, emp. Com. du Port, du Roi 75½
Chs-Eugène, emp. Que. Ry, du Roi 75½
Cyrille, emp. Corp. Chateauguay 35
Edouard, ch. de taxi, 3e Ave 260

BUREAU:
84 St-Pierre
Tél. 2-2600

GUSTAVE LAVIGUEUR
ASSURANCES GENERALES

RESIDENCE:
67 Manrèse
Tél. 4-2856

Drink FORTIER'S Beverage
VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc.

Veilleux Edmond, emp. Ang C. Pulp, 9e Rue 117½
Fernand, emp. département Agriculture, Ave St-Denis 14
François, étudiant, Aberdeen 54
& Frère Enr., charcutier, Ave Cartier 6$
Gérard, voy. commerce, Aberdeen 54
H., bonbons et tabacs, rés. 3e Ave 56
H.-C., boulanger, du Roi 118
Hormidas, voy. commerce, 1re Ave 218
J.-Arthur, jr, journalier, du Roi 75½
J.-Marie, étudiant, Aberdeen 54
Joseph-Henri, emp. J.-B. Renaud, Marie-Louise 64
Léonce, prop. Cartier Electrique Enr., Aberdeen 54
Léopold, journalier, St-Jean 471
Mlle Louise, g.-malade, St-Jean 353
Mme veuve Georges, Vaudreuil 22
Mme veuve Napoléon, Pr.-Edouard 207
Mme veuve Richard, Laliberté 127
Mme veuve Richard, Richardson 97
Mme veuve Théo., Châteauguay 29
Pierre, comptable, 3e Ave 457½
Roméo, bijoutier, du Roi 75½
Rosaire, abbé, vicaire, Buade 16

Venne Alfred, épicier et restaurant, Notre-Dame 23
Gérard, étudiant, St-Cyrille 102
Mme veuve Joseph, St-Cyrille 102

Veniot Adé, emp. Ang. C. Pulp, 2e Rue 106
Mme veuve Joseph Alexandre, Ave, Cartier 70½

Venus Millinery Reg'd, J.-F. Cholette, rep. de l'Eglise 66

Verdon D., Ltée, manufacturiers de bonbons, et confitures, Ste-Hélène 230
Delphis, de Verdon Ltée, 13e Rue 20

Verge Edmond, Dr, rés. Ave Murray 109, bureau, St-Jean 443
Francis, assistant-comptable, Grande Allée 144
Mme W. A., Grande Allée 144
Mme veuve Chs, Grande Allée 220

Verge P. Nelson, trésorier de la cité, Avenue Holland 156. Tél. 5543

Verge Willie, médecin et chirurgien; ex-élève des Hôpitaux de Paris et du Post Graduate de New-York; médecin et chirurgien à l'Hôpital St-François d'Assise à l'Hôpital de l'Enfant-Jésus et à l'Hôtel-Dieu du Sacré-Cœur. Chef du service de transfusion à l'Hôpital de l'Enfant-Jésus. Président de la Soc. Médicale de Québec pour 1933. Spécialités: chirurgie et transfusion sanguine. Heures de consultations: 1.30 h à 3.30 hrs p.m., 7 hrs à 8 hrs p.m. Rés. et bureau: St-Jean 615. Tél. 6634

Vermette Achille Enr., repasseur de peaux et march. de fourrures, Colomb 202
Adélard, journalier, Colomb 11
A, emp. s. civil, Ave Maisonneuve 124
Albert, épicier, Bagot 290
Armand, agt d'autos, St-Vallier 719
Basil F., of Rickaby D. S. Reg'd, St-John 339
Calixte, contremaitre, St-Vallier 1046
C.-G., chambres, St-Louis 85
Cyrille, chauf. d'autos, Colomb 202
Edouard, journalier, Arago 434
Ferd., confiseur et march. de bonbons, de tabac, St-Bernard 1 (rés.) St-Vallier 1046
Ferdinand, voy. de commerce, St-Vallier 1038
Georges, cordonnier, Arago 434
J.-Edouard, commis, 4e Ave 159½
Jean, tail. en cuir, 7e Ave 39, Q. Ouest
Joseph, machiniste, Bagot 286-288
Joseph, cond. Que. Ry, Hermine 312
Mlle Alphéda, institutrice, Crémazie 103
Mme veuve Adélard, Montmagny 124
Mme veuve J. Ed, d'Artillerie 65-67
Napoléon, peintre, St-Luc 348
Noel, jornalier, Beauharnois 48
Raoul, ch. d'autos, St-Patrice 39½
Théophile, cord.-monteur, Lafayette 2

PHONE 2-2081 for T. HETHRINGTON Ltd 358-364 St. John St.
BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

LA GLACIERE PAR EXCELLENCE **FRIGIDAIRE** PRODUIT DE LA GENERAL MOTORS
Vendue par **LAVIGUEUR & HUTCHISON**
RUES ST-JEAN ET ST-JOSEPH - QUEBEC

Vermette Théo, ancien emp. civil, Ste-Famille 11
Vernier Eugène, peintre, Sous-le-Cap 56
Léopold, emp. C.N.R., St-Vallier 167
Mme Emile, St-Vallier 167
Verreault Adjutor, maître-charretier, Prince-Ed., 223 et de la Couronne 226 230
Antoine, emp. Marquis, St-Ambroise 104
Arthur, menuisier, de Gaspé 25
Arthur, contremaître, Elzéar Verreault, de la Reine 101
Arthur, asst contremaître de la cité, Pont Drouin 6
Edouard, épicier, de la Reine 204, coin de l Eglise 131-133-135
Edouard, commis, Lavigueur 33
Edouard, emp. Q. Power, Richelieu 66
Verreault Elzéar, Ltée, marchand de pierre et de sable, pierre à maçonne, pierre à tailler et pierre cassée: pierre artificielle.—Stone and sand merchant. Artificial stone. Bureau: du Pont 194 Tél. 4-1221—4-0931, carrière, Tél. 2-5565
Ernest, contremaître, St-Anselme 29
Eugène, commis, de la Ronde 170½
Eugène, menuisier, Pr. Edouard 260
Eugène, commis, Maufils 149½
Geo.-E., garde-magasin, Fleurie 82
Geo., mécanicien, de Mazenod 152
Georges, de Verreault & Vézina, Bibaud 38
Gustave, cond. de camion, Richardson 241
Henri, chauf. de taxi, Bagot 86½
Henri, ch. d'autos, Domers 44
Jacques, journaliste, Grande Allée 144
J.-E., emp. s. civil, St-Jean 413
Verreault J.-E., médecin-chirurgien, professeur agrégé à l'Université Laval, ex-élève des hôpitaux de Paris; membre du Collège Royal des Chirurgiens du Canada; chirurgien à l'Hôtel Dieu du Précieux Sang; Physician and surgeon, Dorchester 131. Tél. 3-3202
Verreault J.-E., menuisier, 3e Avenue 454
J.-G., notaire, d'Auteuil 73
Joseph, agt d'assurance, Dollard 45
Joseph, journalier, Richardson 288
Joseph, épicier, St-Luc 250-254
Joseph, emp. Dom. Corset, Père Lacombe 23
Joseph, charretier, Pr.-Edouard 223
Joseph, machiniste, de la Reine 206r
Joseph, rentier, Dorchester 133
Joseph Emile, ch. camion, Napoléon 157
Léo, emp. Us. St-Malo, de Gaspé 25
Léonard, ch. camion, 3e Ave 177
Léonidas, charretier, et marchand de charbon de chauffage, Napoléon 153
Lorenzo, comptable, Victoria 31
Lorenzo, chauf. de taxi, Bagot 235
Lorenzo, cordonnier, St-Sauveur 150
Louis-F., de la Cie de Nav. de Gaspé, capt., Laval 16
Louis, emp. Emond & Côté, Bayard 86
Lucien, commis, N.-D. des Anges 73
Marcel, commis, Ave de Salaberry F
Maurice, commis, de la Reine 346
Mlle, Béatrice, Père Lacombe 21
Mlle Marie-Anne, Grande Allée 144
Mme Arthur, des Franciscains 105
Mme veuve Charles, Père Lacombe 21
Mme veuve Elzéar, Sagard 25
Mme veuve Honoré, Châteauguay 68
Mme veuve Joseph, Pont Drouin 4-6
Mme veuve Joseph, N.-D. des Anges 73
Mme veuve Joseph, 4e Avenue 32
Verreault Mme veuve Pierre, de la Reine 399
Onésime, agent, comm., Bagot 7
Paul, emp. Bell Tel., Pr. Edouard 295½
Philippe, voy. de commerce, 1ère Avenue 104
Pierre A., chauffeur d'auto, Ste-Marguerite 103
Rosaire, voy. commerce, 3e Ave 449½
& Vézina, soudeur autogène, Bibaud 38
Zéphirin, emp. Com. des Liqueurs Claire-Fontaine 71
Verret Adélard, contremaître, Bayard 84

ARTHUR MARCOTTE
ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représentant des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas
1058

Verret Albéric, emp. C.N.R., Hébert 7
Albert, cordonnier, Aqueduc 96
Albert, emp. Trav. Publics, Bayard 22
Albert, emp. garage Tanguay, St-Olivier 223
Albert, Daulac 34
Albert, homme de livraison, des Prairies 125
Albert, emp. Que. Power, 7e Rue 117½
Albert, cordonnier, Bagot 226
Alexandre, journalier, St-Vallier 171
Alfred, journalier, Avenue Renaud 143
Alfred, tailleur, Napoléon 107
Alphonse, menuisier, Laurentide Ave 75
Amable, journalier, St-François 69
Amable, plombier, des Commissaires 47
Amable, com. fruits, Ste-Marguerite 226
Arsène, journalier, Gosford 13
Arthur, journalier, 10e Ave 129, Que. O.
Arthur, boulanger, Kirouac 66
Charles emp. C.N.R., de Mazenod 170
Charles, imprimeur Colomb 300
Charles, messager, St-Patrice 28
Edmond, emp. s. civil, Ave Hamilton 11
Emile, restaurateur et rés., Aqueduc 91-93
Emile, voy. de commerce, d'Aiguillon 84
Emile, agt d'affaires Unions Catholiques, Châteauguay 67
Ernest, emp. Cité, St-François 521
Ernest, peintre, Ste-Ursule 53-55
Eugène, chaufl. de camion, du Roi 298
Eugène, pressier, St-Sauveur 132
Eugène, briqueteur, 3e Ave 200
François, restaurant, Demers 38
Geo., com.-marchand, d'Assise 23
J.-Alphonse, menuisier, Avenue Laurentide 75
J.-B., emp. Plant d'Asphalte, Ave Bigaouette 98
J.-B., cord.-machiniste, Napoléon 51
J.-B., détective provincial, Dollard 37
Jean-Baptiste, entrep. maçon, 3e Avenue 184

Verret J-Bte, sergent de police, Napoléon 63
Joseph, menuisier, d'Aiguillon 84
Joseph, restaurant, Hermine 14
Joseph, chauff. des Commissaires 41
Joseph, gardien de nuit, Boswell, Bébaud 40½
Joseph, journalier, Panet 43
Joseph, commerçant, Signaï 27
Joseph, journ., N.-Dame des Anges 98r
J.-T., emp. bureau de Poste, N.-Dame des Anges 189½
Lauréat, journalier, Vaudreuil 24
Léon, voy. commerce, St-Cyrille 145
Lorenzo, restaurant, Montcalm 172
Ltée, F. O. Lagueux, prés. et gér., Côte d'Abraham 101-103
Marcel, typo et chantre, des Commissaires 47
Mathias, homme de livraison, La Canardière 604
Mlle L., Ste-Anne 57
Mlle Marie-Anne, nouveautés et rés., St-Germain 116
Mme veuve Edmond, St-Léon 130
Mme veuve Elzéar, Chevrières 37
Mme veuve Hector, Ave Holland 156
Mme veuve Honoré, St-Dominique 27
Mme veuve J.-B., 3e Ave 149
Mme veuve Léon, St-Amable 6
Mme veuve Paul, Bagot 134
Mme veuve Pierre, de Mazenod 170
Olivier, emp. Com. du Port, des Commissaires 205
Pierre, boulanger, Lasalle 2
Roméo, emp. Q. Ry, Napoléon 96
Sébastien, Dr, dentiste, St-Jean 23, rés. Loretteville
Stewart & Co., Ltd, W. O. Pigeon, gérant, march. de sel, Jetée Louise
Sylvio, pressier, 7e Rue 92½
Télesphore, jnr, emp. de la cité et organiste, St-Vallier 1163
Télesphore, sr, rentier, Ave Parent 3
Willie, peintre, Bagot 239½
Verville J.-W., agent de division Massey

VITRES de toutes sortes pour AUTOS

Marier & Tremblay LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
42, RUE DU PONT
1059

Tel. Magasin 4-3541

Harris Co., Ltd., St-Paul 424. Tél. 4-3403—rés. 4e Avenue 171½. Tél. 4-3676
Wilfrid, gardien de la paix, de la Ronde 308, Tél. 2-1322
Vézina A., voy. commerce, Hermine 224-228
Adé, emp. J.-B. Renaud, Lafayette 63
Adél., ouv. en bouilloires, Bibaud 30
Adjutor, emp. s. civil, Boisseau 141a
Aimé, emp. McCall Frontenac Ltée' Ste-Marguerite 30
Albert, expéditeur, Laiterie Laval, Kirouac 102
Albert, journalier, Montcalm 56
Albert, commis C.N.R., Maufils 149
Alexandre, ch. de taxi, Boisseau 106
Alexandre, rentier, Boisseau 104
Alexandre, modeleur, St-Andre 107
Alfred, agt billets, Q. Ry, 3e Rue 210
Alfred, plombier, 3e Rue 197
Alfred, peintre, Morin 62
Alfred, agent, Q Ry., Montmagny 17
Alfred, emp. garage, 10e Rue 113
Alfred, emp. Usines St-Malo, St-Joseph 271¼
Alfred, commis, d'Aiguillon 138
Alph., salon de barbier, de l'Eglise 96
Alphonse, contremaître, Flynn 176
Alphonse, emp. s. civil, 3e Rue 197
Alph., cond. de taxi, du Roi 344
Amédée, mécanicien, Lavigueur 67
Armand, tailleur fourrure, St-Jean 410
Vézina Arthur, journalier, St-Germain 110
Arthur, emp. s. civil, Latourelle 85½
Arthur, entr.-plombier, 3e Rue 199, rés. 195

Vézina A. E., contremaitre en chef des ouvrages de ville à L'Evénement,—rés. Crémazie 153½. Tél. 2-4924

Chs-A., entrepreneur-général, St-Vallier 268, rés. des Prairies 61, Fleury 31

Vézina Charles, médecin-chirurgien. Professeur à l'Université Laval, chirurgien à l'Hôtel-Dieu. Bureau et résidence Charlevoix 31. Tél. 2-2193

Vézina Chs, St-Jean 196
Charles, emp. la Douane, 5e Rue 9½
Chs-Aug., mec. d'auto, de Beaujeau 185
Cyrias, plombier, de la Colombière 172
David, journalier, St-Honoré 2
David N., de Vézina & Filion, St-Jean 511
Delphis, emp. C. N. R., 4e Avenue 196
Désiré, commis, Ave Boisclerc 9
D.-G., Enr., épicerie, de l'Alverne 22, rés. Ch. Ste-Foy 1195

Vézina Edgar, auditeur de la Province, inspecteur général du Service d'inspection, de vérification et de comptabilité, Gr. Allée 161. Tél. 4-3739

Edgar, cordonnier, Boisseau 99
Edmond, menuisier, Latourelle 64
Edmond, chauff. camion de la Cité Montcalm 113
Edouard, cordonnier, Bayard 83
Emile, emp. Old City, Smith 71
Emile, pilote, Notre-Dame 17
Ernest, agt d'ass., St-Cyrille 273
Ernest, emp. Can. Coflee, Maufils 154½
Euchariste, emp. C.N.R., La Canardière 107
Eugène, contremaître à l'Evénement, Crémazie 153½

Vézina & Filion, Enr.—Nap. Vézina—Ameublements de maison, tapis, prélats, poêles, phonographes, radios, etc., 3e Avenue 227. Tél. 4-2300

D.-G., épicier et rés. Ch. Ste-Foy 1195
G., rentier, St-Anselme 99
Vézina Gaudias, mécanicien, 6e Rue 100, rés. 3e Rue 210
Gaudiose, sculpteur, Victoria 8
Georges, jnr, journ., Châteauguay 148
Georges, chauf. Q. Cartage, Chateauguay 148
Georges, journalier, Sagard 21½
Gérard, mécanicien-dentiste, Colomb136
Gérard, emp. s. civil, St-Louis 79
Gérard, commis C.P.R., 3e Rue 197
Hector, ing. stat., Signai 6

Industrial Sites Appraisals
QUEBEC REAL ESTATE AGENCY
Residences Property
21 rue St. Angèle Street
Immeuble en général
Tél. 2-6605
W. F. V. ATKINSON, Realtor

LA GLACIERE PAR EXCELLENCE **FRIGIDAIRE** PRODUIT DE LA GENERAL MOTORS
Vendue par **LAVIGUEUR & HUTCHISON**
RUE ST-JEAN ET ST-JOSEPH - QUEBEC

Vézina Henri, caporal 22e Régiment, des Remparts 31
Henri, emp. Cité, Richelieu 364
Honoré, tailleur en cuir, Latourelle 211
J.-A., sacristain, St-Pierre 4
J. Alphonse, rentier, Arago 49
J.-B., emp. Bras. Champlain, Bagot 75
J.-Bté, emp. Hôpital St-Michel-Archange, 19e Rue 30

Vézina J. - C. — Joallier, bijoutier et optométriste. Importateur de bijouteries. Spécialité: Diamants, montres Longines et Tavannes. Inspecteur des montres des employés Quebec Ry. Working jeweller & optometrist and importer of jewelleries. St-Joseph 41. Tél. 2-7927, rés. Ste-Hélène 38. Tél. 9877

Jean, Colomb, 182-186
Jean-Charles, comptable, Fraser 131

Vézina J. Eudore, prop., Quebec Typewriter Exchange, Reg'd, Côte de la Montagne 44, Tél. 2-3551—rés. Ave Moncton 41, Tél. 5698

Vézina J.-Lucien, gér. Office Specialty Mfg. Co., Ltd., de la Couronne 43, Tél. 9454, Avenue Holland 118. Tél. 6276

J.-O., voy. commerce, Garnier 31
Vézina Joseph, cordonnier, Montmagny 17
Joseph, chaufl. d'auto, Ave Tourangeau 34
Joseph-G, chauf. d'auto, St-Gabriel 74
Joseph, ing.-stationnaire, 11e Rue 159
Joseph, menuisier, Arago 432
Joseph, pilote, des Franciscains 247
Joseph, plombier, de Mazenod 90
Joseph, emp. des Postes, Richelieu 266
Joseph, plombier, 4e Rue 80
Joseph, agent à commission, 6e Rue 37
Joseph, emp. Laiterie Bégin, Ave François 1er, 107¾
Joseph, garde-moteur, St-Vallier 1129
Joseph, commis, 6e Rue 35
Vézina J, avocat, officier en chef des réclamations, Com. des Acci. du Travail, St-Cyrille 113
Jules, notaire, St-Pierre 132, rés. Ave Turnbull 16
Jules, emp. Com. des Liqueurs, Hébert 6
Jules, menuisier, St-Gabriel 74
L.-Eudore,ing. mach. fixes, 8e Rue 168
L.-O., com. taverne, Prince-Edouard 283
Louis, de Vézina & Fillion, St-Jean 511
Louis, cordonnier, Bagot 75
Louis, St-François 184-190
L.-P., ing. civil, Ave Lamontagne 50
Ls-Philippe, gérant de la Publicité "Le Journal", rés., St-Louis Courville, Ave Turnbull 16
Ls-P,commis, quincaiiler, St-Gabriel 74
M., rentier, rooming house, St-Jean 47a
Magella, menuisier, des Prairies 40
Maurice, menuisier, St-Gabriel 23
Maurice, commis, St-Gabriel 74
Maurice, emp. C.N.R., 5e Rue 9½
Maurice, menuisier, des Prairies 50
Maurice, dessinateur, St-Anselme 100
Mlle Adrienne, modiste, St-Joseph 298
Mlle Alphonsine, La Canardière 146
Mlle Délia, Ste-Hélène 210

Vézina Mlle Eva, confections pour dames manteaux, costumes, robes, lingerie gants et bas, Hemstitch, Point Picot, St-Jean 101, Maufils 154

Vézina Mlle Marie-Anne, St-Augustin 90
Mlles J. et M., d'Aiguillon 138
Miss L. F., Aberdeen 168
Mme C., St-Joseph 16
Mme veuve Charles, des Zouaves 9
Mme veuve Chas., St-François 184-190
Mme veuve Elzéar, Maufils 154½
Mme veuve Edouard, 3e Rue 169
Mme veuve Hildevert, Richelieu 364
Mme veuve Joseph, St-Michel 40
Mme veuve Jos., St-Vallier 510
Mme veuve Napoléon. St-Léon 72
Mme veuve Octave, 3e Rue 210
M.-W., commis-épicier, Scott 19

LE MEILLEUR PAIN **T. Hethrington Ltd** THE BEST BREAD
358-364, St. John St. Tel. 2-2081

Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE. etc.

Vézina Napoléon, marchand de meubles, de Vézina & Filion, St-Jean 511, Tél. 4-1701, rés. d'été Charlesbourg-Ouest, Tél. 4-1614

O., voy. de commerce, Garnier 31
Odilon, navigateur, Champlain 7
Odilon, ent.-plombier, d'Aiguillon 103
Odina, soll. d'assur., St-Olivier 341½
Omer, emp. Boswell, Richardson 40½
Omer, inspec. au Plt, Richehelieu 118
Omer, ing. C.N.R., St-Joseph 271½
Onésime, journalier, Vaudreuil 26
Onésime, modeleur, Deligny 3
Paul, emp. s. civil, Fraser 192
Raoul, peintre, Napoléon 112
Raoul, cond. malles, Ave Moncton 66
Rodolphe, peintre, 3e Avenue 526

Vézina Roger, avocat, L.L.L., de Morin, DeVarennes & Vézina, St-Pierre 126. Tél. 2-4748 - 9—rés. Ave Moncton 66. Tél. 5218, bureau du soir, 3e Ave 362 Tél. 4-4920

Sam., chaloupier, Notre-Dame 17 et Place Marché Champlain
Samuel, emp. Q. Ry, St-Benoît 19
Thomas-D., voyageur de commerce, Avenue Laurentide 37
Victor, soulpteur, Victoria 10, rés. 8
Victor, pilote, St-Dominique 18
Victor. voy. de comm., de Mazenod 79
Wilfrid, typographe, St-Luc 295¼
William, commis, 4e Ave 334½
Willie, soudeur autogène, Bibaud 38

Vézina William, agent d'immeubles et évaluateur, d'Aiguillon 138

Vlau Biscuit Corporation, Ltée, Montréal, (succ.) Biscuits et sucreries, J.-U. East, gérant, du Roi 34, Tél. 4-4010

Mme veuve Zotique, 9e Rue 125
Victor Butchers' Supply Reg'd., Côte d'Abraham 107
Victor, Révd Frère directeur, école St-Jean-Baptiste, St-Jean 492, Tél. 5010
Victoria Curling Club (The), Avenue Laurier & Grande-Allée 43
Victoria (The) Hat Co., Ltd, Paul Panneton, repr., St-Joseph 64, res. 6e Rue 148

Victoria Hotel Ltd, (The), Ffank Byrne, pres. Palace Hill 32-46, St John St, 58, Tél. 2-3772, 2-4081

Victoria School, St-Joachim 15-17; girls entrance, St Eustache 47
Vidal Edmond, emp. Eastern Canada Steel & Iron Works, Marie Louise 6
Ernest, voy. de commerce, Franklin 305
Georges, emp. Cour du Recorder, St-Vallier 1407
Léo, soll d'assurances, St-Léon 67
Ls-Philippe, emp. C.N.R., Morin 215
Mlle W., modiste de chapeaux, Dorchester 57
Vidossovich T.-J.-B., commis, Latourelle 214
Viel J.-A., emp. C,N,R,m Ramsay 29
J.-A., salon de barbier, Artillerie 110
Paul, menuisier, St-Bonaventure 21
Réné, emp. Legaré, la Canardière 30
Roméo, serrefrein, 3e Ave 54½
Vien Albert, cond. C.N.R., 3e Ave 493
N.-A., commis de banque, Ave St-Denis 14

Viger Geo.-E., inspecteur d'assurances, St-Pierre 80, Tél. 2-1525' 2-1526, rés. Grande Allée 94

Théophile, cordonnier, Chevrière 20
Vigneault Adélard, emp. Anglo C. Pulp, 63 Ave 18
Anatole, emp. Ang. C. Pulp, 2e Rue 161
Avila, emp. C.N.R., Montmartre 41
A.-W., ing. mach. fixe, 12e Rue 27
Bernardin, emp. Anglo C. Pulp, St-Albert 22
Claude, emp. dépt de la Marine, Lavigueur 93½
Edouard, emp. Anglo C. Pulp, Maufils 153½
Emile, emp. Chât. Frontenac, 4e Rue151
Frs, emp. Anglo C. Pulp, 3e Ave 52
Jos., journalier, Petit Champlain 36
Nazaire, journalier, 6e Ave 18

Essayez la Pharmacie d'abord.—Nous vous donnons le service le plus parfait.— Nous avons un messager en cas d'urgence.—Service avant tout.

Pharmacie JOLICOEUR - The *Rexall* Stores

338 Rue St-Jean - Tel. 2-8181 17, Rue Des Jardins Tel 2-1691

LAITERIE FRONTENAC, Limitée

La pureté et la propreté de nos produits nous ont fait la nombreuse clientèle que nous avons, les écoles, les hôpitaux et le C. P. R. sont au nombre de nos clients

Vigneault Wenceslas, emp. Boivin & Grenier, Kirouac 108
Wilfrid, voy. commerce, Latourelle 202
Viles Edw. S., school inspector, Park Ave 125
Villa Beauséjour, Antoni Lesage, gérant général, Prévoyants du Canada, Belvedère 64
Villa Manrèse, maison de retraites fermées pour les hommes, R.P. Joachim Pruneau, S.J., directeur, R.P. Eug. Lacerte, S.J., R.P. Alphonse Deguise, Chemin Ste-Foy 100, Tél. 5052
Villa Mastaï—Sanatorium pour les maladies nerveuses et mentales—Adresse: Révérende Mère Directrice de la Villa Mastai, La Carnadière Tel. 2-1950
Villeneuve Adé, comptable, St-Germain 36
Albert, commis de taverne, St-Vallier270
Albert, emp. Com. du Port, Arago 335
Albert, commis-expéditeur, Royal-Roussillon 31
Albert, barbier, 9e Rue 122½
Albert, restaurant & rés., St-Vallier 605
Alfred, épicier et rest., Durocher 131
Alfred, gérant de Max. Hudon, St-Cyrille 199
Aurèle, commis, d'Aiguillon 76
Azarias, journalier, du Roi 52
& Caffiaux, ing. consultants, Côte de la Montagne 111
Charles, emp. Corporation, 2e Rue 140
Charles, mécanicien, St-Augustin 65½
Didace, pompier, 4e Ave 329
Donat, voy. de commerce, Richelieu 262
Edouard, rés. 4e Ave 327, épicerie 4e Ave 345
Elzéar, mess. au Parlement, Smith 28
Gaudias, charretier, J.-B. Renaud, M. de l'Incarnation 96
Gédéon, charretier, St-Bernard 180
Gédéon, boulanger, Montcalm 81
Georges, emp. Com. des Liqueurs, de Varennes 43
Georges, journalier, 4e Ave 327
Villeneuve Georges, briquetier, St-Vallier 951
Gérard, emp. Voirie, 18e Rue 58
Villeneuve Isaïe, gérant Christie, Brown & Co. Ltd, Ave Conway 4, res. Ave. Moncton 84, Tel. 3-4118
Villeneuve J. A., gérant La Caisse d'Economie de N.-D. de Québec, succ. St-François d'Assise, 1ère Avenue 477. Tél. 4-3115
J.-Abraham, agent Northern Life Ass. et ouv. en cuir, St-Ignace 111
Villeneuve J. Arthur, gérant La Cie du Parc Maufils et de La Cie du Parc Ste Claire, St Joseph 124½, Tél 4-0741, rés. de la Ronde 364
Jacques, emp. de la cité, Morin 141
J.-B., gér. dépt. musique P.-T. Legaré, la Canardière 92
J.-Bte, cordonnier, Châteauguay 84
J.-Bte, emp. J. B. Renaud, Boisseau 152
J.-Eug., 2e Ave 206
J.-T., plombier, 2e Avenue 211½
J.-Lucien, voy. commerce, 2 Ave 214
Joseph, voy. de commerce, 2e Ave 380
Joseph, journalier, d'Avaugour 14
Joseph, briqueteur 2e Rue 129
Joseph, de Roy & Villeneuve, Kirouac 21
Joseph, journalier, Morin 162r
Joseph, comptable, Arago 264
Joseph-Odilon, journalier, St-Léon 22
Léopold, cond. d'auto, Montcalm 86
L.-F., de F. Béranger & Cie, Enr., Tél. 3-0014—rés. Richardson 343, Tél. 3-3576
Lévis, photograveur, d'Aiguillon 76
Lionel, com.-march, d'Aiguillon 82½
Lorenzo, cordonnier, Ste-Hélène 254
Ls-Rosaire, commis, de Meulles 50
Lucien, ch. d'auto, Pr. Edouard 297
Maurice, plombier, 4e Avenue 329
Maurice, commis, Colomb 250
Michel, journalier, Panet 52
Mlles, St-Amable 34
Mlles Marie et Bernadette, d'Aiguillon 240

ARTHUR MARCOTTE

ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas

Villeneuve Mme veuve Alphonse, Arago 109
Mme veuve Jacques, des Commissaires 89½
Mme vve Hilaire, d'Aiguillon 76
Mme veuve Ignace, St-Léon 22
Mme veuve Joseph, Richardson 122
Mme veuve William, d'Aiguillon 82½
Mme veuve Napoléon, de Varennes 43
Napoléon, menuisier, Avenue Taschereau 136
Napoléon, restaurant et rés., d'Argenson 196
Napoléon, épicier, de Vrrennes 43
Octave, menuisier, St-Francois 388
Odina, commis, 3e Ave 263-267
Omer, rep. de chaussures, boutique, Plessis è
Ovide, pensionnaire, 4e Avenue 329
Paul, épicier, Dorchester 174-176
P.-A., ing. civil, de Villeneuve & Caffiaux, de Montigny 2
Pierre, emp. Eug. Gervais, Pr.-Edouard 250, Tél. 3-1454
Raymond, électricien, St-Adélard 4
Rod, mécanicien, d'Aiguillon 82½
Rodolphe, emp. dept milice, Ste-Marguerite 107
Roméo, emp. B. de Poste, Blvd Benoit XV 63
Rosaire, mécanicien, du Roi 109
Samuel, journalier, du Roi 109

Villeneuve, S. E. le Cardinal J.-M.-R., archevèque de Québec, Port Dauphin
T.-A., gérant Enchères Marceau, 1re Ave 186½
Wilbrod, cordonnier, Plessis 3
Wilbrod, emp. Com. du Port, Arago 335
William, cord.-monteur, Ste-Catherine 54
Xavier, maçon, 14e Rue 121

Vilmure J., contremaître Plan Asphalt, du Pont 129
Vimy Sweets, Restaurant, Andros Kokolakus, St-Joseph 262
Vincelette, Arthur, corroyeur, Lafayette 179½
Vincent Alphonse, emp. C.N.R., St-Louis 50
Dalma, emp. au Parlement, 11e Rue 7
Emile, commis de malles, Richelieu 50b

Vincent E.-Raoul, Ass't-Inspecteur Impôt du Revenu, La Douane, Tel. 2-4339 rés. St-Louis 55, Tél. 2-2903
Ernest, cond. C.N.R., Richelieu 50A
Georges, emp. au Parlement, Richelieu 50A
G.-E., prêp. Ernest Café, Richelieu 50a
Gérard, emp. L. Lortie Ltée, Richelieu 50b
J.-Arthur, de l'Imprimerie Vincent Enr., Scott 30
J.-G., pourvoyeur de Colonisation, Crémazie 48
John, laborer, Artillery 12
Gordon, laborer, Artillery 12
Johnny, fermier, du Pont 129
Marcel, emp. Bell Tel., Belvedère 31
Maurice, emp. Anglo C. Pulp, Collins 3
Mme veuve, Belvedère 31
Mme veuve A. Elzéar, Scott 30
Mme veuve Jos. E., Lockwell 160 app. 5
Paul, emp. dept Terres & Forêts, Crémazie 19
P.-Henri, de l'Imprimerie Vincent, Enr., Scott 30½
Réné, emp. Arch ves de la Cité, Créma zie 46
Serminiara, journalier, 11e Rue 181
Sydney, manager, Marquette 116
Vincent, foreman, Artillery 12
Wm., laborer, Artillery 12

Visien Alexandre, cord.-machiniste, Jeanne-Mance 115
Alphonse, cord., Franklin 114
Elzéar, journalier, Dorchester 208

Vitrerie Hobbs Manufacturing Co. Ltd, importateurs et manufacturiers de vitrerie générale pour constructions —Bureau et entrepôt, Côte de la Montagne 90, Tél. 2-1538, Adjutor Marcoux, gérant. Tél. 3-1591, Chemin St-Louis, Bergerville

CALENDRIERS D'ANNONCES et ARTICLES DE RECLAME

Marier & Tremblay LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
42½ RUE DU PONT
1064

Tel.
Magasin 4-3541

Porter - BOSWELL - Porter

Vocelle voir Voiselle
Vocelle Alexandre, mécanicien, 18e Rue 43
Alfred, com. quincail, St-Aamble 96
Claude, tail. de fourrures, Crémazie 215
& Frère, garage, Ste-Marguerite 10 et Des Fossès 9
Jacques, mécanicien, Richelieu 277
J.-Bte, emp. Vocelle & Frère, 3e Ave 389
Mlle Alice, Grant 42
Mme veuve A., Richelieu 277
T.-Omer, typographe, Ave des Erables51
Vogler James, Ketty, M. Bank, St- Jean 425 Ave Manrèse 79
☛ Voiselle, voir aussi Voyzelle et Vocelle
Voiselle Alfred, journalier, St-Bernard 89
Alphonse, laitier, Champlain 420
André, journalier, Ave Joffre 6
Félix-D., journalier, Champlain 746
Jacques, journalier, Champlain 746
Jacques, jnr, journalier, Champlain 746
Jean, journalier, Champlain 756
J, emp. Adjutor Amyot, Lafayette 122
Joseph, emp. Usines St-Malo, Gamelin 12
Joseph, ing.-méc., Champlain 742
Joseph, journalier, sr, Champlain 735
Mlle Désilda, couturière, Papineau 31
Mlle G Rebecca, Champlain 699
Mlle Oliva, couturière, Papineau 31
Mme Jean, garde-malade, 4e Rue 129
Narcisse, pompier, Papineau 20R
Voyer Albert, de Voyer & Fils Avenue des des Oblats 142
Armand, ch. d'autos, Demers 17
Arthur, gardien, Richelieu 224
Elzéar, commis, Latourelle 168
Ernest, cord.-mach., Ave Renaud 24
Voyer & Fils, march. de bicycles, et accessoires, Ave des Oblats 144. Tél. 8363
Henri, caissier, Ste-Agnès 27
Isidore emp. O. Ratté m.de chaussures Colomb 214
J.-A étal boucher, Scott 65
J.-T., de la publicité J.-B. Renaud, 1e Ave 166
Voyer Lauréat, marchand de bicycles, Bagot 190, rés. 192, Tél. 5754
Lauréat télégraphiste, Demers 23
Ludger, abbé, Hôpital St-Sacrement, Chemin Ste-Foy 444
Mlle Marie, St-Flavien 17
Mme veuve Arthur, Lockwell 26
Mme veuve Isidore, Victoria 132
Mme veuve Joseph, St-Luc 267
Napoléon, peintre, Ave des Oblats 169
Omer, gardien de l'aqueduc, Avenue Renaud 76
Voyer Omer commis, St-Luc 267
Pantaléon, évaluateur C.P.R., Aberdeen 71
Voyzelle J.-N., sec.-trés. Adolphe Huot, Ltée, Lafayette 122
Vulcanisation Limoilou, Robert Poliquin, prop., de la Canardière 11
Vulcanisation St-Roch Enr., du Roi 279-281

W

Wade A. L., President Motors Ltd., Grande Allée 322, Tel. 5986
Wagner Alex., cuisinier, Robitaille 9
Alphonse, ing. sta. Laliberté 140
Armand, com.-épicier, St-Paul 143½
Chs-O., commis, Ferland 3
Edgar, pompier, Petit Champlain 26
Wagner Edmond, gérant, Caisse d'Economie, angle St-Julie 42 et St-Augustin. Tél. 2-1328—rés. Ferland 3, Tél. 2-1987
Emile, emp. Dom. Corset, Ferland 3
Jean-Bte, voy. de commerce, Frontenac 160
Joseph, batelier, Ferland 3
Louis, cotiseur, de la Cité, St-Cyrille 369
Lucien, voy. de commerce, 13e Rue 72
Mme veuve Henri, Robitaille 9
Paul, waiter, Robitaille 9
Wagner Philippe, emp. Com. du Port, St-Paul 143½
Robert, comptable, Ferland 3
Sylvio, asst côtiseur, St-Martial 45

BUREAU:
84 St-Pierre
Tél. 2-2600

GUSTAVE LAVIGUEUR
ASSSUSANCES GENERALES
1065

RESIDENCE:
67 Manrèse
Tél. 4-2856

Les célèbres RADIOS "VICTOR & MERCURY" Ondes longues et Ondes courtes
LAVIGUEUR & HUTCHISON
81-85, RUE ST-JEAN, Tél 2-0891 — 54, RUE ST-JOSEPH, Tél. 4-4371

Wah Hop, chinese laundry, St-Amable 8
Wah Lee, St-Augustin 94
Wah Sing, laundry, Ave Cartier 8½
Waiting Mrs widow, Champlain 13
Wakefield C. C. & Co. Ltd, Motor Oil, St. Paul 40-42

Walker John Reg'd, plumber, gas and steam fitter; plombier et poseur d'appareils à gaz et de chauffage, Ste-Angèle 26, Tél. 2-6091
D. stewart, mgr Sun Oil Co., Belvedère 131
John of John Walker, Reg'd., Brown Ave 99, Tel. 3-3258

Walker John S., of John Walker, Reg'd, Ste-Angèle 26, Tél. 2-6091, rés. Turnbull Ave 8¾, Tél. 5969
J. W., mechanic, St-Cyrille 705
Miles G., inspector, Imperial Life Ass. Co., Ave Brown 99
Mrs widow George, Ave Cartier 45½
T. W., dmp. C.N.R., St-Cyrille 750

Wallace J. W. M., C.E., publicist and economist, Lockwell 116
Mrs widow R. A., Fraser 181
Mrs. widow Robert, Lachevrotière 6½
Robert, typographer, Scott 28½

Waller H. W., accountant, Ch. Frontenac, Manrèse 106
Waller Stephens J. H., Ave Cartier 14½

Walling Edward, agent Manuf. Life Ins., Co. Jeanne d'Arc 141
W. W. emp. Quebec Ry Ltd & P. Co. Aberdeen 133

Wallis John S., emp. Jeffery Hale Hospital. Aberdeen 98
J. W. M., professor, res. Lockwell 116

Walsh Edward, emp. C.N.R., Candiac 19
Frank, emp. Que. Harbour Commission St-Eustache 104
Henri, salon de barbier, du Roi 295
Herbert, checker, C.P.R., St-Michel 42
Jack, machinist, Plessis 20
James, laborer, Laval 8
James, waiter, St. Michael 40

Walsh Reg'd—John E.—A. L. Langevin, prop.—Booksellers, stationers and publishers, St. John 70, Tel. 2-0590—res. Tel. 2-6533
Joseph, plumber, Racine 18
Jos., emp. C.N.R., St-Vallier 953
Michael, emp. Hethringtons's bakery, Richelieu 136
Michael, laborer St-Laurent 51½
Miss Nellie, StLaurent 36
Miss S. M., St-Eustache 88
Mrs widow Jack, St-Eustache 104
Mrs widow John E., St Cyrille 287
Mrs Thomas, St-Cyrille 309
Mrs widow Patrick, St-Vallier 953
Mrs widow Thomas, St-Eustache 65
Mrs widow Thomas, St Cyrille 293½
Patrick, foreman Q. Power Co., Bon Pasteur 16
P. J., teacher, St-Patrice 24½
Robert, emp. Chat. Garage, Ave Laurier 22
Thomas, locomotive engineer, Champlain 373
Walter J., freight inspector, Berthelot 14
W. B., électricien, Latourelle 45
William, gentleman, St-Cyrille 293

Walsh Wm. J.—General Insurance Agent Fire, Life, Accident, Sickness, Automobile, Liability, Guarantee & Contract Bonds, Plate Glass and Burglary Rain Insurance. Office and res. St-Eustache 88. Tel. 2-8592, summer res. Loretteville. Tel. 19

Ward Gordon, emp. Ang. C. Pulp, 3e Ave 465
Ronald, cond. d'auto, Prévost 26

Wark Harry, emp. City Corporation, Dolbeau 57
R. E. & G. Beaupré, commerçants de vaches laitières, Arago 86
Ths, emp. C.N.R. shop, La Capricieuse 3

Warner H., soldier, d'Aiguillon 93
John, soldier, d'Aiguillon 93

PHONE 2-2081 T. HETHRINGTON Ltd 358-364
for BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY St-John St.

LIMONADE FORTIER **VICHY** **La Meilleure Boisson douce que vous puissiez prendre**

Warrander James, emp. Imp. Oil, St-Cyrille 277
James, jnr, laborer, St-Cyrille 277
Warren Frs, emp. dépt de la Voirie, Ste-Ursule 40
Mlle Irène, Dauphine 15
Mme veuve Louis, Ste-Thérèse 124a
Warrington J. E., of John Ritchie & Co., Ltd, Grande Allée 314
Watson Foster Co., O. Leblanc, rep. St-Jo-
M. E., mécanicien, Ave Murray 62
Watson R. M., Major, manager, Can. Bank of Commerce, Ave Laurier 259, Tel. 6736
William, com. traveller, Ste-Angèle 34
Watt Fred., photographe, St-Patrick 91
George R., Insurance Inspector, Ave Cartier 34½
Henry, laborer, Little Champlain 38
James, laborer, Little Champlain 38
Watt James, laborer, Champlain 283
Miss M.-G., d'Artigny 67
Peter, laborer, Little Champlain 87
Sam Geo., butcher, Little Champlain 38
Wm., policeman, Berthelot 1
Wm. M., laborer, Little Champlain 38
Watters Edouard, comptable, Ave Lamontagne 60
Geo. G. Dr B., médecin chirurgien, Latourelle 162
Watters J.-Roméo, évaluateur, de Adjusters & Appraisers Ltd., Côte de la Montagne 111, rés. St-Cyrille 437, Tel. 3-2424
Lucien, pharmacien, Richelieu 230¾
M., emp. C.P.R., Crémazie 169
Mrs widow Robert, Ste-Ursule 79
Santo F.,ing. civil, Ave Maisonneuve 158
W. A., janitor Chalmers Church, Ste-Ursule 79
Wayland W. E., manager Canadian Oil Cos Ltd, Murray Avenue 138, Tel. 3-0606
Webber Thomas, gérant, Provincial Acceptance & Credit Co. Reg'd et Commercial Loan Co. Ltd, Côte de la Montagne 111, chambre 32, Tél. 2-7258, rés. Ave Bourlamaque 14
Weber Clarence R., engineer, Aberdeen 1
C. G., Staff Sergeant, D.S. & T.O. Officer, res. Citadel Hill 1A
F. C., Fraser 53
Miss A., St-Jean 78
Mrs M., St-Jean 78
Webster E. E., of U.S. Customs, Collins 8
Geo., emp. Salle Frontenac, 5e Ave 27
Geo., emp. Salle Frontenac, 8e Rue 35r
Gérard, emp. C.N.R., Boisseau 196½
Henri, chauf. d'auto, St-François 64
James, plumber, Ave Maisonneuve 12
Webster Lorne C., Honble, Senator; Président of the Canadian Import Co., Ltd, Dalhousie 83, res. Montreal
Mme veuve Alexandre, 1re Ave 220½
Oscar T., emp. Bank of Montreal, Laurentide 95
Webster & Sons, Ltd—(Québec, Montréal et Ottawa).—A Raymond Simon, gérant—Matériaux de construction, Fournisseurs des entrepreneurs et con tructeurs—Ciment, Plâtre, Rockwall, Chaux, Briques Ecossaises (blanches et jaunes), Briques à Feu, Terre à Feu, Briques Citadel, Papier à couverture, Terra Cotta, Tuyaux de grès pour égouts, etc , etc. Gros et détail—Building Materials Contractors and Builders Supplies. Wholesale and Retail. Bureau et Entrepôts. (Office and Warehouse), de la Couronne (Crown Street) 218, Tél, 8178
Webster Steamship Company, Ltd, (The)—Lorne C. Webster, President, Wm. Q. Stobo, managing Director, 83 Dalhousie St, Phone 2-1221.
Wm. G., electrician, Scott 143
Weights & Measures District Inspector's office, Bureau d'inspection des poids et mesures, L.-J. Bourget, District inspector, chambre 300, Bureau de Poste, Phone 2-1094

Essayez la Pharmacie d'abord.—Nous vous donnons le service le plus parfait.—Nous avons un messager en cas d'urgence.—Service avant tout.

Pharmacie JOLICOEUR - The *Rexall* Stores

38, Rue St-Jean Tél. 2-8181 **17, rue des Jardins . Tél 2-1691**

Demandez notre crème glacée
LAITERIE FRONTENAC, Limitée
142, RUE DE L'EGLISE — QUEBEC — TEL. 7175-7176

Weippert Albert, electrician, Scott 116
Weiner A., designer, St-Cyrille 284
Weiser S., merchant, Ave Lévis 27
Weiseberg Bernard, butcher, étal St-François 23, res. des Fossès 20
Welch A. J., of A. J. Welch & Co., Inc., Fraser 278. Phone 8273
Welch A. J. & Co. Inc., Investment Bankers, St-Peter 80 Tel. 2-4170
Henri, journalier, St-François 71
Lucien, journalier, Ave Maisonneuve 58
Misses (The), Fraser 224
Mme veuve Damase, St-Anselme 7
Mrs widow John Y., Fraser 278
Mrs widow Michael, St-Vallier 1128
Paul, journalier, Bayard 9
Welden O. G., emp. Mech. Supply Co. Ltd 3e Ave 401
Wells J. A. W., salesman, du Palais 10¾-12-
Welman Pierre, sergent de police, 10e Rue 121
Pierre, commis de bureau, 10e Rue 199
Wenisberg Berma, butcher et res. des Fossès 20
Wendell Mrs B. C., Jeanne d'Arc 4a
Wesley United Church (the) Dauphine 2, et Stanislas 40
West George, foreman, Ave Bourlamaque 97
J. E., chief oper. C. N. Telegraph, Ave Laurentide 39
Norman B., emp. C.N.R., Avenue Joffre 121
Westmoreland Major D. S., T.O.M.D., No 5 res. Citadel Hill
Western Assurance Co., of Toronto (The) Budden & Strang, agents, St. Peter 101. Phone 2-6255
Western Union Telegraph Co., D. McWilliams, manager. St. Peter 83. Phone Main office 2-5261, res. Ave Laurentide, Tel. 3-4688
Whales J. W., chauf. taxi, Burton 14
Wheeler C. Gray, surt, of stable St-Louis Road
Wheelman Joseph, emp. C.N.R., 9e Rue 157
Whelan James, electrician, 14e Rue 139
Joseph, emp. Ang. C. Pulp, du Pont 112
Whelan Will. J., Haberdasher and Men's furnishings; mercerie, St John 14, Phone 2-2150—res. 12, Phone 2-3455. Summer residence, Lorettetville, Tel. 81
Whistle Ltd., Métivier Arthur, gérant, St-Vallier 1103. Tel. 4-0596
White see also Whyte
White Benj., emp. C. du Port, Ave Desy 3
Chs-J., ch. d'auto, Crémazie 135
C.-F., emp. Arsenal, Scott 42
Edwin, comptable, Ave Désy 3
Frank W., stewart, Winter Club, Ave Laurier 30
Gérard, comptable, Ave Désy 3
Henri, emp. C.N.R., Burton 12
I., foreman, C.N.R. shops, Ave Bougainville 9
J H., emp. Dominion Textile, Fraser 117
Mlle M. L., G.N.G.L., massothérapeutiste, d'Aiguillon 182
Miss A., teacher, St-Louis 38
Misses, prof., Ste-Anne 24
Mrs. E. A., Ave Manrèse 67
Mrs widow, teacher, St-Louis 38
R. B., Major, inspector of arms, Ave Taché, res. Fraser 117
Wm, janitor, painter McMahon 1
Whitehead A. B., of Mitchell & Whitehead, Reg'd., Grande Allée 302
Whitehead & Turner, Ltd, General storage, office and warehouse. Entreposage de meubles et de marchandises en général, St-Paul 40-42, et St-André 25-27. Tel. 2-7800
W. Roy, bank clerk, St-Cyrille 104
Whitely Patrick J., Marconi operator, Ste Julia 64½
White Star Line, Canadian Service, to Liverpool, London & Bristol, The MacPherson, agent, Dalhousie 53, Tel. 2-8157

ARTHUR MARCOTTE
ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas.

Les célèbres RADIOS "VICTOR & MERCURY" Ondes longues et Ondes courtes
LAVIGUEUR & HUTCHISON
81-85, RUE ST-JEAN, Tél. 2-0891 — 54, RUE ST-JOSEPH, Tél. 4-4371

Whiteman Wm, soldier, Dessane 23
Whittemore Mme veuve J. H., Latourelle 22
Whittington, Alex., d'Aiguillon 247
Mlle Aurélie, femme de peine, St-Michel 15
Whitton Arthur, journalier, Kirouac 82
Wiggs C. W., President, Mechanics Supply Co., Ltd, de Bernières 38
Ed. A., agent, Fraser 102
Mrs widow W. H., Gr. Allée 144
Wildon O. T., voy. commerce, 3e Ave 409
Wilki Miss Margaret, d'Artigny 66
Wilhemy Wilfrid, rentier, de l'Alverne 28
Wilkinson D. Rudolph, gentleman, Moncton Ave 123
Wlliams A.-E., clerk, des Jardins 33
A.-P.-B., Ass't-Treasurer and Secretary Treasurer Board Provincial Government, Adr. Parliament Buildings, Tel. 2-8101, res. Learmonth Ave. 25, Tél 2-5334
Benson, repr. Hogdson Bros., St-Cyrille 452
H.-E., emp. C.N.R., Crémazie 165
Mrs L. F., Berthelot 12
P. A., emp. Cunard S.S. Line, des Jardins 33

Williams Partridge & Angus Ltd., — Leod, manager, St. Paul 70, Tel. 2-8291

Williams The Right Rev. Lennox, Waldron, M.A., D.D., Lord Bishop of Quebec, d'Auteuil 69, Phone 2-8342
Rev. S. W., curate, Cathedral of the Holy Trinity, Ave Laurier 321

Williams-Thomas, Ltd, posters, J. T. Mullally, manager, Richelieu 347 & Marchand 4

Williams & Wilson, wholesale machinery Supply, St-Jean 201-203
Nap., Franklin 93

Willis Henry, chemist and druggist. Proprietor Willis Pharmacy; chimiste et droguiste, St. John 4. Phone 2-1985—res Maple Avenue 164. Phone 7250

Willis J. M., clerk, Fraser 156
Wills Arthur, laborer, St-Augustin 24½
Wilsil Ltd, J.-O. Charette, repr., Dalhousie 99

Wilson Andrew, restaurant, prop. Frontenac Café, St-Paul 209, rés. St-Thomas 3
Charles, emp. Château, de la Canoterie 6
Christie, plumber, Ferland 18
H., professor, Ste-Anne 57
J. M., chief Tel. operator, Laurentide Ave 35
J. W., gentleman, Ave Murray 99
John McDougall, of Chinic Hardware Co., Garneau 15
J. O., Forester engineer, Ave Brown 97

Windsor House, taverne, St-Rach 73-75
Winfield Mrs widow Joseph, St Augustin 63
Mrs R. J., Avenue Brown 147
Wing Chong, laundry, Crémazie 195
Wing Hung, laundry, St-Vallier 958
Wing Wah, laundry, St-Vallier 810
Wing Wah, laundry, N.-D. des Anges 57
Wing Soon, laundry, Victoria 53
Winn Miss H. E., Ave Lévis 15

Wisberg Meat Market, St-François 40
Wiseman A., Com. du Port, Bayard 61
Chs, emp. garage, 7ère 25
Edouard, prop. garage et rés. Blvd Benoit XV 56½
Jacques, journalier et restaurant, Champlain 756
Jacques, emp. St-Malo Shops, Champlain 878
Joseph, peintre, Marie de l'Inc. 86b
Joseph, peintre, Chevrières 17
Louis, mécanicien, 7e Ave 25
Mme veuve Alfred, 7e Ave 25
Narcisse, journalier, St-Luc 187
Philippe, emp. aux Usines St-Malo, Champlain 838

Wiser Sam, prop. Can Cash & Credit, Ave Levis 21
Wolfe Chs, militaire, Lachevrotière 27

LE MEILLEUR PAIN
T. HETHRINGTON Ltd
358-364, St John St. Tel. 2-2081
THE BEST BREAD

LIMONADE FORTIER **VICHY** **La Meilleure Boisson douce que vous puissiez prendre**

Wolfe Matthew, laborer, St-Michel 50
Patrick John, laborer, O'Connel 28
Woloshen A., second hand store, St-Nicolas 32 (rés.) Ave Murray 26
Women's Christian Association of Quebec, (The)—corner St. Ann & St. Ursule
Wong Garden, chinese laundry, St-Olivier 74
Wong Henry, waiter, Ste-Angèle 13
John, chinese rest., Durocher 106
Wood Robert, Executive Ass't to the Management, Q. Power, Ave Laurier 66
Mrs Cecil, Ave Turnbull 1, Appt 31
Mrs widow Fred, St-Cyrille 406
Stephen, emp. Mont. Cotton Mill, Artillery 38
William, Lt-Col., Grande Allée 59
Woodhall F., mécanicien, Lachevrotière 49
Woodley Edw., instruct dept, Fraser 249
Mrs Annie, St-Eustache 90
Mrs Marion, Aberdeen 9
Woods Jos., soldier, Conroy 14
Miss D., Ste-Anne 125-127
Miss Ida, St-Jean 591
Mrs P., 18e Rue 48½
Mrs widow James, St-Stanislas 6-8
Mrs. w dow James Ave Murray 101
Percy D , accountant Ave Murray 101
Wm. John, emp. Q. Ry, Richelieu 300½
Woodrow W., electrician, Ste Angele 8
Woodside Ernest H. F., accountant Harb. Comm., Avenue Latour 41 et Dalhousie 128
Woodward W. H., gentleman, Gr-Allée 305
Woolworth Co., Ltd, F. W.—5, 10 and 15 cts Stores, St. Joseph 149-151, Tel.5-560: St. John 206-210, Tel. 5375 and St. Vallier 746, Tel. 7868
Woorkman, Wm, emp. Revenu Dept., St-Cyrille 310
Workmen's Compensation Commission, Robert Taschereau, prés., Grande-Allée 73
Worswick E. Thomas, prop., Antiques Reg'd St-Louis 56
Worth A. S., machinist, Ave Cartier 41½
Wright A. George, bourreur, Laliberté 10 rés
Chs., emp. C.N.R., 2e Avenue 214½
Edward, taxi driver, d'Artigny 21
Ed., emp. Marine Crémazie 110
Herbert W., emp. H. Renfrew Co., Ltd Avenue Moncton 113
H. J., Avenue Casot 56
John R., Civil s. clerk, Ave Casot 56
Wright Miss H. clerk, St John 47
Miss Lucy, St-Michel 28
Miss M. H., rooming house, Collins 1
Misses A. & E., chambres à louer, Avenue Ste-Geneviève 37
Mrs widow John, Crémazie 189
Mrs widow Robert, Maple Ave 170
W., engineer, Ch. St-Louis, appt 607 Grande Allée 305

Y

Yale Corporation Limited, St Valier 492-496
Yee Sing laundry, St-Jean 251
Yee Lee, chinese laundry, Crémazie 126
Yee-Wah, laundry, Richelieu 264
Yeu Mum, laundry, Ave des Oblats 174
Yellow Taxi Corp.—St. Vallier 161 Tél. 2-2000 et 2 3346
Yetts James, laborer, St-Olivier 115
Yochlle Mlle M.-Anne, St-Jean 487
Yoo Lee, buanderie chinoise, des Bains 3
You Lay, laundry, 3e Avenue 230
Young Charles, mechanical engineer, Ave Bougainville 31
Ernest, cord.-monteur, Montcalm 83
E. R. S., repr. Robert Reford Co., Grande-Allée 305, Appt 407. Tél. 4-4253
Gordon, machinist, La Canardière 84
Young Herman Co., Ltd. (The)—Hard ware and contractor supplies. Bar and sheet iron —Marchands quincailers, gros et détail Bridge Street 111 115. Tel. 4-2436 & 4-2437
J.-Allen, emp. C.N.R., 18e Rue 49
John A., Custom House, Ave Casot 69
John, tabaconist, St. Jean 102

Pharmacie JOLICOEUR--The *Rexall* Drug Stores
Agents for "Boot's Medecines of Nottingham England and Rexall Remedies and Toilet Articles
338, St. John Street, Phone 2-8181 - 17, Garden Street, Phone 2-1691

FRONTENAC DAIRY, LIMITED

Sells only the very best quality of Milk, Cream and Butter.
These products are sold to Schools, Hospitals and C. P. R. Hotel

Young Mrs George B. Symes, Park Ave 67
Mrs widow E., Gr Allée 350
Mrs widow Herman, Ch. Ste-Foy 6

Young Men's Christian Association The A. H. Jones, Gen. Sec., St John 150 Phone 2-6214. Private office, Phone 2-6251

Young Women's Christian Association, Miss Allen, supt., St Ann 125-127

Alcide, journalier, Champlain 932

Yourans Alfred, emp. Com. du Port, Marie Louise 124
Edmond, taxi dermist, Crémazie 134
Huron, jr, armurier et restaurant, Champlain 946
Jimmy, ch. d'auto, Marie-Louise 126
Maurice, journalier, Champlain 932

Z

Zacardelle Mme veuve E. St-Paul 223
Zacondelli, Mme veuve Ercole, St-Paul 221
Zannetin Gérard, commis, Côte de la Montagne 30
Mme veuve Lorenzo, Côte de la Montagne 30
Zannis W., waiter, Scott 10
Zari M. O., bank clerk, Ave Bergemont 104½
Zelinka Mme veuve Joseph, Fraser 109
Zellers Ltd, St-Jean 228-232
Zicat Albert, réparateur, St-Germain 34
Edouard, marchand tailleur, St-Vallier 849-851, rés. Montmartre 39
Georges, cordonnier, Ste-Agnès 69
J.-B., fondeur, St-Benoit 146
Lauréat, mch. de fourrure, St-Jean 572½
Ziska F., fur dresser, St Joachim 42
Wenceslas, emp. Bell Telephone St Joachim 40
Zootis Mike, engineer, Gr. Allée 305
Zuorro A. E., sandwich shop, St-Louis 86
Andrew, Rooming House, Ch. Ste-Foy 436
J., vendeur de creme à la glace, et maison de pension, Hamel 11½
Mrs widow George, Ch. Ste-Foy 436

Tel. d'urgence 131 — Service Jour et Nuit

Joseph P. Thibault

Successeur de CHARLES MOISAN

Entrepreneurs de pompes funèbres

TRAVAIL DE PREMIERE QUALITÉ

EMBAUMEMENT GARANTI

Madame Joseph Thibault, Assistante diplomée

AMBULANCE DES PLUS MODERNES

2, RUE COMMERCIALE - - BIENVILLE